

NANG INJONG BIBLE NAHET THEI AHI

***THULHUNTHAH KHUOLCHILNA
MATTHEW - THUPHUONBU***

BOB UTLEY
PROFESSOR OF HERMENEUTICS
(BIBLE INTERPRETATION)

BIBLE LESSONS INTERNATIONAL: MARSHALL, TEXAS
2001

HOLBEINA

Bible iti simding ham.....	3
Thumakai	10
Matthew sut kipana thupa Thumakai	16
Mark sut kipana thupa Thumakai	23
Luke sut kipana thupa Thumakai	31
John sut kipana thupa Thumakai.....	40
Solchahho Thilbol Thumakai.....	50
Rome Lekhathot Thumakai.....	61
I Corinth Lekhathot Thumakai.....	68
II Corinth Lekhathot Thumakai	77
Galatia Lekhathot Thumakai.....	85
Ephesus Lekhathot Thumakai	91
Philippi Lekhathot Thumakai	102
Colossia Lekhathot Thumakai	109
Thessalonica Lekhathot Thumakai	120
I and II Timothy Thumakai.....	132
Titus Lekhathot Thumakai	142
Philemon Lekhathot Thumakai.....	146
Hebrai Lekhathot Thumakai	149
Jacob Lekhathot Thumakai	157
I Peter Lekhathot Thumakai.....	163
II Peter Lekhathot Thumakai.....	173
I John Thumakai	179
II leh III John Lekhathot Thumakai.....	186
Jude Lekhathot Thumakai	189
Thulhunlui Themgao Thumakai	196
Thuphuon Thumakai.....	204
Hapbena Khat (Appendix One).....	223
Hapbena Ni (Appendix Two).....	233
Hapbena Thum (Appendix Three)	237

BIBLE ITI SIMDING HAM

Thutah akihethet dem? Thutah hoija kimu thei ham? Hichehi thutah ahi ti ahihet theina aumdem? Thuneichungnung kiti ummung ahidem? Mihem hinkho leh ichennao vannoi leiset lamhil thei thutah aumdem? Mihem hinkho ipi jeh a um ahidem? Ipi jeh a hiche leiset a ium u ahidem? Hiche a kon hoilam ijot u ham?. Chung a thudoh hohi miching mithem lunggel thei tapouvin semtil a pat anadoh jing thudoh ho chu ahi (Eccl. 1:13-18; 3:9-11).

Keima mimal hinkho a jong hitabang thudoh hohi kana kidong jin ahi. Vangphat umtah in, insungmite hapanna jal in, chapangcha kahi in Jesu christa a huhhingga kananei in ahi. Tahsa kum ahungtam deudeu toh kilhon in, keima hinkho chungchang leh jet leh veija kimanchah dan hinkho kimandanh chungah thudoh tampi kahin neipan tan ahi. Khatvei komkom leh chondanho leh sakho kanitho hin kahinkho ima thanopna jong eipejitapon ahi. Hitichun lungdonna, lungkimlouna chuleh kinepna bei hinkho kana mang jin ahi

Mitamtah in chung a thudohho donbutna neidan in akiseiun, hinlah phatah kholchilna kanei leh, amaho donbutna hohi thilchuomchuom a kon ahidan kamudoh in ahi: (i) mimal lungngaito (ii) malai thusim (iii) mimal hinkho a athilto ho (iv) chuleh mihem lunggiel a kingam ngen ahibouve. Kipahtah a hinkho kaman theina ding leh lunggiel kicheh, hindankicheh kaneitheina din thutah kangaachan ahi.

Chutia thutah kahollai in, Bible ah hiche thutah chu kahin mun ahi. Bible tahsan thei ahina noija hin akitahlang in ahi: (1) thillui holdohthei (archaeology) a kon Bible thutah muthei ahi, (2) Thulhunlui themgao thuseiho aguilhun in jong Bible thutah aphoon chen in ahi, (3) kum sang leh jagup sung a kijih ahivang in, Bible sung a thu umho akitalpon ahi, (4) chuleh Bible sim a kon hinkho kikhelna neihos thusim in jong Bible thutah ahina aphochen in ahi. Christian hou sakho hin mihem a din tahsan kichehtah leh hinkho a boina tamtaaho chung a kimanchah dingdan ahil in ahi. Bible thutah tahsanna hin hindan kicheh apieh goh hilouvin, hinkho a kipana leh lungdetna jong apen ahi.

Bible a hinkho kicheh manding dan kamudoh tai tia kakigiellai in, lungdonna chuomkhat kahinnei kit in ahi. Hichu ahileh, Bible khat seh avang in aledohdan jatchuomchuom kamudoh in ahi. Houbung khat leh thiemjilna khat sung jeng ah jong Bible ledohdan kibang lou tamtaah kahinmudoh in ahi. Bible hi thutah ahi ti tahsan hi achaina hilouvin, akipatna joh ahibouvin ahi. Bible a thuhahsaho ledohna jatchuomchuom umho, hoijoh pien adih ahi ti iti hetthei ahidem ti lungkhamna kanei in ahi. Ajeh chu Bible lehon ama ama gieldan chieh chu adihjo leh tahsanthei dol hijoh in aseichieh un ahi.

Hiche thuhi keija din kahinkhoa thiltup khat in ahung umtan ahi. Jesu Christa katahsanna in chamna leh kipana eipei ti chu kahen, hinla kalunghim khat a kagieljing khat chu ahileh Christian sakho sung a ngaidan jatchuomchuom leh kiminvona jatchuomchuom kah a kikal hohi iti suhto thei ham ti ahopen in ahi. Chutia Bible dihtah a ledoh ding dan kholchilna kaneilai in, keima chondan, thusim leh houdan kiminvona lhahsamna tampi kahin mudoh in ahi. Ka Bible simhochu midang ngaidan adihloudan komuna ding leh keima ngaidan jopna ding bou anahi jin ahi. Ka Bible simdan adihlou jie kahetdoh chun, kei le kei jong kaki oimo lheh in ahi.

Hitia Bible kasimtieng lungput dilouva pum a kasim kahin hetdoh jouchun, Bible simdan neokhat kahin hethiem jep in ahi. Hiche jou apat chun, Bible keima deidan leh ngaidan lam a ledohding lungput akon kahung kitiem jouvin ahi. Tunjong Bible keima lungdeidei a leding lungput chu aumjui in, hinla hitabang lhepna achun kalha tapon ahi.

Bible kasim tieng noija kipe thuguolho lungthim a neipum in kasim jin ahi. Hiche thuhohi nang injong Bible nasimtieng nalung a nachin jing ding kadeisah in ahi.

1. Bible hi pathen in ahaikhum lekhabus thieng ahi ti katahsan in ahi. Bible thu hin Pathen khatseh itabang ahi akiphondohna ahi. Hijeh a chu Bible iledoh tieng hiche anasun hon ipi jeh a asut

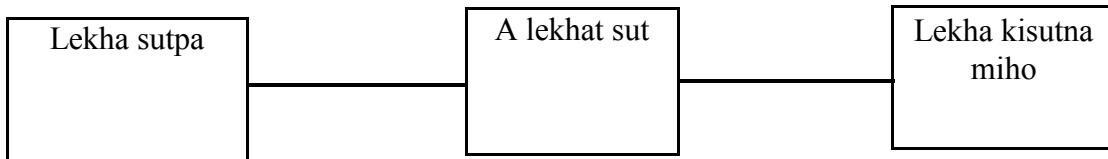
chuleh athilsut u hin ipi ako ham ti holdoh ding ahi.

2. Bible hi mijouse tichu aching, athiem, mimol, ahao, avai a dia kisun ahi ti katahsan in ahi. Pathen in khanglui thu leh mihem chonna dan ho mangchan mihem ho hengah thu asei in ahi. Pathen in thutah a impon ahi, thutah ihetthiem diu joh adeisah in ahi. Bible dihtah a ledohna din, tu eihoh phat leh khang a thil umdan bang a lelouding, amavang Bible anakijhlai phat leh chondan dungjui a ledoh ding joh ahi. Ajeh chu Bible akijjhna mitehon anahetthiem lou u leh tua eihon jong ihetthiem dehlou diu ahi. Pathen thu hi mitakip in ahett hei dia kijih ahin, koihijong leh ahenom chan in ahett hei ahi.
3. Bible sung pumpin doi leh tup kichehtah aneije ti katahsan in ahi. Het hahsa thil phabep aumvang in, Bible hi ama leh ama akikal pon ahi. Hijeh a chu Bible lethiempen chu Bible mama hi ahi.
4. Bible a hin Themgao thuseiho tilou adangse hin doi leh tup khat aneije ti katahsan e. Bible anajih hon ipi chu atup u ham ti kichetah kihedoh hihjong leh noiija thugoulho a kon adoi leh atup u hetdoh thei ahi.
 - a. lekhajih dan (literary type)
 - b. masanglai thusim toh kisai (the historical setting)
 - c. lekhabu pumpia thu umdan (the literary context of the entire book)
 - d. asung a thu kisutdan (the textual design)
 - e. pao kimandan (the specific grammatical features)
 - f. thucheng kimandan

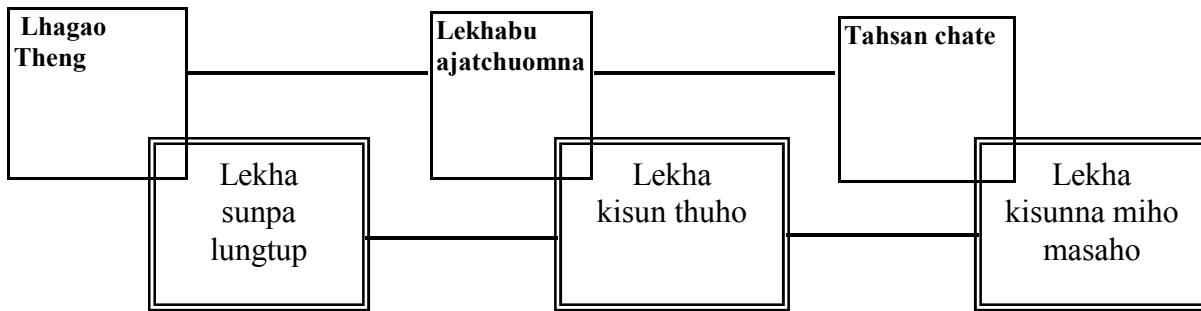
Bible anajihho tup leh doi hetdoh theinadin, chung a kipe thuguolhohi kholchil angajie. Hiche ho kholchilna inei masang un, Bible ledan dihlou ahungkondohna phabep katahlang nom in ahi. Bible dihtah a ledoh ding dejousen, noiija kipe thumunhohi hetjing angajie:

1. A proof-texting kiti manlou ding ahi. Hichu ipi tina ham iti leh Bible pumpin ipi adoi ham ti donlouva Bible changkhat ham ahilouleh thuguol khat ham ahilouleh thucheng khat ham bou mangcha eima deilam khat kosah tina ahi.
2. Bible a kimu masanglai thusimho donlouva, Bible a kimulou eima lunggiel dan thusim joh semthu louding ahi.
3. Bible hi tulai nitin thuso sim a sim louding ahi. Bible a kimu masanglai thusimho umdan hepum a sim ding joh ahi.
4. Bible thusim umdan ho donlouva, anajihho leh akijjhna miho umdan gelphalouva, eima lungsuheto leh ngaidan bou mangcha Bible lelou ding ahi.
5. Bible anajih hon ipi aseinom ham ti kholchillouva, eima hetna leh ngaidan joh manchah louding ahi. Eima lungsuheto chu Bible anajihho ngaidan leh hetna toh kitohlou maihei ahi. Hitabang a Bible sim hin lamdihlouva mitamtah apuimang thei in ahi.

Mihemho thujahtona kihoulimna hi denthum a khenthei ahi:



Masanglai chun lekhasimdan hi chung a kipe denthum holah a khat penpen hi ana kigelkhoh ji ahin, hinlah Pathen in ahaikhum Lekhabu Theng ahina bangtah a simna din noijsa hin diagram chom vetsahna akipen ahi:



Adihtah a seidin, Bible ileding teng chung a kipe denthum hohi manchah ding ahi. Hinlah keima Bible ledanna hin denthum lah a denni bou kamangcha ji in ahi. Hichu; Lekhabu sunpa leh Alekha sut ahi. Hitia Bible akiletieng, ahoilouna thilni aumjin ahi; (1) Bible thu ahiloulambeh a ledohna leh (2) Bible simhon pathen thu akisanlut dan. Bible ahiloulambeh a kisanlut louna dia Bible isimteng, lungput dihtah leh Bible simdan kichehtah neipum a sim angajie. Bible ahina bangtah a ledoh theina dia Bible simdan, ledohdan kichehtah aum ngai ahi. Hitabang umtheina dia Lekhasunpan ipi lungtup nei a asutham chuleh akisun lekhabu chu iti kisut ham ti hetchet angajie.

Bible ahina bangtah leh dihtah a ledoh theina dia ipi ngaiham ti het angajie. Bible ahina bangtah a isimteng Bible ledan chu dih intin chuleh hichu chepi thei hiding ahi.

Tuchan hin Bible hitia leding ahiti kaseinaipoi, Bible alhangpia akiledohdan thu bou kisei nalai ahi. *How To Read The Bible For All Its Worth*, kiti Gordon Fee and Douglas Stuart, (Zondervan in publish abol) in asut lekhabu ahin, Bible iti ledoh ding ham ti kichentah in asei in ahi.

Keiman kacheipi Bible simdan hi ahileh, Bible simhon Lhagao Theng panpina

Keima Bible simdan ahileh Lhagao Theng a kon Bible simhon kikhelna aneitheina dia Lhagao Theng, Bible simho chuleh a Bible thumun hohi akhoh pentah ahiuve. Hitia Lhagao Theng kithopina jal a mikhat in Bible phate cha asim teng, Bible hilchet bolho ngaidan bouseh a kingam ji lou ahi. Bible hilchetho hi aphapoi ahilouleh aphachompoi tia seina hilouvin, hicheho bouseh a ikingapkhan teng, Lhagao houpina alhasam thei jin ahi. Bible hilchetho manphat jong umding mong chu ahinai.

Bible iledoh teng, Bible thumunho in I Bible ledan chu apom ahilouleh akito angajie. Bible ile teng noijsa thumun nga hohi suhmil louding ahi.

- (1) Athusim umdan (historical setting)
- (2) Alekha kijihdan (literary context)
- (3) Pao kimandan (grammatical structures (syntax))
- (4) Thucheng kimandan (contemporary word usage)
- (5) Akibahpi thumun dangho (relevant parallel passages)

Bible ile teng, ipijeh a hitia chu kileham ti seichert angajie. Eima lungdeidan dan a abul abal umlouva Bible lelou ding ahi. Ajeh chu Bible hi itahsannao leh hinkho a ichepeu chu ahin ahi. Christian tamtah in Bible in akodan leh atupdan chung ah ngaidan jatchomchom anei in ahi.

Bible phatah a ledoh theina din, noijsa hi Bible simdan Vel li vetsahna akipen ahi:

- (1) Bible simdan Velkhatna
 - (a) Bible thumun chu khatvei touvin simchaijin. Khatvei a isimchaileh athuumdan akihethet in

ahi. Ahitheileh Bible chomchom jong vetkah in aphan ahi:

(i) Thucheng akibang akibanglou vetkah ding(NKJV, NASB, NRSV)

(ii) Ngaidan vetkah ding (TEV, JB)

(iii) Aledohdan vetkahding (Living Bible, Amplified Bible)

(b) Lekhabu ajihlouna ajeh pipen hetdohding. Athupi holdoh ding.

(c) Athupi naholdoh jouteng, hiche thutoh kisai Abung, Achangho melchihding.

(d) Lekha kijihdan ho hetdohding:

(i) Thulhun Lui

1) Hebrew te thusim kijihho

2) Hebrew te jaila (wisdom literature, psalm)

3) Hebrew te themgaoho thusei (prose, poetry)

4) Dan umdan

(ii) Thulhun Thah

1) Thusim kijihho (Gospels, Acts)

2) Lekhathotho

3) Khonung a thil hunghungding kijihho (Revelations)

(2) Bible Simdan Velnina

(a) Lekhabu chu avela simkit ding, athupiho leh thu poimoho hetdohding.

(b) Athupiho chu acomlam tah a jihdohding chuleh.

(c) Thupi namudoh ho chu lekhabu dangdang ho toh vetkahding.

(3) Bible Simdan Velthumna

(a) Bible thumun chu avel a simkitding, athusim umdan leh akijihlai thilsoh ho hetdoh ding.

(b) Athusim umdan ho hetdohding:

(i) Lekhabu jihpa

(ii) Akijihna phat

(iii) Akijihna miho

(iv) Akijih lona ajeh

(v) lekhabu kijihlona ajeh leh chondan khandan kholchilding

(c) Bible naledohna thumun chu ahitheileh outline semding, hiche outline chu akicheh deuva sema pha ahi. Lekha kijihdan ho kholchil a hichu outline khat a nei aphan ahi. Hitia kibol hin lekhabu anajihho ngaidan leh athiljih dan u atahlang thei in ahi.

(d) Athusim ho hetna dia lekhabu dangdang jong vet ngai ahi.

(4) Bible simdan Vel lina

(a) Ahitheileh Bible thumun chu Bible chomchom man a simkit ding.

(b) Lekha kijihdan leh pao kimandanho vetchilding:

(i) thuchang avel vel a kimangho

(ii) pao umdan avelvel a kimangho

(iii) ngaidan kibanglouho

(c) Noija hohi sutdoh in aphan ahi:

(i) thucheng thupi

(ii) thulamdang kimangchaho

(iii) paomandan poimo ho

- (iv) thucheng hahsa, thuguol hethahsaho
- (d) Athumun kibahpi holdohding:
 - (i) hiche thumun toh kisai lekhabu dangdang holdohding, vetsahna:
 - a) Theology lekhabuho
 - b) reference Bibleho
 - c) concordances
 - (ii) hiche thumun chungchang a hetding a kilom jouse kholtoh ding ahi. Houbung chomchom leh thuhil jatchomchom ahung kondohna hi Bible thumun ho phatah a vetchilna alhahsam jijeh ahipene. Bible a thu umhohi pathen in ahaikhum cheh Pathen thutheng ahisoh keijin, hijeh a chu hiche pathen thu kicheh tah a hetna dia Bible thumunhohi phatea kholchil jep ngai ahi.
 - (iii) athumun hetchetna din, hiche lekhabu sung mama ahilouleh hiche lekhathot sutpa mama lekhasutho chu vetkah le chun ipi atina ham ti hetdoh theina tampi aum in ahi.
- (e) Na thilmudohho chu lekhabu dangdang mangchan vetkah in
 - (i) study Bibleho
 - (ii) Bible encyclopedias, dictionaryho
 - (iii) Bible thumakai
 - (iv) Bible commentaryho (Tahsan dangho hetdan leh nangma hetdan akibah akibahlouna vetkahna dia bolding ahi)

Chung kiseaho jouse hi Bible ahina bangtah iti ledoh ding ham ti thu ahi. Tua vetchil kitding khat chu ahileh hiche Bible thu kiledoh chu tu hinkho a iti kilahlut ding ahilouleh iti manchah ding ham ti vetchil angaije.

Bible thumun chun ipi ako ham ti kicheh tah akihetdoh louleh eima hinkho a kilahlut je umlouding ahi. Hijeh a chu ajihhon ipi adoi ham ti kichehtah hetdoh ding chuleh hichu eima hinkho a chepi ding ahi.

Bible thumun eima hinkho a kilahlut theina dia Bible thumun chu kichehtah a hetdoh ding chuleh hiche thumun a kon a akimudoh ahilouleh akijildohho chu eima hinkho a chepi thei ding itabang um em ti kholchil kit ding ahi. Hiche hi sappaovin, Application akitin, application hi eima cham a kimoh boltheilou ahi. Lhagao Theng kithopina apanlou leh Pathen thu gil ho hi hetsa tah tah aumgoh hilouvin, eima hinkho a jong kilahlut ahahsan ahi. Hiche Application hohi ibolteng, eima nopdan leh ideidan hilouding, Bible ana jihho lunggeldan leh atupdan lamjoh ahi angaije.

Bible ile teng leh eima hina dan a lelouding amavang Bible in atupdan joh leding ahi. Itabang thu umjong leh Bible chu eima nopdan dan a lelouholding ahi, Bible chena lhongpi ipi ham haimil louting ahi.

Chuleh Bible ileteng hetding khat chu Bible thumun khat hin ako leh atup khat bou aume ti het angaije. Themgao ho thusei vang hin ako/adoi khat val jong umthei ji ahi. Bible thumun chu dihtah a iledoh jouteng, eima hinkho a kilahlutdan vang hi lamchomchom hithei ahi. Mi ama ama hinkho leh apettah a angaichatna leh adinmun in jong apohmai thei ahi.

Tuchan a hi Bible iti ledoh ding ham chuleh Bible thumunho chu eima hinkho a iti kilahlutting ahilouleh iti chepiding ham tibou kisei ahi. Bible akileteng, lhagaolam thil umdan phabep anoija hin akitahlang in ahi.

- (1) Lhagao mapuina dia taoding(cf. I Cor. 1:26-2:16).
- (2) Eima chonsetna a kon ngaidam ihina dia taoding(I Jn. 1:9).
- (3) Pathen hetbe nomna neina dia taoding (Ps. 19:7-14; 42:).
- (4) Thilthah thuthah ihetdohho apetpet a chepi ding.
- (5) Kineosah jingding chuleh miho hiltheimi hiding.

Bible ileteng Lhagao Theng mapuina noija umjing ding tihi thilbei chu ahipon ahi. Hinlah noimja thukiseihohin nasatah in phatchomna eipei:

- (1) James W. Sire, *Scripture Twisting*, IVP, p. 17-18:

Bible thu het theina kiti hi Pathen thu hetnomna neijouse a ding ahi. Hiche hettheina hi houbung lamkai ahilouleh pathen natongho bouvin anei ahipoi. Pathen Lhagao vin mijouse hi chihna, thil hetkhentheina apeh cheh ahin, koi hijongleh Pathen thu hetnomna neijousen ahetthei cheh ahi. Pathen in angaicha chihna leh thil hetthem theina ibonchaova eipeh tahjeh uva, koi hijongleh kihambolna neitan a, gunchu tah a thukhol hochun thutah chu amudoh tei diu ahi. Achromlamtah seiding chun, hiche ka lekhabu in adoipipen chu ahileh Bible hi Pathen lekhabu thutah vannoi mihemho jouse a dia kiphongdoh thuguh chu ahi. Chuleh hiche a um thutahho hi akiselguh hettheilouhel thumun aumpoi, asung athu umjouse hi houlamkaiho goh hilouva milham in jong Pathen Lhagao panpina ajal a ahedoh thei cheh ahi.

- (2) Kierkegaard, *Protestant Biblical Interpretation*, (Grand Rapids, Mich.: Baker Book House, 1970), p. 75:

Kierkegaard in aseina a chun Bible hi paochedanhol leh athusimho hetmasah a simding hi apoimo khat chu ahin, hinlah hiche hochu ihetlouleh simtheilouding tina ahipoi atin ahi. Bible hi isimteng leh ilungthim pumpia simding, Pathen loulimpina ngaichatah a simjousen Pathen houlimpina amutei jin ahi. Bible simlou phamo tia simmaimai ahilouleh lholbu a hetna ding maimai a sim kiti hi Bible sim tahtah chu ahipoi. Bible simtah tah kiti chu idongma chu lekhathot isim tabangbang a sim ding ahi.

- (3) H. H. Rowley, *The Relevance of the Bible*, p. 19:

Bible thu lholbu a hethouseh hi hetna chamkim ahipoi. Tahsalam thepna a kon Bible thu hetjong chu thil phachom lou chu ahapon, hinlah Bible hi lhagao lam toh kisai ahijeh a Bible hi Lhagao Theng mapuina ngai ahi. Lhagao lam a hetna hin gaa asodoh jouding ahi. Hijeh a chu Bible simlai hon tahsalam thepna goh hilouva Lhagao Theng mapuina toh asim u ngai ahi. Mitamtah Bible thu tampi hetna nei a, ahia lah lhagao lam a ima phatchompi lou jong tamtah um ahi. Hijeh a chu Pathen thu kichehtah hetna ding a tahsalam leh lhagaolam chihna ngai ahi. Adeh a Lhagao Theng kipthopina poimo ahi.

The *Study Guide Commentary* hi Bible kitup a ledoh theina dia manchah thei lekhabu khat ahi. Noija hin asunga thu umdan phabep akitah lang in ahi:

1. Bible a lekhabu/lekhathot ho jouse thusim ahilouleh thumakai phabep atahlang cheh in ahi. Hiche thumakai hohi nangma mudantoh vetkah in aphai.
2. Alekhabu/lekhathot bungkhat sung a thumunho hopkhenna apecheh in ahi. Hiche hin lekha kihopkhendan je nahilding hai.
3. Bible translation jatchomchom hon lekhabu sung a thumun kihopkhendan apecheh un ahi. Noija Bible translation ho a kon muthei ahi.
 - a. The United Bible Society Greek text, fourth edition revised (UBS⁴)
 - b. The New American Standard Bible, 1995 update (NASB)
 - c. The New King James Version (NKJV)
 - d. The New Revised Standard Version (NRSV)
 - e. Today's English Version (TEV)
 - f. The Jerusalem Bible (JB)

Thumun ho jatchomchom a hopken hi chuti tah a poimo ahilouvang in, hiche hin alhangpia akodan atahlang jin ahi. Bible translation jatchomchom ho vetkah hin, phatchomna tampi apen ahi. Midangho ngaidan leh pomdan chomchomho ikaikhom a ivetkah teng, lekhabu anajihho lungput ding dan jong hetdoh theina aume.

Thumun khat seh a hin thupi khatcheh aum in ahi. Hiche thupi hohi kichehtah a hetdoh angajie. Ajeh chu athupi ihetdoh teng lebou hiche Bible thumun chu ahina bangtah a kiledoh thei bep ahi.

- Chuleh hetding khat chu Bible thu hilding hihenlang lhangsapding hijong leh Bible chang khat chang ni bouva pansah louding thumun khat sung ahilouleh bungkhat sung a kon thuhilna neijin aphai, achutilouleh ipi adoi tahtah ahi hetthei ahijipon ahi.
4. Hiche hilchet hin Bible chang chancheh in ledohna apen ahi. Hitia achangchang a kiledoh in lekhabu jihho lunggel dan hetdohna abei in ahi. Hiche hilchet hin lamchomchom a kon thil alakhom in ahi, vetsahna:
 - a. aphant laija lekha kijihdanho
 - b. agam miho thusim leh chondan
 - c. pao kimandan
 - d. thucheng kimandan
 - e. thumun akibahpiho vetkahna
 5. Phat chomkhat jouleh, New American Standard Version a kon a hilchet jong kiboldoh vah in tin chuleh hiche hilchet a chun noijsa translation jatchomchomho toh vetkahna kinei ding ahi.
 - a. The New King James Version (NKJV),
 - b. The New Revised Standard Version (NRSV)
 - c. The Todays English Version (TEV)
 - d. The Jerusalem Bible (JB)
 6. Koitabang Greek pao simtheilou dia English translation jatchomchom ho vetkah hin nasatah in phatchomna anei jin ahi. Aphatchomna ho;
 - a. lekha kijihdan chomchom hetdohna
 - b. thucheng chomchom kimandan hetdohna
 - c. pao mandanghahsaho hetbeina
 - d. thumun kichehlouho akichehsah jep in ahi

Sappao hihen eipao hijongleh Greek paova kijih Bible thuhahsa tahtah ho hetdohna vang umjoulou ahin, hijongleh translation chomchom vetkah hin hetna abelap in ahi.
 7. Hiche hilchet a hin, abung kichai sehleh hiche bung sung a gelkhom theiding thudoh phabep aum cheh in ahi. Hiche thudoh hohin, Bible lena lamah nasatah in aphatchompi in ahi.

Study Guide Commentary tu leh tua kissemchaiho:

Vol. 0	Nang in jong Bible nahetthei ahi
Vol. 1	Mtthew: Christian thusim kipatna
Vol. 2	Mark, I and II Peter
Vol. 4	Ngailut seijui in asut lekhathotho: John kipana thupha, I, II, III John
Vol. 5	Rome mite heng a Paul lekhathot
Vol. 6	Corinth mite heng a Paul lekhathotho (I & II Corinthians)
Vol. 7	Galatia and I leh II Thessalonika mite heng a Paul lekhathot
Vol. 8	Songkul a kon Paul lekhathotho: Colossia, Ephesia, Philemon, chuleh Philippi
Vol. 9	Paul lekhathot: I Timothy, Titus, chuleh II Timothy
Vol. 10	Hebrai mite heng a lekhathot
Vol. 11	Pakai Jesu sopiteni lekhathotho: Jacob (James) leh Jude
Vol. 12	Thuphondoh: Gimbalna chung a kinepna leh thuchaina.

THUMAKAI

I. THUCHENG ACHOMLAMTAH A HILCHETNA

A. Pathen kiminsahnaho

1. Pakai (Greek paova YHWH / Kurios)
2. Pathen (Greeek paova Elohim / Theos)
3. Mihem Chapa
4. Pathen Chapa
5. Huhhingpu
6. Jesu
7. Christa

B. LEKHABU LEH TRANSLATION MINHO

1. Masoretic Lekhabu
2. Septuagint
3. Targums
4. Vulgate
5. Peshitta
6. Dead Sea Scrolls

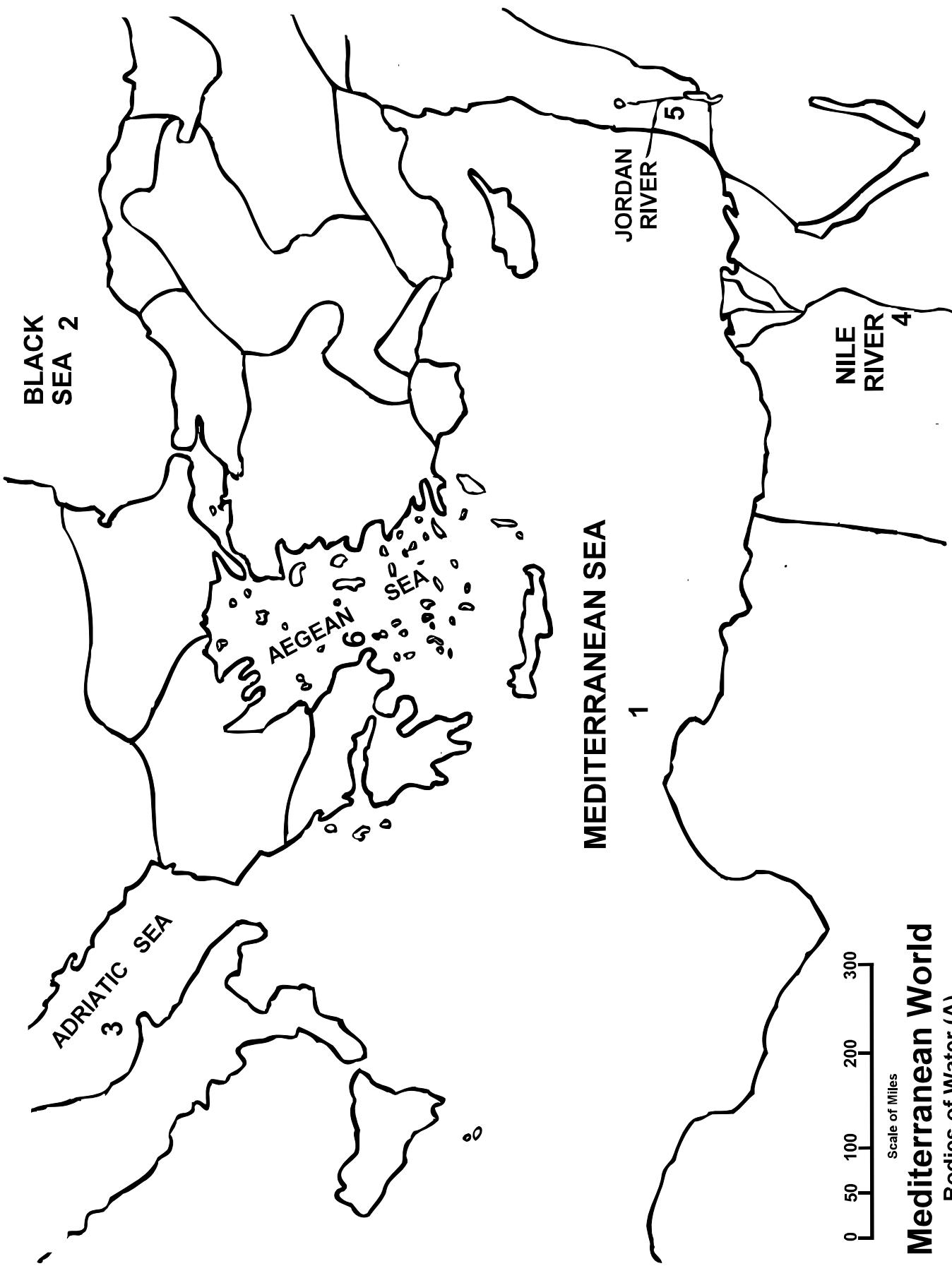
C. THUCHENG HILCHETNAHO (APPENDIX KHATNA VEN)

D. LEKHABU VETCHILNA (APPENDIX NINA VEN)

E. GREEK PAOMANDAN (APPENDIX THUMNA VEN)

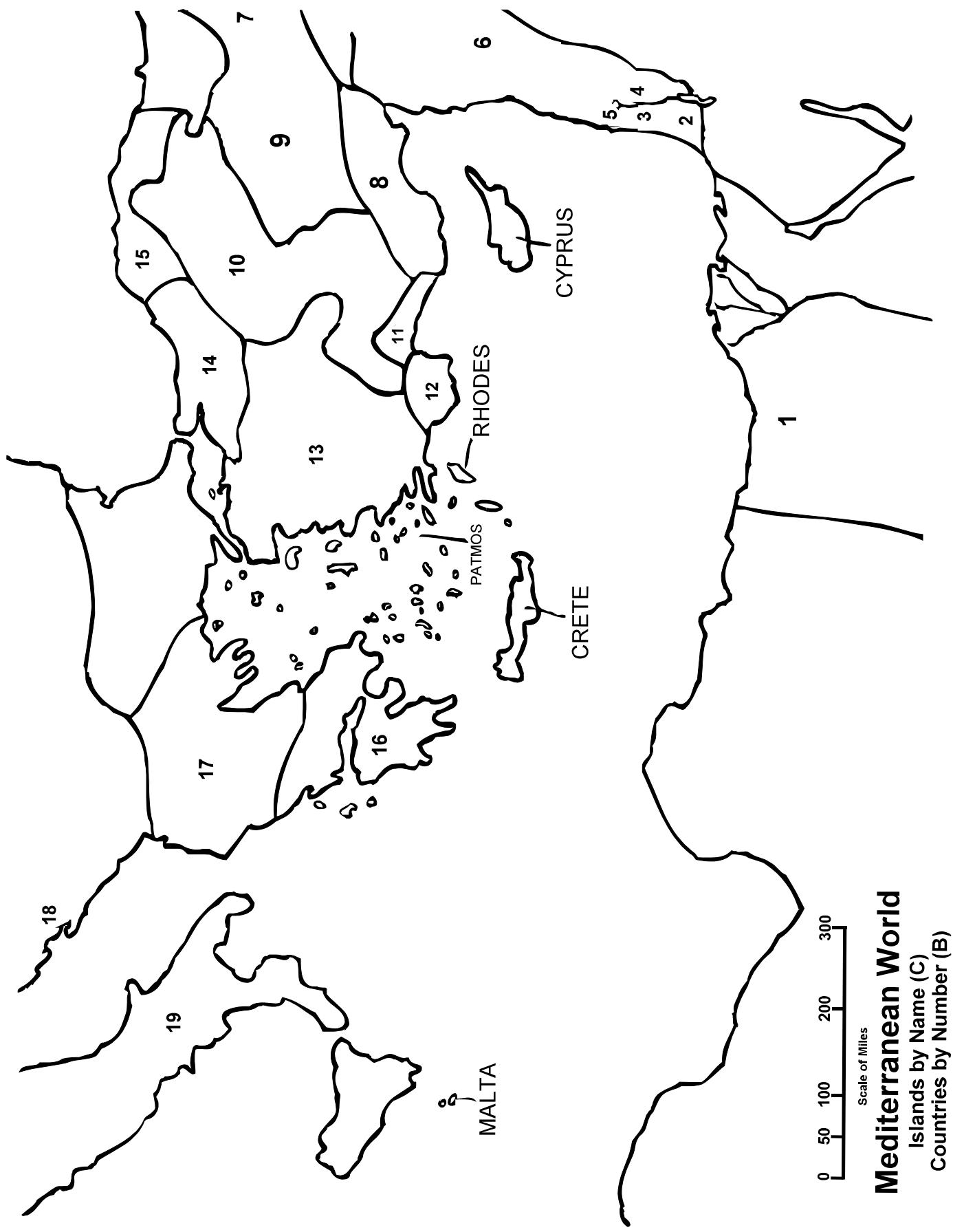
II. CENTURY KHAT LAI A MEDITERRANEAN GAM UMDAN

- A. Tui umdan
 - 1. Mediterranean Tuipi
 - 2. Black Sea
 - 3. Adriatic Tuipi
 - 4. Aegean Tuipi
 - 5. Nile Vadung
 - 6. Jordan Vadung
- B. Thulhun Thah a gam kiminphahho
 - 1. Egypt
 - 2. Judea
 - 3. Samaria
 - 4. Decapolis
 - 5. Galilee
 - 6. Syria
 - 7. Phoenicia
 - 8. Cilicia
 - 9. Cappadocia
 - 10. Galatia
 - 11. Pamphylia
 - 12. Lycia
 - 13. Asia
 - 14. Bithynia
 - 15. Pontus
 - 16. Achaia
 - 17. Macedonia
 - 18. Illyricum
 - 19. Italy
- C. Thulhun Thah a Twikol gam kiminphahho
 - 1. Cyprus
 - 2. Crete
 - 3. Patmos
 - 4. Silicy
 - 5. Malta
- D. Khopi lienho
 - 1. Alexandria
 - 2. Memphis
 - 3. Jerusalem
 - 4. Antioch
 - 5. Tarsus
 - 6. Ephesus
 - 7. Pergamum
 - 8. Corinth
 - 9. Athens
 - 10. Rome
 - 11. Thessalonica

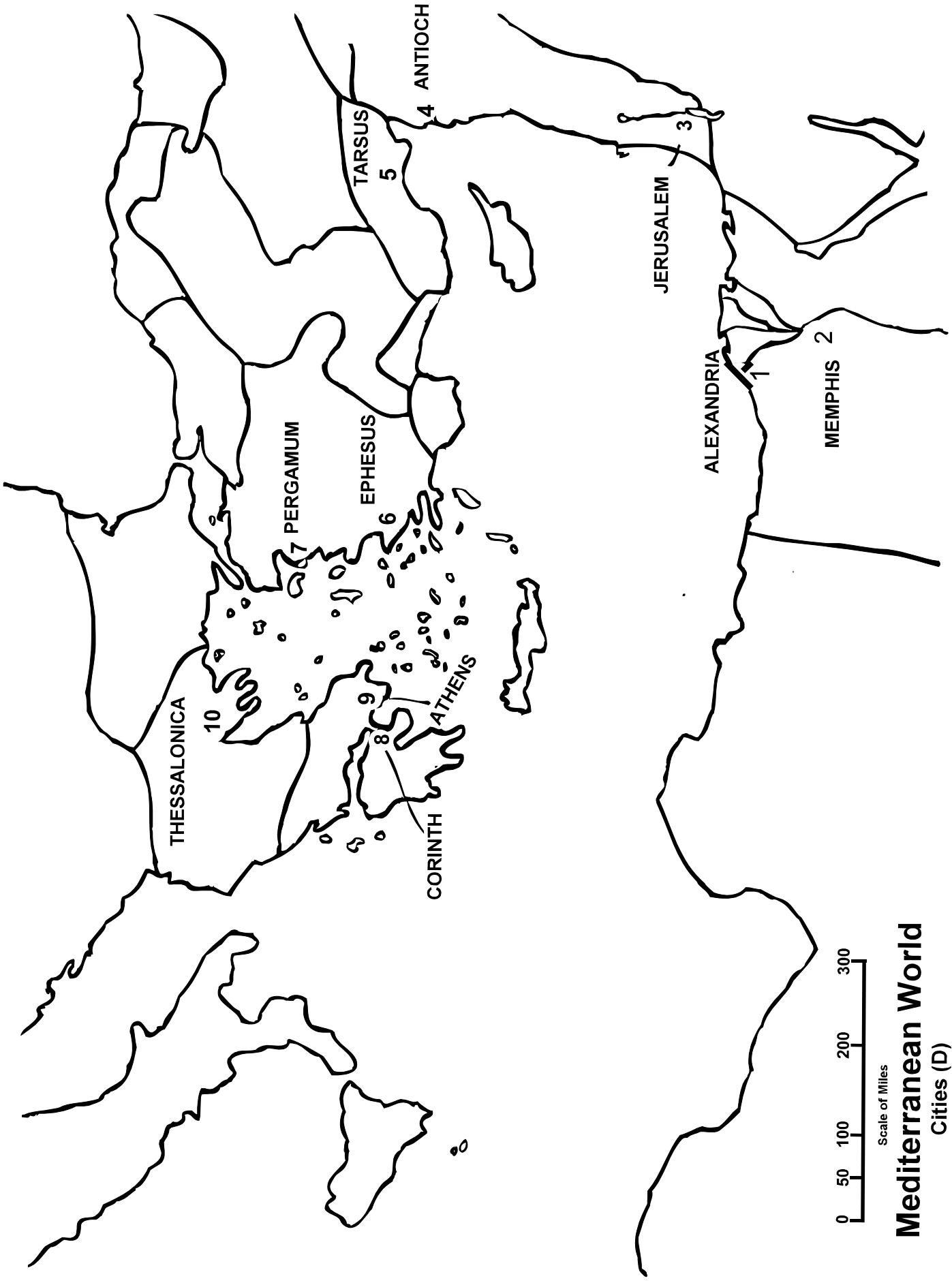


Mediterranean World
Bodies of Water (A)

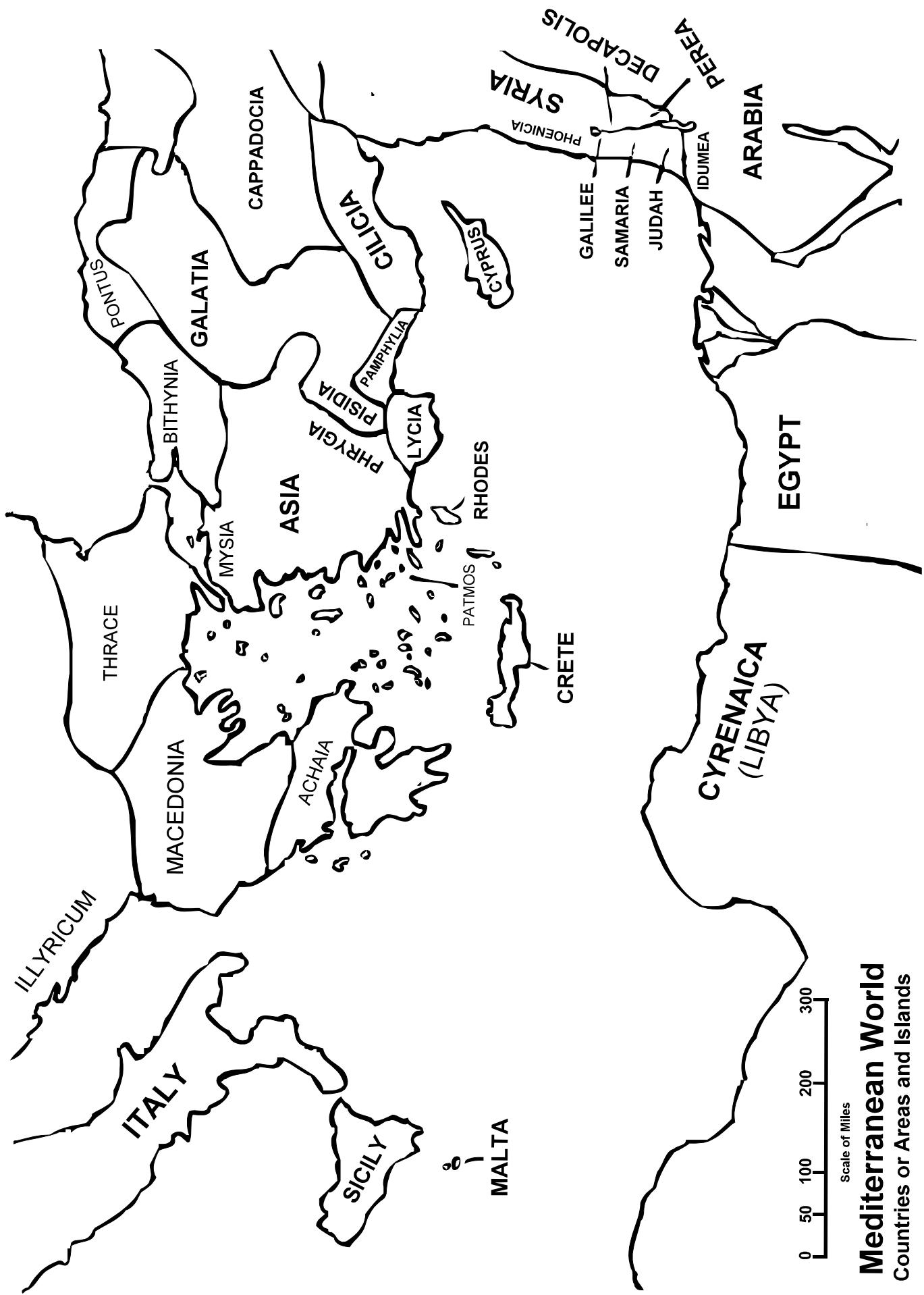
Scale of Miles
0 50 100 200 300



Mediterranean World
Islands by Name (C)
Countries by Number (B)



Mediterranean World
Cities (D)



Mediterranean World
Countries or Areas and Islands

MATTHEW THUMAKAI

I. THUMAKAI

- A. Matthew sut kipana thupha hi Reformation phat lai chan chun gospel lah a amasapen dan in ana kikoi in ahi. (Roman Catholic hon tuchan hin amasapen in akoi nalai uvin ahi)
- A. Matthew hi kum jabi ni tivel a chu lekhathot ho jouse lah a houbunghon akiha manchah pen leh akiha deisah pen khat chu anahi.
- B. William Barclay in *The First Three Gospels*, p. 19, na chun hitin anasei in ahi. Matthew hin Pakai Jesu hinkho leh athuhil ho ban neichan kituptah in asun in ahi. Matthew hi Christiante a dia lekhabu poimo pen ahi ti thei ahi ajeh chu Matthew in asut tabang a Jesu thusim bannei tah sut dang aumpon ahi.
Matthew hin Pakai Jesu thuhil banneitah a agoltoh jeh in hetdan jong anom in ahi. Hijeh a chu tahsanna a lutthah ho Jud ate hihenlang gentile hijong leh Matthew lekhabu hi anakihil ji ahi..
- C. Matthew hin Thulhun Thah leh Thulhun Lui ajop mat in, Judeate leh Gentile tahsan chateho kikal jong ajop mat in ahi. Matthew hin Thulhun Lui a themgao thuseiho aguilhun dan kicheh tah in atah lang in ahi. Hiche lekhabu maimai ahin, Thulhun Lui somnga vei tabang aminphah in ahi. Chuleh YHWH min hi Pakai Jesu kiseina ahindan jong atah lang in ahi.
- D. Matthew sut kipana Thupha kisutlona jeh pen ahileh Hettohsahna leh Seijui sem ti ahi. Hiche thuhi thupeh len a jong ajaovin ahi (28:19-20).
 1. Jesu hinkho thusim leh amilho mangcha Juda mite huhhingna lampia puiding,
 2. Juda leh Gentile tahsan chateho chu Christian hinkho lampia puikhang ding ti ahi.

II. LEKHABU JIH

- A. Greek Thulhun Thah kimu masahon(A.D. 200-400) Matthew sut kipana thupha tia akisut vang in, Matthew lekhabu hi asun kicheh lou ahi.
- B. Alhangpia kipom dan a chu Matthew kitipa hi (Levi mipa, Mark 2:14; Luke 5:27,29), kaidongpa (Matt. 9:9; 10:3) chuleh Jesu seijui kitipan asut a kipom ahi.
- C. Matthew, Mark leh Luke hohi akibahna tampi aum in ahi:
 1. Thulhun Lui a themgao thusei ho amin phah dan u hi akibahna aume. Hiche hohi Masortic leh Septuagint lekhabu hoa akimupon ahi.
 2. amaho hin Pakai Jesu paoman dan adeh a Greek pao lamdang deu va aman dan ho ajaosah un ahi.
 3. amahohin Greek paova toh kibangchet thuchengho leh thugolho jong amang un ahi.
 4. hiche hin avetsah chu Matthew, Mark leh Luke ho hi kimangchato ahiuve.
- D. Matthew, Mark leh Luke ho kikal umdan ngaidan tampi aum in ahi. Hiche lekhabu thumho jong hi sappaovin Synoptic Gospels tin jong akihen ahi.

1. Houbung masaho khanglai a pat anakipum dan chu ahileh Matthew hi (Levi mipa), kaidongpa leh Jesu sejui a anapangpan anasut ahi kiti ahi. Hinlah hiche pomdan hi Reformation phat laichun ngaidan ahung kikhel in ahi..
 2. Kum 1776 tivel chun A. E. Lessing kitipan hiche gospel thumho umdan hilchetna ahinnei pan in ahi. Khonung in Gieseler kitipa in kum 1818 vel in Matthew, Mark leh Luke umdan hilchetna ahin neijom in ahi. Ama seidan in, gospel thumho hin thu kisei sonho a kon a lekhabu hi ahin sut u ahin, asutna miho dinmun toh kitoh dia Jesu thusim hi lamchom deu cheh a ahin sutdoh u ahi, atin ahi:
 - a. Matthew hin Judeate ding
 - b. Mark hin Rome mite ding
 - c. Luke hin chiding namdangte ding ahi.

Lekhabu khatcheh hin gam phabep cheh ana hoptha in ahi

 - m. Matthew: Antioch leh Syria
 - n. Mark: Rome leh Italy
 - o. Luke: Caesarea tuipi pang leh Palestine
 - p. John: Ephesia leh Asia Minor
 3. Kum jabi somleko(Nineteenth century) kipat til lam chun J. J. Griesbach kitipa geldan in Matthew leh Luke in Pakai Jesu thusim hi kihoutoh louva amani chomcheh a anasut lhon hinte atin ahi. Mark hin Matthew leh Luke thusim umdol hetkhen theina dia amani thusim alahkhom hinte atin ahi.
 4. Kum jabi somni (Twentieth century) kipat tillam chun H. J. Holtzmann kitipan aseidan in, Mark hi gospel ho lah a kijih masapen ahin, Matthew leh Luke hin Mark lekhabu a kon asut son lhon ahi atin ahi. Chuleh Mark lekhabu goh hilouva mundang akon ajong thusim alalhon e atin ahi. Hichu Q ahilouleh leh Germany paova *quelle* akitin ahi.
 5. Phatchomkhat jouvin, B. H. Streeter kitipan ngaidan chombeh khat ahinpo doh kit in hichu *four source theory* hichu Luke, Mark leh Q thusim kigomkhom aseina ahi.
 6. Chung a kisei Synoptic gospels hung umdohdan toh kisai a ngaidan hohi ginchat thu maimai ahin, hichehohi aum mongnai tia vetsah thei akisundoh ima aumpon ahi. Vetsahnhan Q thusim kiti jong jightho a vetsah thei ima aumpon ahi.
 Thengtah a seidin, gospelho hi koi in ahin semtoh a chuleh koi in asutham ti kicheh tah hatchet ahipoi. Hinlah ahung umdohdan akicheh loujeh leh asunho kichehtah a het ahiloujeh a Bible hi Pathen in ahaikhum lekhabu theng ahina chu mangdeh ahipoi.
 7. Synoptic gospel tichu Matthew, Mark chuleh Luke ho ahin thusim leh alekha sutdan u ahbabna tampi aum in chuleh akikalna jong phabeppe aum in ahi. Hiche thusim kibang lou hohi alhangpin thilsohho chung chang ahi pen in ahi.
 Hiche thusimho kibah louna hi lekhabu akisutna miho leh lekhabu sunho thilmu dan in apoh himaithei ahi. Chuleh paochom chom tich Aramaic leh Greek pao Mandan in jong apoh himai thei ahi. Hetding khat chu hiche lekhabu jihho hin, amaho mudan leh hetna dungjuija suttheina tha anei u ahi. (*How to Read the Bible for All Its Worth* by Fee and Stuart, pp. 113-148 ven).
- E. Houbung masaho pomdan in Papias kiti Hierapolis bishop (A.D. 130) in aseidan in Matthew hi Aramaic paova kisun ahi atin ahi. Hinlah hiche ngaidan hi tulai lekhathem hon apom pouvin ahi.
1. Matthew a kimu Greek paohin, Aramaic pao kimandan mudoh ahipon ahi.
 2. Matthew a hin Greek pao thengtah tah akimang jon ahi (cf. 6:16; 21:41; 24:30)

3. Matthew a kimu ThulhunLui hohi Septuagint (LXX) akon kilason ngen ahin, hichun avetsah chu Matthew hi Aramaic paova kisun ahipoi tina ahi.

Matthew 10:3 nahi ivet leh hiche lekhabu sunpa koiham ti hetdoh thei ahi. Hiche ahin kaidong ahidan atah lang in ahi. Hiche hi Mak lekha ah akimu pon ahi. Matthew hi Thulhun Thah phat lai leh houbung kipat til chan a chu miho het ana hibehlou ahi.

III. ANIKHO

- A. Gospel ho kijihna phat ho hi hiche mong ti ahah san ahi. Ajeh chu Synoptic gospel holah ahi hoiche kisun masa ham ti hatchet masah angaijin ahi.
1. Eusebius kitipan *Historical Ecclesiasticus*, 3:39:15 na a aseidan in Matthew in Mark lekhabu a kon alason e atin ahi.
 2. Hinlah Augustine in aseidan in Mark joh in Matthew a kon alah son in aseijin ahi.
- A. Matthew kijih kum hi ngaidan jatchomchom aume
1. Hiche hi A.D. 96 ahilouleh 115 masang a kisun hinte.
 - a. Clement of Rome (A.D. 96) kitipan Corinth mite lekhathot anasun chun Matthew lekhabu toh ana tekah in ahi.
 - b. Ignatius (A.D. 110-115), Antioch a Bishop pan Smyrna mite lekhathot anasut chun Matthew 3:15 ana minphah in ahi.
 2. Hiche lekhabu hi amapen in itih lai ahidem?
 - a. Hiche hi Jesu thijou ahijeh in A.D. 30 jouvang hitei ding ahi
 - b. Hiche thusimho lakhom phat, suhtohphat kum ijat ham lut thei ahi.
 - c. Matthew bung 24 na a A.D. 70 a Jerusalem kisuhset ding thu asei in ahi. Achutileh hiche hi A.D. 70 masang ahi theidem?
 - d. Matthew leh Mark hi Paul phat laija chu kisun ahileh (A.D. 48-68) ipi dia amani thu hi kisei khalou ahidem? Irenaeus kitipan aseidan in Matthew lekhabu kijih lai in Paul leh Peter chu Rome songkul ah ana umlhon e atin ahi. Paul leh Peter hi Nero lengpa phat tichu A.D. 68 tivel chun ana kithet lhon in ahi.
 - e. Tulai lekhathem ho geldan in amapen in A.D. 50 hidin ginchat ahi.
- C. Lekhathem tamtah ginchat dan in, gospel li hohin ama ama gamkai aneicheh in ahi. Hijeh chu Matthew hi Syria aum Antioch kiti mun a kisun hinte chuleh hi lekhabu hi A.D. 60 ahilouleh A.D. 70 masang jep a vang kisun hidin ginchat ahi.

IV. AKISUTNA MIHO

- A. Lekhabu sunpa leh akisutna phat hetchet ahilouma bang hin, akisutna miho jong hetchet tah tah ahapon ahi. Hinlah hiche hi alhangpia Juda tahsan chate a dia kisun hidia ginmo ahi. Kum jabi phat laija Syria gam a um Antioch houbung miho hidin jong ginchat ahi.
- B. Origen kitipan aseidan in Matthew hi Juda mite tahsan chate ho ading ahi atin ahi.

V. LEKHABU KIHOPKHENDAN

- A. Hiche gospel hi iti kihop khen ham? Lekhabu jihho lunggel dihtah hetdoh theina dia alekhabu jih u kihopkhen dan phatea vetchil angai jin ahi.
- B. Lekhathemhon hiche lekhabu kihop khendan chung ah ngaidan chomchom anei un ahi.
1. Pakai Jesu jin lena gamho
 - a. Galilee
 - b. Galilee Sahlam
 - c. Perea le Judea
 - d. Jerusalem
 2. Matthew lekhabu hin hop nga a hopken thei ahi. Hiche kihopkhen dan hi pao avelvel a kimandan a kon hetdoh thei ahi, hichu *Chuin Jesus hiccheho achai in* kiti thugol ahi (Matthew 7:28; 11:1; 13:53; 19:1; 26:1) Lekhathemho seidan in hiche kihopkhen hin Mose lekhabu ngaho toh vetkahna jong hinte atiuve. (Genesis, Exodus, Leviticus, Numbers, Deuteronomy)
 - a. Matthew a hin thusim kiseitho leh kihoulimna goh hilouvin lekha kisundan jatchomchom jong apang in ahi.
 - b. Chuleh Matthew ahin miho thusim kisunna leh Pathen thusim kisun jong akimun ahi. Hiche lekhabu hi hop thum a jong kihom thei (1:1-4:16; 4:17-16:20; and 16:21-28:29)
 - c. Matthew in ThulhunLui a kon themgao thuseiho aminphah teng, *guilhunna ding* ti ahaman in ahi.(1:22; 2:15,17,23; 4:14; 8:17; 12:17; 13:35; 21:4; 27:9 and 27:35)
- C. Gospel lekhabu hohi lekha kijihdan chom deu ahiuve. Amahohi miho thusimbu jong hilou, thusim kisutna lekhabu jong hitum lou ahi. Amahohi Pathen chungchang kisutna lekhabu ahi. Gospel lekhabu sunho hin Pakai Jesus hinkho thusim a kon ama ama muding jui leh lekha asutnamiho ngaichatna dungjui cheh a Pathen thu lhangsapna dia kisun ahi.

VI. THUCHENG LEH THUGOL KIMANGHO

1. Thaonu (Messiah) 1:1
2. Nungah theng, 1:23,25
3. Pathen in ei umpiuve(Immanuel) 1:23
4. Solam michingho(Magi) 2:1
5. Nazir (Nazarene) 2:23
6. Lunghei 3:2
7. Chonset phondoh 3:6
8. Pharisaiho 3:7
9. Sadducal, 3:7
10. Kengchot sutlhah 3:11
11. Amahi Kachapa deitah ahi 3:17
12. Houin tingvum 4:5
13. Dan ahilouleh Themgaoho 5:17
14. Kidana lekha 5:31
15. Akengto ngapna 5:35
16. Judate houkhomna in 6:2
17. Kotjim 7:13
18. Lekhasunho 8:19
19. Thilha vop 8:28

20. Ankong umkhom 9:10
21. jupohna, jupai 9:17
22. Theile kichemho 9:23
23. solchahho 10:2
24. namkoljon 11:29,30
25. hiche khangmite ahilouleh alhungding khangmite 12:32
26. thulem 13:3
27. gehu lhem hampa, 13:25
28. upaho chondan 15:2
29. mithikhuo, mithigam, 16:18
30. vou kikhel, 17:2
31. lungchavei, 17:15
32. kai 17:24
33. denarius (sum jatkhat), 20:2,9
34. Hosanna (Aramaic paova tun eihuhhing un) 21:9
35. Naoso nat 24:8
36. bolgentheina 26:64
37. talent, 25:20
38. thempu pipuiho kiloikhomna 26:59
39. van a kon meilomtoh hungding 26:64
40. Thisan lei 27:8
41. Pilate umna leng inpi (Praetorium), 27:27
42. lugu mun 27:33
43. hinlah mikhat in tahsan lou 28:17

VII. MATTHEW SUNG A MIN PHABEHO

1. Zerubbabel, 1:12
2. Herod, 2:13
3. David Chapa, 9:27
4. Mihem Chapa, 10:23
5. Kasohpa, 12:18
6. Beelzebul, 12:24
7. Herodias, 14:6
8. Simon Barjona, 16:17
9. Thempu chungnung leh upaho 21:23
10. Herodians, 22:16
11. Rabbi, 23:7
12. Caiaphas, 26:3
13. Pilate, 27:2
14. Barabbas, 27:16
15. Mary Magdalene, 27:56
16. Arimathea kho aum Joseph, 27:57

VIII. GAM MIN/KHO MINHO

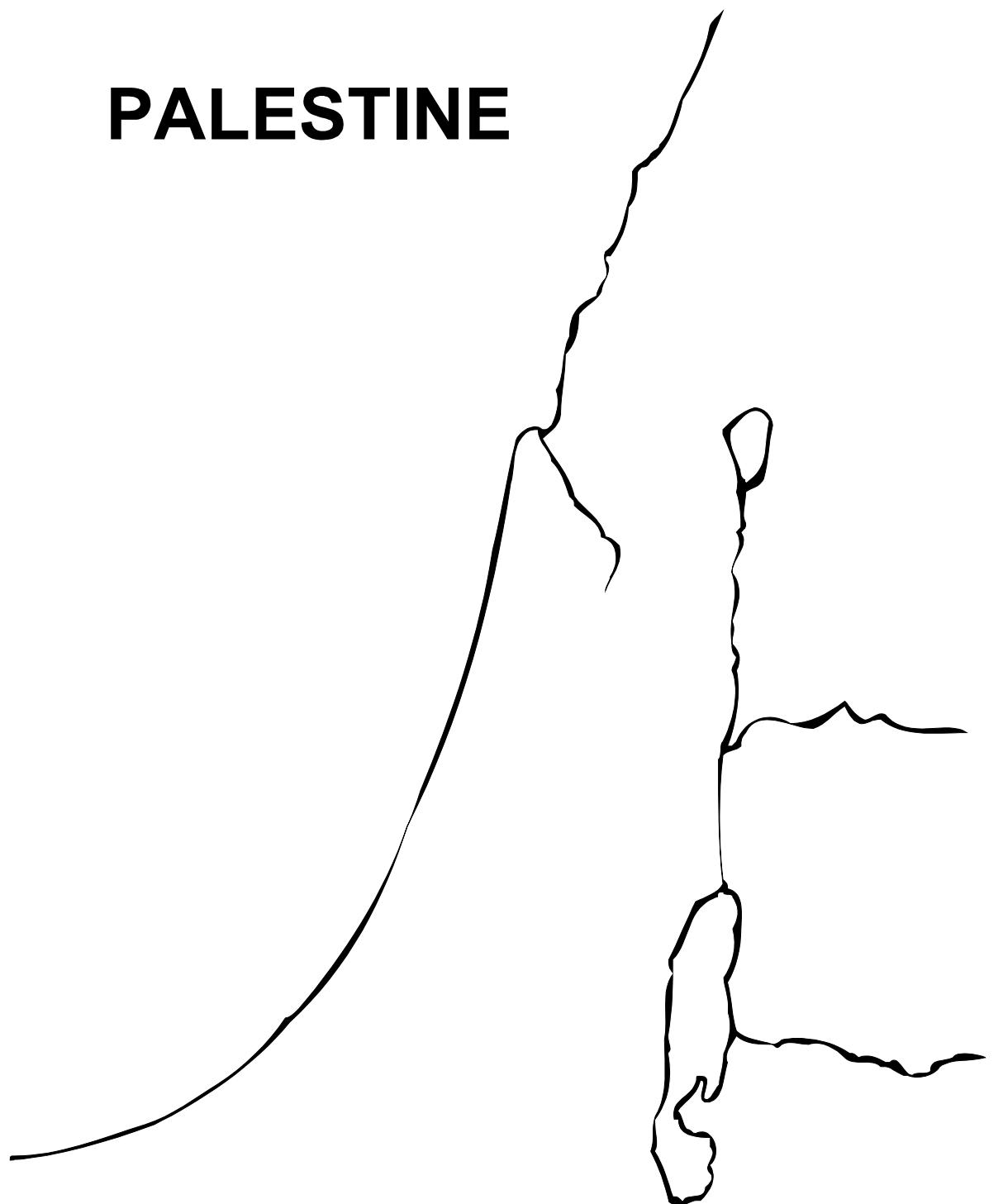
8. Bethlehem, 2:1
9. Judea nielgam, 3:1

10. Galilee, 3:13
11. Nazareth, 4:13
12. Capernaum, 4:13
13. Sodom le Gomorrah, 10:15
14. Bethsaida, 11:21
15. Sidon, 15:21
16. Caesarea Philippi, 16:13
17. Olive Muol, 21:2
18. Gethsemane, 26:36

IX. NGAITO KHOMDING THUDOHHO

1. Ipi jeh a Matthew leh Luke khanggui thu sutdan kibanglou ham?
2. Tamar, Rahab leh Ruth kibahna ipi ham?
3. Elijah leh Tuilutsah John kibahna ipi ham?
4. Pathen lenggam kitii hi ipi chu ham?
5. Gamthip a Jesu patep a aumsung a chu Satan in itileh tia alhep mong ham?
6. Bung 5:17 hilchen in.
7. Bung 5:48 hilchen in.
8. Bung 7:6 hilchen in.
9. Ipijeh a Bung 8:5-13 lamdang chom hmam?
10. Bung 10:38 hilchen in.
11. Bung 10:19 hilchen in.
12. Ipijeh a Jesun choldo nia mi asuhdam ham?
13. Lhagao taitom ipi tina ham? (12:31-32)
14. Muchi thepa thulem a muchi kedohdan leh aga hin ipi avetsah ham? (13)
15. Bung 13:44 hilchen in.
16. Bung 15:11 hilchen in.
17. Bung 16:20 hilchen in.
18. Bung 18:8 hilchen in.
19. Tahsan chate jousen avengtup dia vantil aneicheh em?
20. Bung 19:17 na leh Jesu Pathen Chapa ahina hichen in.
21. Bung 21:18-19 hilchen in.
22. Bung 23 na a ipi jeh a Jesun danthu sunho leh Pharisaiho nasatah a ahouset ham?
23. Bung 24:36 alamdan na ipi ham?

PALESTINE



0 10 20 30 40

SCALE IN MILES

MARK THUMAKAI

I. THUMAKAI

- A. Houbung masahon Mark lekhabu sang in Matthew leh Luke joh aha manchah jouvin ahi. Mark hi chutitah in agelkhoh behseh pouvin ahi. Mark lekhabu ana kikhohsah behseh loundan Augustine in jong anaphong doh in ahi.
- B. Greek houbung lamkai masa holeh kum jabi ni lai ja Christian tahnna lama mi minthanghon jong Mark hi ana mangcha pouve akitin ahi.
- C. Mark lekhabu hi kum phabep jouvin gelkhohna ahung chang bep in ahi. Hiche lekhabu hi gospel lekhabu holah a akisun masapen hidin jong ginchat aume. Matthew leh Luke in Jesus thusim ho hi Mark a kon alahson hinte ti ginchatna nasatah aum in ahi. Mark hin Jesus thusim sun masapen hidia tahnna ahina toh kilhon in, hiche lekhabu hi nasatah in gelkhohna ahung chang in ahi.

II. LEKHABU AJATCHUOMNA

- A. Gospel hohi miho thusim ahilou leh thusoh maimai kisunna lekhabu ahipon ahi. Hiche hohin Pakai Jesus leh Pathen lam thudol thua kisun lekhabu ahi. Asun hohin ama ama sutna miho kom a Jesus tahnna thudol hilchetna anei u ahi. Achomlamtah a seidin, mihon Pathen ahet diu deisahna jal a kisun ahi.
- B. Mark in noija kipeho thuhil chenna anei in ahi
 - 1. Jesus hinkho leh athuhilho
 - 2. Peter hinkho leh Pathen na atoh thudol
 - 3. Houbung masaho ngaichat ahidan thudol
 - 4. John Mark in Pathen thulhangsapna jeh ho
- C. Gospel lihohi Solam leh Greek-Rome themjilna lam a jatchomna anei in ahi. Lhagao Theng panpina jal a Jesus thuhil leh natoh thudol ajih u hin, Jesus hina kichen tah in atah lang un, midangho lekhajih sang in lamdanna anei un ahi.

Gospel lihohin thucheng umdan leh natoh umdan ho lamdang deuvin asun un ahi. Vetsahnna, Matthew in Jesus Mochung a thuhil (Matthew 5-7) leh Luke in Jesus phaicham a Jesus thuhil akikhehna aum e. Matthew in Jesus thuhil ho sese saothim deutah in munkhat a akoi khom in, Luke in vang a lekhabu lhung in them them in a jaosah in ahi. Hiche tabang machun, Matthew in Pakai Jesus thil kidang bolho akoikhom in , Luke in munchom chom ah ajaosah in ahi.

Hiche hin avetsah chu ahileh gospel sunho hin ama ama deisahna dungjui a Jesus thuhilho hi aguoltoh dan u muchen ahi. Jesus thusim asutdan u akibahlouna hi asutna miho leh asutlona jeh u akibah loujeh ahi ti het angaije. Hijeh a chu gospel lekhabu ho isimteng leh lekha sunhon ipijeh a asut uham ti hetdoh angaije. (Fee leh Stuart; *How to Read the Bible For All Its Worth*, pp. 113-134 ven).

- D. Mark lekhabu hi Koine Greek a kisun ahi. Hiche pao hi Mediterranean gam mihon ahet pao kaht chu ahi. Mark nu chun Aramaic pao amang e akitin ahi. (kum jabi khat laija chu Palestine gam a kiha jah pao anahin, Jesu leh Judeate jousen jong anamanchah u ahi)

III. LEKHABU JIH

- A. Alhangpia kipom dan in, hiche hi John Mark asut hidin tahsan aume. Hinlah gospel dangho bang in koisut mong ham tivang akicheh jep poi.
- B. Mark hi Peter toh kithoa ajih hinte tia tahsan aumna khat chu ahileh, Mark hin Peter jaona thilsoh thum ajaosah pon ahi.
 - 1. Peter tuichung a lamjot (Matt. 14:28-33)
 - 2. Caesarea Philippi a chu seijui som le ni ho thalheng a atahsan nao thudol thusei a anapang ahi. (Matt. 16:13-20), Mark lekhabu ah hiche song chung a tileh van gam kotheh ti aumpon ahi.(8:27-30)
 - 3. Peter in Jesu leh ama dia hou in kai agahol thudol akimupon ahi. (Matt. 17:24-27)
Iham atileh Peter ama leh ama kichoi sang ding anop loujeh himaithei ahi.
- C. Houbung masa ho chondan
 - 1. Clements I in A.D. 95 vel a chun Mark lekhabu hi ana minphah in ahi.
 - 2. Papias, Hierapolis a bishop anahi pan jong A.D. 130 vel c hu *Interpretation of the Lord's Sayings*, kiti anasutna ah, Mark hi Peter pao le a anapang ahin, athil sut hohi banneitah a vang kisunlou, ahia chomcha dihchet chet a kisun ahi ana tin ahi. Ama seidan in Mark hin Peter thuseihochu agopkhom a gospel lekhahthot a asem hidin atahsan in ahi.
 - 3. Justin Martyr (A.D. 150) kitipa mudan in Mark 3:17 hi ivetleh hiche lekhabu hi Peter thuchin ho a kon hinte atin ahi.
 - 4. The Anti-Marcionite Prologue to Mark kiti A.D. 180 vel a ana kisun lekhabu in aseina ah chun, Peter hi Mark gospel adia sakhi ahi anatin ahi Mark hi Peter thijou A.D. 65 tivel a Italy gam a kisun hidin jong tahsanna aume.
 - 5. Irenaeus in A.D. 180 vel a alekha jihna chun, John Mark hi Peter paole leh a thusim semtoh a pang dan in asei in ahi. (*Contra Haereses* 3:1:2).
 - 6. Alexandria a um Clement (A.D. 195) ginchat dan in Rome a Peter thusei jaho chun Mark heng a asutdoh dia temna ananei u hinte atin ahi.
 - 7. Muratorian Fragment kiti A.D. 200 vel a anakijih lekhabu a kimu dunguijin jong John Mark in Peter thusei ho alah khom a asut hidin ana sei in ahi.
 - 8. Tertullian (A.D. 200) in *Against Marcion* (4:5) a asei na ah chun Mark hi Peter thuhet ho kisutna ahi anatin ahi.
 - 9. *The Expositor's Bible Commentary* Vol. 8, p. 606 kiti hilchet bu a chun Walter Wessel kitipa chun chung a ngaidan kipe hohi gam chomchom a houbung kiloikhomna munpi ho a hung kon doh ahi atin ahi:
 - a. Asia Minor aum Papias gam
 - b. Rome gam a um Anti-Marcion Prologue leh Muratorian Fragment
 - c. France gam a um Lyons a hung kon Irenaeus. Irenaeus chondan jong hi Tertullian kiti Africa Sahlam a Egypt a um Clement kiti mun ho jong akimun ahi.
 - 10. Eusebius leh Origen (A.D. 230) in *Commentary on Matthew* asei lhondan in Peter in ahil a Mark in gospel hi asut ahi ati lhon in ahi. Kum jabi nga masang chun Mark hilchet hi koiman ana bol poi akitin ahi

11. Eusebius kitipan aseina ah, Mark hi Peter thulhangsap kisut lutna ahi atina hi. Peter thulhangsap ho chu houbung munchomchom a jong mihon ahetson theina diuva anasutdoh ahi. Hiche ngaidan hi Alexandria a um Clement lekhasut a kon alah son dan ahi.
- D. John Mark chung chang thu ipi pi kihe em?
1. John Mark nu chu Jerusalem a cheng tahsan na lam a hetthei doltah mikhat ahi. Jesu pehdoh a aum ni jan a Pakai anjon kibolna mun chu ama in himaithei ahi. (Mark 14:14-15; Acts 1:13-14; Acts 12:12). Gethsemane hona kon ana jamdoh jong chu ama himaithei din ginchat ahi (Mark 14:51-52).
 2. Barnabas (Col. 4:10) leh Paul chu Jerusalem a kon Antioch gei ana kilhon pi in ahi (Acts 12:25).
 3. Barnabas leh Paul chu missionary kholjin masatna a ana kilhon pin ahi (Acts 13:5), hinlah kholjin kichai masang in akinung lekit tan ahi (Acts 13:13).
 4. Khonung in Barnabas in Mark chu missionary kholjinna aniveina a pui kit ding agot leh Paul toh nasatah in kiget khelna ananei lo in ahi.(Acts 15:37-40).
 5. Phat chomkhat jouvin, Mark chu Paul toh ahung kivop kit in Paul a din loi leh toh khompin ahung pan in ahi. (Col. 4:10; II Tim. 4:11; Philemon 24).
 6. Mark hi Peter toh akivopjing in tongkhom khat in a um lhon e. Rome a umkhom hidin ginchat ahi (I Pet. 5:13).
- E. Mark 14:51-52 hin Pakai Jesu hinkho thusim amatah in hetna aneidana phochen in ahi. Gethsemane hona Jesus kimat jouva akeu chang a ajam thu ahi. Keu chang a um thu kisut hin, Mark mihina aphong doh in ahi akitin ahi.

IV. ANIKHO

- A. Gospel Mark hi Pakai Jesu hinkho thusim, anatoh chuleh athuhilho kisutna ahin, hiche hohi Peter thulhangsap a kon kilason hidin ginchat ahi. Hinlah hiche lekhabu hi Peter thi jouva kisun a kihomjal bep ahi. Peter leh Paul hi ania martyr a thi lhon ahi. Hichu Nero lengpa phat laija tichu A.D. 54-68 tivel ahi. Hiche lekhabu kisutna phat kichehtah kihe hih jongleh A.D. 65 tivel hidin ginchat ahi.
- B. Anti-Marcionite Prologue leh Irenaeus in Peter thi thu asei lhon vang in, Rome a kon Peter potdoh thu amin phah lhon in ahi. Alhangpia kihe dan in, Peter in Claudius vahom lai in tichu A.D. 41-54 vel in Rome agavil e akitin ahi.
- C. Luke in Solchahho Thilbol asutna A.D. som gup leh tivel a Paul chu songkul a umna laidan in asei in ahi. Luke in Mark gospel a thusim ho alahson ahimong a ahileh, Mark hi Solchahho Thilbol sang a kisun masa hiding ahin, hich A.D. 60 masang jep hiding dan ahi.
- D. Mark gospel hi akisutna phat leh asun koiham ti kicheh tah kihe hih jongleh asung a thu umho hi Pathen haikhum ahina mangdeh lou ahi. Jesu Christa pathen chapa ahina leh huhhingpu ahina chu mangchom deh lou ahi.
- E. Gospel li hohin abon un Jerusalem kisuhset thu asei ging pouvin ahi (Matt. 24; Mark 13; Luke 21). Hichu A.D. 70 kum Rome sepia hon anasuh set u ahi. Mark hi hiche masang a kisun himai thei ahi. Matthew leh Luke jong hiche masang a kisun himai thei ahi, a chuti louleh hiche thu hi

ana minphah maithei u ahi. Achromlam tah a seidin, Synoptic gospel ho hi itih phat chet a kisun ham ti vang hetchet apoi.

V. AKISUTNA MIHO

- A. Mark hin Rome toh kitimatna ana nei in ahi
 - 1. I Peter 5:13
 - 2. Anti-Marcionite Prologue (Italy)
 - 3. Irenaeus (Rome, cf. *Adv. Haer.* 3:1:2)
 - 4. Alexandria a um Clement
- B. Mark hin ipijeh a hiche gospel hi asut ham ti amatah in ajeh aseipon ahi. Hinlah ngaidan tampi ana um in ahi:
 - 1. Pathen thu lhangsapna a manchah ding lekhabu (1:1) adeh a Rome mite ding (1:15; 10:45)
 - a. Judate toh kisai hilchetna (cf. 7:3-4; 14:12; 15:42)
 - b. Aramaic thucheng ledohna (cf. 3:17; 5:41; 7:1,34; 10:46; 14:36; 15:22,34)
 - c. Latin thucheng phabep pi kimang (cf. executioner, 6:27; sextanus, 7:4; census, 12:14; quadrans, 12:42; praetorium, 15:16; centurio, 15:39; flagellare, 15:42)
 - d. Jesu toh kisai a pao kimandan
 - (1) Palestine a umho to kisai a kimandan (cf. 1:5,28,33,39; 2:13; 4:1; 6:33,39,41,55)
 - (2) Midangho toh kisai a pao kimandan (cf. 13:10)
 - 2. A.D. 64 chun Rome ah meikah nasatah ana um in, hichu Nero langpan Christian ho ahi tia anabol genthei ahi. Mark in bolgentheina thucheng phabep pi ana mang in ahi. (Jesu gentheina 8:31; 9:39; 10:33-34,45 Jeus nunguiho gentheina 8:34-38; 10:21, 30, 35-44).
 - 3. Second Coming vaigeina
 - 4. Jesu amittah a mu seijuiho thina chung chang thu
 - 5. houbung ho lah a thuhil lhem ahung pundan
 - a. Judate houthu (Galatia lekhathot)
 - b. Gnostics (chihna a pathen houho) (I John)
 - c. Colossia ,Ephesia leh II Peter 2 sung ah jong chung a kiseiteni chungchang akimun ahi.

VI. LEKHABU HOPKENNA

- A. Mark gospel hi alet louvang in Jesu thikon thusim hi sao thimtah in akisun in ahi. Mark lekhabu hophum a hop khat hi Jesu thikon thusim ahi. Hiche hin avetsah chu ahileh Jesu thohgimna thu hi agelkhoh dan aphongdoh in ahi.
- B. Alhangpia kipam dan in Mark hi Peter thulhangsapna akon kilason ahijeh a Jesu pen thusim hi kijaosah lou ahi akitin ahi. Mark gospel hin Peter thusim a kon leh Jesu pilhing ahithua apan in ahi. Hiche hi John Baptist in lungheiding thu leh tahsan thudol alhangsap toh akibahna aum in ahi..
Peter thulhangsap hin, Mihem chapa leh Pathen Chapa kimanchah dol jong ajaosah tei ding in ginchat ahi. Hiche gospel hin Peter in Jesu ahetdol thu akimun ahi. Jesu chu amasan Thuhil kidangtah chuleh Midamsahpa ahin, chujouvin Mesiah ahung hin ahi. Hiche Messiah tichu Thaonu hi sepai lamkai bang hilouvin, genthei thoh Soh joh ahung hin ahi. (Isaiah 53).
- B. Mark gospel in gam phabep sung ahop in ahi, hiche gam ho chu Matthew leh Luke in jong aminpha gel lhon in ahi.

2. Galilea a anatoh (1:14-6:13)
3. Galilee gam pam a anatoh (6:14-8:30)
4. Jerusalem lam jon a che (8:31-10:52)
5. Jesu athikon a Jerusalem kimvel a aum (11:1-16:8)

- D. Mark lekha jihdan hi solchahho khanglai a a thulhangsap dan u toh akibahna kom aume akitin ahi. Hichun avetsah chu ahileh gospel thu kisun hohi kamcheng a anakiseiho a kon kilason ahidan aphongdoh in ahi. Judahon lekhabu a kisundoh thusim sang in kamcheng a kiseison ho ana gelthupi jouvin ahi akitin ahi (Acts 10:37-43, cf. C. H. Dodds *New Testament Studies* pp. 1-11).
- E. Mark gospel a thu umdan hi akino the thun ahi. Mark hin Jesu thuhilna ahilouleh thulhangsapna saotah tah asun pon ahi. Hiche lekhathot sung ahin thilsoh khat akon thilsoh dangkhat asun paipai jin ahi.. Hiche gospel sung ahin *apettah in* kiti thucheng akiha man in ahi. Hiche hi Rome mite adia kisun ahijeh a akisutna miho umdan toh kitoh a kisun hidin ginchat ahi.

VII. THUCHENG LEH THUGUOL HETDIA LOMHO

1. hungheina dia tuilut, 1:4
3. sangongsang mul a kisem von, 1:5
3. vankhu tabang, 1:10
4. ni somli, 1:13
5. pathen lenggam chu ahunghung tai, 1:15
6. juate houin/synagogue, 1:23
7. taitom, 2:7
8. danthu sunho, 2:6
9. jupai/ juthei, 2:22
10. thulem, 4:2
11. sangkholchol, 5:27
12. Pharisai ho chol, 8:15
13. Satan, kakom a kon potdoh in, 8:33
14. vou kikhel, 9:2
15. meidlil (Gehenna), 9:47
16. taona in, namjouse a ding, 11:17
17. sum jatkhat/denarius, 12:15
18. kalchuh kut, 14:1
19. thao jatkhat, 14:3
20. hiche khon, 14:36
21. a phat ahung lhung tai, 14:41
22. kigot Ni, 15:42
23. hapta nimasa, 16:2

VIII. MIN HETDIA KILOMHO

1. Simon, 1:16
2. Zebedee, 1:20
3. lhagao boh, 1:23
4. Levi, 2:14

5. Abiathar, 2:26
6. Canan mite, 3:18
7. Beelzebul, 3:22
8. atam a tam, 5:9
9. Leng Herod, 6:14
10. Herodias, 6:17
11. Syrophoenicia mite, 7:26
12. Bartimaeus, 10:46
13. Caesar, 12:14
14. suhgentheina, bolgim gentheina, 13:14
15. lhen tumho, 13:20
16. Christa lhem, 13:22
17. thempu chungnung, 14:1
18. Hepa/Abba, 14:36
19. lamkaiho kikhopna, 14:55
20. Barabbas, 15:7, 11
21. Cyrene a kon Simon, 15:21
22. Salome, 15:40
23. Sepai jalamkai, 15:45

IX. GAM MIN KIMINPHAHHO

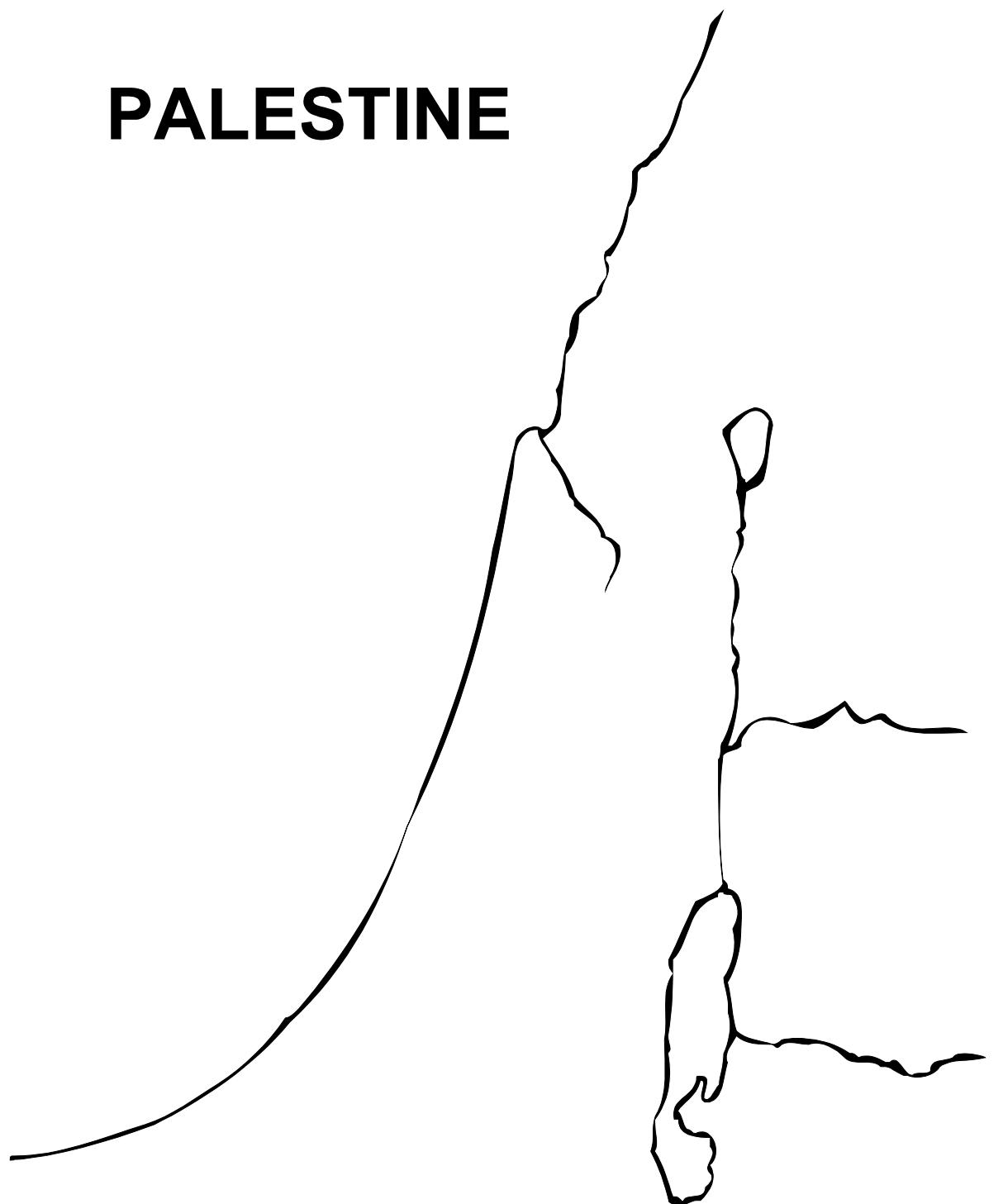
1. Judea, 1:4
2. Jerusalem, 1:4
3. Jordon vadung, 1:5
4. Nazareth, 1:9
5. Galilee, 1:9
6. Capernaum, 1:21
7. Idumea, 3:8
8. Tyre, 3:8
9. Sidon, 3:8
10. Gerasenes, 5:1
11. Decapolis, 5:20
12. Bethsaida, 6:45
13. Dalmanutha, 8:10
14. Jericho, 10:46
15. Olive Muol, 11:1
16. Gethsemane, 14:32

X. KIHOULIMNA DING THUDOHHO

1. Lhagaova tuilut ipi tina ham? (1:8)
2. Kitepna thah a angaicha ipi pi ham? (1:15)
3. Ipi jeh a Jesu thuhil ngaiho chun kidang asah u ahidem? (1:22)
4. Ipi jeh a Jesu thilhaho chu apaodoh sah lou ahidem? (1:34)
5. Ipi jeh a Jesun amidamsahho kom a midang hetsah hih un ati ahidem? (1:43)

6. Bung 2 na a ipi jeh a Jesu chu pathen taitom nahi atiu ham?
7. Bung 2:17 hilchen in.
8. Ipi jeh a Jesun cholngah ni leh damlou adamsah jing ham?
9. Ipi jeh a Jesun thulem a thu ahil ji ham? (3:10-13)
10. Muchi thepa thulem hilchen in (4:3-9).
11. Ipi jeh a Jesun ama kho a thil kidang tampi ana bollou ham? (6:4-6)
12. Bung 6 na ipi jeh a Jesu tuichung a lam ajot ham?
13. Bung 7:6-7 na a Isaiah themgao thusei hilchen in.
14. Bung 7:15 hilchen in.
15. Ipi jeh a Mark in Jesun Aramaic thucheng aman chu asut khohkhoh ham?
16. Bung 8:38 hilchen in.
17. Bung 10 na a ipi jeh a Pharisai hon Jesu chu kida thudol adoh u ham?
18. Ipi jeh a Bung 10:25 na a Jesu thusei chu a seijuihon kidang asah u ham (10:26)?
19. Bung 11 na a ipi jeh a Jesu chu sangan nou chung a tou ham?
20. Bung 11 na a ipi jeh a Jesun Houin asuh theng ham?
21. Ipi jeh a Bung 11:28 hi thudoh poimo tah hi ham?
22. Ipi jeh a Bung 12 kipatna lam a thulem hi lamdang ham chuleh hiche hin koi aseina ham?
23. ThulhunLui a thupeh lenpen ipi ham?
24. Ipi jeh a Bung 13:30 hi hilchet hahsa ham?
25. Bung 15:34 hilchen in.

PALESTINE



0 10 20 30 40

SCALE IN MILES

LUKE THUMAKAI

I. THUMAKAI

- A. Luke hi gospel lekhathot holah a asaopen ahi. ThulhunThah lekhabu sunho lah ahin Luke lekhajih tichu Luke leh Solchahho Thilbol Bu hin Bible chang tampen aum in ahi. (Paul in lekhathot tamjo asutvang in Luke a sang in athu lhom jon ahi) Luke hi chidam namdang mi ahin anu leh apa Christian anahi dan in akisei in ahi. Chuleh Luke hin Jesu chu amittah in ana mupon ahi.
- B. Luke hin Koine Greek a sut ahin, ama lekha sut hi ThulhunThah lekhabu sunho lah lekhasun dan thempen, adihpen chuleh paochedan hoipen in akisei in ahi. Ahoidan hi Hebrai lekhathot kisutdan toh akibang in ahi. Greek hi ama pao hidin jong ginchat ahi. Luke hi lekhathemtah chuleh louthem (doctor) jong ahi akitin ahi.(Col. 4:14).
- C. Luke gospel ahin Juda lamkai hon khohsah a aneilou, mivaicha genthei ho Jesun a ngailut leh akhohsah thu akimun ahi:
 - 1. numeihoho(e.g., Mary, Elizabeth, Anna, Mary and Martha, etc.)
 - 2. mivaichaho (Luke 6:20-23 neile gou chung a thuhil 12:13-21; 16:9-13,19-31)
 - 3. mipi pampai leh thet a umho
 - a. numei kijohnu (7:36-50)
 - b. Samaria numeinu (9:51-56; 10:29-37; 17:11-16)
 - c. miphahho (17:11-19)
 - d. kaidongho (3:12-13; 15:1-2; 18:9-14;19:1-10)
 - e. gucha michomho (23:35-43)
 - f. nuthu pathu ngailouho (15:11-32)
 - g. mivaicha (6:20; 16:19-31)
 - h. chiding namdangho (13:29; 14:23)
- D. Luke hin Mary in amittah a amu thusim ho asutdoh ahi.(23-38). Luke hin alekhathot hi midangho adoh a chuleh thilsoh ho chu amatah in jong akhol toh a hiche lekhabu hi asut ahi His Gospel is based on interviews and research (1:1-4).

II. LEKHABU JIH

- A. Houbung masaho seidan in Paul in missionary kholjin a akilhonpi Luke sut hidia tahsan ahi.
 - 1. Irenaeus (A.D. 175-195, *Against Heresies*, 3.1.1; 3.14.10) chun hiche lekhabu hi Paul thulhangsap ho chu Luke in asutdoh ahi atin ahi.
 - 2. Anti-Marcion Prologue (A.D. 175) injong Luke in asut ahi atin ahi.
 - 3. Tertullian (150/160-220/240 in *Against Marcion* 4.2,3; 4.5,3) in jong hiche lekhabu hi Paul thuseiho chu Luke in asutdoh ahi atin ahi.
 - 4. Muratorian Fragment (180-200) in hiche lekhabu hi Doctor Luke hin Paul toh akholjinna athujahho asut ahi atin ahi. Luke in amittah a thilsoh muho chu akihoupia thiche lekhabu hi asut ahi atin ahi.
 - 5. Origen kitipan jong hiche lekhabu hi Luke in asut hidin atahsan in ahi.

6. Eusebius (*Hist. Eccl.* 3.4.2,6-7) kitipa in jong gospel Luke leh Solchahho Thilbol Bu hi Luke in asut hidian asei in ahi.

B. Lekhabua kon Luke in asut ahi dan photchenna:

1. Gospel dangho bang a hiche gospel jong in asut kichen tah aumpoi
2. Luke leh Solchahho Thilbol Bu teni hi mikhat in buchromchom a asut akilah a ahileh, noija bible changho seidan in hiche lekhabu sunpa hi Paul missionary kholjinna jao hidin ginchat ahi.(16:10-17; 20:5-16; 21:1-18; 27:1-28:16).
3. Luke thumakai (1:1-4)na a kimu dungjuijin, Luke hin amittah a thilsoh muho chu thu adoh lea chuleh amatah in jong kholchilna anei a Pakai Jesu hinkho thusim hi ajih ahi. Luke thumakai jong hin Solchahho ho Thilbol bu jong ahoptha in ahi. Luke hin Jesus leija aummai ahasei in, Solchahho thilbol bu hin Jesu thodoh jouva aseihon kimanchah dan thu ahasei in ahi.

III. LUKE ITABANG MI HAM?

A. Anti-Marcion Prologue dungjui in Luke hi:

1. Syria a um Antioch khomi ahi
2. louthem ahi (doctor)
3. jinei nailou ahi
4. Paul nungjui a anapang ahi
5. hiche lekhathot hi Achaia gam a pat asut ahi
6. Kum 84 ahin, Boetia ah anathin ahi

B. Caesarea aum Eusebius kitipa sei dan in Luke hi:

1. Antioch khomi ahi
2. Paul missionary kholjinna a akilhonpin
3. Luke gospel leh Solchahho Thilbol bu sunpa ahi

C. Jerome in aseina ah Luke hin:

1. Achaia gama pat kisun ahin
2. Boeotia mun ah anathin ahi

D. Luke hi lekhathemtah ahin:

1. Koine Greek pao mangcha them khat ahi
2. thucheng chomchom tichu damdoi lamtoh kisajong amangchan ahi
3. lekhabu amoh jih louvin, phate chan kholtohna aneimasah in ahi (1:1-4)
4. louthem hidin tahsan aume (Col. 4:14). Luke in damdoitoh kisai thuchng tichu damsah, natna kitiho 300 vel amang in ahi. Mark 5:2 na a Louthemho chung a thu kisei hi Luke 8:43 na ah akijasah pon ahi.

E. Luke hi Gentile ahi.

1. Paul in a lekhathot na ah akithopi ho cheptan ahi ahilou dan Col. 4:10-11 sung ah atahlang in ahi. (cheptanlou akithopia anungjui a pangho chu; Epaphras, Luke, leh Demas ho ahiuve).
2. Sochah1:9 na ah Luke in Aramaic pao hi ama pao ahiloudan atahlang ina hi.
3. Luke gospel sung ahin, Luke in Judean and tichu akijihdoh ho hilou kamchang a kiseison dan anehou thu imacha asun pon ahi. Hiche danho a hi Pharisaiho anaboi lheh jiu ahi.

- F. ThulhunThah lekhabu sunho lah a Luke leh Solchah bu sunpa hin thu atam sutpen ahin, hinlah hiche sunpa hi sejui a jong anapang mi hilou chuleh chiding namdang mi hikit nalai ahi. Hinlah houbung masaho leh lekhathemho ngaidan in, hiche hi Dr. Luke sun hidin tahsan ahi.

IV. AKIJHNA PHAT

- A. Luke gospel hi itih phat a chu athusimho kholchilna anei a ahilouleh itabang miho chu thusim umdan ho dohna aganei ahidem tivang hetchet ahahsai. Hiche thu akhol lai a hi Paul chu Caeserea songkul alut pet hidin ginchat ahi (Solchah bung 23-26 ahideh in 24:27 ven). Luke gospel in Mark gospel a thusim jong alah son ahi.
- B. Clement I a kimudunguijin, Luke hi A.D. 95 masang a kisun hidin ginchat ahi.
 - 1. Solchah 13:22 - I Clement, 18:1
 - 2. Solchah 20:36 - I Clement, 2:1
- C. Solchah lekhabu hi A.D. 70 a Rome sepai lamkai Titus in Jerusalem anasuh set masang chu hiteidin ginchat ahi
 - 1. A.D 64-68 sung a solchah Paul thithu akimu pon ahi
 - 2. Solchah bung 7 na a Stephen thusei na ah Jerusalem kisuhset thu aphapoh pon ahi. Hiche thilsoh chu Judeate chung a Pathen thutanna khat ahi.
 - 3. Solchah bung 21 na a Paul in Jerusalem agavil thu akimun, Luke hi A.D. 70 jouva kisun ahileh Jerusalem kisuhset thu jong jaotei dia kilom ahi.
- D. Luke hin Mark lekha bu a kon thusim ho alahson a chuleh ama thukholchil hotoh hiche lekhabu hi asu ahi leh Luke gospel hi A.D. somnga leh it ahilouleh somgup leh ti vel hidin ginchat ahi. Achomlam tah a seidin, hiche lekhabu hi A.D. 60-63 vel hidia tahsan ahi.

V. LEKHA KIJIHNA MIHO

- A. Hiche lekhabu hi Theophilus min a kijih ahi.(Luke 1:1-4; Acts 1:1). Theophilus hi koihom ti chungchang ah ngaidan phabep aum in ahi:
 - 1. am hi Rome sorkar noija natong milen khat hidin ginchat aume. Hiche kiminsahna hi Solchah 23:26; 24:3 na Felix leh Acts 26:25 na Festus minsahna a jong kimang ahi.
 - 2. Theophilus kiti hi Judeate leh Greek te a dia min kihaman loitah kaht ahin, ama hi mihousa khat ahijeh a Luke lekhasutho sum leh pai ijakai podoh a pang hidin jong tahsan ahi.
 - 3. Theophilus min umje dan chu Pathen ngailupa tina ahin, hiche hi Christian khat kiminsahna jong himaithei ahi.
- B. Luke gospel hi ahideh a Gentile te adia kisun ahi
 - 1. Judeate chonchan thu ahilchen in ahi.
 - 2. gospel kipana thupha hi mijouse a ding ahi (. 2:10).
 - 3. Namjouse akibahna chung a Themgoho thusei aminphah in ahi (3:5-6)
 - 4. Phungthu hi Adam chan asut in ahi hichun avetsah chu mihem jouse hungkon a khat ahi tina ahi (3:38).
 - 5. Pathen in gentile ho angailutna thu tamtahvei akimun ahi (13:29).
 - 6. ThulhunLui a Pathen in Gentile ho angailut thu jong aminphah in ahi (2:32; 4:25-77).
 - 7. Luke a hin chonset ngaidamna chitin namtin jouse heng a lhangsap ding ahidan atahlang in ahi (24:47).

VI. LUKE LEKHABU KISUNLONA JEH

A. Gospel jouse ama ama lekhathot na mi aneicheh un, hiche miho chun Pathen thutah ahin hetdoh diu chu atup ahisoh kei in ahi. (John 20:30-31)

1. Matthew hi Judate a ding
2. Mark hi Rome mite
3. Luke hi Gentile ho
4. John hi mijouse a ding ahi

Luke hin Jesun seijui som sagi asoldoh thu aminphah in ahi (10:1-24). Rabbi kiti Judate houhil ho pomdan in somsagi kiti hin vannoipumpi paojat aseina hi tin alaovin ahi (Genesis10). Hijeh a chu Pakai Jesun suijui somsagi asoldoh in avetsah chu, kipana thupha hi namjouse ding ahidan avetsah ahi.

B. Ajeh dangdang ho

1. Second coming chung a thudol a hilchenna
 - a. Luke 21 na hi, Matthew bung 24 leh Mark bung 13 ana toh akibahna aumvang in second coming chungchang a akibahlouna themkhat aum in ahi.
 - b. Luke hin vannoipumpia kipana thupha hettohsah ding thu asei in hichu phat lutding tina ahi (24:47).
 - c. Luke in jong Paul bang in Pathen lenggam kiti hi tua jong ilah uva aumdan leh khonung a ahung umding dan asei in ahi(10:9, 11; 11:20; 17:21)
 - d. Bung 19:11-27 na thulem ahin, second coming ahung vaigei ding thu asei in ahi.
 - e. Hiche chung chang a lekhathemho ngaidan leh amudoh u thu acheh chai chu noiha hilchet a muthei ahi (The Anchor Bible Commentary, vol. 28, pp. 231-235)
2. Rome sorkar heng a Christian hohi sorkar a dia setna ahiloudan hilchetna
 - a. Luke thumakai a jana lentah kiminsahna
 - b. Luke bung 23 na a hin Pilate in thumvei jen hichepa chungah themona kamupoi anatin ahi. (23:4, 14-15, 22)
 - c. Solchah sung a jong sorkar natong milen ho jana neitah akipeh thu akimun ahi. Paul in jong sorkar natongho jana neitah in ahoulim pin, amahon jong ahina bang in jabolna apeh thudol akimun ahi. (Acts 26:31-32).
 - d. Rome sepai jalamkai pan jong Jesu thingpel a kikhehbeh chung chang a thilpha lam joh anaphong doh in ahi (Luke 23:47)

C. Luke lekhabu a hin, Pathen thudol a lamdanna phabep akimudoh thei in ahi.

1. Luke in khohsahna anei tum miho.
 - a. Mivaichaho (6:20-23)
 - b. Mipampai leh thetho
 - (1) numei kijohho (7:36-50)
 - (2) Samaria numeinu (9:51-56; 10:29-37)
 - (3) chapa vahmangpa (15:11-32)
 - (4) kaidongho(19:1-10)
 - (5) miphahho (17:11-19)
 - (6) gucha michomho (23:39-43)

2. Luke Jerusalam a houin a minphah in ahi. Gospel hi Julate amaho thu tichu ThulhunLui a akipan in, hinlah amahon Juse apomlou jeh un (11:14-36) vannoi pumpi huhhingpun ahung pan tan ahi (10:1-24). Pakai Jesu amatah chu Pathen Houin ahungtan ahi. (Mark 14:58; 15:29; John 2:19-22).

VII. LUKE GOSPEL HUNGKON DOHNA HO

- A. Synoptic gospel kiti Matthew, Mark chuleh Luke ho chung chang a ngaidan tampi mihon anei un ahi.
 1. Alhangpia houbung masaho pomdan in, Luke kitipa Paul missionary kholjinna a anung ajui, Louthem chuleh gentilepa in hiche lekhathot hi asut ahi akitin ahi.
 2. A.D. 1776 tivel chun A. E. Lessing kitipan aseina ah Synoptic gospel jouse hin alekha sut u hi kamcheng a kiseison ho kon alahkhom u ahin, khat leh khat thusim ho hi kilato son u ahi. Amaho hin ama ama deisahna miho aneicheh un, hijeh a chu athusim sut u hi kibangchet lou ahi:
 - a. Matthew hi Julate
 - b. Mark hi Rome mite
 - c. Luke hi Gentile te

Khat cheh hin gamkol ahop aum cheh in ahi:

 - a. Matthew hi Antioch, Syria ahilouleh Judea gamho
 - b. Mark hi Rome, Italy
 - c. Luke hi Caesarea tuipi pang, Palestine ahilouleh Achaia gamho
 - d. John jo Ephesus leh Asia Minor
 3. Kum jabi som le ko kipat til lam chun, J. J. Griesbach kitipan aseina ahi Matthew leh Luke hin Jesu thusim hi amahi chamtah a kiheto lhon louva asutlhon ahi atin ahi. Mark vang hin Matthew leh Luke thusim chedan avet a akikah lai a achomlam tah a asut ahi.
 4. Kum jabi somni kipatlam chun, H. J. Holtzmann in aseina ah Mark gospel hi kisun masapen ahin, Matthew leh Luke hin athusim lhon hi Mark a kon alahson lhon ahi atin ahi. Chuleh German paova Quelle akitin hichu ahungkondoh tina ahi. Hichun avetsah chu Matthew leh Luke hin Mark goh hilouva mundang a kon a jong athusim lhon hi alahson lhon ahi tina ahi.
 5. Phatchomkhat jouvin, B. H. Streeter kitipan aseina ah chun Luke gospel hin Mark leh Quelle a kon goh hilouva lamchom dang a jong thusimho hi alahson hidin aseikit in ahi.
 6. Chung a kisei hohi Synoptic gospel hungkon dohdan ahin, hiche jouse hi ngaidan maimai ahin, ahitahtahna vetsah thei aumpoi. Quelle kiti jong hoija hungkondoh akihetchetna aumpon ahi.
Tulai lekhathemhon hich gospel ho hi iti hungkon dohmong ham ti koima ahe aumdeh poi. Hinlah koisut chuleh hoija ahungkondoh akihetchet loujeh achu asung a thu umho hi geldao ding tina ahipoi. Pathen in ahaikhum ahina Pathen thutah ahina pa chu ahina bang a umjing ahi ti hetjing angajie.
 7. Synoptic gospel sung ahin asunghu akibahna leh thuchengho akibahna tampi aum in ahi. Hinlah akibahlouna lentah tah jong aum kit in ahi. Akibahlouna hohi athilsohho chu hipontin, amavang athusim season ho joh in apohdan ahi. Houbung masaho chu hiche kibahlouna ho ahin anakisa lel beh pouvin ahi.
Thusim leh thilsoh akibah louna jeh hi lekha kisutna miho achomchom ahijeh leh, pao Mandan jatchom chom tich Aramaic leh Greek ahijeh jong himai thei ahi. Hiche lekha sunhohin amaho pohnatna lamcheh leh mudan cheh a thusim jah son ho chu asut jeh uva akibang loutabang tampi hung umdoh kha himaithei ahi. (*How to Read the Bible for All Its Worth* by Fee and Stuart, pp. 113-148).

- B. Luke hin a lekhasut hi Jesus amittah a muho toh akholtoh a asut ahidan asei in ahi (Luke 1:1-4). Aum dan hi Paul Caesarea songkul alutlai a chu Luke hin Jesu thu kholgilna ananei dan ahi. Bung 1-2 sung ahin Mary thuhetho tahlang in aum in ahi.
- C. Houbung masaho thusim a kon kimudol in, Luke hi Paul missionary kholjinna a anajao ahi. Amaho seidan in Luke gospel hi Paul thulhangsap ho a kon thusim tampi alahdoh dan ahi. Luke, Solchah bu chuleh Paul lekhathot ho a kon a kichehtah a kimu khat chu ahileh, kipana thupha hin vannoipumpi ahinlosoh ding thu ahi.

VIII. LUKE LEKHABU LAMDANNA

- A. Bung 1-2 hi a lamdanna khat chu ahi chuleh hiche thu hi Mary akon himai thei ahi 3:23-28.
- B. Thilbol kidangho:
 - 1. meithainu chapa hindoh kit, 7:12-17
 - 2. cholngah nia numei khat Judate houin a akiboldam, 13:10-17
 - 3. cholngah nia Judate houin a mipa damlou kidamsah, 14:1-6
 - 4. miphah som kidamsah lah a samaria pa bou kinung le a kipathu agasei, 17:11-18
- C. Thulemho:
 - 1. Samaria miphapa, 10:25-37
 - 2. tantih neilouva thumjing, 11:5-13
 - 3. hou ngolpa, 12:13-21
 - 4. sumsen kimansah, 15:8-10
 - 5. chapa ni, 15:11-32
 - 6. chondihlou gouching, 16:1-8
 - 7. mihoupa leh Lazarus, 16:19-31
 - 8. vaihom phalou, 18:1-8
 - 9. Pharisai paleh kaidongpa, 18:9-14
- D. Matthew a kimu thulem Luke in jatchom deu va asei ho:
 - 1. 12:39-46 (Matt. 24:43-44)
 - 2. 14:16-24 (Matt. 22:2-14)
 - 3. 19:11-27 (Matt. 25:14-30)
- E. Luke lekhabu lamdanna dangho:
 - 1. Bung masateni a thilsohho
 - 2. Zaccheus, kaidongpa, 19:1-10
 - 3. Pilate in Herod heng a Jesu achungthu kholtoh dia asol, 23:8-12
 - 4. Emmaus kho jonna cheten, 24:13-32
- F. Luke lekhabu lamdanna pen chu bung 9:51-18:14 na ah akimun ahi. Hiche a hin Luke athusim hi Mark ahilou leh munchomchom a alason pon ahi. Thilsoh leh thuhil kibangho jong achom deuvin akisun hin ahi. Hiche sung a athupi hi ahileh Jesu Jerusalem jona a ache thu ahi (9:51; 13:22, 33; 17:11; 18:31; 19:11,28) hiche hi cross lam jona ache thu jong ahitai.

IX. THUCHENG LEH THUGUOL HETDIA KILOMHO

1. aching, ganeilou, 1:7
2. lhatdohna, 1:6;8
3. huhhingga saki, 1:69
4. mijat kisimna, 2:1
5. zealot, 6:15
6. pathen lenggam, 6:20
7. theila mut, 7:32
8. Juate houin vaipoho, 8:49
9. mihem chapa gentheiding mong ahi, 9:22
10. Samaria mi, 10:33
11. Ada nahiuve! 11:42, 43, 44, 47, 52
12. lunghei, 13:3, 5
13. kotjim, 13:24
14. ama thingpel kiput, 14:27
15. sum pathen, 16:11
16. dan leh themgaoho, 16:16
17. Abraham angsunga, 16:22
18. sumheisong, 17:2
19. Gentile ho phat suhbulhit ahikah in, 21:24
20. upaho kiloikhomna, 22:66
21. Paradise, 23:43

X. MIN HETDIA LOMHO

1. Theophilus, 1:3
2. Zacharias, 1:5
3. Pakai vantil, 1:11; 2:9
4. Gabriel, 1:26
5. Quirinius, 2:2
6. Anna, 2:36
7. Tiberius, 3:1
8. Herod , 3:1, 19
9. Caiaphas, 3:2
10. Naaman, 4:2
11. Lhanglam Lengnu, 11:31
12. Zechariah, 10:51
13. Lazarus, 16:23
14. Zaccheus, 19:2
15. Joseph, 23:50
16. Cleopas, 24:18

XI. GAM KIMINPHAH HO

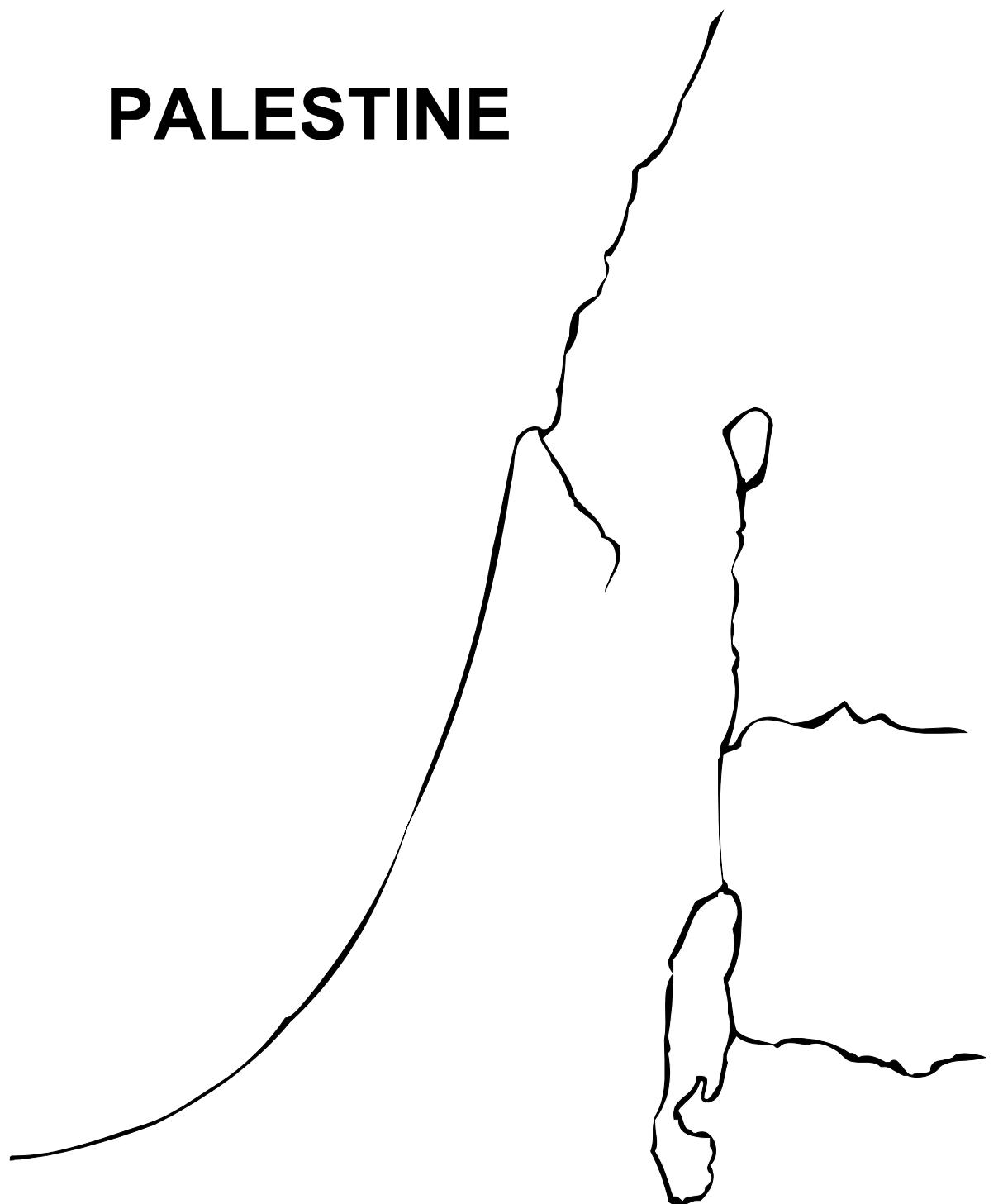
1. Galilee, 1:26
2. Nazareth, 1:4

3. Bethlehem, 1:4
4. Ituraea, 3:1
5. Bethsaida, 9:10
6. Chorazin, 10:13
7. Tyre, 10:13
8. Capernaum, 10:15
9. Samaria, 17:11
10. Sodom, 17:29
11. Jericho, 19:1
12. Emmaus, 24:13
13. Bethany, 24:50

XII. KIHOULIMNA DING THUDOH HO

1. Pathen in Jesu pen kelngioichingho koma aphondoh masat hin ipi avetsah ahidem?
2. Bung 2:49 na hi Jesun ipi aseinom ham?
3. Ipi jeh a khanggui thu hi Adam gei a kisutdoh ahidem?
4. Bung 6:1-5 a sejui hon dan iti asuhkeh u ham? Ipi dan chu apelkeh u ham?
5. Bung 6:46 na Jesus thusei hilchen in.
6. Bung 17:18-23 sung ahi ipi jeh a John in Jesu chu Messiah ahi ahilou ginmo na anei ahidem?
7. Ipi jeh a Gerasene mihon Jesu chu agam u va kon apotdoh sah nom u ham?
8. Bung 9:62 hin ipi avetsah ham hilchen in.
9. Ipijeh a Satan chu van akon hung khelha ham? (10:18)
10. Ipi jeh a Judaten Samaria te avetnom lou u ham?
11. Bung 12:41-48 dung juija, meidl a hi thohnatna adandan um ham?
12. Bung 13:28-30 hilchen in.
13. Chapa vahmangpa thulem hin ipi avetsah ham 15:11-32?
14. Bung 16:18 hilchen in.
15. Bung 17:34-35 hin guhthim a lahtouna asei ham, ahi ahilouna jeh sei in?
16. Ipi jeh a Bung 20:2 hi thudoh thupitah ham?
17. Bung 20:10 na a lengpi thei louhou hohi koi ham?
18. Bung 22:3 na dungjuija hi, Juda Iscariot hi athilbol dih nasah hinam?
19. Ipi jeh a Luke bung 23:20 poimo ten ahidem?

PALESTINE



0 10 20 30 40

SCALE IN MILES

JOHN THUMAKAI

I. THUMAKAI

- A. Matthew leh Luke in Jesu pen thusim in akipan in, Mark hi Jesu tuilut in apan in, John in vannoi kisem masang thusim in apan in ahi.
- B. John hin bung khat changkhat na ah Nazareth Jesu pathen ahina in apat in, hiche thudol hi John gospel sung a avel vel in aminphah in ahi. Synoptic gospel tichu Matthew, Mark leh Luke in vang Jesu pathen ahina hi lekhabu kichai lamah bou atahlang un ahi.
- C. John lekhabu hi Synoptic gospelho a kimu thusimho suhdetna tabang jong ahi. John in atup chu ahileh Jesu hinkho leh athuhilho hi kum jabi khat laija houbung in angaichat dungjuija hilchetna anei ahi..
- D. John in Jesu Messiah ahina thudol tahlangna anei in ahi:
 - 1. thilkidang sagi leh aledohna ho
 - 2. kihoulimna somni leh sagi vei aum in ahi
 - 3. Pathen houdan leh kut nikoho
 - a. Cholngahhi
 - b. kalchuh kut (chapters 5-6)
 - c. Houbuh, pathen thingkoung (chapters 7-10)
 - d. Hanukkah (10:22-39)
 - 4. *Keima* ti thucheng
 - a. Hiche hi pathen minsahna ahi (YHWH)
 - 1) Keima Ama chu kahi (4:26; 8:24,28; 13:19; 18:5-6)
 - 2) Abraham masang Kei kaumtoi (8:54-59)
 - b. Jesu kiminsahna dangdangho
 - 1) Keima henna changlhah kahi (6:35, 41, 48, 51)
 - 2) Keima vannoi vah kahi (8:12)
 - 3) Keima kelngoi hong kot kahi (10:7, 9)
 - 4) Keima kelngoi chingpha kahi (10:11, 14)
 - 5) Keima thokitna leh hinna kahi (11:25)
 - 6) Keima lampi, thutah chuleh hinna kahi (14:6)
 - 7) Keima lengpi guitahtah kahi (15:1, 5)
- E. John leh gospel dangho kibahlouna
 - 1. John gospel in atup pipen chu Pathen thudol hijong leh mahin masanglai thusim leh gam leh go umdan thudol jong ahina bang tah in asun in ahi. John leh Synoptic gospelho kikal a kibahlouna hi hiche mong ahi ti het ahahsan ahi:
 - a. Jesun Jerusalem houin asuhtheng kimasei
 - b. Jesu hinkho kichailam thudol

2. John gospel leh Synoptic gospel kibahlouna ho chungchang thu ah George Eldon Ladd kitipan (*A Theology of the New Testament*) kiti lekhabu ajihna chun hiti hin ngaidan anapen ahi:
 - a. Gospel lina tichu John lekhabu hi Synoptic gospel hotoh nasatah in akibahlouna aum in, hiche kibahlouna hi Jesu thuhilho ahina bang tah a asutlou jeh ham ahilouleh John hin thilsohho sang a thilsohho asona jeh joh asut nom jeh a thusim hi kibang lou ahidem ti vetchil angaije (p. 215).
 - b. John leh gospel dangho kibahlouna hi John in Jesu thuhil ho hi ama pao Mandan dungjuija aledoh jeh himaithei ahi. Hinlah hetding khat chu, John in Jesu thuhil hochu ama mudol leh pao Mandan a asut ahileh, Jesu thuhil hochu ahina bang a atahlang ding hinam ti ahi. John in asutho hi ama lunggel leh deilamlam a asut ham ahilouleh Jesu thuhil dungjuija asut ham ti hetchet angaije. John in ama lunggel dungjui bouva asut ahileh, Jesu thuhil chu ahina bangtah a atah lang joulou ding tina ahi (p. 215).
 - c. Ladd kitipa in jong W. F. Albright lekhabu *A Recent Discoveries in Palestine* kiti leh *the Gospel of John in The Background of the New Testament and Its Eschatology* akon noiija ngaidan ho alason ahi.

Aman aseina ah, John leh Synoptic gospel ho kikal a chutitah in kibahlouna nasatah aumpoi. Akibahlouna hi Jesu thuhilho chondan chomcheh a avetjeh u ahi.

John gospel a Jesu thuhil lamdih louva kiseina leh thuhil chomdang kibelap jong akimupon ahi. Aphat dungjui leh houbung masaho ngaichatna dungjuija Jesu thuhil ho leh thilsoh ho chu anakisun ahijeh a thusim kibangjeplou leh akiseidan kibangjep lou jong umji ahi. Hiche kibahlouna neochacha umho hin Jesu thuhil leh Pathen thudol lamdangtah akhelna aumpon ahi.

Tulai lekhathemhon alah khel khat chu ahileh John leh gospel dangho kibahlouna hi masang a pathen thu a hetna neihon Jesu thuhil chu ahilou lam alah khah dia aginmou ahi. Dihtah seidin, miching mithem ho thusei hohi angaihon ama ama hina leh ngaichatna dungjuija akilah uva hichu ahinkho uva achepi ji ahiuve. Hijeh a chu Jesu thuhil jong hi angaihon, ama ama ngaichatna dungjuija akilah/akipomlut u himaithei ahi. (pp. 170-171).

- d. George E. Ladd in aseibena ah chun:

John leh gospel dangho kibahlouna hi, John hin Pathen thutah akhol thuh jep a, adanghon akholgil lou jeh ahipoi. Gospel jouse in Pathen thu chu akhol thuh soh kei un ahi. Gospel hon Jesu hinkho thusim leh anatohho asut u hi, *ipsissima verba* tichu mikhat in aseibang bang a sutdoh ahipon ahi. Amaho hin Jesu hinkho umdan alhangpia tahlang na ding leh athuhilho achenlamtah a sutdoh ding joh atup u ahi. Hijeh a chu Matthew leh Luke hin alekha sutna lhon a Mark sang in lamchom jep I asun lhon in ahi. Hitabang chun, John in jong Jesu hinkho thusim leh anatoh thusim lamchom jep in asun in ahi. Hitia kibah louna themthem umho hin Jesu thuhil chu akibangpoi ti avetsah ahipon, amavang lekhasunhon ama ama lekha sutna miho ngaichatna dungjuija asut joh u ahi (pp. 221-222).

II. LEKHA JIHPA

- A. Hiche gospel jih hi John hidin ginchat ahi
1. a mittah a amu thu asut ahi (19:35)
 2. ngailut sejui kiti thucheng hin John aseina hidin tahsan ahi
 3. Zebedee chapa John kiti hi amin in akikou khapon ahi
- B. Thusim kimu dol in hiche lekhabu hi John in asut hidin tahsan ahi. Bible akiledoh teng, lekhabu sun hi koiham ti het angaije. Ajeh chu asunho mihina, ahungkondohna leh aumna mun kiti ho hin Bible ledohna a poimo mama khat chu ahi.
- Hijeh a chu hiche lekhappu sunpa jong hi hetchet ngai ahi. John in asut ahi leh hiche asut lai a chu itabang chondan ana um ham ahilouleh itih phat lai a asut ham ti ho hetchil angaije. Hitiho jouse ihetchet teng chuleh Bible hi ahina bang a ledohna umthei bep.
- C. Houbung masa ho in ana pomdan uva, Zebedee chapa John hin amatah mitmu thilsohho chu asut hidin anatah san un ahi. Hinlah kum jabi ni tivel chun ngaidan jatchom chom ahung umdoh kit in ahi:
1. Ephesia houbung upaho leh tahsan khompi danghon John atehset nung a hiche lekhabu hi asut dia tilkhouna anei joh u ahi (Alexandria a um Clement kiti ngaidan ahi)
 2. Andrew kiti sejui dangkhat joh in asut ahi akitin ahi (the Muratorian Fragment, A.D. 180-200)
- D. Lekhathem phabep in hiche John gospel hi John hilou a midang khat in asut hidin ginmona anei un ahi. Ajeh chu lekha kisutdan leh asung thu umho hi jatchom deuve atiuvin ahi:
1. akimkhat in hiche hi sejui John in Jesu toh kivop ahijeh a Jesu thuhil ajahho chu asut ahi atiuvin ahi. (J. Weiss, B. Lightfoot, C. H. Dodd, O. Cullmann, R. A. Culpepper, C. K. Barrett)
 2. akimkhat ma hin hiche hi Asia gam a kon John dang khat in asut hidin atahsan un ahi. Hiche John in sejui John nungui le khat hidin jong ginmo ahi (Eusebius, A.D. 280-339)
- E. Hiche lekhabu hi John amatah in asut ahidan photchenna ho
1. Lekhabu sung a kon photchenna
 - a. Hiche lekhabu sunpa hin Judate thuhilho leh chonna danho phaten ahen ahi.
 - b. Hiche lekhabu sunpa hin A.D. 70 masang a Palestine leh Jerusalem dinmun ahe in ahi
 - c. Hiche lekhabu sunpa hin amittaha amu ho asutdan in asei in ahi
 - 1) 1:14
 - 2) 19:35
 - 3) 21:24
 - d. hiche lekhabu sunpa hi sejuiho lah a khat ahidan akimun ahi:
 - 1) phat leh munho kicheh tahtah in asun in ahi (janlaija Jesu thu kitan thu)
 - 2) thiljat (tuibel jat 2:6 leh nga jat 21:11)
 - 3) mihem jat
 - 4) hiche lekhabu sunpa hin thilsohho aning akah leh miho umchanho jong asun in ahi
 - 5) hiche lekhabu sunpa hi ngailut sejui tia kihe dan in aume.
 - a) 13:23,25
 - b) 19:26-27, 34-35
 - c) 20:2-5,8
 - d) 21:7, 20-24
 - 6) hiche lekhabu sunpa hi Peter jaona a lhentum sejui kitilah a chu jao hidin ginchat ahi
 - a) 13:24

- b) 20:2
- c) 21:7
- 7) John chu lhentum sejuiho lah a khat ahivang in, hiche lekhabu sung ahin, Zebedee chapa John kitin min akisei khapon ahi.
- e. Lekhabu pamlam a kon photchenna
 - 1) Noija ho mudan in:
 - a) Irenaeus (A.D. 120-202) kitipa in sejui John hi anahei akitin ahi (Eusebius, *Historical Ecclesiasticus* 5:20:6-7) – Pakai sejui John in Asia gam a um Ephesus mun a gospel hi anaphon doh ahi (*Haer*, 3:1:1, leh Eusebius, *Hist. Eccl.* 5:8:4 ven).
 - b) Alexandria aum Clement (A.D. 153-217) – John in aloihlo tosotna leh lhagao akon potnatna aneijeh a hiche gospel hi anasut ahi atin ahi (Eusebius, *Historical Ecclesiasticus* 6:14:7)
 - c) Justin Martyr (A.D. 110-165) in jong a lekhabu *Dialogue with Trypho* 81:4 kitin a chun sejui John in asut ahidan asei in ahi.
 - d) Tertullian (A.D. 145-220) in hiche lekhabu hi sejui John in asut ahi atin ahi.
 - 2) Mimasa hon jong sejui John in asut ahi atiuvin ahi:
 - a) Polycarp (A.D. 70-156) kitin pahi Smyrna a bishop anahin, aman jong sejui John sut ahidan asei in ahi
 - b) Papias (A.D. 70-146) kitipa hi Phrygia gam a um Hierapolis kitin mun a bishop anahin, aman jong hiche lekhabu hi sejui John sut ahi anatin ahi.

F. Sejui John sut ahilouna dia ginmona jeh ho

1. Hiche gospel hi Gnostic thupi tichu chihna a pathen houho thuhil toh akimatna jong aum in ahi
2. Bung 21 ajona lam umdan
3. Synoptic gospel ho toh thilsohho kibahlouna
4. John in ama ama chu ngailut sejui tia kiminvo louding ahi.
5. John lekhabu a Jesu paomandan leh gospel dang hoa akibang pon ahi

G. Hiche hi sejui John in asut ahileh;

1. John in Ephesus mun a kon asut hiding dan ahi.
2. chuleh hiche lekhabu hi ateh nung a asut himaithei ahi

III. LEKHOBU KISUT PHAT

A. John gospel kisutna phat ngaidan ho

1. Hiche hi Roman sepai lamkai Titus in A.D. 70 a Jerusalem asuhset masang a kisun hinte, ajeh chu;
 - a. Bung 5:2 a hin Jerusalem a kelngoi hongkot a tuikul, Hebrai paova Bethesda kitin aminphah in ahi. Jerusalem kisuhset jou hileh hiche tuikul chu umlou maithei ahitai.
 - b. Gnostic kitin chihna a pathen houho thuchung chang hi tunaicha a kimudoh dungjui jin (Dead Sea Scrolls), kumjabi jakhat lai a pat ana um in akisei in ahi
 - c. John sung a A.D. 70 a Jerusalem kisuhset thu akiminphah pon ahi.
 - d. W. F. Albright kitipa thillui holdohna lama themna sangtah neipa ngaidan in John gospel hi A.D. 70 leh 80 kikal a kisun hidin aseije.
1. hiche lekhabu hi kumjabi khat kichaikon lam a kisun hidia pomho seidan in;

- a. Ajeh chu John in Pathen thulam hetna anei hi pilhinna aneitai
 - b. Jerusalem kisuhsset kiminphah louna jeh chu, kumsomni jou thilsoh ahitah jeh hinte
 - c. John in Gnostic ho thuseidan leh paomandan amanchah hin, khonung a kisun ahina phongdoh e
 - d. Houbung masaho chepidan jong ahi
 - 1) Irenaeus
 - 2) Eusebius
- A. Hiche John gospel hi sejui John hilouva, houbung Upa John joh sut ahikhah leh, kumjabu ni kipat til lam a pat akimtuh vel sung a kisun hidia ginchat ahi. Eusebius kitipa in aseina ah, John gospel sung a Pathen thu umdan hi sejui John sut din atahsan pon ahi. Ama seidan in Papias kiti muna hiche phat laitah a chu John dang, houbung Upa khat ana um a , amachun hiche hi asut ahi anatin ahi.

IV. AKITHOTNA MIHO

- A. Hiche hi Asia Minor a um Rome gam vahopna mun a um houbungho adeh a Ephesus a dia kisun ahi.
- B. Hiche gospel in Nazareth Jesu thusim hetbai lamtah a akitahlang jeh leh Jesu hinkho thusim giltah a asut jeh in, gentile ho leh Gnostic hon adeisah lheh un ahi.

V. AKISUTNA JEH

- A. Bung 20:30-31 na kimu dungjui in hiche hi Pathen thu hettohsahna dia kisun ahi:
 - 1. Judate
 - 2. Gentile te
 - 3. chuleh Gnostic hon Pathen dihtah a hetna ding ahi
- B. Hiche gospel jong hin Christian tahsan adihna aphongdoh in ahi:
 - 1. Tuilutsah John nungjuiho kalna thu aseije
 - 2. Gnostic thuhil dihlou hilho chung ah jong doudalna thu asei in ahi. Hiche thuhil dihlou chungchang thu jeh a noija lekhathot hohi hung kisut lojong ahung hin ahi:
 - a. Ephesus
 - b. Colossia
 - c. I Timothy, Titus, II Timothy)
 - d. I John
- C. Bung 20:31 hin thohat leh Pathen thuhettohsah a panding thu a tilkhouna thu atahlang in ahi. John in huhhingna hi Present tense tichu tuleh tu thu in asun in ahi, hichun avetsah chu ahileh Pathen thu lhangsap leh hettohsah hi thilkoh pen ahi tina ahi. James in a lekhathot na tahsan leh natoh ania poimo dan asei bang in, John in jong tahsa leh lhagao thu ania apoimo dan atahlang in ahi. Houbung masahon solchah Paul sang in John joh hi Epesus houbung toh kinaitah in anu mu jouvin ahi. (F. F. Bruce's *Peter, Stephen, James and John: Studies in Non-Pauline Christianity*, pp. 120-121).

- D. Bung 21 na thukhumkhana ahin houbung masaho chungchang thudol phabep tahlang in aum in ahi
 - 1. John in Synoptic gospel ho thusim banjom in asun in chuleh hiche ho a umlou thusim phabep jong ajaosah in ahi. Hinlah John in Jesu natoh na hi Judea gam adeh a Jerusalem vela akimanchahna ho aha minphah in ahi.
 - 2. Bung 21 kichaina thudoh phabep donbutna kimuho chu ahileh
 - a. Peter kithahsem kit
 - b. John hinkho sotdan
 - c. Jesu hungkitding vaigeina
- E. Mikimkhat geldan in John in houbung kintheng tichu Tuilut chungchang thu leh Pakai Anjon thu anahsah poi atiuvin ahi. Hiche thu hi asutnom leh Bung 3 a Tuilut thu chuleh Bung 6na Pakai Anjon thu asun thei ahi tiuvin ahi.

VI. LEKHABU HOPKHENNA

- A. Thumakai (1:1-18) leh thukhum khana (chapter 21)
- B. Bung 2-12 sung a Jesun thilkidang sagi abolho leh aledohna ho:
 - 3. Cana khoa moupuina a tuisih lengpitui asohsah (2:1-11)
 - 4. Capernaum a lamkai pipui chapa adamsah (4:46-54)
 - 3. Bethesda tuikul a elbai khat adamsah (5:1-18)
 - 4. Galilee a mi 5000 avahva (6:1-15)
 - 5. Galilee tuikhangleh chung a lam ajot (6:16-21)
 - 6. Jerusalem a apen a pat mitchopa adamsah (9:1-41)
 - 7. Bethany a Lazarus ahinsah kit (11:1-57)
- C. Mimal/Mipi toh Jesu akihoulimnaho:
 - 1. Tuilutsah John (1:19-34; 3:22-36)
 - 2. seijuiho
 - a. Andrew leh Peter (1:35-42)
 - b. Philip leh Nathanael (1:43-51)
 - 3. Nicodemus (3:1-21)
 - 4. Samaria numeinu (4:1-45)
 - 5. Jerusalem aum Judate (5:10-47)
 - 6. Galilee gama mipihotoh (6:22-66)
 - 7. Peter leh seijuidangho toh (6:67-71)
 - 8. Jesu sopiho (7:1-13)
 - 9. Jerusalem a um Judate(7:14-8:59; 10:1-42)
 - 10. Indan chung a seijuiho toh (13:1-17:26)
 - 11. Judaten amat uleh achungthu atan u (18:1-27)
 - 12. Rome ten achungthu akhol (18:28-19:16)
 - 13. Jesu athodoh jouva midangtoh akihoulimna, 20:11-29
 - a. Mary toh
 - b. Seijui som hotoh
 - c. Thomas toh
 - 14. Peter toh akihoulimna, 21:1-25
 - 15. (Bung 7:53-8:11 na numei kijohnu thusim hi John gospel a anajao lou ahi.)

- D. Pathen houkhomhi/kut nikhoho
 - 1. cholngahni (5:9; 7:22; 9:14; 19:31)
 - 2. kalchuh kut (2:13; 6:4; 11:55; 18:28)
 - 3. lhambuh kut (chapters 8-9)
 - 4. thoameivah kut (Hanukkah) 10:22

- E. Keima kititucheng kimannaho
 - 1. Keima Ama chu kahi (4:26; 6:20; 8:24,28,54-59; 13:19; 18:5-6,8)
 - 2. Keima henna changlhah kahi (6:35,41,48,51)
 - 3. Keima vannoi vah kahi (8:12; 9:5)
 - 4. Keima kelngoi hongkot kahi (10:7,9)
 - 5. Keima kelngoi chingpha kahi (10:11,14)
 - 6. Keima thokitna leh hinna kahi (11:25)
 - 7. Keima lampi, thutah chuleh hinna kahi (14:6)
 - 8. Keima lengpigui tahtah kahi (15:1,5)

VII. THUCHENG THUGUOL POIMO KIMANGHO

- 1. thu, 1:1
- 2. tahsan, 1:7
- 3. vannoi hi Ama akon kisem ahi," 1:10
- 4. thuchu tahsa ahungsohtai 1:14
- 5. thutah, 1:17
- 6. themgao, 1:21
- 7. Pathen kelngoinou 1:29
- 8. vankhu bang in," 1:32
- 9. Houhil, 1:38
- 10. tahbeh a 1:51
- 11. Pathen vantil akumsuh akaltou 1:51
- 12. tuibel gup," 2:6
- 13. Judate lamkai 3:1
- 14. Penthahna 3:3
- 15. Mihem chapa dopsang a umding 3:14; 12:34
- 16. Tonsot hinkemlou 3:16
- 17. Keima hinna changlhah kahi 6:35,48
- 18. Lhambuh kut 7:2
- 19. Nasung a thilha aume 7:20; 8:48; 10:20
- 20. Akithecheh miho, 7:35
- 21. Jesu choiatna umnailou 7:39
- 22. Abraham masang Kei kaumtoi 8:58
- 23. Judate houin a kon nodoh 9:22
- 24. Kelngoi hongkot 10:7
- 25. Lhandohna kut 10:22
- 26. Taitomna 10:36
- 27. Sa ngan nou, achung a tou 12:14
- 28. Aphat 12:23
- 29. Satan asung ah alut in 13:27

30. Thupeh thah 13:34
31. Chenna mun 14:2
32. Keijah umjing un 15:4
33. Vanlam aven 17:1
34. Pathen dihtah khat bou 17:3
35. Vannoi kisem masang 17:24
36. Jepna 19:1
37. Gabbatha, 19:13
38. Lugumun (Golgotha), 19:17
39. Akengho hebohna din Pilate adong un ahi 19:31
40. Judate kigonna nikho 19:42

VIII. MI MIN HO

1. John, 1:6
2. Pathen Chapa, 1:34
3. Thaonu, 1:41
4. Cephas, 1:42
5. Nicodemus, 3:1
6. Themgao, 7:40
7. Lazarus, 11:2
8. Didymus, 11:16
9. Judas Iscariot, 13:2
10. Akithopi, 14:26
11. Malchus, 18:10
12. Annas, 18:24
13. Clopas jinu Mary, 19:25

IX. GAM MIN UMHO

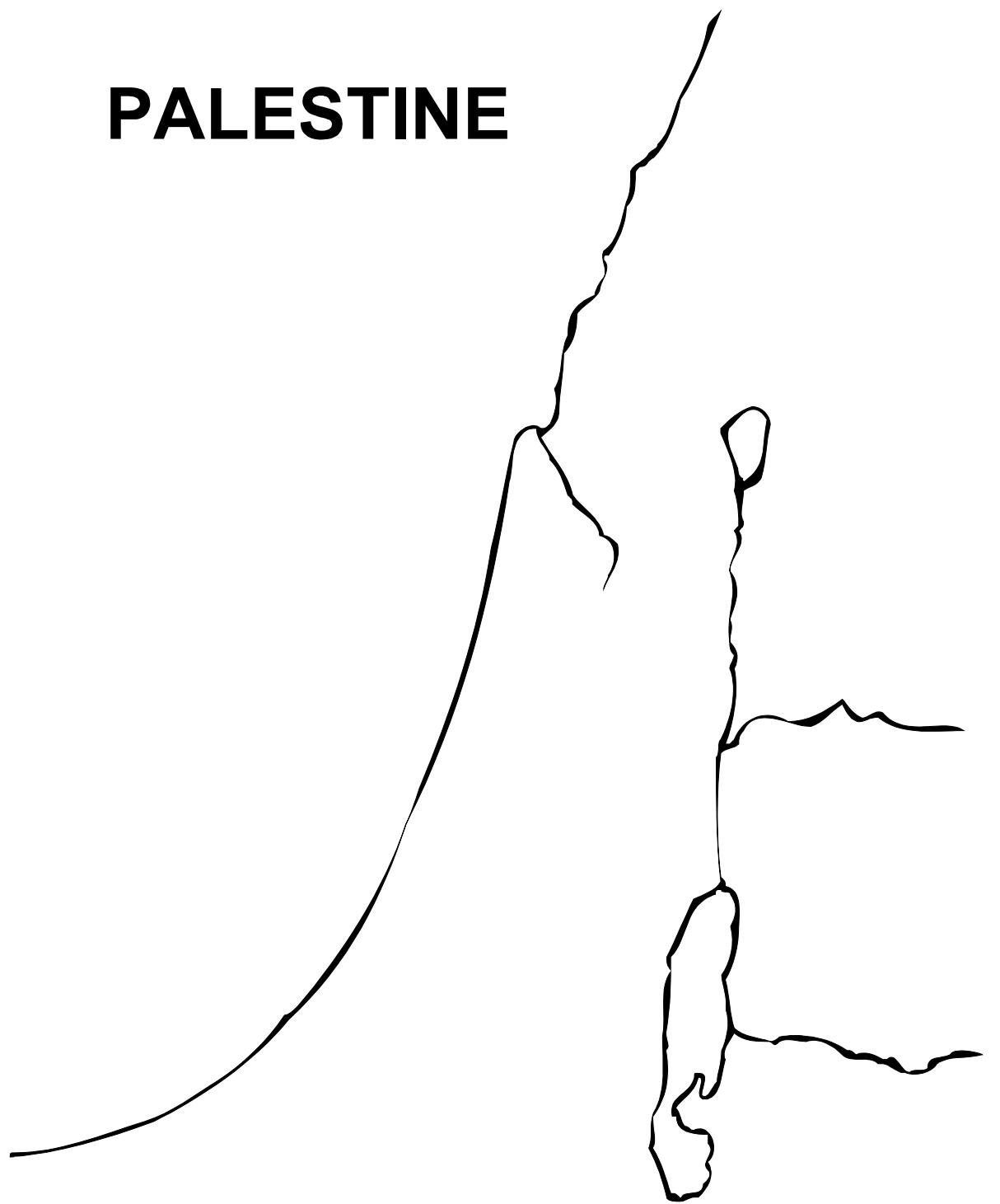
1. Galilee, 1:43
2. Nazareth, 1:45
3. Cana, 2:1
4. Capernaum, 2:12
5. Salim kom a um Aenon, 3:23
6. Samaria, 4:4
7. Tiberias, 6:1
8. Bethlehem, 7:42
9. Bethany, 11:1
10. Kidron, 18:1
11. Tiberias tuipi, 21:1

X. THUDOHHO

1. John 1:1 hi ipi jeh hibang poimo ham?
2. Ipijeh a John tuilutsah chu lamdang deu ham?
3. Penthah kitih ipi tina ham?

4. How are “believe” and “obey” related in 3:35?
5. Bung 4:24 ipi atina ham?
6. Ipijeh a John 5:4 hi kikolkhum ham?
7. Bung 9:2 nahin hinkho chom a hunghah pen kit aseina ham?
Hichu aseina ahilouleh, ipi atina ham hilchen in?
8. Bung 9:41 hilchen in.
9. Bung 10:34-35 hilchen in.
10. Ipi jeh Jesun Bung 13 na a seijuite keng asilpeh ham 13? Bung 13-17 sung umdan sei in?
11. John 14:6 hi ipi jeh a thupi ham?
12. Ipi jeh a John 14:23 hi poimo ham?
13. John 15:16 hilchen in
14. John bung 17 hi Jesu thempulen hina a ataona tin akihen ahi. Hiche sung a hin mijat thumho din Jesu ataojin, hiho chu koikoi ham?.
15. Bung 18:33-38 sung a Jesu leh Pilate kihoulimna hilchen in
16. Jesu seijui ho Lhagao achanna chu bung 20:22 ahilouleh Solchah bung 1 na Pentecost ni joh ham?
17. Ipi jeh a John 20:31 hi thupi ham?

PALESTINE



0 10 20 30 40

SCALE IN MILES

SOLCHAHHO THILBOL THUMAKAI

I. THUMAKAI

- A. Solchah lekhabu hin gospel sung a Jesu hinkho thusim kiseaho leh ThulhunThah lekhabu dang ho a Pathen thu kiseaho aloimat in ahi.
- B. Houbung masahon ThulhunThah hi hopni in ahopkhen un ahi: (1) Gospel liho leh (2) Solchah Paul lekhathot ho ahi. Kumjabi ni vel a Jesu christa chungchang a thuhil dihlou ahungpot doh phat chun, Solchah lekhabu hi nasatah in ahung poimo tan ahi. Ajeh chu Solchah sung a hi solchahho thulhangsap leh aga kidangtahtah a akimu goh hilouvin, Jesus Christa hi Pathen Chapa leh Messiah ahina atahlang in ahi..
- C. Solchah lekhabu a thusim kisun ho hi thillui lam a thepna neihon jong adihna amudoh un ahi. Adeh in Rome lamkailen panmun min hohi phat sotlou chun thillui lam a thepna neihon anamudoh un ahi. (Vetsahna, thutan vahom, 16:20,22,35,36 houin ngahho, Luke 22:4,52; Solchah 4:1; 5:24-26; khopi lamkaiho, 17:6,8) Hichun avetsah chu ahileh, Solchah lekhabu a kimu tusimhohi thilsoh mongmong ho kisundoh ahi aphotchen ahi. Luke in hiche lekhabu sung a Paul leh Barnabas kinah thu jong asun in ahi (Sol.15:39) hichun avetsah chu hiche lekhabu hi langnei sihneina umlouva a thusim hohi kikholtok chet a kisun ahidan aphi chen in ahi.
- D. Hiche lekhabu min hi Greek paova chun achom jep in akiminvo in ahi:
 1. Sinaiticus kiti lekhabu a chun Tertullian, Didymus leh Eusebius hon hiche lekhabu hi Thilbolho tin aminvo un ahi
 2. Vaticanus kiti lekhabu a chun Irenaeus, Tertullian, Cyrian leh Athanasius hon hiche lekhabu hi Solchahho Thilbolho tin aminsah un ahi
 3. Greek lekhabu dang khat a chun hiche lekhabu hi Solchah mithengho Thilbol tin akiminvo kit in ahi

Greek pao thilbol, umchan, lamlhah, natoh kiti hohi masang laija mi minthangho toh kisajja anakimang ji ahi akitin ahi. John, Peter, Stephen, Philip leh Paul kitihohi mimin thang cheh ana hi jeh uva, hiche lekhabu min a hi Thilbol kiti jao himai thei ahi. Hiche lekhabu akisut a chu iham atileh amin jong ana umlou maithei.
- E. Solchah lekhabu Greek pao a kon jat ni in ahung kiledoh in ahi. Alexandrian leh Western manuscript akitin ahi. Western manuscript hin thil phabep abelap in ahi. Lekhathem tampi geldan in Western manuscript hin thil tampi abelap dan akihetna jeh ho chu ahileh:
 1. thucheng thuguolho ahoihoinan asun un, thuhahsa ho asemtoh un ahi
 2. thusim kicheh deuvin abelap un ahi
 3. Jesu hi Christa ahidan tahlangna din thuchengho amangchan ahi
 4. Kumjabi 3 sung chun, Western manuscript hi Christian lekha sun masahon ana minphah pouvin (F. F. Bruce, *Acts: Greek Text*, pp. 69-80).

Hiche thudol aban hetbenom hon Bruce M. Metzger in asut, *A Textual Commentary on the Greek New Testament*, kiti hilchet, pp. 259-272 sung vetthei ahi.

II. LEKHABU ZIHPA

- A. Hiche lekhabu jihtu hi aminkihelou ahin, hijongleh Luke hi dingin a tahsan umpen in ahi.
1. Thiljatchuom leh kidang kichatna leh jana kikpop ("Awe") khenna, 16:10-17 (Philippi a missionary kholjin niveina); 20:5-15; 21:1-18 (missionary kholjinna thumvei a kichaina) leh 27:1-28:16 (Paul Rome a suongkul tang banga akisolna). Luke ajihtu hidingin tahsanna lientah aumin ahi.
 2. Luke 1:1-4 leh Solchahho thilbol 1:1-2 itekah(compares)a ahileh Kipanathupha(gospel) thumna leh Solchahho thilbol kijopmatna hetchet thei ahi.
 3. Luke Gentile mi louthiem (physician) pa akiseikhahna ho chu Col. 4:10-14, Philemon 24, chuleh II Timothy 4:11 na a Paul dinga aloi banga sei ahi. Luke hi Gentile mi NT jihtu umsun khat chu anahi.
 4. A tahsan masaho amin kisunloua ana hetoh apang hochun Luke hi ajihtu hidingin a thasan un ahi.
 - a. the Muratorian Fragment (A.D. 180-200 from Rome says, "complied by Luke the physician")
 - b. Irenaeus lekha jih ho (A.D. 130-200)
 - c. Clement in Alexandria a alekha jih ho (A.D. 156-215)
 - d. Tertullian lekha jih ho (A.D. 160-200)
 - e. Origen lekha jih ho (A.D. 185-254)
 5. A sunglam a jihdan leh apaumandan a hetchetna (adieh in louthiemhon pau amandan dungjuiun) Luke hi ajihtu ahi ti asudetin ahi (i.e., Sir William Ramsay leh A. Harnack).
- B. Luke chungchang abullam hetdohtheina chithum aum in ahi.
1. NT a thuchunkhawm thumho (three passages) (Col. 4:10-4; Philemon 24; II Tim. 4:11) leh Solchahhoothilbol bou ahi.
 2. Kumjabi nina a Anti-Marcion kiti Luke thumakai kijihna (A.D. 160-180)
 3. Kumjabi lina a houbungmasa thusimjihtu Eusebius in *Ecclesiastical History* kiti ajihna, 3:4, chun asejjin, amin Luke, anam hina, Antioch gammi, chuleh natohlama louthiem (physician), Paul toh hataha kithuo a tongkhom leh solchah dangho toh kinailou jo a tongkhom, amahin lhagau suhdamna lampang vetsahna Solchahho thilbol leh kipanathupha hulhakhum (inspired) a ajihna ho achun avetsahna eina koipiehun ahi..
 4. Hichehi Luke hinkho thusim achenlam ahi. (This is a composite profile of Luke).
 - a. Gentile mi (Col. 4:12-14 a kijihna achun Epaphras leh Demas panpitu tobang, ahinla Judate panpitu hilou ahi)
 - b. Antioch ahilouleh Syria akipat (Luke thumakai a Anti-Marcion) ahilouleh Macedonia ah Philippi (i.e., Sir William Ramsay on Acts 16:19)
 - c. louthiem (physician) (cf. Col. 4:14, or ahilou leh lekhathiem mama khat)
 - d. Antioch houbung kipat laia khangdong pilhingjepa piengthah khat anahitai (Anti-Marcion thumakai)
 - e. Paul khuoljinkhompi ("we" sections of Acts)
 - f. jineilou
 - g. Kipanathupha buthumna leh Solchahho Thilbol anajih ahi (athumakai leh ajihdan leh apaumandan kibang)
 - h. Kum 84 ahia Boeotia muna thi ahi

- C. Luke jih ahileh ahilou chungchang a chounathu
 - 1. Paul'in Mars Hill kitina mun Athens khopi a athuseina achun Greek michingtah ho toh dinmun kibang tobangin seikhomna anei un (cf. Acts 17), ahinla Paul in Romans 1-2, achun, dinmun lhangpi angaikhoh dan akilangin (i.e., angain, sunglam sieleh pha hetna a hetsahna) phachuomlou hina.
 - 2. Paul in Moses chungchang Juda Christian hon poimotaha a lahnau chu Acts a athuseina leh aseikhana in, ahinla Paul lekhathot hin Danthu lampang hi buopipen ding ahilou dan leh hung mang ding ahidan aseije.
 - 3. Paul in Acts a athuseina ah alekhabu masaho bangin tunungthu lampang ahasei pon ahi. (i.e., I leh II Thessalonians).
 - 4. Hiche thucheng kikaltobang leh thuseidinho, hataha kiseinaho hi lunglut aumlheh vangin aseichai jengpon ahi. Hichehi kipanathuphaho lama igahmana ahileh Kipanathupha ho ah Jesus thusei ho leh John a Jesus theusieho ajatchuomna a umin ahi. Ahinla mithem lhomcha hobou chun hiteni chun Jesus hinkhuo akilange ti anompouvin ahi.
- D. Acts hi ajihtu chungchang seikhom na a hin Luke hung kipatna seitei angain ajehchu mithem tamtahin (i.e., C. C. Torrey), Luke hin Aramaic paua anakijihho (or kama anakiseithoho) chu amasa bung somlehnga changeiin amange atiuvin ahi. Paul thuseina anununglam jenga jong Luke maimai hin Paul theuseiho achenlam in eimusha theiun ahi, akam maia asei hilou. Luke mancha abullam hohi alekhabuho ahet hahsat bangma hahsa hidan ahi.

III. ANIKHO

- A. Acts chungchang ahin alekhabu kijih phat chungchang bep hilouvin asunga thu kiseiho jeng jong A.D. 30-63 changeia buoium hidan ahi. (Paul chu Rome songkula konin 60 kimkhat lah vela chun lhadoh ahin, chuleh mata umkitin Nero nuoi ah A.D.65 vel chun tha in anaumin ahi.)
- B. Koihmakhah chun tahsanvenbitna lamthu a angaituo chun Roman gamvaipuo nuoi a (1) A.D. 64 masanglam (Nero in Christianho Rome a asuhgenthei pat tillai)) chuleh/or (2) Judahon kiphinna abolphat uh A.D. 66-73.
- C. Koihmakhah chun Acts toh Luke kijihdan banga akaimat guota ahileh, hiche chun gospelho kijihphat hochun Luke kipjiphat chu asuhkhah lheh ding dan ahi. Jerusalem alhuh a kipat Titus chu A.D. 70 vela anakisei ahin (i.e., Luke 21), ahinla anakihilchenpon, hijehchun aphatchu A.D. 70 masnag hiamithei ahi. Chuti ahileh, Acts hi abanjoma kijih ahileh 80 lah vel hidingdan ahi.
- D. Koham chun bingthuta ahungkichai chu abuoipi a ahileh (i.e., Paul Rome songkula aumjinglai, F. F. Bruce), achutileh a kijihphat chu Paul Rome singkula atan masah toplam chu hidingdan ahin, A.D. 58-63 hi ahung kiom deupene.
- E. Acts bu a anikuoho thusim leh athusimho hungsohdan chu hitobang hidingdan ahi:
 - 1. Claudius nuoija kel ahungmachal dan, Acts 11:28, A.D. 44-48
 - 2. Herod Agrippa I athina, Acts 12:20-23, A.D. 44 (khallai)
 - 3. Sergius Paulus gambungkhat vaihom ahina, Acts 13:7, a kilhendoh kum A.D. 53
 - 4. Claudius in Judeate Rome apat anodoh, Acts 18:2, A.D. 49 (?)
 - 5. Gallio gamvoihomtu khat ahina, Acts 18:12, A.D. 51 or 52 (?)

6. Felix gamvaihomkhat ahina, Acts 23:26; 24:27, A.D. 52-56 (?)
7. Felix chu Festus thalhenga apan na, Acts 24:27, A.D. 57-60 (?)
8. Jud gama Romte vahoma pangho
 - a. Thuneina tuhho
 - 1) Pontius Pilate, A.D. 26-36
 - 2) Marcellus, A.D. 36-37
 - 3) Marullus, A.D. 37-41
 - b. A.D. 41 achun ‘pro curatorial’ dan a Rommiho vahoma (administration) chu ‘empirical model’ kiti achun akhelun ahi. Rommiho gamvaipo (emperor) Claudius in Herod Agrippa I chu A.D. 41 kumin analhengdoh in ahi.
 - c. Herod Agrippa I a thinung A.D. 44 achun, hiche procurator kiti vahoma dan chu A.D. 66 chan in a sudet thah kitun ahi
 - 1) Antonius Felix
 - 2) Porcius Festus

IV. THILTUP LEH AKISIEMTUOHDAN

- A. Solchaho Thilbol lekhabu tup khat chu Jesu sejuiho kintah a akhantouna chu melchihna ding ahin: Judaho a kipata vannozi leiset pumpi natohna; Indan chungnunga kot akikhakhumna muna kipat Caesar Inpii changei:
1. Pathen thu hung machal dan hi Sol. 1:8 na kisei tabang ahung hin ahi. Matt. 28:19-20 ah hiche hi Thupeh len tin jong akihen ahi.
 2. Hiche Pathen thua gam kilah dan hi lamchuomchuom manchah ahung hin ahi.
 - a. Khopi lenho akimangchan ahi. Sochah sung ahin, gam 32, khopi 54 and tuikol gam 9 minphah ahi. Khopi lent hum kiminphah ho chu ahileh Jerusalem, Antioch chuleh Rome ahiuve. (Sol. 9:15).
 - b. Mi poimo jong akimangchan ahi. Solchahho thilbol lekhabu hi hopnia hopthei ahi; Peter leh Paul pathen natohna tia hetthei ahi. Solchah sung a hin mi 95 tivel amin chong in, hinlah hicheho lah a hetthei ding dol ho chu; Peter, Stephen, Philip, Barnabas, James chuleh Paul tiho ahiuve.
 - c. Solchah sung a hin lekha kijihdan jat thum tabang avel vel in akimang in ahi. Hiche hin avetsah chu ahileh, lekhabu jihsan atahlang nom thil phabep um hidin ginchat ahi.

1) Ihangpi thuphondohna	2) khantou/machalna thu	3) mijat simna
1:1 - 6:7 (Jerusalem)	2:47	3:41
6:8 - 9:31 (Palestine)	5:14	4:4
9:32 - 12:24 (Antioch)	6:7	5:14
12:25 - 15:5 (Asia Minor)	9:31	6:7
16:6 - 19:20 (Greece)	12:24	9:31
19:21 - 28:31 (Rome)	16:5	11:21,24
	19:20	12:24
		14:1
		19:20

- B. Solchah lekhabu hin Jesu thi chungchang a hetthem louna thu phabep hilchenna anei in ahi. Luke in Gentile (Rome lamkai Theophilus) a dia kisun dan in aume.

1. Luke in Juda ho Jesu kitha chungchang a a lungput u leh athilgon hou tahlang na din Peter, Stephen chuleh Paul thuseiho amangchan ahi. Solchah sung ahin Rome sorkar hon Christian ho chung a lungphatmo aneiloudan jong Luke in atahlang in ahi.
2. Christian lamkaiho thuseinaho
 - a. Peter thuseinaho, 2:14-40; 3:12-26; 4:8-12; 10:34-43
 - b. Stephen thuseina, 7:1-53
 - c. Paul thuseinaho, 13:10-42; 17:22-31; 20:17-25; 21:40-22:21; 23:1-6; 24:10-21; 26:1-29
3. Gamvaipuo leh lamkaiho toh kitimatna
 - a. Pontius Pilate, Luke 23:13-25
 - b. Sergius Paulus, Acts 13:7,12
 - c. chief magistrates of Philippi, Acts 16:35-40
 - d. Gallio, Acts 18:12-17
 - e. Asiarchs of Ephesus, Acts 19:23-41 (esp. v. 31)
 - f. Claudius Lysias, Acts 23:29
 - g. Felix, Acts 24
 - h. Porcius Festus, Acts 24
 - i. Agrippa II, Acts 26 (esp. v. 32)
 - j. Publius, Acts 28:7-10
4. Peter leh Paul thulhangsap dan ivet kah leh Paul hi gospel thu kitah tah leh ahina bang tah a Ihangsam ahidan hatchet ahi.
- C. Luke in Rome sorkar mai a Christian honna thu asei goh hilouvin, Gentile ho ang ah jong Pual honna/panpina thu jong asei in ahi. Paul chu Juda loi khat in aphatseh leh demna leh gotna apejing in ahi. Hiho chu ahileh Galatia um Juda kiloikhom ho leh Colosia leh Ephesia um Hellenistic loi ahiuve. (Coronthians 10-13). Luke hin Paul thulhangsapho leh akholjinna a lungthengtah a aumthu atahlang in ahi.
- D. Solchah lekhabu hi doctrine lekhabu dia kijih mong ahilou vang in, houbung umtil a solchahho pathen thulhangsap danho kichen tah in akisun in ahi. Hijeh a hi C.H. Dodd hiche lekhat=bu hi Jesu thutah kiseina ahi anatin ahi. Solchah sung ahin gospel tichu Jesu thi leh athodoh kit chungchang thu hatah in akisei in ahi.

SPECIAL TOPIC: HOUBUNG MASAHO THUPHON

- A. Thulhun Luija Pathen kitepnaho chu Pakai Jesu leija ahung pen hin aguilhunsah in ahi. (Acts 2:30; 3:19,24; 10:43; 26:6-7,22; Rom. 1:2-4; I Tim. 3:16; Heb. 1:1-2; I Peter 1:10-12; 2 Peter 1:18-19).
- B. Jesu Jordan a tuilutna anei chun Pathen in Messiah ding in thao ananun ahi (Acts 10:38).
- C. Jesun tuilutna anei jouvin Galilee ah natoh anapan in ahi (Acts 10:37).
- D. Jesu natoh chu alhangpin thilphabol leh Pathen thaneina akon thilkidang bolho ahi (Mark 10:45; Acts 2:22; 10:38).
- E. Messiah thingpel a kikhetbeh chu Pathen in atil abul a pat athilgon dunguijia um ahi (Mark 10:45; John 3:16; Acts 2:23; 3:13-15,18; 4:11; 10:39; 26:23; Rom. 8:34; I Cor. 1:17-18; 15:3; Gal. 1:4; Heb. 1:3; I Peter 1:2,19; 3:18; I John 4:10).
- F. Jesu chu thina kon kaithouvin aum in, chuleh seijiuh komah akilah in ahi (Acts 2:24,31-32; 3:15,26; 10:40-41; 17:31; 26:23; Rom. 8:34; 10:9; I Cor. 15:4-7,12ff; I Thess. 1:10; I Tim. 3:16; I Peter 1:2; 3:18,21).

- G. Jesu chu Pathen in achoisang in, chuleh Pakai hina min jong apen ahi (Acts 2:25-29,33-36; 3:13; 10:36; Rom. 8:34; 10:9; I Tim. 3:16; Heb. 1:3; I Peter 3:22).
- H. Jesun Pathen mite kipunkhomna ding in Lhagao Theng ahin pen ahi. (Acts 1:8; 2:14-18,38-39; 10:44-47; I Peter 1:12).
- I. Jesu hi thutan a hungkitding chuleh thiljouse athah beh a asemthah kitding ahi (Acts 3:20-21; 10:42; 17:31; I Cor. 15:20-28; I Thess. 1:10).
- J. Pathen thu ja jouse chun lungheina aneiding chuleh tulut cheh ding ahiuve. (Acts 2:21,38; 3:19; 10:43,47-48; 17:30; 26:20; Rom. 1:17; 10:9; I Peter 3:21).

Chung a kipe thumun hohi houbung masaho thuphondohna chu ahin, hiche hohi Thulhun Thah lekhabusung ah jong aki tahlang cheh in ahi. Lekhabu phabep in chung a kipe thumun ho hi khat leh ni jaosah hih jongleah alhangpia vang apom cheh u ahi. Mark gospel hin alhangpia Peter in Rome athulhangsapho asutlut ahi akitin ahi. Matthew leh Luke in jong Mark lekhabus jih dan ajui gel lhon in akisei in ahi

- E. Frank Stagg in a commentary, *The Book of Acts, the Early Struggle for an Unhindered Gospel*, a seina chun solchah lekhabus tup leh doi pipen chu ahileh Jesu thudol phonjal a aumding deina ahi atin ahi. Hiche thu hi Jud ate keoseh hilouva vannoia mihem jousen athu ajah diu deina ahi. Stagg in hilchet abolna a hin Luke in Solchah lekhabus ajih lona ajeh thudol aha sei in ahi. Hiche ajeh holah a akitahlang deu pen chu ahileh boina leh adalton ding thil tampi umjong leh vannoija Christians ho amachal ding thu ahipen e
- F. Solchah sung a Lhagao Theng kiti somnga vel akimu vang in, hiche lekhabus hi Lhagao Theng natohna thubou seh kiseina ahipoi. Lhagao Theng hi lekhabus akipatna lam ah akiminphah in, bung som le khat vel ahin Lhagao Theng kiminphahna aumpon ahi. Lhagao Theng dinmun seinemna chu ahapon, hinlah gospel sung a Jesu thu kisei tabang in Lhagao Theng thu hi Solchah lekhabus sung ah nasatah in akiseipon ahi.
- G. Solchah lekhabus hi doctrine kihilna ding ahipoi. (Fee and Stuart, *How to Read the Bible For All Its Worth*, pp. 94-112 ven). Vetsahnau, Solchah lekhabus a kon pentah umdol kihil ding kiti leh kibol khel del thei ahi. Ajeh chu hiche lekhabua pentah thu umdol in achom deu in ahi. Hijeh a chu pentah thudol umdan phatah a hetna dia lekha thot dangdang jong vet angajin ahi.
Hinlah lekhathem phabep (tichu, Hans Conzelmann) in aseidan in Luke hin kum jabi khat phat laija houbunghon pathen lenggam umdan leh apet a hinkho kikhelna aneithu atah alang ahidan aphong doh in ahi. Houbung hi khonung a itabang ahung hiding thudol hilouvin, tu leh tua aumadol thujoah ahasei in ahi.
- H. Solchah lekhabus kijih lona ajeh dang khat chu ahileh Rome 9-11 toh akibahna jong aume. Ipijeh a Judah on Judean Messiah chu apomda uva Houbung chu alhangpia Gentile joh hia ham? Solchah sung ahin tami vei gospel hi vannoia pumpia ding ahidan tahlang in aum in ahi. Jesun vannoia munton a gospel thu lhangsap ding asei in, hinlah Judah on Jesu anapom pouvin ahi. Gentileten Jesu apom un gospel in Rome mun chan ahiphana tan ahi.

Luke in solchah sung a aseinom hidia tahan khat chu ahileh Peter a kon ajah u Juda Christian leh Paul a kon a kija Gentile christianho thakhat a chengkhom a khangtou thei ahidan atah lang nom hiding dan ahi. Hiche teni hi kitet hilouvin, vannoija gospel thu lhangsapna dia pangkhom joh ahi.

- I. Solchah lekhabu kijih lona ajeh hi kei in jong F. F. Bruce ngaidan hi kapom in ahi (i.e., *New International Commentary*, p. 18 ven). Luke leh Solchah hi masang a chu lekhabu khat anahin, hijeh chun Luke 1:1-4 sung a thumakai kisei hin Solchah jong ahop tha ahitai. Luke hin amittah a thilsohho ana mulou vang in thusimhohi phatah in athu akholtok in ahi

Luke hi Gospel sung hi hen Solchah sung hijong leh Jesu leh Houbung chungchang thudol a tahsan aumna thudolho asei in ahi. (LK 1:4). Solchah lekhabu in adoipipen hi Thuguilhun tithei ahi. Hiche thuguilhun hi thucheng chomchom leh thugol chomchom in ahung kimang toupeh in ahi. (Walter L. Liefeld, *Interpreting the Book of Acts*, pp. 23-24 ven). Gospel kiti hi mihem lunggel leh tohgon hilou hiche hi Pathen in atil abul apat anagon sa ahi. (Acts 2:23; 3:18; 4:28; 13:29).

V. LEKHABU KIJIHDAN

- A. Solchah lekhabu hi Thulhun Thah sung a dia thusim bu tabang ahi. Thusim kijih ahivang a khanggui thu maimai kijih vang ahipon ahi. Thilsoh phabepho a kon Pathen hi itabang pathen ham ti phondohna, chuleh pathen leh mihem kikah umdan leh Pathen in mihem ho iti hin dia eidei uham ti phondohna anei in ahi.
- B. Bible lekhabu thusim dan a kijih ho aledohdan ahahsatna phabep aum in ahi. Hiho chu ahileh (1) Lekhabu jihpan ipijeh a ajih ham ti kichertah in aseichen pon ahi. (2) lekhabu sung a thupi/athutah kichen lou (3) chuleh asung a thu kisunho iti kholchil ding ham ti ahahsan ahi. Hijeh a chu asim hon noija thudoh hohi phatah a ageltoh ngai ahi.
1. Ipi jeh a hiche thilsoh hi ana kisun ham?
 2. Hiche thusim hochu bible mundang to akimatna um em?
 3. Hiche thusim a kon Pathen thutah chu ipi ham?
 4. Hiche lekhabu a hi lekha kijih dol lam hetna khoh ipi um em? (Hiche masang leh anung a itabang thilsoh um kha em? Hiche thumun hi mundang a jong kisei kha em?)
 5. Hiche lekhabu kijih na chungchang a hi itabang lekha kijihdan lamdang um em?
- C. Thusim kijihho jouse hi bible doctrine lahdoyna dia pha ahipoi. Hitabang thusim kijih ho chu bible mundang a thutah ho hilchetna jong anei jin ahi. Hetding chu Bible a thusim khat akimin phah man a hichu tulai khang a tahsan chate adia Pathen thilgon ahi tina ahipoi. Vetsahnhan, jikop thu, ama le ama kithat thu, gul kichepna nei kiti ho hi Pathen lunglam tina ahipoi.
- D. Bible thusim dan a kijih ho ahina bangtah a ledoh theina ding dan hi Gordon Fee leh Douglas Stuart in *How to Read the Bible For All Its Worth*, pp. 78-93 and 94-112 mun ah kichertah in ahilchen lhon in ahi.

VI. SOLCHAH LEKHABU THUSIM CHUNGCHANG A LEKHABU KIJIHHO

Solchah lekhabu chungchang, adeh a kum jabi khat vel a athusim umdan ho mimasahon lekhabu ajih phabep aum in ahi. Hiche lekha kijihho hin Thulhun Thah hetna nasatah in apon ahi. Hiche lekha hohi chu Bruce M. Minter in ana semtoh in ahi.

- A. *The Book of Acts in Its Ancient Literary Setting*
 B. *The Book of Acts in Its Graeco-Roman Setting*

- C. *The Book of Acts and Paul in Roman Custody*
- D. *The Book of the Acts in Its Palestinian Setting*
- E. *The Book of Acts in Its Diaspora Setting*
- F. *The Book of Acts in Its Theological Setting*

Chuleh noija lekha kijihho jong hi aphachom lheh in ahi:

- A. A. N. Sherwin-White, *Roman Society and Roman Law in the New Testament*
- B. Paul Barnett, *Jesus and the Rise of Early Christianity*
- C. James S. Jeffers, *The Greco-Roman World*

VII. THUCHENG THUGUOL POIMO HETBAINA DINGA KIMANGHO

1. Akichelna tahsanumtah tamtahho, 1:3
2. Ni somli ho, 1:3
3. Pathen lenggam, 1:3
4. Meilomin Ama alahtou, 1:9
5. Sabbath ni khata kholjinna, 1:12
6. Thisan leimun, 1:19
7. Vangvetnaho, (lots) 1:26
8. Pentecost, 2:1
9. Lhagao Theng a dimset, 2:4
10. paudangho a seina, 2:4
11. ahoulhengmi (proselyte), 2:10; 13:43
12. Pathen in a lemguotmasah leh a hetmasah, 2:23
13. Mithikhuo, 2:31
14. Pathen khu jetlam, 2:33
15. Kisih (repent), 2:38; 3:19
16. chanlah hebalna, 2:42,46
17. tauna man phat, 3:1
18. panpina thum, 3:2
19. Solomon huongsung, 3:11; 5:12
20. Atheng leh Adihpa, 3:14
21. Haldoхkitna phatho, 3:19
22. Lehathemlou leh jilna neilou, 4:13
23. Ama a ihmu tai, 7:60
24. Lampi chu, 9:2
25. Achunga khut ngah ,9:12 (cf. 8:17)
26. Honkhat, 10:1
27. Christianho,11:26
28. Doithulam, 16:16
29. Ama insungmi cheng toh, 16:33
30. Epicurean mi, 17:18

31. Stoic, 17:18
32. Areopagus, 17:22
33. Judate lhagauphalou nomangho, 19:13
34. Doi . . . lekhabuho, 19:19
35. Artemis a pathenhou nauho sumlheng, 19:24

V111. MIMAL CHOMKIM TAHA HETDOH DINGDAN

1. Theophilus, 1:1
2. numeihoh, 1:14
3. Matthias, 1:23
4. Sadducees, 4:1; 5:17
5. Annas, 4:6
6. Caiaphas, 4:6
7. Vaihomho leh mipi laha upaho 4:8
8. Ananias, 5:1; 9:10
9. Sapphira, 5:1
10. Gamaliel, 5:34
11. Stephen, 6:5
12. Saul, 7:58; 8:1; 9:1
13. Philip, 8:5
14. Dorcas, 9:36
15. Cornelius, 10:1
16. Agabus, 11:28; 21:10
17. Eutychus, 20:9

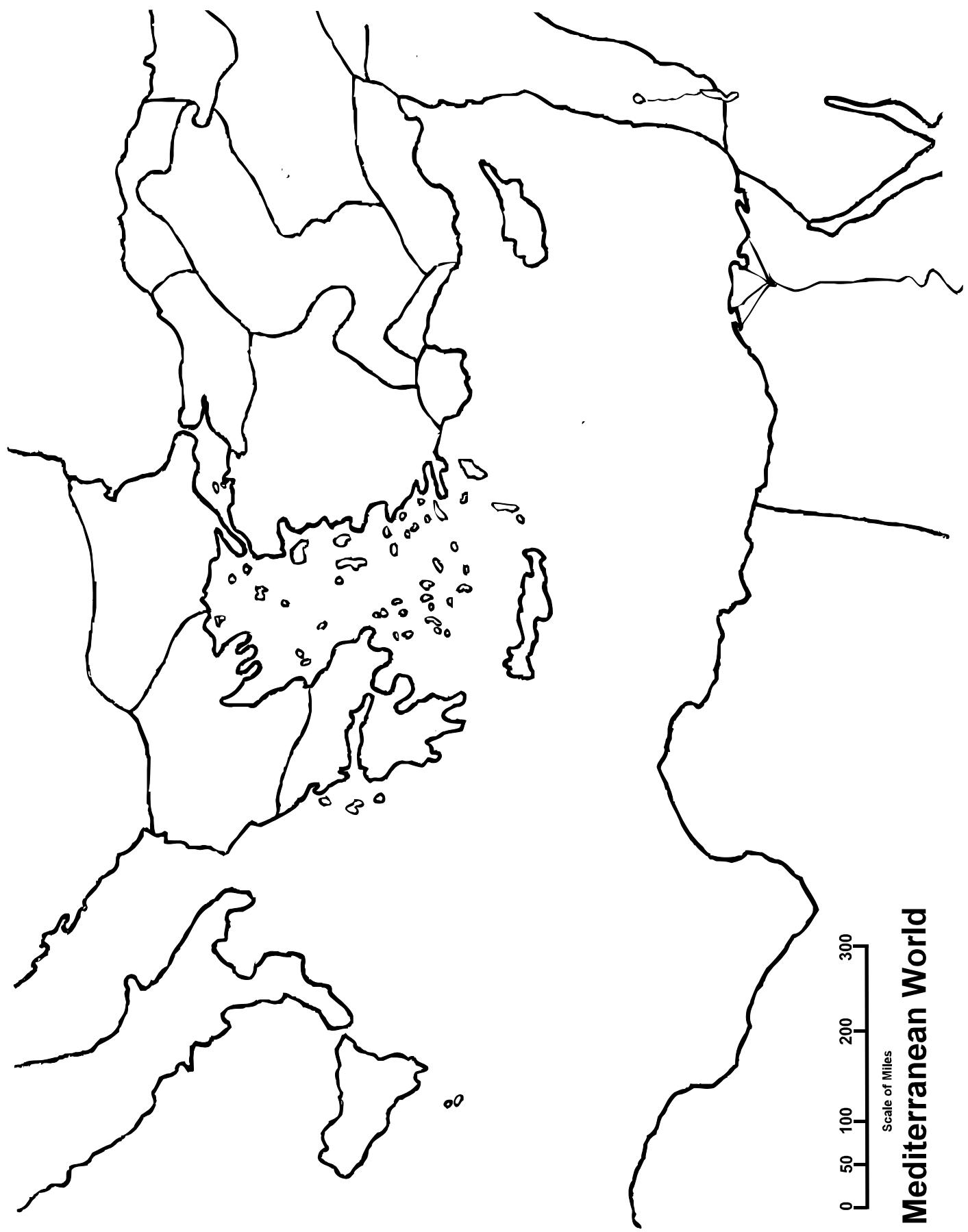
IX. AMUN HOLBAINA MAP

1. Jerusalem, 1:8
2. Judea, 1:8
3. Samaria, 1:8
4. Parthians, 2:9
5. Cappadocia, 2:9
6. Pontus, 2:9
7. Asia, 2:9
8. Phrygia, 2:10
9. Pamphylia, 2:10
10. Egypt, 2:10
11. Libya, 2:10
12. Cyrene, 2:10
13. Cretans, 2:11
14. Nazareth, 2:22
15. Alexandria, 6:9
16. Cilicia, 6:9
17. Damascus, 9:2
18. Caesarea
19. Jappa, 9:36
20. Phoenicia, 11:19

21. Cyprus, 11:20
22. Tarsus, 11:25
23. Sidon, 12:20
24. Philippi, 16:12
25. Berea, 17:10
26. Athens, 17:16
27. Corinth, 18:1

X. HOULIMKHOMNA DINGA THUDOHHO

1. 1:6 hin solchahho iti a phondoh am=hetn alhahsam jieh reveal the Apostles' hetna lhahsam jieh?
2. 1:8 hitoh Matt. 28:19-20 hi iti kijopmat ham?
3. Solchahho alhinnaau jih lhan (1:22).
4. Iti dana hui (wind) leh mei(fire) hi Lhagau toh kijopmat hiuvam? (2:2-3)
5. 2:8.na a thillAMDANGHO seichenin
6. Peter in Joel themgau thuselho aguilhunge ati. 1:17 leh 19:20 hi iti na seichet thei dingham?
7. Jesu Pakai tia akikouna hi Pathienthu dungjuia (theological) aphatchuomna um ah ham? (2:36)
8. 2:44 hi Bible dungjuia communism hina ding thupieh umam? (cf. 4:34-35)
9. 3:18 hi hinkhuoa iti manchah ding ham seichenin
10. OT in 4:11 hi OT a Jesu toh kitimatna iti aneiham seichen in.
11. Lhagau a dimna hi Solchaho Thilbol a hettohsah hina toh kilhon jingam?
12. Acts 6 a misagihohi lhinnahoho(qualifications) jihlhan. Amaho chu upaho (deacons) hiuvam?
13. Ipidinga Paul chu Christianho chunga lungsalheha ham? (8:1-3)
14. 8:15-16 hin tulai phata atahsanho chunga thilsoh abancha amusah theiam?
15. 10:44-48 sunga pauhetlouho (tongues) hin athiltup ipi ham?
16. Ipi digna Paul in khosung houin (synagogue)a thu aseimasah ham? (13:5)
17. Paul leh Barbnabas ipi thua a puonuh kibosietpehtuo hiuvam? (14:8-18)
18. Jeruslem a Council anei uchu athiltup ipiham? Acts 15?
19. Ipidinga Paul leh Baranba kinau ham? (15:36-41)
20. Ipidinga Lhagau in Paul Asia gama acheding akham ham? (16:6)
21. Ipidinga 16:35-40 sunga hi lamkaiho lungkham mamau ham?
22. Ipidinga Priscilla leh Aquila Apollos in apanpi ham? (18:24-28)
23. Ipidinga hiche 20:21 hi chang poimo tah hitheihama?
24. 21:9 hih hinkhuo iti mancha ding ham?
25. Ipi dinga Acts 21 a Paul chu Jerusalem a songkul tangaham?
26. 23:6-7 hi nangma hetdan in hilchenin.



Mediterranean World

Scale of Miles

0 50 100 200 300

ROME THUMAKAI

I. THUSEIHO APATNA (OPENING STATEMENTS)

- A. Romans hi Solchah Paul in tahsanhudol asut ahidingdola abancha chejangpen lekhabu ahi. Roma thilsohhon nasataha asuhkhah ahijeh in aphant dungjuia melchih theia lekhabu kijih khat asohdoh in ahi. Thilthemkhat hungsohdoh ho chun Paul hiche lekhathot a jihdohsah ahi. Ipihijongleh hiche hi Paul lekhajihho laha langneilou pen ahin, Paul in buoina(Judate leh Gentile ho kaha kithangthiptuona hipenmaithe) abuoipina chu thengsela kipanathupha seiphongna leh nitin hinkhuoa manchandingdan vetsahna ahi.
- B. Paul in Roma kipanathupha athusei chun houbung aneu at alen hinkhuo atongkha lheh in ahi.
1. Augustine chu A.D. 386 in Romans 13:13-14 asimna apat apengthah in ahi.
 2. Martin Luther's understanding of salvation was radically changed in A.D. 1513 as he compared Ps. 31:1 to Rom. 1:17 (cf. Hab. 2:4).
 3. John Wesley chu A.D. 1738 kum a Luther in Romans thumakai asei angaina apatin apengthah in ahi.
- C. Rommiho het kiti chu Christian hina hetna anahi! Hiche lekhathot hin Jesu hinkho leh ahuhilho akhang akhang houbunga dinga thudih khuombul asemdochin ahi.

II. AZIHPA

Paul chu chentah in azihpa ahi. A salam boldan ngaina chu 1:1 achun akimun ahi. A lhangpi in Paul tahsa a ling kiti chu amutheina lhasasam chu ahi ti alhangpi a tahsan ahin, hijehchun, aman amatahin hiche lekhathot hi ajipon, lekha jihtu Tertius amanchah ahi (cf. 16:22).

III. ANIKHO

- A. Romans ajihna phat hidinga ginchatumpen chu A.D. 56-58 ahi. Hiche hi Thulhun Thah buho laha ajihphat kichena seitheipeno khat chu ahi. Hichehi Acts 20:2ff toh Rom 15:17ff kivetuoha kibol anahi. Romans hi Corinth khuoa Paul in a khuoljin theumveina topkuona Jerusalem adalhah masang jepa himaithei ahi.
- B. F. F. Bruce leh Murry Harris in Paul lekha jih ho athuho kiguoltuohtheidan a boluh hitobanghi ahi.

<u>Lekhabu</u>	<u>Nikho</u>	<u>Ajihna Mmun</u>	<u>Acts toh Akijopmatna</u>
1. Galatians	48	Syrian Antioch	14:28; 15:2
2. I Thessalonians	50	Corinth	18:5
3. II Thessalonians	50	Corinth	
4. I Corinthians	55	Ephesus	19:20
5. II Corinthians	56	Macedonia	20:2
6. Romans	57	Corinth	20:3
7.-10. Prison Letters			
Colossians	60 bullamjep		
Ephesians	60 bulamjep	Rome	

Philemon	60	bullam	
Philippians	62-63		28:30-31
11.-13. Missionay Khuoljin Lichanna			
I Timothy	63 (or nunglam,	Macedonia	
Titus	63 malam jep	Ephesus (?)	
II Timothy	64 A.D. 68)	Rome	

IV. AJIHNA MIHO Lekhathot hin alhuntopna (destination) chu Rom ahi ati. Roma houbung chu kon ana phudoh ham ti ahedehpouye:

- A. Pentecost nia Jerusalem a kholjin a anaum a tahnanna anejouuva agamlam a kinungjouva houbung aphudoh u himaithei ahi. (Acts 2:10)
- B. Stephen thinunga seijuiho suhgentheina auma jamdohho himaithei dia tahsan ahi. (cf. Acts 8:4)
- C. Paul missionary khuojinna a pengthaho Rom a khuoljinho jong himaithei ahi. Paul in hiche houbung na vil khapuon, ahinla vilnopna aneithu het ahi (cf. Acts 19:21). Hikoma chun loi tamtah aneien ahi (cf. Rom. 16).

Jerusalem a kholjin jouva Paul hi Spain lam jon a che ahin (Rom. 15:28), Rome khopi jong vilpa dia kigong ahi. Hiche phat a hi Mediterranean solam a anatoh ho ahinchai ahitan, natohna ding munthah ahold an in akisei in ahi (16:20-23). Hiche Paul lekha thot hipo hi Phoebe akon deacon khat, Greece akon Rome lam jon a che hidin ginchat ahi (Rom. 16:1). Martin Luther in hiche lekhathot hi Thulhun Thah a dia lekhabu thupipen leh gospel lah asangpen ahi anatin ahi. Hihe lekhathot hi rabbi akon Christian hungkisoh khat in gospel thu umdol ahilchetna ahijeh a hibang a hi kigel thupi ahi. Paul hi khonung chan in jong Gentile ho lah gospel thu kot hong in ahung pang peh in ahi.

Tulai Pathen thulam toh kisai a thucheng hahsa tahtah kimang tichu; tahsan, themchansah, chapa a kisem, suhthengna tiho abon a Rome lekha thot a kon kiladoh ahi. Hijeh chun hitabang lekhathot thupitah kholchilna nanei sung uva Pathen houlim pina nachan theina din taona kiman in.

V. AKIJHNA JEH

- A. Spain a missionary kholjin na chung a kithopina athum ahi. Mediterranean solam a Paul in anatoh ahin chailam ahitai (Bung 16:20-23).
- B. Rome houbung sung a Juda tahsanho leh Gentile tahsanho kikal a boina chungchang thua asut ahi. Hiche thilsoh hi Rome a Juda tahsanho akidoh jouuva ahung kilekit uva thilsoh hidan ahi. Juda tahsan lamkaiho ahung kinung leu chun apanmun ho u chu Gentile tahsan lamkai hon analo gamtaovin ahi akitin ahi.
- C. Rome houbung a ama leh ama kiphondohna dia asut ahi. Hiche pet hin Paul doudal ding loichomchom aum in ahi. Vetsahnhan, Juda tahsanho a kon (Jerusalem council, Solchah Bung 15), Juda miphahem ho akon (II Cor. 3:10-13) chuleh Colosia leh Ephasia akon Gentileten jong Paul chu nasatah in doudalna ana nei un ahi.

- D. Paul chu thuhil lhem ahi tin hehsetna anei un chuleh Jesu thuhil abelap me tin doudalna anei un ahi. Paul in Rome lekhathot hi amanchah a athulhangsap gospel hi thutah ahidan Thulhun Lui leh Jesu thuhilho mangcha a kivenna thu asei ahi.

VI. LEKHABU HOPKHENNA

- A. Thumakai (1:1-17)
 - 1. Salambolna (1:1-7)
 - a. Azihpia (1-5)
 - b. Alhunna (6-7a)
 - c. Chibaibuhna (7b)
 - 2. Aphant (Occasion) (1:8-15)
 - 3. Thupi (1:16-17)
- B. Pathen chandihna ngaichatna (1:18-3:20)
 - 1. Gentile Leisetgam Kemsuhna (1:18-32)
 - 2. Judate Phatlhemna or Pathenheloumiho Umdanho (2:1-16)
 - 3. Judate Vaihomnapehna (2:17-3:8)
 - 4. Vannoipumpi Themlochanna (3:9-20)
- C. Pathen Chinphatna chu Ipiham (3:21-8:39)
 - 1. Righteousness by Faith Alone (3:21-31)
 - 2. Chonhatna Bulpi chu: Pathen Thupeh (4:1-25)
 - a. Abraham themchanna (4:1-5)
 - b. David (4:6-8)
 - c. Abraham toh Cheptan Akimatna (4:9-12)
 - d. Abraham koma Pathen Thutep (4:13-25)
 - 3. Chinphatna Chatheina (5:1-21)
 - a. Pathen lamadol seidan: ngailutna chungnung, kipana kabanglou (5:1-5)
 - b. Mihemlamdola seina: Pathen ngailutna kidang (5:6-11)
 - c. Adam/Christa tobang ahina: Adam sukhelna, Pathen Thilthonpeh (5:12-21)
 - 4. Pathen chonphatna chun mimal chonphatnaasuodoh ding a hi (6:1-7:25)
 - a. Chonseta pata chamlhatsahna (6:1-14)
 - (1) Nelna dinga thil ngaituo (6:1-2)
 - (2) Baptisma ipiham ti kiseina (6:3-14)
 - b. Satan suoh or Pathen suoh: nangma deilhen (6:15-23)
 - c. Mihem danthu toh a kichenna (7:1-6)
 - d. Dan chu a phai, ahinla conset chun apha adalin ahi (7:7-14)
 - e. A tahsanho hinkhuoa apha leh ase kidona (7:15-25)
 - 5. Conphatna ga Pathen conphatna muthei (8:1-39)
 - a. Lhagaua hinkhuo (8:1-17)
 - b. Thilsemh lhatdohna (8:18-25)
 - c. Lhagau in apanpijing ahina (8:26-30)
 - d. Thisan jala dandungjuia themchansahna galzona (8:31-39)
- D. Mihem jouse dinga Pathen thiltup (9:1-11:32)
 - 1. Israel lhendohna (9:1-33)
 - a. Tahsanna a gouluo tahtah (9:1-13)
 - b. Pathen ijakaiboltheihina (9:14-26)

- c. Pathen vannoia dinga alempuotna chun oilouho (heathen) jong ahuope (9:27-33)
 - 2. Israel huhhingna (10:1-21)
 - a. Pathen chonphatna vs. mihem chonphatna (10:1-13)
 - b. Pathe jangaina chun thuseitu a umdohsahin, vannoipumpi adinga solna adinga kouna aume (10:14-18)
 - c. Israel hon Christa atahsanlou jomnau (10:19-21)
 - 3. failure lolhinlouna (11:1-36)
 - a. Judate dalhahaumho (remnant (11:1-10)
 - b. Judate thangsetna (11:11-24)
 - c. Israel ho chomcha dinga amitchotnau (11:25-32)
 - d. Paul thangvahna a akikoudohna (11:33-36)
- E. Pathen chonphatna thilthonpeh aga (12:1-15:13)
1. Kipumpehthengna dinga kouna (12:1-2)
 2. Thilpeh kimanchahna (12:3-8)
 3. Thasanho atahsan dangho toh kijopmatnaho (12:9-21)
 4. Gansung toh kijopmatnaho (13:1-7)
 5. Inheng toh kijopmatna (13:8-10)
 6. I Pakai utoh kijopmatnaho (13:11-14)
 7. Houbung miho toh kijopmatna (14:1-12)
 8. Midangho itohkhahnau (12:13-23)
 9. Christa batna a kijopmatna (15:1-13)
- F. Thuchaina (15:14-33)
1. Paul mimal lemgotho (15:14-29)
 2. Taina dinga Ngehma (15:30-33)
- G. Akibelap (16:1-27)
1. Lemnaho (16:1-24)
 2. Benediction (16:25-27)

VII. THUCHENG LEH THUGUOL KIMANGCHAHO

1. solchah, 1:1
2. thasa lam dola David chilhah, 1:3
3. mithengho, 1:7
4. chondihna, 1:17
5. Pathen lunghanna, 1:18
6. kisihna, 2:4
7. Pathen in deilenchom aneipoi, 2:11
8. cheptanna, 2:25
9. Pathen thuseidohho, 3:2
10. themchansahna, 3:4
11. thuphachoina, 3:25
12. gentheithuohna eihojong ah ikiphauve, 5:3
13. Ama thisana themchansah ihitauve, 5:9
14. Chonphatna thilpeh, 5:17
15. koihijongleh athi achu chonset apat ongah/jalen ahitai, 6:7

16. thensuona/suhthengna, 6:19
17. Pathe khagau nangho ah achenge, 8:9
18. Abba, 8:15
19. thuohhatna, 8:25
20. hetmasahsa, 8:29
21. avanga anaum (predestined), 8:29
22. loupisah, 8:29
23. Pathen khut jetlam, 8:34
24. thuneinaho. . .thilboltheina, 8:38
25. cha banga lahna, 9:4
26. kitepna, 9:4
27. lhuhna song, 9:33
28. phondoh, 10:9
29. tahsan, 10:4,11
30. angaina thingbahho, 11:21
31. thilkisel, 11:25
32. Amen, 11:36
33. jindothem bolna, 12:13
34. gausap, 12:14
35. vaihomho thua nun ding, 13:1
36. pailhahdi kivon ding, 13:12
37. tahsan lhom, 14:1
38. eiho ahatliaho, 15:1

VIII. MIHO CHOMKIMA HETDOHDAN

1. Abraham, 4:1
2. pateho (the fathers), 9:5
3. Esau, 9:13
4. Baal, 11:4
5. Phoebe, 16:1
6. Prisca and Aquila, 16:3
7. Junias, 16:7 (KJV, Junia)
8. Tertius, 16:22

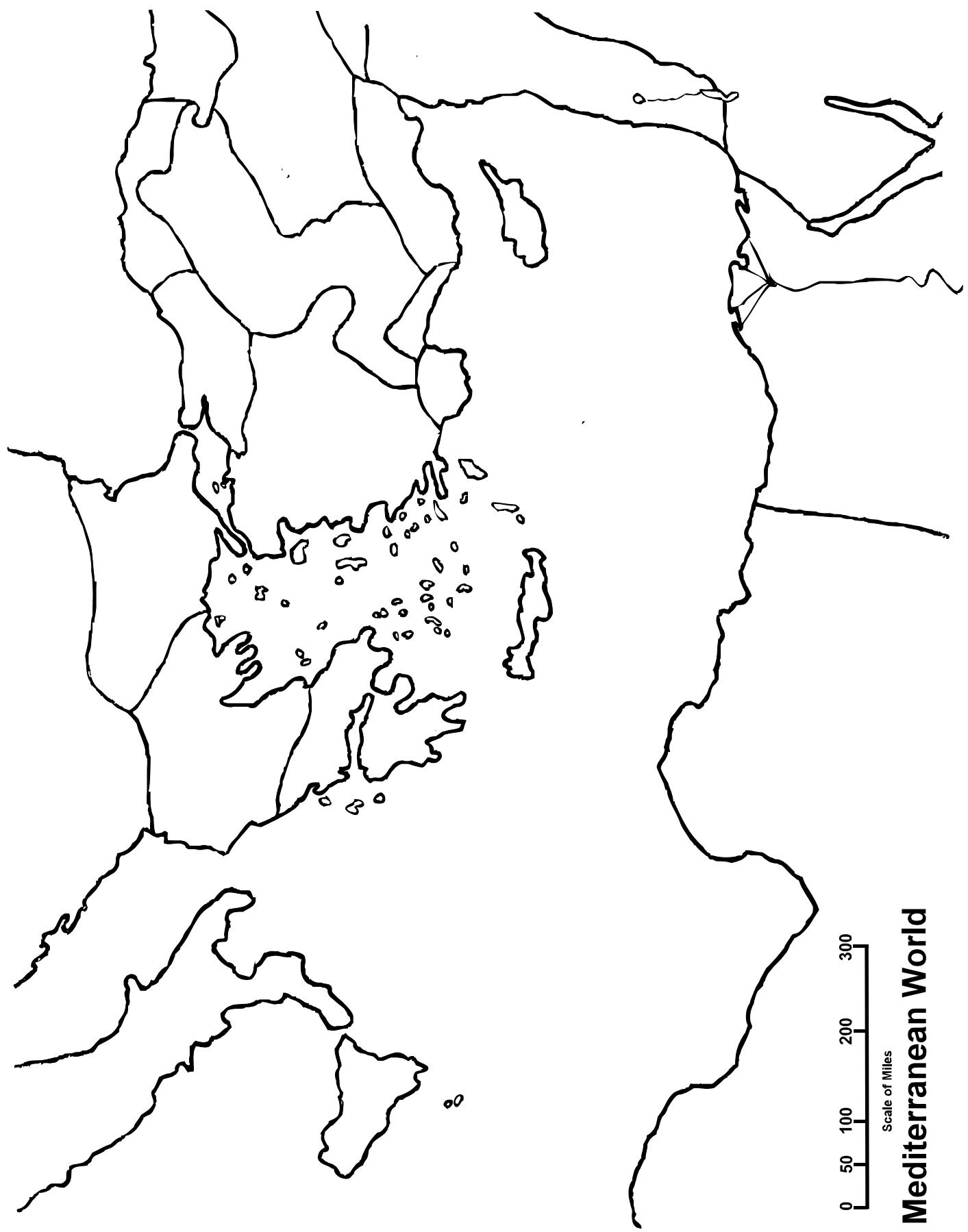
IX. MUN HOLBAILAMNA MAP

1. Rome, 1:7
2. Cenchrea, 16:1

X. KIHOULIMNA DINGA THUDOHHO

1. Ipidinga 1:16 hi Paul adinga achondan hija ham?
2. Itibang lampi ni a mijousen Pathen ahetham? (i.e., chapters 1-2)
3. Itidana 1:26-27 hin tupeta mikibangho (eg. pasalleh pasal) chonthanghuoina thu aseiham?
4. Itidana 2:6 hi Gal. 6:7 toh kijopmat thei ham?
5. Bung 3 chang 9-18 sung hin aban bana OT kilasonho quotes. they all refer to what theological truth?
6. Ipidinga 4:6 hi poimo lheha ham?
7. Nangma hetdan in 4:15 hi hilchenin.
8. 5:8 hin Pathen chungchang ipi a seiham?

9. 5:18 leh 19 hi iti kibah hiuvam?
10. 6:11 hinkhuoa atah manchahdingdan hichenin
11. Romans 6:23 hi ipidinga kipanathupha chomkim (nutshell) anakiti ham?
12. Lhagau thahna leh lekhathot aluina hilchenin (7:6)
13. Koipen in bung 7 nahi ahilchet ham?
14. 7:7-12 hin ipichu OT dan chungchanga a thiltup ahi ti aseijam?
15. 7:19 hi nahinkhuo a iti namanchah dingham?
16. 8:22 hi nangma hetdan in hichenin.
17. 8:26-27 hin pauhetlouathusei chungchang a seikhah am?
18. 8:28 toh 8:29 hi iti kitjomat ham?
19. Bung 9-11 sunghi alekha kjihdana athupi chunkhom ipi ham?
20. 10:4 hi nangma hetdan in hilchenin.
21. 11:7 hi nangma hetdan in hilchenin.
22. 11:26 hi nangma hetdan in hilchenin.
23. Bung 12 na ahi lhagau thilpeh tu ajong poimo leh kimangcha kiseikha am?
24. 12:20 hi nangma hetdan in hilchenin.
25. 14:14 hi nangma hetdanin hilchenin.
26. 14:23 hi nangma hetdanin hilchenin.



Mediterranean World

Scale of Miles

0	50	100	200	300
---	----	-----	-----	-----

I CORINTH THUMAKAI

(HOUBUNG BUOI IN AMANTHEIDING THUHILNA)

I. I CORINTHIAN AJATCHOMNA

- A. Houbung pate masahon ana lahson tam uleh masah jehun Paul lekha jih dangho sanga apoimona leh aphatchuomna asulang in ahi.
- B. Muratorian Fragment kiti lekhabu abancha kijihho (canonical) Rom apat (A.D. 200) kila chun, Paul lekhajih akijihlutna a apoimodan kisulang amasapenin anahi.
- C. Paul in hiche hinkhuo manchahjengthei lekhathot ahin maam ngaidan leh Pakai apata thupeh aseikhen in ahi. Hinkhuo toh kituoha a lekhathot achun Pakai thupeh leh ama mimal ngaidan a seikhenin ahi. Hitajongleh, hiche hi Jesun ipi thuham aseina ahetna apat pansana asut ahi. Hitheileh Jesu thuseiho seison jong nom dan ahi. Ama nagidan aseihoh jong hulhakhum leh thilboltheina nei ahi atahsanin ahi. (cf. 7:25, 40).
- D. Houbung kiloikhomna chungchang a Paul thupeh chu ahileh tahsan chate mimal chomlhatna nei ding hinlah hiche chamlhatna chun kiloikhomna mopohna asuhbei deh louting ahi. Mopohna hi dan a kingam hilouding amavang ngailutna joh a kingam ding ahi. Houbung pumpi damtheina leh khantouna chu mimal phatchomna sang a gelkhoh joh ding ahi (Bung 12:7).
- E. Hiche lekha thot leh II Corinthians lekhathot hin Thulhun Thah a houbung kiphudohdan, kivaipohdan leh athu lhangsapdan u hetthei in aum in ahi. Hinlah hetding khat chu, hiche houbung jong hin boina chomchom anei da ahipoi.

II. CORINTH KHOPI

- A. Corinth khopi hi Adriatic tuikhanglen leh Saronic tuikhanglen kikah a um ahin, hiche mun hi sumkolveina mun thupi loi tah khat ahin ahi. Phalbi laileh tuipi chung a kongtol leh nasatah a kichat ana um ji ahin, tolgo lampi sumkol veiho kijopna ding Corinth khopi tabang a alemchang ana um lou ahi. Paul phat laichu Corinth khopi chu Solam leh Lhumlam miho kimutona mun thupipen ana hin ahi.
- B. Corinth khopi jong chu Greek ho leh Rome ho Cultural center thupitah anahi akitin ahi. Hiche mun a hi kum seh leh Isthmian Games kiti nivei vei B.C. 581 apat ana man jiu ahi. Thusim khat in aseidan in, Athens a kumli seh leh ana um ji Olympic Games kiti toh mitamdan ana kibang jing ahi akitin ahi. (Thucydides, *Hist.* 1.13.5 ven).
- C. B.C. 146 kum in Corinth Achaean League kiti kiphinna a chun Rome dou in anapang in, Rome General Lucius Mummius kitipa chun Corinth khopi anasuse in, chuleh Greek miho chu soh in ana kithethang un ahi. Corinth khopi chu sum leh pai lam leh galkap miho dia mun thupi khat ahijeh in Julius Caesar in B.C. 46 ahilouleh 48 vel in anasa pha kit in ahi. Hiche mun chu Rome vaipohna noiya ana um in, khonung tichu B.C. 27 vel chun Achaia gamkai a din Rome sorkar munpi in ahung kimang in ahi. Hitichun A.D. 15 in Rome lenggam khat in ahung um kit in ahi.

- D. Corinth khopi lui chu phaicham a kon feet 1880 a sang ahin, hikom mun a chu Aphrodite Houbuh ana um ahi. Hiche houbuh a hin numei kijoh mi 1000 aum e akitin ahi. (Strabo, *Geography*, 8.6.20-22 ven). Hiche houbuh leh a khopi pumpi chu Paul in agavil masang kum 150 vel a lingpi kihoh jeh a ana chim ahi. Hitabang ma chu A.D. 77 a jong ana kisuchim kit ahi. Numei kijohho chu Paul nikho lai chan a ana umna lai ham tivang akihepon ahi. Hiche khopi hi Greek ho mun anahi jong leh B.C. 146 a Rome sorkar in anasuh set jouva pat a chu hiche mun hi Rome te chondan joh hung kimangpan ahitai. Hijeh a chu Rome te chondan toh kitoh a hiche lekhathot hi ledoh angaije.

III. LEKHABU JIHPA

- A. Solchah 18:1-21 na dungjui in, hiche khopi a hi Paul missionary kholjin anichanna hung ahi. Pathen in vision a Paul heng a thu ahinsei a , mitamtah in tahsanna aneiding chuleh hiche natohna chung anadoudal hon lolhinna aneilou ding ahi tia hetsahna anei ahi. (cf. Acts 18:9-10).
- B. Paul pathen natoh thilgon chu ahileh khopi len jousea houbung phudoh ding ti ahi. Hiche kon a tahsanna hinnei kholjinho, sumkolveiho chuleh kongtolhonacheche naova gospel alhangsap son diu chu atup ahi. Houbung hon ama ama muncheh a hettohsahna anei uva tahsan thahho aboipi diu chu houbung ho kin ahi.
- C. Paul in Corinth khopia aumpet in ama tabang a ponbu sem a kivah Aquila leh Priscilla ana kimupin ahi. Claudius kitipan A.D. 49 kum in ana nodoh un ahi (Orosius, *Hist.* 7:6:15-16 ven). Silas leh Timothy chu Macedonia kin khat a din aum lhon in, (Acts 18:5) Paul a changseh a aum jeh in alungha deh in ahi (Acts 18:9-19). Hinlah Paul chu Corinth ah lhasom leh lha get ana cheng in ahi (Acts 18:11).
- D. Hiche lekhathot hi Paul in asut ahidan Rome a um Clement in A.D. 95/96 vel a Corinth mite heng lekhathot anei kon hetthei ahi. (*I Clement* 37:5; 47:1-3; 49:5 ven). Paul in hiche lekhathot asut hi kinelna ana um khapon ahi.

IV. AKIJIH PHAT

- A. Emperor Claudius in song chung a anasut dungjuijin, Paul in Corinth ahin phah chu A.D. 49-50 hitei ding in tahsan ahi.
- B. Paul in Corinth lekhathot ajih hi A.D. 50 tivel hidin ginchat ahi. Hiche lekhathot hi Ephesus mun a kon ahinsut ahi. Hiche mun a hi Paul in kum ni (Acts 19:10) ahilouleh kum thum tabang pathen na anatoh hidin tahsan ahi (Acts 20:34).
- C. F.F. Bruce leh Murry Harris dungjuijin noi ja hin Paul lekhathot ho leh asut kum akitahlang in ahi.

Lekhabu	Nikhuo	Akijihna Mun	Acts toh Kijomatna
1. Galatians	48	Syrian Antioch	14:28; 15:2
2. I Thessalonians	50	Corinth	18:5
3. II Thessalonians	50	Corinth	
4. I Corinthians	55	Ephesus	19:20
5. II Corinthians	56/57	Macedonia	20:2
6. Romans	57	Corinth	20:3

7.-10. Songkultanna Lekhathotho

Colossians	60 abullam	Rome	
Ephesians	60 abullam	Rome	
Philemon	60 abullmaam	Rome	
Philippians	62-63 nun glam	Rome	28:30-31

11.-13. Missionary Khuoljin Lina

I Timothy	63 (or later,	Macedonia
Titus	63 but before	Ephesus (?)
II Timothy	64 A.D. 68)	Rome

(Paul chu A.D. 65 ahi kithat himaithei ahi).

V. ALEKHATHOT LHUNNAMIHO

- A. Hiche lekhathot mu hi Gentile mitamjoho kigomkhom houbung kipantilho hidan ahi. The recipient of the letter was the fledgling church made up mostly of Gentiles. The population of Corinth khuo chu nam leh chondan a kihalkhomho ahiuve. was racially and culturally mixed. We know from Archeology leh Pathen lekhabutheng apatin (cf.s 18:4-8) Corinth ah Houbuh (synagogue) aume ti iheuve.
- B. Roman sepaiho chu hilaimuna chun kum somni sepiya pan jou tenguleh akicholoduo jiuvin ahi. Corinth khopi chu jalenna mun, Romte chenna mun leh Rom gamkaia Achaia gama dinga munpi ahi.
- C. Hiche lekhathot hin houbunga loi chuom chuom kimkhatho asuhat hileh akilomin ahi: (1) Greek miching mitemho leh kiletsah mamahon achihna chondan hotoh Christian thuphondoh chondan lui chutoh athenau chondan suhmat aguot danuh hileh akilome; (2) Rom mi patronho leh anijou leh chingjeph; (3) Judami atahsanho leh pathenging Gentile miho houkhomnain (synagogue) akaijiho, chuleh (4) suoh hung pengtah tamtaho ahiuve.

VI. LEKHATHOT THILTUP

- A. Paul in Corinth abuoina hungumdoh chu ahungkipatna chili ho apatin anahen ahi
 1. Chloe mipiho, 1:11
 2. houbung hon lekhathot a thudohnaho aneinau apat, 7:1,25; 8:1; 12:1; 16:1,12
 3. Stephanas, Fortunatus, leh Achaicus tehon mimala agavil lhahnau apat, 16:17. Hichehi alekhathot mama apat himaithei (#2) hiche miho hinpuolut ho (#3). Murry Harris kitipan Paul in houbunghoa kona athuhetho lasona 1 Corinth chungchang ahinsut hih hetnopum tah ahi.
 1. Chloe insungmiho akona kama aseinau mangcha Paulin bung 1-4 sung ajihdan ahi.
 2. houbung thalhengho akon kama aseinau (i.e., Stephanus, Fortunatus, leh Achaicus), hiche chu bung 5-6
 3. houbunga kona thudit jighthoa, hichu bung 7-16
- B. Houbung chu loitum kisuoin, lamkai chuom chuom aseiphauin: Paul, Apollos, Peter, leh Christa loipol jengjeng umdan hileu akiome. (cf. 1:12). Houbung chu lamkai dana kikhenbep hilouin, thu dang dang hinkhuotheng leh thenglouy thuho leh lhagau thilpeh thu jenga jong kikhen danuh ahi. Akituolounau lenpen chu Paul a solchah hina a thuneina thu ahi (especially II Corinthians)!

VII. PAUL CORINTH HOUBUG TOH AKITIMATNAU (LHETHEIDINGA SUHTUONA)

- A. Paulin Corinth a dinga lekhathot ajih am?
1. ni bep, I and II Corinthians
 2. thum, hichu khat kimansah
 3. li, ni kimansah
 4. tunaia themna nei hon 11 Corinth lekhathot akimansahho themkhat amudohun ahi
 - a. lekhathot masa (I Cor. 5:9) pen chu II Cor. 6:14-17:1 ah)
 - b. lekhathot akhoh (II Cor. 2:3-4,9; 7:8-12) in II Cor. 10-13)
 5. nga, leh II Cor. 10-13 hi lekhathot angana, Titus mangcha kihtot, anunglam hoiloujolam seidohna
- B. Athua lom 3 hi akituohpen
1. lekhathot masa, mansah (I Cor. 5:9)
 2. I Corinthians
 3. lekhathot khoh, kimansah (akimkhat ham II Cor. 2:1-11; 7:8-12 a anakijih)

Semtuohthana dinga gahbolna

NIKHO	VILLHAH	LEKHATHOT
A.D. 50-52 Paul missionary kholjin anichanna	a. Paul a missionary kholjin niveina achun Corinth ahlha somleget achame (cf. Acts 18:1-11)	
A.D. 52 Gallio was proconsul from a.d. 52 (cf. Acts 18:12-17)		<p>a. I Cor. 5:9-11 hi houbung sunga chonthanghuoina umthu kiseina lam pang lekhathot tobang ahi.</p> <p>b. Heche lekhathot hetloua aumtheidingchu: (1) mi kimkhatho ngaituodan in II Cor. 6:14-7:1 hi pangkha ahilouleh (2) II Cor. 2:3,4,9 jouse hi lekhathot sutjomna leh II Corinthians kiseina tobang.</p>
A.D. 56 (Khallai)	c. Paul in houbung sunga buoina thu Ephesus a aumlaijin akipatna munni apat in a ahen: (1) Hichu Chloe mipiho, I Cor. 1:11 leh (2) Stephanas, Forltunatus, and Achaicus, I Cor. 16:17.	

	<p>A.D. 56 (Phalbr) or A.D. 57 (Phalbi)</p> <p>Amahochun Corinthian Ina houbungho apat lekhathot dohna thu pangin ahinpuolutun ahi.</p>	<p>b. Paul in a dohnahou chu a donbutinanswers (cf. I Cor. 7:1,25; 8:1; 12:1; 16:1,2) johtho in, I Corinthians. Timothy (cf. I Cor. 4:17) Ephesus apatin mopohna chu (cf. I Cor. 16:8) Corinth chageiin alain. Timothy in houbunga buoina um chu a sufel theipuon ahi.</p> <p>c. Paul in lekhathot ah thukhoh tah a jihin ahi (cf. II Cor. 2:3-4:9; 7:8-12) hichu Corinthian a Inn a kikhom houbungho Titus apuohsahin (cf. II Cor. 2:13; 7:13-15). Hiche lekhathot hi akihelou ahi, akhenkhat hi II Cor. 10-13 sunga um maihei vang ahi</p>
A.D. 57-58 (Phalbi)	<p>d. Paul in Titus chu Troas amuding atupin, ahinla Titus ahungtapon, hichun Paul chu Macedonia lama ahen (cf. II Cor. 2:13; 7:5,13), Philippi himaithei (cf. MSS B^c, K, L, P).</p> <p>e. Paul in Corinth agavil topna chu Acts 20:2-3 a kijih pen himaithei ahi. Hijongleh hichehin Corinth aminin aseitha pon, ngaidana um hileh kilom ahi. Ama chu phalbi sungin hikom a chun a gachame.</p>	<p>d. Titus akimupi phat chun houbungin a lamkaihina apompeh jehun II Corinth lekhathot hi kipathuseina thupitah neikom in ajihin ahi (cf. 7:11-16). Hichu Titus in agapen ahi</p> <p>e. Bung 1-9 and 10-13 na sunga hin lungputdanho akilheh mama in ahi. Hichu mithemhon aseidanun thuphaloujo (adaltuho kisuhhatthahna leh adaltu dangho hungkibelap dan ahi) Corinthian a In houbungho akipat bung 1-9 kijihlou nunglam</p>

VIII. THUKHUM KHANA

- A. I Corinthians achun Paul, pastor khat houbung buoina abuoipi akimun ahi. Hiche lekhathot leh Galatians ahin kipanathupha thudih leisetpumpi a akisanthu akimun, houbungin appoimo dungjui in: Galatian houbung dingin jalenna ahin/Corinthian houbung changei adingin.
- B. Hiche lekhabu hi namchondana sangtah ahilouleh koiham chondan dungjuia thutah hinkho adinga manchahna dingdan hetna poimo ahi. Thutah leh chondanthu toh thutah thu hetboilou ding aphan ahi. Hiche Pathenthu dungjuia seichetna poimotah chu hiche lekhabu hi ahi: Gordon D. Fee and Douglas Stuart's, *How To Read the Bible for All Its Worth*, pp. 65-76.
- C. Hiche lekhabu hin Bible thu lhagaulam thu a hetdohtheina dinga ahinpui thei ding ahi. Hiche hin Pathenthudungjuia gelding ahinphut ding ahi. Hicheckin Pathen deilam tunia dinga tahlalam thudola seidin kotkhahneu ahin honpeh ding ahi, bible thudungjuia jih adangho bangin.

IX. I CORINTHIANS ASUNGTHU CHOMKIMA KHENNA

- A. Thumakai, 1:1-9
 - 1. Lemna, 1:1-3
 - 3. Kipahthuseina, 1:4-9
- B. Corinth buoinaho thu hungkilhut apat hetna, 1:10-6:20
 - 1. Christian lamkaihina kihetthemlou jeha loichuom chuom hungumdohna (i.e., Paul, Apollos, Peter) lungtup leh thukseih, 1:10-4:12
 - 2. Thanhua tijatumtah, 5:1-13
 - 3. Christian kihetuona, 6:1-11
 - 4. Christian chamlhatna mopouhna jeha suhneuna, 6:12-20
- C. A letter from Corinth akona lekhathot kinopmotuons chungchang dohna, 7:1-1-16:4
 - 1. Mihem kivetleltuona, 7:1-40
 - 2. Milimhou chondan toh Christian chamlhatna kijopmatna, 8:1-11:1
 - 3. Christian houna leh lhagaulamitna, 11:2-14:40
 - 4. Tununghuding hethemna, adeha thokitna thulam ah, 15:1-58
 - 5. Jeruslam a houbung masahon athiltouhnau, 16:1-4
- D. Phatchaina a melchihho
 - 1. Paul (leh atokhompiho) kholjinding lemguotdan, 16:5-12
 - 2. Achaina tilkhouna leh lemnathu, 16:13-24

X. PAUL LUNGSUHTUO HETNADINGA SIMDINGAPHAHO

- A. *The Mind of St. Paul*, William Barclay, published by Harper & Row
- B. *Paul, Apostle of the Heart Set Free*, F. F. Bruce, published by Eerdmans
- C. *The Origins of Paul's Religion*, J. Gresham Machen, published by Eerdmans

- D. *Paul, An Outline of His Theology*, Herman Ridderbos (translated by John De Witt), published by Eerdmans
- E. *Epochs in the Life of Paul*, A. T. Robertson, published by Baker
- F. *A Man In Christ*, James S. Stewart, published by Harper & Row
- G. *Dictionary of Paul and His Letters*, published by IVP
- H. *Paul in the Roman World, The Conflict at Corinth*, Robert M. Grant, published by Westminister, John Knox Press
- I. *Philo and Paul Among the Sophists*, Bruce W. Winter, published by Eerdmans
- J. *After Paul Left Corinth*, Bruce W. Winter

XI. THUCHENG LEH MIMAL HETBAINA DINGA KIMANGHO

1. Thensahna, 1:2
2. kumho, 2:7,8
3. Pathen a thuhna, 2:10
4. Pathen insah, 3:9
5. Pathen temple khat nahi, 3:16,17
6. Pathen thuguhho, 4:1
7. hitobang chu Satan koma pehdoh, 5:5
8. Vantilho vai ihompehdiu ahi, 6:3
9. nangho kimkhat jong hitobang chu nahiuve, 6:11
10. nungah thengho chungchang ah 7:25
11. keima tah jong ka lhinlellouding ahi, 9:27
12. doiho koma kithoina, 10:20
13. Pakai khonna chu donun, 10:21
14. Vantilho ho jehin, 11:10
15. nangho laha kiloitumsem aume ti kahei, 11:18
16. Jesus chu gausapa um ahi, 12:3
17. lhagau jatchuomho, 12:10
18. clang symbol, 13:1
19. agingjing vetsahna, 13:10
20. phatveta kichenloua kimu, 13:12
21. gauthusei, 14:39
22. suhbeisa, 15:24
23. mithengho dinga thikidolkhom, 16:1

XII. MIMALHO HETBAILAM THEINADING

1. Sosthenes, 1:1
2. Chloe miho, 1:11
3. Apollos, 1:12
4. Cephas, 1:12
5. Crispus leh Gaius, 1:14

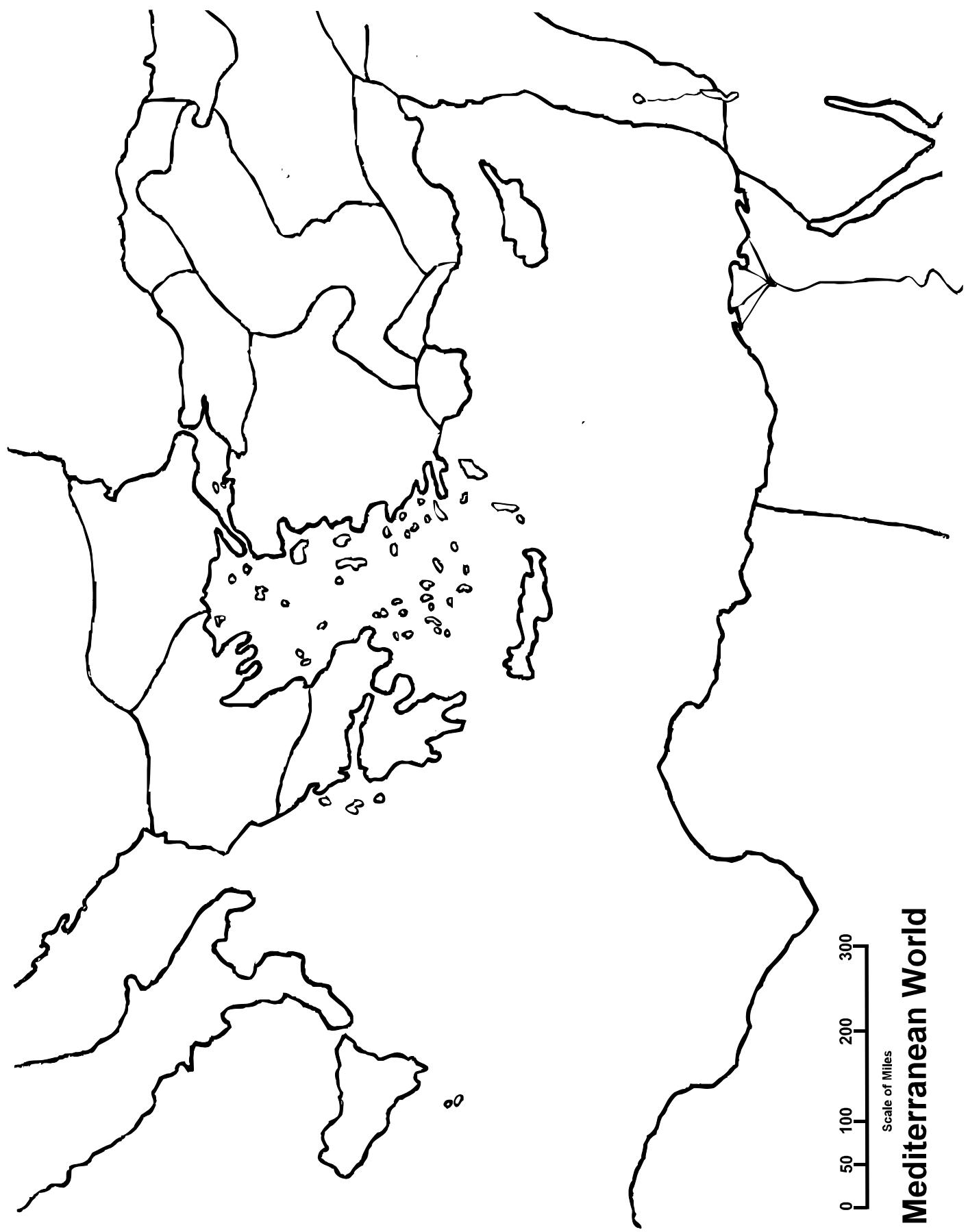
6. hiche phata vahomho, 2:6,8
7. tahsa mi, 2:14
8. lhagau mi, 3:1
9. Christa a nausenho, 3:1
10. Cephas, 15:5
11. somleni, 15:5
12. James, 15:7

XIII. MUN HETTHEINA DINGA MAP

1. Corinth, 1:2
2. Galatia houbungho, 16:1
3. Jerusalem, 16:3
4. Macedonia, 16:5
5. Ephesus, 16:8
6. Achaia, 16:15
7. Asia, 16:19

XIV. HOULIMNA THUDOHO HO

1. Ipijeha Judaten Jessu chu Messiah ahi tia a deilou uham?
2. Ipijeha Greek ten Jesus anadeilou uh ham?
3. Ipidinga Paul in hitobang chihgutna chungchang chu phaloutaha 1:18-25 and 2:1-5 sunga aseiham?
4. 1:26-31 hi akimanchah dingdan hilchenin.
5. Koi koma hiche 3:10-15 hi kiseiham?
6. Ipidnga Paulin 5:1-8 sunga houbung themlou anachanham?
7. 6:1-11 hin Christianho tulai dana kihehnaho a boltheidinguva asei em?
8. Bung 7 na ahi Pual in jineilouhi Pathen lunglam ahi tina a aseiham?
9. 7:12-13 hin atahsanhon atahsonlouho kichenpi theiding tina a aseiham?
10. Itidana bung 8 nahi Rom 14 toh kibang ham?
11. Ipidinga Paulin Corinth houbunga pata sum akilahlou ham? (9:3-18)
12. 9:19-23 hi hinkhuoa man dingdan hilchenin.
13. Nangma hetdan in 10:1-13 hi hikchenin.
14. Ipijeha 10:13 hi atahsanho dinga chang lamdangtah hitheiham?
15. Nangma hetdan in 10:23 kipatin lhagaulama manchahdingdan seijin.
16. 11:5 hi contradict 14:34 toh itidana kituohlou ham?
17. Hiche 11:30 hin Pakai Zaan neh jeha atahsanho thi kholo ahiuve atinaham?
18. Paul in hiche 11:34 aseipeta adinmun itobang ham hilchenin.
19. Hiche 11:7 hin lhagaulama manchahdingdol iti aseiham?
20. Lhagau thilpehho hi penpi thilboltheinaho toh iti kijopmatam? Thasanho chun itih phata Lhagu thilpeh achanuh ham?
21. Hiche 12:29-30 sunghin iti a donbutam, answer the question, tahsanho jousen pauhetloua thu a sei diu ham? (14:5)
22. 13:8 in ipi chu mangthah ding ipi chu umdending ati am?
23. Bung 14na hin mipi laha Pathenhouna a pauhetloua thusei dingdan iti ahilchet am?
24. Bung 14na ahi Paulin mipi houkhomna a ipi loi thumho chu akhamham?
25. 15:1-4 sunga kipanathupha point ho sunin.
26. When in the life of Itih phata Jesu hinkuo a hiche 15:6 lhungam?
27. Ipidinga 15:22 hi Romans 5:12-21 toh kibang ham?



Mediterranean World

Scale of Miles
0 50 100 200 300

II CORINTH THUMAKAI

I. THUKISEIHO APATNA

- A. Hiche lekhabu hin Paul lekhajih adango sangin Gentile ho dinga solchah ahina lungthim leh ngaituona aneidan eimuchetsah jouvin ahi. Hiche hi lhagualam leh pastor lungthim aputna hetchentheinapena inei uchu ahi.
- B. Hiche lekhabuhi Paul in pau jatchuompena ajihdan a hetahi. taha This book may be Paul's most accomplished rhetorical work. Raymond E. Brown in alekhabu *An Introduction to the New Testament* kiti achun, hichehi japi masanaga athuseina Paul in alekhajih laha milungthim thununpen hileh kilomin aseiin ahi. p. 541. Hijengjongleh, hichehi Corinth a michingleh minelhatho, Paulin mipi laha athuseidanho leh athuseiho anelnau jouse, nellhahna dinga abol ahi (i.e. 1 Corinthians 1-4 a chihna thua anelna).

SPECIAL TOPIC: SOPHISTS

Greek paua *sophia* kiti hi chihna (wisdom) ahin. Sophist kiti hi thepna nei ahilouleh thusei lasah them ho kiseina ahi. Adeh in Sophist kiti hin munchomchom a vah leh a miho themjilna neisah a thusei themho chu ahiuve. Amaho hin chapangho chu mipi maija thusei ding dan ahil jiu ahi. Minu mipa hon achate mipi maija thusei thepna dia hitabang miho akon chapangho themjilna anahol jiu ahi. Tulaija private tuition kibolsah tabang hiding dan ahi.

Hiche Sophist kiti ho kah lah a hin kitetna nasatah ana um in ahi. Ajeh chu aminthang deuho chun ama noija simding chapang tamtah tah amu ji ahi. Hitia kitetna sangtah aumjeh chun, mipi maija Sophist hon thu asei ding teng u leh dan phabep asem un ahi. Hiche danho lah khat chu ahileh ama ama thepna leh jilna ho phondoh masah ding ti ahi.

Corinth a Paul in boina ato hi noija teni jeh hidin ginchat ahi.

- I. Houbung sung a kibung khenna kilangkhenna um (I Corinth 1-4)
- II. Jerusalem a kon Hellenistic Juda thuhil Ihem ho-trained (II Corinth 10-13)

I Corinth bung 1-4 sung a Paul in achihna leh athepna ho imacha a akoilou thu asei hin, chihna leh thepna a kisongho demna a asei ahi. Hitabang a chihna a kisonna neihohi hi Alexandria a um Apollos leh Philo thuhil a kon hidin ginchat ahi.

Hetding khat chu Paul hi mipi maija thusei them hilou ahi. Hiche thepna aneilou jeh a chu nasatah a demna anachang ahi. Hinlah chutabang a demna neihohi lethuhna dia Paul in II Corinth 10-13 sung hi thepna sangtah a asut ahi. Hiche a lekhasut akon a Paul in aseinom chu ahileh thepna leh chihna lhasam ahilouleh atahlang nom ahi. Hiche sung ahin Paul in Sophist ho paomandan, lekhasutdan chuleh alhahsapnao jong atahlang in ahi.

- C. Hiche lekhabu ahin, Paul hinkho leh ahina atahlang in ahi. Vetsahn, Paul lhagao lam a akhantou leh alhahsam thu chuleh alunghan leh akipana thu jong akimun ahi.
- D. Hiche lekhabu hi lekhathot ahin, lekhathot kiti chu mikhat houlimna tabang ahi. Thulhun Thah a lekhathot ho hin alhangpin thilkhat thilni chungchang thubou asei in ahi.
- E. Hiche lekhabu hi lekha them hon anahsah behsek loudan in aum in.

- F. This book has been neglected by scholarship and in preaching. Athulhangsap na jeng ajong hiche lekhabu hi aha manchah pouvin ahi. Hetding khat chu, hiche lekhabu hi Christian hinkho a thoh gentheina chungchang thua Paul in kichentah a hilchenna aneina pen khat ahi.
- G. Hiche lekhathot hi pastorho dia jong manchah phatah ahi. Ajeh chu hiche lekhathot a hin, houbung sung a boina chomchom ho iti sutlham ding ham ti lampi chomchom muthei ahi. Mimal ademna hihen, khat leh khat kihetkhelna chungchang hijong leh, Paul in thuhilna phabep apen ahi.

II. LEKHABU JIHPA

- A. Tulai lekha them phabep in ngaidan jatchom chom asei vang un, hiche lekhathot jih in solchah Paul ahina tuni chan in kinena bei ahijing e.
- B. Hiche lekhabu sung thil kisundan phabep hi het hasatah in aum e. Hijeh a chu mikhat in hiche lekhabu hi Paul jih hidia aginchat lou u ahi. Thulhun Thah a thepna neiho geldan in, II Corinth hi Paul in lekhathot jatchom chom ajihho bukhat a kikoikhom hidin jong atahsan uve. Hinlah hiche lekhabu hi lekhathot khat ahidan noijsa point ho kon in hetthei ahi:
1. Greek manuscript dangdang a jong hiche lekhathot akito louna ima akimupoi
 - a. Lekhabu sung lekha kijihdanho akibangtou peh in ahi
 - b. Manusripho jouse ah bung 13 chan aumsoh keije.
 2. II Corinth bung 13 sung hi Rome a um Clement in A.D. 96 in ana he hih jong leh Polycarp in A.D. 105 in hiche bung sung hi ana minphah in ahi.
 3. Hiche lekhabu hi lehathot khat ahidan hetthei ahi. Vetsahnna, thohgentheina kiti thumun hi lekhabu sung pumpia akisei in ahi.
 4. II Corinth lekhabu sung a kon lekhathot chomchom ahina muchen ahipoi.
- C. II Corinth 1:1 leh 10:1 na dunguijin, Paul hi ajih ahidan hetchen ahi.

III. LEKHABU KISUT PHAT

- A. II Corinth hi I Corinth leh Solchah lekhabu kisut phat toh kimat ahi.
- B. Acts 18:1-18 leh 20:2-3 na kimu dunguijin, Paul chu Corinth khopi ah ana um e. Hiche goh hilouvin, Paul hi Corinth mun ah jong kholjinna ananei hileh akilom e. (II Corinth 2:1) Chuleh Paul in Corinth thumvei channa avil jong akimun ahi (bung 12:14; 13:1-2).
- C. Hetding khat chu Paul Corinth a akholjin lai leh hiche lekhathot ajih phat lai chu ahi.
- D. Corinth lekhathot teni hi iti phat a kijih ham ti het ahahsan ahi. Ajeh chu pam lam akon aphat hettheina ding ima aumpon ahi. Corinth lekhathot sung a kimu tilou phat hetchenna thei tahtah aum pon ah, chuleh lekhathot sung a kimu jong chu kicheh behsek lou ahi.
- E. Paul leh Corinth houbung kikal

APHAT	AGAVILNA	A LEKHATHOT
A.D. 50-52 Paul missionary kholjin anichanna	a. Paul missionary kholjin anichanna ahin Corinth ah	

A.D. 52 Gallio chu proconsul anahi a.d. 52 (Acts 18:12-17)	lha 18 ana tham e (Acts 18:1-11)	<p>a. I Cor. 5:9-11 sung ahin, houbung sung a nu leh pa kikal umchan phalou thu asei e.</p>
A.D. 56 kumbul lam	<p>b. Paul in Ephesus aumpet in houbung sung a boina thu anajan ahi. Hiche thu ajahna miho chu (1) Chloe miho, I Cor. 1:11 (2) Stephanas, Forltunatus, chuleh Achaicus, I Cor. 16:17. Amaho hin Corinth a pat Paul adia boina thudol a lekhathot ahin poh dan ahi.</p>	
A.D. 56 (Phalbi lai) ahilouleh A.D. 57 (Phalbi lai)	<p>b. Paul in hiche boina ho toh kisai a I Corinth hi ana sut ahi. (I Cor. 7:1,25; 8:1; 12:1; 16:1,2). Timothy (I Cor. 4:17) in hiche donbutnalekhathot chu Ephesus akon Corinth a ana poh ahi. (I Cor. 16:8). Timothy in houbung sung a boina ho chu ana suhtoh jou lou ahi.</p> <p>d. Paul in kigongman lou in Corinth ana vil in ahi. Agavilna chu alolhin louvang in, kinung le kitdin ana kitep e.</p>	<p>c. Paul in inn mun a kikhom Corinth houbungho hengah lekhathot khoutah anasun in ahi (II Cor. 2:3-4:9; 7:8-12). Hiche lekhathot chu Titus in ana pon ahi. (II Cor. 2:13; 7:13-15). Hiche lekhathot pen hi koima ahechen aumpoi. Mikim khat in II Cor. 10-13 sung jong hi hiche lekhathot khat chu hidin atahsan uve.</p>

<p>A.D. 57-58 (Phalbi lai)</p>	<p>d. Paul leh Titus chu Troas a kimudia kitem lhon ahin, Titus ahung lou phat a Paul chu Macedonia lam joh anachen ahi. (II Cor. 2:13; 7:5,13).</p> <p>e. Paul Corinth a akholjin nunungpen thudol hi Acts 20:2-3 sungah akimun ahi. Hiche a hi Corinth khopi mong aminphah louvang in Corinth hitei din ginchat ahi. Paul chu phalbi sung in hiche mun ah ana kichol in ahi</p>	<p>d. Paul in Titus ana kimupin, ama lamkaina noija houbung mihon thu angai u thu ajah in Paul in II Corinth hi kipa thu seinan ana sun in ahi.(7:11-16). Hiche lekhathot chu Titus in ana pon ahi</p> <p>e. Bung 1-9 leh bung 10-13 teni kikah a Paul thuseidan nasatah in akikhel in ahi. Hiche hi lekhathem phabep mudan in, Corinth houbung a Paul demloin ho ahung khohset cheh phat uva, Paul thuseidan hi bung 10-13 sung a hi hungkikel hidan in atahsan un ahi. Bung 1-9 asut jouva hi midemho hi hungkhohse hidan ahi. (F. F. Bruce).</p>
--------------------------------	--	--

IV. PAULIN CORINTH HO ADINGA LEKHATHOT IJAT AJIHAM

- A. Ni bep, I and II Corinthians
- B. Thum, khat chu kimansah
- C. Li, toh lekhathot ni akimansah
- D. Tunai mitemhon hiche lekhathot kimansah chu II Corinthians amudohun ahi
 1. lekhathot masa (I Cor. 5:9) in II Cor. 6:14-7:1
 2. lekhathot apoimo (II Cor. 2:3-4,9; 7:8-12) chu II Corinthians 10-13 ah
- E. Nga, II Corinthians 10-13 chu lekhathot nagna, Titus bana kithot, thuphalou hungumbe chu aseidohe
- F. C chu katahsane (H. C. Thiessen, *Introduction to the New Testament*, p. 209 chu ven)
 1. Lekhathot masa kimansah (I Cor. 5:9)
 2. I Corinthians
 3. Akhoh lekhathot kimansah (II Cor. 2:1-11, 7:8-12)
 4. II Corinthians

V. CORINTH A PUAL MELMAHO

- A. II Corinthians ahin abuoinau chu loichiomsemhon achiom chuoma Inna kikhomho athunun jehu hidingdan ahi (ahinla 1 Corinthian a loichuomho toh kibanglou, ahinla hijong himaithei).
 - 1. Atahsan loikhat hon Paul Rom mi ahinadungjuia achondan leh thilbolho aphatsahpiu
 - 2. atahsan loikhat hon Greek pauathuseidan kijilna apahtsa
 - 3. atahsan loikhat hon Judate thilboldan leh chondan aphatsah piu
 - 4. atahsan loikhat thuneina neilou leh kiloikhomna deiloubangumho
- B. Palestine akona Judate boinasemho hunghun kitomona ahunbelap dan ahi. (cf. II Corinthains 10-13). Amahochu Galatia apata Judamiho sangin a jacthomun, chuleh Judami/Greekmi Colossiami dandungjuia chonho. Amahochu Apollos bang thuseidan kijilnanei, thuseithemmi ahiuve.
- C. Hikomahin ama dodala ahehnau themkhat Paulin adonbutna akimun ahi.
 - 1. Paul chu hatlou/lhasam (i.e. akholjin kiguotdan akhel, cf. 1:15ff).
 - 2. Paul lekhajija thaneitah, ahijalah thuseia lhasam (cf. 10:10).
 - 3. Paul chu thusei kijilthemmi ahipoi (cf. 10:10; 11:6).
 - 4. Paulin sum ala poi (cf. 11:7ff; 12:13ff).
 - 5. Paul chu Solchah dihtah ahipoi (cf. 11:5,13; 12:4).
 - 6. Paul chu Juda dihtah ahipoi (cf. 11:21ff).
 - 7. Paul in amahenga thukiphongdoh leh lhagaulam mailam mutheina amaho bangin aneipoi (cf. 12:1ff).

VI. II CORINTHIANS AKJIHPHAT LEH ATHILTUP

- A. Paul lamakaina houbungin jangtaha akithopi jeha kipathuseina (cf. 2:12,13; 7:11-16)
- B. Paulin athumvei villhahna dinga Preparation (cf. 10:1-11). Aniveina chu hahsatah leh lolhinglou tah ahi. Bung 10-13 sung hi a lungput kikheldan akilangin ahi. Kimkhat in hicchehi Paul in Corinth ho alekhathot themkhat II Corinth houbunga akigopkhom jeh hidin aseiu ahi. Paulin Corinth houbunga sunga kiloikhomho sunga adaltru kimkhat ahungumdoh a hetdoh jeha asut jong himaithei ahi. Hicchehi alunggputho hung kgomkhom jong hidingdan ahi.
- C. Juda thuhil dihlouho adalna (cf. 10-12) Paul deilou holoi:
 - 1. mi
 - 2. lungthimputdan
 - 3. thuneina
 - 4. pehdoh dan
 - 5. kipanathupha thusei

VII. LEKHADAN UMTHEI HONKHATHO

- A. Hiche lekhabu khenjah hi hahsatah ahi ajehchu:
 - 1. ngaidan chuo chuo
 - 2. thupi jatchuo chuo
 - 3. thulom chuo tamtah um (2:14-7:1 or 7:4)
 - 4. a khosung dinmun hetna lhasam jeh

- B. Hinla, lentahtah khendan thuma khenthei ahi:
 - 1. Paul in Titus adonbutna ' thusei leh akholjin lemgotdanho, bung 1-7 (hikoma hin kehndan lentaha khending Paul solchah natohna chungchang aumin ahi, 2:14-7:1 or 7:4)
 - 2. Paul in Jerusalem houbunga athiltohdieu subulhing dinga atilkhouuna, bung 8-9
 - 3. Paul in alamkaihina avenbitna, bung 10-13

- C. II Corinth ho kipumkhatna kaphatsahe ajehchu
 - 1. Hichu Greek khutakijihna ah akiomona ding umin akilnagpoi
 - a. alekha kisutdanho akitomona umlou
 - b. khuta kijihna bung somlethum ahilounading aumpoi
 - 2. Hijongleh II Corinthians 13 nachu Rome a um Clement chun A.D. 96 ahetloudanin aumin, hickehi Polycarp apat A.D. 105 kuma kilason ahi.
 - 3. Hiche lekhbu hi lomkhatdana hettheia hi. Thupi chom dang hicheloh kipumkhatna sulangthei jong aumin, hiteho lah achu thohhatna ti aumin ahi.
 - 4. II Corinthian hi asunglam kichetna hi alhomjeh in changtah hitimong tia venbit hahsa ahi

VIII. THUCHENG LEH THUMAL HETBAINA DINGA KIMANGHO

1. Hepina/lungsetna leh chamna, 1:2
2. I Pakaij nikho achun 1:14
3. namdetna, 1:22
4. jona ah eipuilutui 2:14
5. gim namtui, 2:14
6. Pathenthu khenthangna, 2:17
7. seiphatna lekha, 3:1
8. Pakaija pat, Lhagau, 3:18
9. mi ponung, 4:16
10. mi sungnung, 4:16
11. leiset ponin, 5:1
12. Lhagau chu kitepna bangin, 5:5
13. thil semthah, 5:17
14. kichamkit, 5:18
15. igalvonhou chu tahsaphe ah ahipoi, 10:4
16. vah vantil, 11:14
17. van thumna, 12:2
18. Choldonamun(Paradise), 12:4
19. kichop theng, 13:12

IX. MIHO BAILAMTAHA HETDOHTHEINA

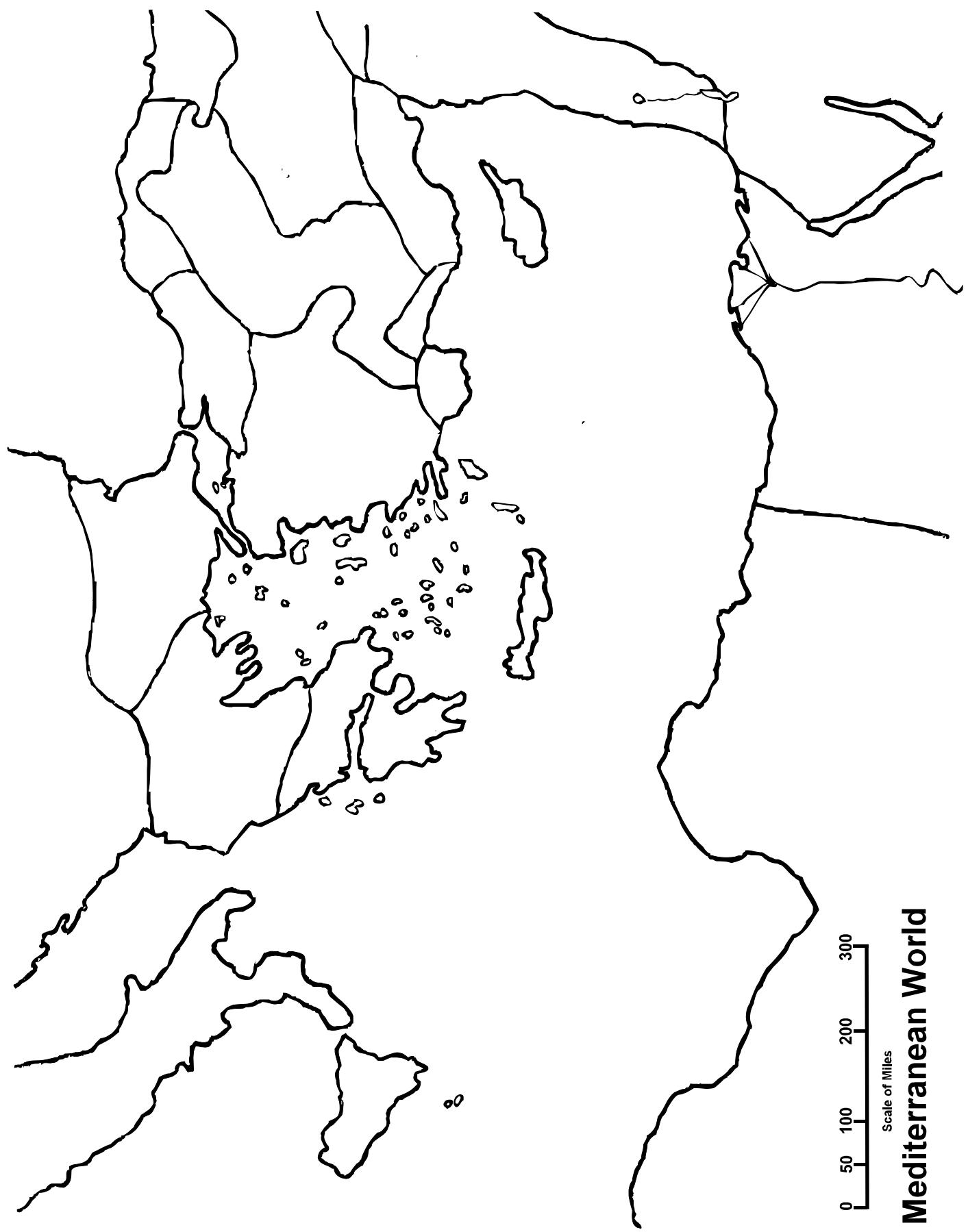
1. Hiche vannoileiset pathen, 4:4
2. Belial, 6:15
3. Titus, 7:6

X. AMUN HETBAINA DING MAP

1. Achaia, 1:1
2. Asia, 1:8
3. Macedonia, 1:16
4. Judea, 1:16
5. Corinth, 1:23
6. Troas, 2:12
7. Damascus, 11:32

XI. KIHOULIMKHOMNA DINGA THUDOHHO

1. 1:20 hi Pathenthu dungjuia manchahding ipi ham?
2. 3:6 hi nangma hetdan in hilchenin.
3. Itidana bung 3na ahi diel (veil) kiti hi seidan chini um theiham? (4:3)
4. Paul thohgentheina ho hiteho apat hin jihdohin, 4:7-11; 6:4-10; 11:23-28
5. Atahsanho chu Christa vaihmomna masanga ding diu ham? Adindiu leh, ipi jeha?
6. Nangma hetdanin lhagaulam manchahdanding 5:14-15 apatin sunin.
7. 5:21 ahi ipi tahsantru ham?
8. Bung 8-9 sunga thilpeh dingdan kimuhu sundohin.
9. Paul amelma hon 10:10 ahi iti amathu iti asei uham?
10. 11:4 ahi Paul in koi a seina ham?
11. Paul midanghotoh akitekahdan 11:21-30 apatin sunin.
12. Paul adinga atahsaa ling chu ipiham? (12:7)



Mediterranean World

Scale of Miles

0	50	100	200	300
---	----	-----	-----	-----

GALATIA THUMAKAI

I. THUMAKAI

- A. Galatia lekhabu hi akichen pen leh kikhelsohhela athah leh thutaha lungsetmana huhhingna athonakimu, tahsan vang bepa kimuchu asejin ahi. Hichehi "The Magna Carta of Christian Liberty," ti in anakisei jin ahi.
- B. Hiche lekhathot hin Protestant a Kisiemphatna meikong asuhatin ahi.
 1. Martin Luther in a sejin, "Galatians lekhabu neuhi ka lekhathot ahin, keia dinga kakihol ahin, hichehi kaji ahi ati."
 2. John Wesley in Galatians sermon apatin chamna dettah (lasting) akimun ahi.
 3. A *Study Guide Commentary*, p. 11, achun, Curtis Vaughan in ajihin, "Lekhabu lhomcha in mihem lungthim nasatahin asukhadehin, mihem thusim lampi nasatah asemdochin, ahilouleh hitobang ngaichatna chun tulai hinkhotoh kitoh in thu aseijinge"
- C. Hiche tahsanthudol kijihna lekhathot, Paul dinga amasapen hithei, Romte adinga anamasa leh Judaten anahasei mamau Danthupeh juijeh hilouva, tahsan vanga themchansahna tahsanthudol hi hungumdohna ahi:
 1. Huhhingna chu Dan leh lungsetna a mukhom thei hilou ahi.
 2. Huhhingna chu Dan leh lungsetna khatjohsang abou muding ahi.
 3. Penthahna dihtah chu Christa-toh-kibatna chun ajuiding ahi.
 4. Pathenthu dungjuiin Judaism hin jatchuomna aneiin, hichechun dandungjuia huhhingna leh Christian dandungjuia umna asosahin, hichechun Christian jalenna avaihomkhumin ahi. Paul in Judahou chu themlouchan tahn ana nuse inahinla Christa dandungjui anatoh chu anomin ahi. (cf. Rom. 14:1-15:15; I Corinthians 8-10).
Kipanathupha athona kimu lungsetna vanga huhhingna chu ahi Paulin avenbit, hijengjongleh atahsanho kimkhat laha dandungjuia umnom amujing in ahi.
- D. Huhhingna hi Pathen thilmoh peh ahin hichu tahsan na a kisan lut ding ahi. Hitabang pathen thilmopeh hi tulai khang mi, ama leh ama kikhohsah, kilosetna dim mihemho hetdia poimo tah ahi. Semtil a pat Pathen thutah chu ahileh Ama hi detnei lou pathen, ngailutna dimset chuleh mihem ho chonset kisihna sang jing pathen ahi. Aphat phat leh thuhil lhem hon hiche thutah kal lam a thuhil chomchom ahin nei ji un ahi. Jesu christa huhhingpu ahina apomlou ahipon, huhhingna dia Jesu natoh chungchonna thildang jong aumsah be jiu ahi.

II. LEKHA JIHPA

Hiche lekhathot hi Paul in asut ahi kinelna bei ahi. Ajeh chu hi lekhathot hi Paul thuhil leh lekhathotho lah a apoimo loikhat a pang ahi. Galatia hi Paul in Pathen thudol a ama ngaidan leh ama ahina aphondohna khat ahi..

III. APHAT LEH AKISUTNA MIHO

- A. Hiche lekhathot kisutpha hetchetna dia hin, thubul them khat hetthem angaije. Hiche thua hin ngaidan ni aum in, hiche ngaidan teni hi phatea kholtoh angaije. B. Hiche ngaidan teni chu:
1. 18th Century lai apat ana kipom ngaidan.
 - a. Hiche ngaidan chu Northern Galatian Theory akitin ahi.
 - b. Hiche kisei dungjui hin, Galatia kitin Turkey gam a Sahlam phaijang a um Galatia mite kiseina ahi akitin ahi. (I Pet. 1:1). Hiche mun a cheng miho hi Celts akitiuvin ahi. Amaho hin B.C. kum jabi thum vel a chu hiche mun hi ana lonkhum dan ahiuve. Amaho hi Gallo-Graecian tin jong akiheuvn ahi. Amaho hi B.C. 230 chun Pergamum Lengpa Attalus I in asat un, ana jou uve. Hijeh chu amaho hi Asia Minor ahilouleh tua Turkey tia kihe Sahlam a ana khosa den ahiuve.
 - c. Hiche lekhathot hi Celts miho heng akithot ahileh, hiche hi AD.50 kimvel a Paul missionary kholjin niveina ahilouleh thumveina phat vel hiding ahi. Paul chu Silas leh Timothy in ana kilhonpi dia ginchat ahi.
 - d. Kimkaht in Gal. 4:13 na Paul natna hi khosihpi hidin atahsan uve(malaria). Amaho geldan in Paul chu malaria tamna mun nem dalha a sahlam jonna che hidin atahsan uve
 2. Ngaidan anina hi Sir Wm. M. Ramsay in ahinpohdoh ahi. (*St. Paul the Traveller and Roman Citizen*, New York: G. P. Putnam Sons, 1896)
 - a. Hiche ngaidan dungjuijin, Galatia hi kivaihomna gamkai hidin asei in ahi. Paul in Rome kivaihomna min aman ji dan ahi (I Cor. 16:19; II Cor. 1:1; 8:1). Rome kivaipohna noija um Galatia hin Celt miho chenna mun goh hilouvin, gam chomchom jong ahop than ahi. Galatia kitin hi mun khat goh hilouva gambeh khat dan a kimang ahileh, Paul in missionary kholjin masat a chum un chomchom tichu Pisidia um Antioch, Lystra, Derbe chule Iconium munho houbungho aga vil hiding dan ahi (Acts 13-14).
 - b. Acts bung 15 sung a Jerusalem council a thilsoh hi Galatia lekhabu a jong akisei in ahi. Hiche council chu A.D. 48-49 vel a um ahin, hijeh chun Galatia jong hi hiche phat vel a chu kisun hidia tahsan loi aume. I ham tia hiche path sung chu ahi ding leh, Galatia lekhathot hi Paul lekhathot holah a amasapen hiding dan ahi.
 - c. Ngaidan nina joh hidia ginchat ahina jeh chu:
 - (1) Hiche Paul missionary kholjin masatna ahin akholjin khompi amin a kiminphah aumpon ahi. Barnabas hi thum vei akiminphah in ahi (2:1,9,13).
 - (2) Bung 2:1-5 sung ahin Titus chu cheptan ahinaipoi akitin ahi. Achutileh hiche hi Acts 15 a Jerusalem council masang hitei ding ahi.
 - (3) Bung 2:11-14 sung Peter kiminphah leh Gentile ho toh kiloikhom chungchang a boina thu kisei hin Jerusalem council masang hitei din aume.
 - (4) Paul in Jerusalem a sum agathah chun, Paul toh akilhonpi mi phabep akimin phah in ahi. (Acts 20:4). Hinlah Galatia sahlam houbungho ajaovang in hiche gamkai a a kon koima akimin phah pon ahi. (I Cor. 16:1).
 3. Hiche ngaidan teni chungchang a het thuh bena din hilchet dangdang jong simkah angaije. Hiche ngaidan tenin hin ani gel lhon a tahsan thei tah in aum gel lhon e. Hinlah alhangpin Southern Theory kitin ngaidan nina joh in dih jep leh akilome.

C. Galatia leh Solchah lekhabu akimatna:

1. Paul in Jerusalem ngavei agavil thu Luke in Solchah sung a aminphah e:
 - a. 9:26-30, a pentah jou
 - b. 11:30; 12:25, Gentile houbungho a kon kelthohho dia kithopina ahinpoh
 - c. 15:1-30, Jerusalem Council

- d. 18:22, phat chomkhat ahung vil
- e. 21:15 Gentile ho natoh ahilchet thu
2. Galatia sung ahin Paul in Jerusalem nivei agavil thu akimu e:
 - a. 1:18, kum thum jou
 - b. 2:1, kum som leh kumli jou
 3. Acts 9:26 leh Gal. 1:18 hi kimat hidin tahsan aum e. Chuleh Acts 11:30 na leh Gal.2:1 na jong kimat hidin ginchat ahi.
 4. Acts 15 leh Gal. 2 thu hin kibah louna anei in, hiche akibahlouna jeh ho chu:
 - a. thil mudan/vetdan kibahlou najeh
 - b. Luke leh Paul in lekha sunna jeh kibahlou jeh
 - c. Gal. 2 sung a thu kisei hi Acts 15 a Jerusalem council meeting masang a kisun himaithei ahi.
- D. Paul lekhathotho kisutna phat hi F. F. Bruce leh Murry Harris in noi ja bang in ngaidan anei lhon in ahi.

Lekhabu	Aphat	Ajihna Mun	Acts toh Kitimatna
1. Galatians	48	Syrian Antioch	14:28; 15:2
2. I Thessalonians	50	Corinth	18:5
3. II Thessalonians	50	Corinth	
4. I Corinthians	55	Ephesus	19:20
5. II Corinthians	56	Macedonia	20:2
6. Romans	57	Corinth	20:3
7.-10. Songkultanna Lekhathot			
Colossians	60 kipattil	Rome	
Ephesians	60 kipattil	Rome	
Philemon	60 kipattil	Rome	
Philippians	62-63	Rome	28:30-31
11.-13. Missionary Kholjin Lichanna			
I Timothy	63 (kichailam,	Macedonia	
Titus	63 kipattil	Ephesus (?)	
II Timothy	64	Rome	

IV. LEKHATHOT KISUT LONA JEH

- A. Paul in thuhil dihlouho thus ei chungchang jatchom chom thum aseijin ahi. Hiche thuhildihlouho chu Judaizerho akitiuvin, ajehchu Christian hina dinga mikhat chu Judami ahunghi masah ngai ahi t atiuvin ahi. (cf. 6:12). Ama ngikhoh chu Judaizer kitihon angohnauho chungchang ho:
1. Paul chu Solchah Somleniho banga Solchah didhtah ahipoi (cf. Acts 1:21-22); hijehchun, ama thuneina apnag ahilouleh Jerusalem houbungmasaho thuneina hama pang hinte.
 2. Paul thus ei chu amaho asangin ajatchome, hijehchun, adiohlou ahi. Hiche hi changtaha “themchansahna chu dandungjui hilouvin tahsan vanga ahi” ti ngaidan aneitjeh ahi. Jerusalem a Solchahho chu a chondanuh a Judami lheh nalai un ahi.

3. Hiche ahin sochatna lam toh kijopmat thilkimangcha themkhat houbungho tokaha um abangin ahi (cf. 5:18-6:8). Hiche iti sivhet dingham ti hi kinelna aumin ahi. Kimkhat in Paul lekhathot ah athiltup ni tobang umin aseiu: Judamiasem leh pathe aumpoi tiloi (cf. 4:8-11). Hinla, hiche changho hih pathen helouho boldan toh tekah phapen dingdan ahi. Atahsan Judaho chun Gentile ho hindan ding chu akhohsah dan uh ahi. How did Paulin lungsetna athon beha kipe aithcu pathenhelou milimhouho and avlho chutoh kijopmat ham?
- B. Thasanthudola chun, hiche lekhathot hi Romte henga Paul lekhathot toh akibang lehii ahi. Hiche lekhbuho teni achun Paul tahsanthudol sutna lentah ho jatchuom leh mun chuoma kibolpha avela kisei ahi.
- C. Adihtahin Galatians hin Kitepna Lui (OT) Moses phata leh Kitepna Thah kikhedtan ahaseijin ahi (cf. Jer. 31:31-34; Ezek. 36:22-38). Amasa chu rabbi hon Pathenin mihem thilbolho apompeh ahetdanuh, anina chu lungthim thah leh lhagau thah akipat ahi. Aniuva chu Pathen lungsetna kinga; aniuva midihho adeiuh ahi. Hicheteni kikhetna chu hiche chonphatna chu iti kisuhbulhit ham to ahi.

V. CHOMCHA KHENJAHNA

- A. Thumasa, 1:1-10
1. lekhbu lhangpi thumakai
 2. lekhabu kijihna phat
- B. Paul in solchah ahina avenbit, 1:11-2:14
- C. Paul in a kipanathupha a tahsanthudol a thutah avenbit, 2:15-4:20
- D. Paul in akipanathupha hinkhuo kimanchah dingdan avenbit, 5:1-6:10
- E. Mimal thusimchom leh akhana, 6:11-18
 Paul lekhathot dngho jouse bangin, tahsanthudol honkhat aumji e (i.e., bung 1-4) leh ataha manchahding honkhat (i.e., chapters 5-6).

VI. THUCHENG LEH THUMAL CHOMCHAHO HETBAILAMNA DING

1. “hiche khang gilou ahin” 1:4
2. “kipanathupha jatchuom,” 1:6
3. Judaism, 1:13
4. pulepa chndanho, 1:14
5. “hiche hung hilou maithei.” 2:17
6. “nangho Galatia mingolho, 3:1,3
7. doija kibol, 3:1
8. “hiche chu atah ahileh hichu athon ahi,” 3:4; 4:11
9. “gausap chang ahi, 3:10
10. “asuon, ahilhah,” 3:16
11. “palai ho panlahna jal namdetna hung chang ah,” 3:19
12. “eihoh dan nuoija vettupa um ihiuve, 3:23
13. “mancha thilho, 4:3,9

14. Abba, 4:6
15. “tahsa dammona, 4:13
16. “sohnu akuon.. chamlhatnu akuon,” 4:23
17. Tekahnathu in, 4:24
18. “Lhagau in chonun, 5:16
19. “Lhagau ga,” 5:22
20. “ipi lekhathot lenho, 6:11
21. “Jesus melchihna chu, 6:17

VII. MIHO ACHOMLAMA HETTHEINA

1. “vana kona vantil,” 1:8
2. Cephas, 1:18
3. Barnabas, 2:1
4. Titus, 2:2
5. “mi aminthangho chu, 2:2,6
6. “sopi lhemho, 2:4
7. “akhom apang minneiho, 2:9
8. “chepkitanna kiloikohmna, 2:12
9. “vekolapangho leh achingtupho, 4:2
10. Hagar, 4:25

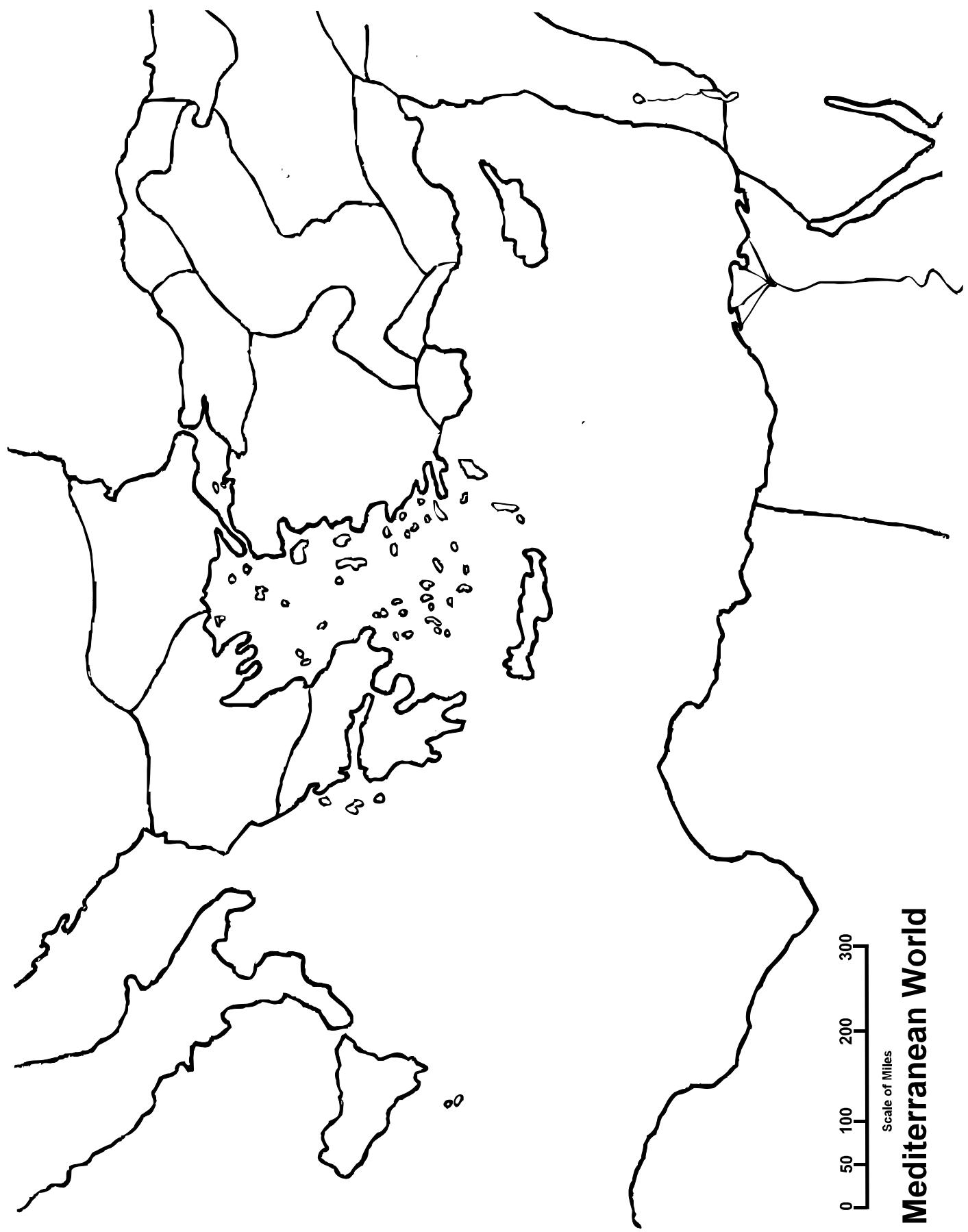
VIII. AMUN HOLBAINA MAP

1. Galatia a houbungho, 1:2
2. Arabia, 1:17
3. Damascus, 1:17
4. Syria, 1:21
5. Cilicia, 1:21
6. Antioch, 2:11

IX. KIHOULIKHOMNA DINGA THUDOHHO

1. Nangma hetdan tah in hilchenin 1:11-12.
2. Paulin itih phata chu houbung asuhgenthei ham? (1:13)
3. Ipidinga mikimkhat chun Titus cheotanding chu pha asahu ham? (7:3)
4. Nangma hetdan tahan 2:6 hi sunin.
5. Galatians 2:16 hi abu pumpi a thupi himaithei ahi. Ipijehin?
6. 2:20 hi nangma hetdan in hilchenin.
7. 3:3 na a Paul dohna hi iti na dnbut ding ham?
8. Paulin alahson gal. 3:6-8 hi Gen. 15:6,8 a alahson aphatchuomana hilchenin.
9. Itidan Jesu chu sapseta umham? (3:13)
10. 3:19 hi OT dungjuia a thiltup ipi ham?
11. Ipidinga 3:22 hi chutobanga chomkima thukisei hijam?
12. Ipidinga 3:28 hi chutobanga thutahsuh poimo ham?
13. 4:13 na a Paul tadsadola adammona ipi ham?
14. Christian hina akung(goal) ipi ham? (4:19)
15. Pathenthu dungjuia Paul seipen(point) chu ipiham 5:3?
16. 5:9 a thuching chu hilchenin.

17. 5:4 hin ipi aseinaham, “lungsetna akonin napullha tauve,?
18. 5:13 hi Romans 14:1-15:13 toh iti kitimat ham?
19. Nangma hetdan tahan 5:23 hi hilchenin.
20. Itobanga atahsan chonseho chu achonse tahsanho toh suhtuo ding ham? (6:1-5)
21. 6:7 ahi lhagaulam dan ipi kisei ham?
22. How does Hilai 6:10 ahotoh atahsan kiloikhomho puolama iti ham?



Mediterranean World

Scale of Miles
0 50 100 200 300

EPHESUS THUMAKAI

I. THUKISEIHO APATNA

- A. Hiche lekhabu a thutahho hin mithengho tamtah hinkhuo asukhan ahi.
 - 1. Samuel Coleridge in hiche hi “Pathen in mihem asemdan” tin asejin ahi.
 - 2. John Calvin Bible a lekhabuho sung a deipen in a sejin ahi.
 - 3. John Knox in Calvin in Ephesian a athuseihohu chu akivuina muna simdoh dingin asejin ahi.
- B. Hiche lekhabu hi “sana lallukhuh” or Paul theology laha akhumsitna tobanga sei anahi. Paul thusui athupi poimo ho jouse chu lamdang tah leh chomkim taha asei ahi.
- C. Pathen in Romans lekhabu hi kisemthahna (reformation) hungumdaohna dinga amanchah banga Ephesians hi Chritian lenggam kikehnjahho gopkhomna dinga amanchah dingahi. Thasanho kipumkhatna leh akibahnau chu akikahnau sangin alekhujon ahi.

II. AJIHPA

- A. Paul
 - 1. Kichentahin akisein ahi 1:1, 3:1
 - 2. Rome a asongkultnna toh kiseimatna 3:1; 4:1; 6:20
 - 3. Akihekhalou tobang houbung chondan
 - a. Rome a Clement, A.D. 95 chun, Corinth adingin lekhathot ajihin 4:4-6 hi alasone,
 - b. Ignatius (A.D. 30-107) 1:9; 2:19; 3:4-9 apat alahson (quoted)
 - c. Polycarp (A.D. 65-155), Solchah John nungjui, Smyrna a bishop chun Paul jih ahi ati.
 - d. Irenaeus (A.D. 130-200) in Paul ajihtu ahina aseie
 - e. Alexandria a Clement in (A.D. 150-210) Paul ajihtu hin a seije
 - 4. Hitin akijih e:
 - a. Marcion in (Rome a A.D. 140 vela hung chun) lekhabu akipomho ajihlhahna
 - b. Muratorian Fragment (A.D. 180-200), dunguijin hiche lekha thot hi Paul lekha thot ho lah ana kikoi khom ahi atin ahi.
 - 5. Colossia leh Ephesus lekhathot teni akichaina thucheng 29 hohi Greek paova thucheng kibang chet a kimang ahi. Colossia lekhathot ahin thucheng ni bou akikoi ben.
- B. Lekhabu jih dang khat
 - 1. Erasmus in hiche lekhathot hi Paul sut hilou dia aginmo masah pen ahi:
 - a. Thugol saotah tah Paul lekhathot dang toh kibanglou akimang in ahi
 - b. Salam thu akimu pon ahi
 - c. Thucheng lamdang deu akimang e
 - 2. 18th-Century lekhathem hon Paul hidin anatahsan pouve.
 - a. Bible chang phabeppehi tahsan thahho thusui toh abang in ahi, 2:20; 3:5.
 - b. Theological thuchenghi hi lamchom jep in akimang in ahi (vetsahna; Thu kiselguh).
 - c. Paoman dan leh lekha kisutdan chom deu.
- C. Erasmus donbutna:

1. Ephesus hi Paul in songkul a kon asut ahin, kino louva, kingaitona phat aneijeh a athil sut hi chom deu ahi.
2. Ephesus lekhathot hi Cyclical letter tichu Ephesus mite a ding bouseh hilouvin, houbung dangdang a jong kithot son ding ahijeh a Salam thu kisun lou ahi. Paul in Ephesus toh asutkhom lekhathot khat aum in hichu Colossia ahi. Hiche hi houbung thum kom a kisun ahijeh in Paul in mimal ijab ham chung a salam thu ana sun in ahi.
3. Ephesus sung a thucheng chombeh kimang leh Rome lekhathot sung kimang hi akibang chet in ahi. Thucheng lamdang deu ahilouleh thucheng chom deu kimang hin avetsah chu hiche lekhathot kisutna jeh, akisun thumun chuleh akisutna miho a kingam ahi. Hijeh chu thucheng thah/thucheng chomdeu akiman jeh a lekhathot sun chu michom hiding tina ahideh poi.
4. Paul n I Corinth 12:28 na a solchah leh themgao thu asei in, hiche tabang machun 2:20 leh 3:5 na ah jong kibang chet in akisei in ahi.

III. COLOSSIA LEH EPHESUS KIMATNA

A. Thusim a akimatna

1. Epaphras (Col. 1:7; 4:12; Philemon 23) chu Paul in Ephesus a thu alhangsap laija pengtah ahi (Acts 19).
 - a. Tahsanna aneijouvin, Epaphras hin a chenna mun Lycus Luipang a ana kinunglen ahi.
 - b. Hierapolis, Laodicea, leh Colossae mun ah houbung anaphut doh in ahi.
 - c. Epaphras in Heretic ho thulhem a kon kivendoh theina din Pau. Hiche path laija hi Paul chu Rome songkul a ana um ahin, hichu A.D. 60 kipattil lam ahi.
2. Thuhil lhemo ahungpot doh un, gospel thu leh Greek ho tahsan thudol agomkhom un ahi.
 - a. Ihagao leh tahsa thil hohi tonsot a um ahi
 - b. Ihagao (Pathen) hi apha ahi
 - c. tahsa thil (thilsem) hi phalou ahi
 - d. Pathen chungnung pen leh pathen neo deu ho kika ah vantil jatchom chom aum in ahi. Hiche pathen neoho hin tahsa thil kisoh jiu ahi.
 - e. huhhingna kiti hi thu kiselguh hetna a kon kingam ahin, hiche hetna chun mihemho hi vantil hina dinmun aban banna kaltouna apeh a adinmun sangtoutou ding ahi .

B. Ephesus leh Colossia lekha kisutdan:

1. Paul in hiche houbungho ah thuhil lhemo aum e tithu Epaphras a kon ana jah ahi.
2. Paul in thuhil lhemo dounan, lekhathot khoutah anathot in ahi. Hiche lekhathotho thupi chu ahileh vannoija Jesu Christa pakai ahina thu ahi. Hiche lekhathot chu Paul in Colossia mite heng a lekhathot akitin ahi.
3. Aumdan hi, Paul in Colossia asut jou ahin, hiche tabang thupi mama thudol asun kit in ahi. Hichu Ephesus ahin, hiche ahin, Paul in thugol saotah tah leh Pathen thudol ngaidan jatchomchom asun in ahi. (1:3-14, 15-23; 2:1-10, 14-18, 19-22; 3:1-12, 14-19; 4:11-16; 6:13-20). Colossian a hin Paul in a ngaidan ho ahin phongdoh pan in ahi. Hiche lekhathot a athupi chu ahileh thiljouse Christa a kipumkhat ahidan thu ahi. Hiche ngaidan hi gnostic ho lunggel/ngaidan toh kikal del ahi.

C. Lekha kisutdan leh Pathen thudol umdan:

1. Lekhathot teni alhangpia akibah na:
 - a. thu kipat dan akibang e
 - b. Christa kisai thuhil/ doctrine akimu gel e.

- c. Thucheng kibang, thugol kibang mangchan Christian hinkho a kimanchah ding dan ah tilkhouna anei cheh lhon in ahi.
 - d. Lekhabu kichaina hi Greek thucheng 29 kibangchet amang lhon in ahi. Colossia ahin thucheng ni bou akibe lap in ahi.
2. Thucheng, thugol kibangho
- | | |
|-------------------------------|--------------------------------------|
| Eph. 1:1c leh Col. 1:2a | Kitahna |
| Eph. 1:4 leh Col. 1:22 | Thenna leh nolnabei |
| Eph. 1:7 leh Col. 1:14 | Lhatdamna . . . ngaidamna |
| Eph. 1:10 leh Col. 1:20 | Thil jouse . . . vangam . . . leiset |
| Eph. 1:15 leh Col. 1:3-4 | Jah. . . mitheng jouse ngailutna |
| Eph. 1:18 leh Col. 1:27 | Loupina |
| Eph. 2:1 leh Col. 1:13 | Athisa nahi |
| Eph. 2:16 leh Col. 1:20 | Kichamna . . . thingpel |
| Eph. 3:2 leh Col. 1:25 | Neichin |
| Eph. 3:3 leh Col. 1:26,27 | Thil kiselguh |
| Eph. 4:3 leh Col. 3:14 | Kipum khomna |
| Eph. 4:15 leh Col. 2:19 | Luchang leh khang/khangtou |
| Eph. 4:24 leh Col. 3:10,12,14 | Kikoi/kisil/kivon |
| Eph. 4:31 leh Col. 3:8 | Lunghan, jousei, thangthip |
| Eph. 5:3 leh Col. 3:5 | Chonthanghoi, thenglou, engset |
| Eph. 5:5 leh Col. 3:5 | Doi hou (thangthip) |
| Eph. 5:6 leh Col. 3:6 | Pathen lunghanna |
| Eph. 5:16 leh Col. 4:5 | Phat kijenpet cha kichoh ding |
3. Thugol kibangchet kimanna ho
- Eph. 1:1a leh Col. 1:1a
 - Eph. 1:1b leh Col. 1:2a
 - Eph. 1:2a leh Col. 1:2b
 - Eph. 1:13 leh Col. 1:5
 - Eph. 2:1 leh Col. 2:13
 - Eph. 2:5b leh Col. 2:13c
 - Eph. 4:1b leh Col. 1:10a
 - Eph. 6:21-22 leh Col. 4:7-8 (Colossia a “*kai syndoulos*” tilou thucheng 29 hohi kibangchet ahiuve)
4. Thugol/thukisei kibang chet a kimangho
- Eph. 1:21 leh Col. 1:16
 - Eph. 2:1 leh Col. 1:13
 - Eph. 2:16 leh Col. 1:20
 - Eph. 3:7a leh Col. 1:23d, 25a
 - Eph. 3:8 leh Col. 1:27
 - Eph. 4:2 leh Col. 3:12
 - Eph. 4:29 leh Col. 3:8; 4:6
 - Eph. 4:32b leh Col. 3:13b
 - Eph. 5:15 leh Col. 4:5
 - Eph. 5:19-20 leh Col. 3:16

5. Theological thudol a ngaidan kibangho:
- | | |
|----------------------------|--|
| Eph. 1:3 leh Col. 1:3 | Thangvah taona |
| Eph. 2:1,12 leh Col. 1:21 | Pathen akon kikhenna |
| Eph. 2:15 leh Col. 2:14 | dan phatlouna |
| Eph. 4:1 leh Col. 1:10 | juiding a kilom |
| Eph. 4:15 leh Col. 2:19 | Christa tahsa aluchang akon akhanlet |
| Eph. 4:19 leh Col. 3:5 | nuleh pa hina thenlouna |
| Eph. 4:22,31 leh Col. 3:8 | chonset pailhah ding |
| Eph. 4:32 leh Col. 3:12-13 | Christiante khat leh khat kikal a chonnem ding |
| Eph. 5:4 leh Col. 3:8 | Christian thusedian |
| Eph. 5:18 leh Col. 3:16 | Lhagao a dim |
| Eph. 5:20 leh Col. 3:17 | thiljouse chung a pathen thangvah ding |
| Eph. 5:22 leh Col. 3:18 | numeihon a pasalho ajabolding |
| Eph. 5:25 leh Col. 3:19 | pasalhon ajite angailut ding u |
| Eph. 6:1 leh Col. 3:20 | chatehon nu leh pa thu angaiding |
| Eph. 6:4 leh Col. 3:21 | patehon chate lungphatmo sahlou ding |
| Eph. 6:5 leh Col. 3:22 | sohhon a pakaiho thu angaiding |
| Eph. 6:9 leh Col. 4:1 | pakaiho leh sohho |
| Eph. 6:18 leh Col. 4:2-4 | Paul in taona angaichat |
6. Paul lekhathot dangho a kimu lou thucheng Colossia leh Ephesus sung a bou kimuho
- Chamkimna

Eph. 1:23	,Ama a um chamkimna
Eph. 3:19	Pathen chamkimna a dim un
Eph. 4:13	Christa chamkimna
Col. 1:19	Ama um ah chamkimna
Col. 2:9	Ama a chu thanei chamkim a um ahi
 - Christa houbung luchang

Eph. 4:15, 5:23 leh Col. 1:18;2:19
 - Khendoh/chomkhen

Eph. 2:12; 4:18 leh Col. 1:21
 - Phat kichohding

Eph. 5:16 leh Col. 4:5
 - Jungkho

Eph. 3:17 leh Col. 2:7
 - thutah

Eph. 1:13 leh Col. 1:5
 - ganei

Eph. 4:2 leh Col. 3:13
 - thangvahna thucheng

Eph. 4:16 leh Col. 2:19

- D. Thulhangpi
1. Colossia a thucheng hophthum lah a hopkhat hi Ephesus ah jong akimun ahi. Ephesus a bible chang 155 lah a 75 hi Colossia a toh akibahna aum in ahi. Hiche lekhathot teni hi Paul in songkul a aumpet a asut gel ahit akitin ahi.
 2. Hiche lekhathot teni hi Paul loipa Tychicus in akhut tah a agathah ahi.
 3. Lekhathot teni hi Asia Minor gam a kithot gel ahi
 4. Lekhathot teni ahin Christa thudol akisei gel in ahi
 5. Christa houbung luchang ahithu jong asei lhon in ahi
 6. Christian hinkho chungchang thudol jong asei gel lhon in ahi
- E. Lekhathot teni kibahlouna ho:
1. Colossian houbung kiti hi amun houbung hetna kisei ahin, Ephesus houbung kitihin vannoai houbung aseina ahi. Ephesus hi cyclical letter tichu houbung khat bou hilouva, kithot son son ahijeh himai thei ahi.
 2. Colossia ahin thuhil lhem thudol nasatah in akisei in, hinlah hiche thu hi Ephesus ah akimu pon ahi. Lekhathot teni ah hin gnostic thucheng ho tichu chihna, hetna, chamkimna, thuguh, thaneaho, neichin kitiho akimang to gel in ahi.
 3. Jesu hungkit ding thu hi Colossia ah apetpet thu in akisei in, Ephesus ah vang khonung peh thu ding in akisei in ahi. Houbung hi chonsetna a lha tasa vannoija natong in kouna akimun ahi. (2:7; 3:21; 4:13).
 4. Paul paoman thuchengho hi hiche lekhathot teni a akimandan akibang pon ahi. Vetsahna, thil kiselguh ti thucheng hi, Colossia aseidan in hichu Christa kiseina ahin (Col. 1:26-27; 2:2; 4:3), hinlah Ephesus ah kimudan in hiche akiselguh kiti hi Gentile leh Juda ten Pathen khat ahin houkhom diu kiseina dan in aum e. (1:9; 5:32).
 5. Ephesus ahin Thulhun Lui thu tampivei akimun (1:22—Ps. 8; 2:17—Isa. 57:19) (2:20—Ps. 118:22) (4:8—Ps. 68:18) (4:26—Ps. 4:4) (5:15—Isa. 26:19, 51:17, 52:1, 60:1) (5:3—Gen. 3:24) (6:2—3—Exod. 20:12) (6:14—Isa. 11:5, 59:17) (6:15—Isa. 52:7), hinlah Colossia ahin nivei thumvei ham bou akimun ahi (2:3—Isa. 11:2; 2:22—Isa. 29:13).
- F. Hiche lekhathot teni ahin thucheng kibang a aumvang in, thugol kibanglou jong aum.
1. Apa, Acha, Lhagao Theng mina phatthei bohna- Eph. 1:3-14
 2. Ngailutna chaang - Eph. 2:1-10
 3. Gentile ho leh Jud ate tahsan pum khat a ahung umkhom - Eph. 2:11-3:13
 4. Christa a kipumkhomna leh lhagao thilpeh - Eph. 4:1-16
 5. Christa leh houbung hi pasal leh aji dinmun tabang ahi Eph. 5:22-33
 6. Lhagao gaal thu - Eph. 6:10-18
 7. Christa thudol - Col. 1:13-18
 8. Mihem houdan leh nitding thilho - Col. 2:16-23
 9. Colossia ah vannoija Christa dinmun asei in, Ephesus ah thilsem jouse Christa a kipumkhat thudol asei in ahi.
- E. Thuchainan, A. T. Robertson leh F. F. Bruce in asei bang in Paul in hiche lekhathot teni hi thakhat a asut a, pathen thutah chu miho heng a tahlang tei agot ahi.

IV. AKISUTNA PHAT

- A. Hiche lekhathot kisut phat hi Ephesus, Philippia, Caesarea leh Rome a songkul lut phat lai ahi. Solchah lekhabu a kimu dungjui in, Rome songkul a aumpet hidin ginchat aume.
- B. Chutia Rome songkul a aummai ahiding leh itih phat lai hiding ham ti ahi. Solchah lekhabu a kimu dungjuijin, Paul chu AD 60 vel a songkul a ana um in, hinlah akilhadoh jounvin I leh II Timothy chuleh Titus anasun in ahi. Hiche jou hin Paul chu songkul AD 68 vel in songkul atang kit in ahi.
- C. Ephesus lekhathot hi Rome songkul Paul alut masat tichu AD 60 kipattil lam hidin tahsan ahi.
- D. Tychicus leh Onesimus in Asia Minor gamkai a Paul lekhathot ho tichu Colossia, Ephesus, leh Philemon hi ana poh hidin ginchat ahi.
- F. F. F. Bruce leh Murry Harris in amudan in Paul lekhathotho kisutdan noijah hin akitah lang in ahi.

Lekhabu	Akisutphat	Akisutna mun	Acts a kimudan
1. Galatians	48	Syrian Antioch	14:28; 15:2
2. I Thessalonians	50	Corinth	18:5
3. II Thessalonians	50	Corinth	
4. I Corinthians	55	Ephesus	19:20
5. II Corinthians	56	Macedonia	20:2
6. Romans	57	Corinth	20:3
7.- 10.			
Colossians	60's (songkul)	Rome	
Ephesians	60's (songkul)	Rome	28:30-31
Philemon	60's (songkul)	Rome	
Philippians	61-62 (songkul)	Rome	
11. I Timothy	63	Macedonia	
12. Titus	63	Ephesus (?)	
13. II Timothy	64	Rome	

IV. LEKHATHOTNA MIHO

- A. Manuscripts tichu lekha bului jatchom chom (Chester Beatty Papyri, P⁴⁶; Sinaiticus, N; Vaticanus, ; Origen in asut Greek text leh Tertullain in anasut Greek text) ho ah Ephesus 1:1 hi aumpon ahi. Revised Standard Version leh leh Williams translations in jong hiche hi ajaosah pon ahi.
- B. Greek grammar dungjuijin chang 1na hi mun min a khelthei ahi akitin ahi. Ajeh chu hiche lekhathot hi munchom chom a kithot son son ahijeh a mun min umna hi akeova kikoi hidan ahi. Houbung chom dang khat a akithot teng hiche houbung min chu kichonsah ji dan ahi. Hiche umje dan hi Col. 4:15-16 na ah akimu in ahi.
- C. Ephesus hi ahideh a Gentile te adia kithot ahi,(2:1; 4:17), hinlah amaho hi Paul amatah in akimupi khah nailou ahieuve (1:15; 3:2). River Valley kiti mun a houbung (Laodicea, Hierapolis, leh Colossae) hohi Paul in anaphudoh ahipoi. Epaphras kitipa joh in anaphudoh ahijoi (Col. 1:7; 4:12; Philemon 23).

VI. AKISUTLONA JEH

- A. Hieche lekhabu akisutlona jeh hi 1:10 leh 4:1-10 sungah akimu chen in ahi. Hichu ahileh Christa a thilsem jouse kipumkhom thudol ahi. Christa in mihem leh vannoi leiset a kitahlang Pathen lim leh gun amangsa anung cho hing thudol akimun ahi.
- B. Bung 1-3 chan hi noija bang a hopkhen thei ahi:
Michonse te adia Pathen mingailutna:
 - 1. Pathen thum ahina thudol (1:3-14)
 - 2. Pathen mikhoto them ahina (2:1-10)
 - 3. Lhatdamna thudol a Pathen thilgon (2:11-3:13)
- C. Ephesus hi Paul in songkul a kon asut lekhathot li holah a khat ahi. Ephesus leh Colossia lekhathot teni kihop khendan hi akibang in ahi. Colossa hi Asia Minor a um Lycus River Valley mun a thuhil lhemho akon kivenna dia kisun ahi, Ephesus hi hileh houbung munchomchom a kithot son son dia kisun ahi. Ephesus jong hi thuhil lhem ho akon houbungho kivenna dia kisun ma ahi. Colossia hi tongtot tot a, lungna thimtah a kijih ahi, Ephesus hi thugol saotah tah mang a thuhil lhemho toh kisaia kisun ahi. (1:3-14, 15-23; 2:1-9; 3:1-7).

VII. LEKHABU HOPKHENNA

- A. Hiche lekhathot hi jatnia hopkhen thei ahi (Paul lekhathot hohi angai a hopni a kikhen ji mong ahi)
 - 1. Christa a kipum khatna thudol bung 1-3 (theology)
 - 2. Houbung a kipumkhat thudol bung 4-6 (application)
- B. Noija bang hi kicheh diuva hopkhen thei jong ahi
 - 1. Paul ngaina dol a thu honna 1:1-2
 - 2. Apa Pathen in thilsem jouse Christa a kipumkhona ding a athilgon, 1:3-3:21
 - a. Paul in Apa Pathen athangvahna 1:3-14
 - (1) Pan tonsotna amingailutna
 - (2) Pan Achapa a amingailut aphatcha atahlang
 - (3) Lhagao a kon Pan angailut atahlang
 - b. Houbungho a dia Pa heng a Paul taona 15-23
 - (1) Christa a Pan kiphonna anei
 - (2) Tahsan chate chung a Pa thaneina phondoh a aum
 - (3) Pan Christa thilsem jouse chung a adopsang
 - c. Mihem jouse a dia Pa thilgon Paul in hetna anei, 2:1-3:13
 - (1) chonsetna dim mihemte ngaichat
 - (2) Pan huhhingga lampi agon
 - (3) mihem in kitepna angaichat thudol
 - (4) Pan thilgon kichertah a phondoh ahidan
 - d. Tahsan chate a dia Pa heng a Paul taona, 3:14-21
 - (1) sunglam a thaneina neina ding (Lhagao Theng akon)
 - (2) Ngailutna akon gospel thudol hetna neiding. Gospel thu hi mimal hinkho a Pathen toh ikitimat dan in apoh joh ahi.
 - (3) Pathen hina a dim ding
 - (4) ijakai bolhei Pathen a kon thiljouse hung kon ahi
 - 3. Tahsan thah ho kipumkhat ding Pan adeisahdan 4:1-6:20

- a. Pathen kipumkhatna (apa, acha, lhagaotheng) hi tahsan chate chung ajong muthei ahi angaije, 4:1-16
 - (1) pumkhat hi akibangchet tina ahipoi, hiche hin ngailutna hinkho joh ahi
 - (2) Pathen ah jong kipum khomna aume
 - (3) lhagao thilpeh hohi tahsan chate jouse a dia phatchomna dia kipe ahin, mimal kihootho sahna ding ahipoi.
 - (4) kipumkhomna hin ministry angaije
 - (5) kipumkhatna hi thil hahsatah ahi
 - (6) kipumkhatna hi Christa bouva um ahi

 - b. Christian kipumkhatna leh chingdang namdang ho kichang khohsahna thudol, 4:17-5:14
 - (1) milui hina natoh paidoh ding
 - (2) Christa hina kivon ding

 - c. Kipumkhatna kondoh theina ding leh kipumkhatna umsahjing theina ding, 5:15-6:9
 - (1) Lhagao a dim jing ding ahi
 - (2) lhagao a dim um jedan
 - (a) thuching jat nga, vv. 19-21
 - (b) hetbailam dia vetsahna
 - i pasal leh ajiteu akon
 - ii minu mipa leh chate akon
 - iii sohho leh pakaiho a kon

 - d. Christa a kipumkhat na thei, 6:10-20
 - (1) lhagao gaal
 - (2) Pathen gaalvon
 - (3) taona thaneidan
4. Thukhum khanna, 6:21-24

VIII. THUHIL LHEMHO HUNG KIPATDAN (GNOSTICISM)

- A. Kum jabi khat leh ni vela Gnostic tahsandan:
 - 1. Semtil a pat (lhagao)Pathen leh (tahsa) tahsa thil ho umkhon jing ahi
 - 2. Spirit was good, while matter was evil.
 - 3. vantil hina dinmun jatchomchom aumin, hichu pathen sangpen leh pathen nemjo tin akikhen in ahi. pathen nemjo hohin leiset a thilphalou ho asosah ahi.
 - 4. Huhhingna lampi:
 - a. leiset a pat van gam luttheina din thukiselguh/chabi kiselguh aum in, hiche thuguh chu vantil dinmun a kon hetthei bou ahi.
 - b. mijousen huhhingna lampi mujou hih jong leh, pathen a kon mijouse chung a pathen hettheina lampi vang aumsoh keije
 - c. hiche hetna kiti hi mi themkhat in bou pathen a kon anei thei ahi.

- 5. Ethics
 - a. Hiche hi lhagao hinkho toh akisaina aumpoi
 - b. Huhhingna dia ngai ahi tiloi jong aume.

B. Gnostic leh Christian kibahlouna

1. Christa pathen ahina leh mihem ahina kigomkhom theipoi tiu. (Gnostic ho tahsan dan in Christa chu pathen jong mihem jong hikop theilou ding ahi atiuve)
2. Jesu cross a athibou seh hi huhhingna dia alhingjou poi atiuvin ahi.
3. mihem chihna hi vanlam chihna toh thakhat in alauvin ahi

IX. THUCHENG LEH THUGOL HETNA DIA LOMHO

1. Mithengho, 1:1
2. Pakai, 1:2
3. Van munho, 1:3
4. Vannoi leiset kisem masanga pat ana umsa 1:4
5. Nolnabei, 1:4
6. Atil a pat gontohsa, 1:5
7. Lhatdamna, 1:7
8. Thil kiselguh, 1:9
9. Phattep alhin 1:10
10. mohor, 1:13
11. kitepna, 1:14
12. loupina, 1:17
13. Ama jetlam a tousah 1:20
14. Ama chamkimna a mijouse dimsah 1:23
15. Hiche vannoi umdol 2:2
16. Pathen thilpeh 2:8
17. Gammi kachan khompi 2:19
18. Song aning a kimang 2:20
19. Hansanna leh kisonna 3:12
20. Mihiem duha 4:14
21. Duha lhepna 4:14
22. Ngailutna a kalson 5:2
23. Pahcha namtui 5:2
24. Pathen leh christa lenggam 5:5
25. Khat leh khat kineosah ton ding 5:21
26. Pathen galvon chamkim 6:11
27. Nakong kigah un 6:14
28. Lhagao chemjam 6:17

X. HETDIA LOM MIHO

1. Gnostics
2. Van themjol thuneina lengpa 2:2
3. Gentiles
4. solchah 4:11
5. themgaoho, 4:11
6. evangelists, 4:11
7. alungchang, 4:15
8. the devil, 4:27
9. thungailou chapate 5:6
10. khovah chate 5:8
11. muthim thuneinaho 6:12

12. Tychicus, 6:21

XI. MAP A VETSAH DING UMLOU

XII. Kihoulimna dia thudohho

1. Bung 1:3-14 sung a athupi ipi ham 1:3-14?
2. 1:3-14 na hi ipi jeh a Aloupina thangvah un kitu hi thumvei kimang ahidem?
3. Ipijeh a Paul in hiche lekhabu a hi Chihna, Hetna thudol avelvel a asei ahidem?
4. 1:19 na hi koi kisei na ham?
5. Judate hetna dol a kum jatni/phat jatni hilchen in (1:21)
6. 2:1-3 sung a thupi a chomlam tah in sei in.
7. 2:4-6 sung thupi a chomlam tah in sei in.
8. 2:14 a thusim umdol hilchen in.
9. 3:3 na Paul in itabang thilphongdoh aseina ham?
10. Ipi jeh a Paul ama leh ama mithenglah a aneopen kisah ham? (3:8)
11. Ipijeh a thucheng Khat kitu hi 4:4-6 sung a avelvel a kimang ham?
12. 4:7 na a Christa thilpeh ati hi ipi ham?
13. 4:8 na hi Paul in hoiche ThulhunLui a aseina ham? Ipijeh a Paul thulah hi nang ThulhunLui lekhabu a toh kitohlou ham?
14. Ipijeh a 4:12 hi poimo lheh ahidem?
15. 5:5 na hin huhhingna hi mijousea ahipoi atina ham?
16. Lhagaova dim leh jukham hi itidol a kimat ham ? (5:18)
17. Ipijeh a houbung a dia Christa mingailutna leh kipumpehna hi Christian insung toh kitekah ham? (5:25-33)
18. Jaana leh thungaina iti kimat ham?
19. 6:18 na hi tulai a angaikhoh dan ajeh sei in ?

PHILIPPI THUMAKAI

I. THUPATNA

- A. Hiche lekhathot hi Paul in ngailutna jal a anathot ahi. Hijeh a chu Paul in hiche lekhathot sung a hi solchah hina thunei tah a thu anaseilou ahi. Jalhang lekhathot ahi akihetna chu, Paul in sum ahin thot diuvin jong temna anei in ahi. Hitabang a hi Paul in anakhathotna a sum amoh thum jilou ahi. (1:5,7; 4:15).
- B. Paul hi songkul lut ahivang in, kipa thanop kiti thucheng hi som leh li vei amang in ahi. Hichun avetsah chu ahileh chamna leh kinepna kiti hi idinmun in apoh hilouvin Pathen akon joh ahi ti avetsah e.
- C. Houbung sung a thuhil lhem thudol jong them khat asei in ahi (3:2, 18-19). Hiche thuhil lhemo hi Galatia houbungho lah a ana umho toh akibang thim in ahi. Amaho thuhil chu ahileh mikhat chu Christian ahimasang a Juda mi ahimasat angaije atiu ahi.
- D. Hiche lekhathot a hin houbung masaho laa, tahsan thudol leh jaila akimun ahi. (2:6-11). Hiche a hin Thulhun Thah sung a Christa thudol kiseina lah a ahoilo ahi. (John 1:1-14; Col. 1:13-20; Heb. 1:2-3). Paul in Christa kineosah thudol hi doctrine thudol sang in tahsan chaten kineosahna hinkho amanjoh din tilkhona anei in ahi (2:1-5).
- E. Hiche lekhathot ahin chang 104 aum in, hiche lah a chun Pakai Jesu min ahilouleh akiminsahn thucheng hi 51 vei jen akimun ahi. Paul in Christa thudol atahlang nomdan hatchet ahi.

II. PHILIPPI LEH MACEDONIA

- A. Philippi khopi
 - 1. 356 B.C. kum in hiche khopi hi Philip II in gal analon khum in, ana kilah in ahi. Ama hi Macedon aum Alexander the Great kitipa pa ahi. Hiche mun hi amasa achu Krenides tia kisah ahi. Hiche khopi minthangna pen chu sana ahi. Hiche gam ah hin sana tampi ana um in ahi.
 - 2. 168 B.C kum a Pydna mun a galkisat jouva pat hiche gamkai hi Rome vaipohna noija hung um pan ahi.
 - 3. 42 B.C. kum in, Brutus leh Cassius in Antony leh Octavian ana kisatpi ahi. Hiche kisatna hi Philippi kom a ana um in, akisatnao jeh pen chu ahieh sorkar kivaihomdan khelding deijeh ahi. Gal ajojouva Antony in a sepia phabep chu hiche mun a anachensah ahi.
 - 4. 31 B.C. kum in Actium mun ah Octavian in Antony anajouvin, hiche a kon chun Antony nungjuho chu Rome a nodoh anahitaoeve.
 - 5. 31 B.C. KUM IN Philippi chu Rome vaihomna noijah ahung umtan ahi.(Acts 16:12). Hiche khopia umjouse chu Rome gammi hina akipe soh kei in ahi. Mihon Latin pao amangcheh un, hiche khopi chu Rome ahung bang tan ahi. Hiche mun ahi Ignatian Way kiti Rome game jotna lhumlam leh solam lampi atouphan ahi. Rome gam mihina ahijeh uva chanvou amu u chu ahileh:
 - a. Gam a dia kai petalou
 - b. Gam leh go choh theina leh joh theina
 - c. Rome dan noija thaneina jouse nei

d. local government lamkai atum a kilhentheina

B. Philippi a gospel ahunglhun thudol

1. Paul missionary kholjin anichanna a chu central Asia tichu Turkey lam jona cheding kigong ahin, hinlah vision a Macedonia lam joh a dia kouna anamun ahi. (Acts 16:6-10). Hiche vision a kon a Lhagao in Paul hi Europe lam joh a anasol ahi.
2. Paul chu akithopihoh toh ana kilhon in ahi:
 - a. Silas (Silvanus)
 - (1) Silas hi Jerusalem houbung lamkai khat anahin, amahin Barnabas dinmun analo ahi. (Acts 15:15;22,32; 36-41).
 - (2) Silas leh Paul chu anilhon a Philippi mun a songkul analut lhon ahi (Acts 16:16-26).
 - (3) Paul in Silas chu Silvanus tin ana koujin ahi (II Cor. 1:19; I Thess. 1:1; II Thess. 1:1).
 - (4) Silas chu phatchomkhat jouvin, Peter toh ana kivop in ahi. John Mark jong Peter toh ana kivop hidin ginchat ahi. (I Pet. 5:12).
 - b. Timothy
 - (1) Amahi Paul missionary khojin masatna akon hung pengtah ahi. (Acts 16:1-2; II Tim. 1:5; 3:15).
 - (2) Anu leh Api chu Juda mi ahilhon in, Apa vang chu Greek mi ahi. (Acts 16:1; II Tim. 1:5).
 - (3) Asopihon nasatah a aphatsei jeh leh (Acts 16:2) Paul in jong Timothy chung a pathen thilpeh umho amujeh a (I Tim. 4:14; II Tim. 1:6), Paul in amahi John Mark dinmun khel dia analhen ahi (Acts 13:13).
 - (4) Paul in Timothy chu Judah on apom theina din chep atan peh in ahi. (Acts 16:3);
 - (5) Timothy chu Paul a din amanchah sottol phatah ahung soh in ahi (Phil. 2:19-22; I Cor. 4:17; 3:2,6; II Cor. 1:1,19).
 - c. Luke
 - (1) Amahi Luke gospel leh Acts lekhathot sunpa hidin tahan ahi.
 - (2) Amahi Gentile Louthemmi hidin ginchat ahi (Col. 4:14). Kimkhat geldan in, Louthem kiti thucheng hi lekhathem tina in jong asei un ahi. Luke hi thepna sangtah nei hiding dan ahi. Damdoi goh hilouva amahi thildangdang tichu kongtol lam jong themlheh dan ahi. Hinlah Jesu in hiche thucheng mama hi Louthem/damdoi them tina in ana mang in ahi. (Matt. 9:12; Mark 2:17; 5:26; Luke 4:23; 5:31)
 - (3) Amahi Paul kholjin khompi khat jong anahi (Acts 16:10-17; 20:5-15; 21:1-18; 27:1-28:16; Col. 4:14; II Tim. 4:11; Philemon 24)
 - (4) Hetding khat chu Solchah sung a “Keiho/We” kiti thucheng hi Solchah ah akimangpan in, Philippi lekhathot ah akichai in ahi. F.F. Bruce in aseidan in, Luke hi Philippi mun a tahan thahho kithopi dia ana umden a, Jerusalem houbung a dia kithopina jong Gentile ho akon analahkhom in akisei in ahi.
 - (5) Luke hi Paul adia ama jending Louthem khat a ana um himaithei ahi. Paul hin taha damlouna tampi ana nei in ahi. Apenthah na kon (Acts 9:3,9), pathen na atohna akon (II Cor. 4:7-12; 6:4-10; 11:23-29) ama taha damtheilouna a kon (II Cor. 12:1-10).
3. Paul chu missionary kholjin athumvei channa akon ahung kile kit in, (Acts 20:1-3,6) ama masang ah Silas leh Timothy ana sultan ahi (Acts 19:19-24; Phil. 2:19-24).

C. Philippi khopi chu Roman Colony ahidan (cf. Acts 16:12)

1. Paul in hiche khopi chu Rome vaihomna noi ja um ahidan apaoman dan in akithahlang in ahi.

- a. "praetorian kotngah (Rome pao Mandan ahi) 1:13
- b. Gammi hina/citizenship, 3:20 (Acts 16:22-34, 35-40)
- c. Caesar inkon 4:22
- 2. Hiche khopi chu Rome sepai anapangho tampin chennan anei jeh in Rome khoneo dan in ana um in ahi. Philippi khosung a chun Rome a kimu thil tampi ana kimuthei in ahi. (Acts 26:21).
 - 3. Paul (Acts 22:25; 26:32) leh Silas (Acts 16:37) chu anigel lhon a Rome gammil hon jeh in, Rome mihina thuneina leh jaana anachang lhon in ahi.
- D. Macedonia gamkai
 - 1. Macedonia ahin gamdang dang sang in numeihon chamlhatna leh sum leh pai holtheina chamlhatna anei jouvin ahi.
 - 2. Hiche thudol hettheina chu:
 - a. Philippi luipang a pathen houkhomna achun numei tampi ajao in ahi (cf. Acts 16:13)
 - b. Lydia kitinu chu sumkolvei mi ahi (cf. Acts 16:14)
 - c. Luipang a pathen houkhom lah a chun numei tampi ajaovin ahi.
 - d. Pathen natong a pang numei phabeppe aum e (cf. 4:2-3)
 - e. Thessalonica leh Macedonia ah numei lamkai dimmun nei phabeppe aum e. (cf. Acts 17:4).

III. AJIHPA

- A. Hiche lekhathot hi Paul asut hidin ginchat anahi peh e. Hiche lekhathot sung ahin, Kei hahiloueh Keima (I, My) kiti thucheng hi 51 vei akimun ahi.
- B. Hiche lekhathot hi lekha jih them masahon jong ana minphah un ahi (H. C. G. Moule, *Studies in Philippians*, pp. 20-21 sung a kicheh deuva muthei ahi):
 - 1. Rome a um Clement in ajih *I Clement*, kti Corinth houbung mite a dia A.D. 95 vel a ana jih ah chun hiche lekhathot hi ana minphah e.
 - 2. Ignatius, in *Letters of Ignatius* kiti A.D. 110 a ajih in jong ana minphah e
 - 3. Polycarp, in ajih *Letter to the Philippians*, A.D. 110
 - 4. Marcionite in Philippi lekhathot thubul A.D. 170 a anajih in aminphah e
 - 5. Irenaeus in A.D. 180 vel in ana minphah e
 - 6. Alexandria a um Clement in A.D. 190 in aminphah e
 - 7. Carthage a um Tertullian in jong A.D. 210 in aminphah e
- C. 1:1 na a Timothy hi Paul toh akiminphah khom vang in, amahi Paul tohkhmpa thudol a kiminphah ahin, lekhathot asut khompi thudol a kiminphah ahipoi.

IV. AKISUTNA PHAT

- A. Akisut phat hi Paul songkul a aum sung toh akibang in ahi. (cf. II Cor. 11:23)
 - 1. Philippi, Acts 16:23-40
 - 2. Ephesus, I Cor. 15:32; II Cor. 1:8
 - 3. Jerusalem/Caesarea, Acts 21:32-33:30
 - 4. Rome, Acts 28:30
- B. Lekhathem tamjo tahsan dan in hiche phat lai hi Paul Rome songkul lut lai ahi. Hichu adih ahileh A.D. 60 vel hidin ginchat ahi.

- C. Hiche lekhathot hi Paul in songkul a a asut(prison epistles) lah a khat in akihen ahi. (Colossians, Ephesians, Philemon, and Philippians). Lekhathot sung a kon mudoh dan in Colossians, Ephesians, leh Philemon hohi Paul in Rome songkul a lut til a asut a Tychicus in Asia Minor lam a abon a apoh hileh akilom e. (Col. 4:7; Eph. 6:21). Philippi vang hi chom deu dantoh abang e. Philippi lekhathot a hin Paul in songkul a kon lhadoh ahiding akinepna thu (1:17-26) leh amaho agavil ding jong akinepna asei je (2:24).

Hiche mun ahin Paul in mi chomchom chunga hettohsah a patna thu akimun ahi; Rome gamvaipo sepai ho chung (cf. 1:13; Acts 28:16), soh ho (cf. 4:22); chuleh Paul eh Philippi houbung a kon thupo leho kikah thudol jong akimun ahi.

V. LEKHATHOT KISUT LONA JEH

- A. Paul in a ngailut houbung kom a kipathu asei ahi. Hiche houbung in sum leh pai a tampi vei ana kithopiu ahi. Akithopi dia Epaphroditus jong anasol peh u ahi. (cf. 1:3-11; 2:19-30; 4:10-20). Hiche lekhathot in jong Epaphroditus inlam a ahung kile masat thujong ahil chen nom hithei ahi. Ama inlam ahung a hi Paul songkul a um nalai ahi.
- B. Paul in Philippi houbung mite atilkhou nom ahi. Songkul a aum vang in, hiche mun ah jong chu gospel thu lhangsap in aum thouthouve ti ahetsah nom u ahi.
- C. Juda thuhil lhem ho a kon chingtheitah a aumna diuva Philippi mite chu tilkhouna anei ahi. Juda thuhil lhem kitihohin aseidanuva, koi hijong leh Christian ahimangsa a Juda mi ahi masat angaije atiu ahi. (cf. Acts 15).
Lamkhat a ivet leh 3:19 na a kisei chonsetna hohi Greek thuhil lhemho (gnostics) thuhil toh jong akibahna aum e.
- D. Genthei hahsatna itabang umjong leh Philippi houbung miten kipana anei jing diuvin tilkhouna anei in ahi. Paul kipana chu tahsa lam a kingam hilouvin, Christa tahanan na a kingam ahidan jong aphongdoh in ahi.
Hiche kipana thuguh hi Christian te lungput hiding ahin, chuleh christiante hinkho a hiche hi aphantseh a boipi jing ding thilkhat chu ahi. Christian hinkho umdol hi noija Paul in tekahna phabep apen ahi.
1. golseh (cf. 3:12,14; 4:3)
 2. sepai (cf. 1:7,12,15,16,17,22,28,30)
 3. sumkolvei (cf. 3:7,8; 4:15,17,18)

VI. ASUNGTHU HOPKHENNA

- A. Philippi lekhathot hi kitumtah a hopkhen ahahsan ahi. Ajeh chu hiche hi Paul in atohkhom pi aloiho leh atahsantah miho kom a golcha lekhathot dan a asut dan ahi. Lekha kisutdan hi banneitah in akigoltoh pon, hinlah Paul in Gentileho angailut dan kichen tah in akipongdoh in ahi. Christa jal leh pathen na atoh na chung a a kipadan thu kichentah in aphongdoh in ahi.
- B. Lekha kusutdan
1. Paul in angaija thupatna aseih 1:1-2
 - a. Salam thu
 - (1) Paul akon (chuleh Timothy) 1:1

- (2) Philippi a mithengte (houbung lamkaiho), 1:1
- (3) Paul taona mandan, 1:2
- b. taona, 1:3-11:
 - (1) gospel thdol a tohkhompi masapen, 1:5
 - (2) Paul pathen natohna a kithopihoh, 1:7
 - (3) Paul in tiemna aneiho:
 - (a) ngailutna longlou, 1:9
 - (b) hetna bukim, 1:9
 - (c) hetkhenna , 1:9
 - (d) thenna dimset, 1:10
- 2. Paul songkul lut jeh a Philippi mihon akhohsah nao chung a thudol a Paul, 1:12-26
 - a. Songkul a pathen in Paul amanchah dan:
 - (1) gamvaipo sepai, 1:13
 - (2) Caesar inkuon ho, 1:13; 4:22
 - (3) gospel thulhangsamho kitilkhouna pe, 1:14-18
 - b. Paul in songkul a kon apotdoh ding a kinepna thu:
 - (1) amaho taona jeh, 1:19
 - (2) Lhagao Theng a kon, 1:19
 - c. Thina hihen songkul a kon kilhadohna hijong leh Paul kisonna /lungmonna thu, 1:20-26
- 3. Paul tilkhouna thudol, 1:27-2:18:
 - a. Bolgentheina chung a christa a kipumkhat ding, 1:27-30
 - b. Christa kipehdoh bang a kipedohtah a hinkho manding, 2:1-4
 - c. Christa eiho vetjui ding ahidan, 2:5-11
 - d. Christa hinkho a kon cham leh kitohdel a hinkho manding, 2:12-18
- 4. Philippi toh kisai a Paul thilgon, 2:19-30:
 - a. Timothy solding, 2:19-24
 - b. Epaphroditus kile kit, 2:25-30
- 5. Thudil dihlou ho akon dindetding, 1:27; 4:1
 - a. Uichaho, cheptan dihlouho, Juda mi sosahnomho (Acts 15, Galatians), 3:1-4
 - b. Paul leh Juda mi ahina:
 - (1) thuhil dihlouho toh kisai, 3:5-6
 - (2) Christ toh kisai, 3:7-16
 - c. Paul in akhohsahpi pen/apohnatna, 3:17-21
- 6. Paul in tilkhouna avelsei:
 - a. kipumkhatna, 4:1-3
 - b. Christ hindan a hinding, 4:4-9
- 7. Paul in Philippi houbung mite akon kithopina amuna chung a akipana avelsei:
 - a. Tunai a athilpgeh u, 4:10-14
 - b. Masang a athilpeh u, 4:15-20 (1:5)
- 8. Paul ngaina a thukhum khana, 4:21-23

VII. THUCHENG LEH THUGOL HETDIA LOMHO

1. Songkul kalut 1:7,13
2. khotona 1:8
3. christa nikho 1:10
4. chonphatna gaa 1:11
5. praetorian(Rome gamvaipo) sepai 1:13
6. ama jeh a thohgentheina 1:29
7. Ama leh ama akisunem in 2:7
8. Mihem bang bang in 2:7
9. Chonset phondoh, 2:11
10. Ajeh bei ja lhai jah ahilouleh chol ah kahipoi 2:16
11. Dontho kilhaina bang a eisung lha kahi 2:17
12. Uichaho akon chingthei un 3:2
13. hebrewho Hebrew 3:5
14. Christa thingpel toh kigal ahiuve 3:18
15. Eiho gammi hina hi vangam ahi 3:20
16. Hinna lekhabu a min umho 4:3

VIII. MI HETDIA KILOMHO

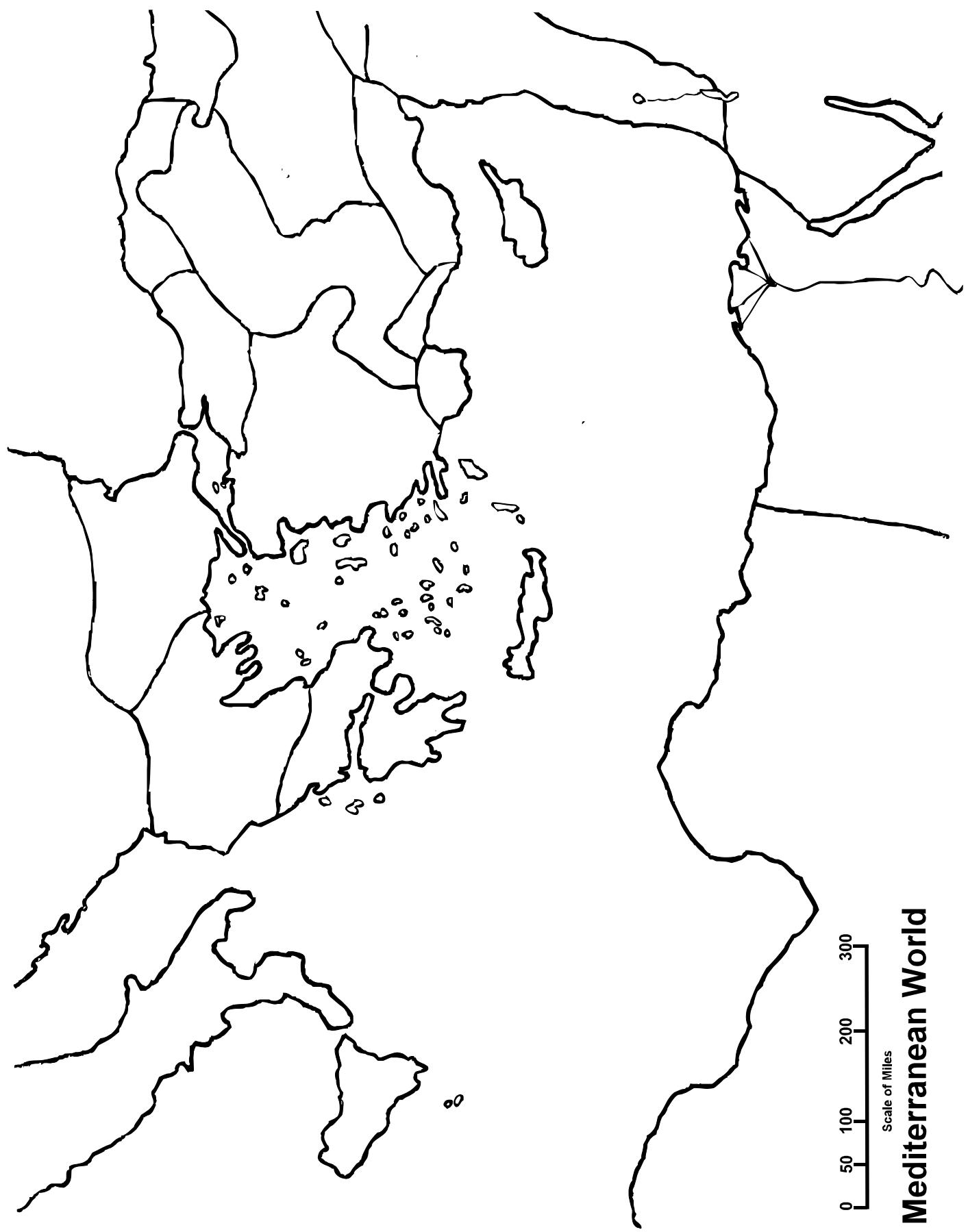
1. Avekol a pangho, 1:1
2. deacons, 1:1
3. Timothy, 2:19
4. Epaphroditus, 2:25
5. Cheptan dihlou 3:2
6. Syntyche, 4:2

IX. MAP A UMHO

1. Philippi, 1:1
2. Macedonia, 4:15
3. Thessalonica, 4:16

X. KIHOULIMNA DING THUDOHHO

1. 1:6 na ahi itabang thuhil ahasei em?
2. 1:16 a hi Paul in ipi ati naham, hilchen in.
3. Jesu Christa lhagao kiti hin ipi aseina ham?
4. 1:21 hilchen in.
5. 2:6 na dungjuija Jesu atil abul a aumthudol eh pathen ahina dol iti asei em?
6. Ipi jeh a Jesu thingpel a hung thi ham? (2:8)
7. Vangam, leiseit chuleh leinoi a um kiti ho hi koiho chu kiseina ham?
8. Kithingpum pum leh kicha pumpum in nahuhhingnao chu sodoh un, ipi tina ham? (2:12)
9. Paul Juda mi ahina gunho sei in 2:4-6.
10. 3:9 athupi dan sei in?
11. Philippi 4:4 na ah Pakai ahungnai e atin ahi. I atileh tuchan hung nailou ahidem?



Mediterranean World

Scale of Miles

0 50 100 200 300

COLOSSIA THUMAKAI

I. THUPATNA

- A. Colossae ah thuhil lhem ho ana umlou hileh Paul in hitabang lekhathot khoutah hi ana sut louding ahi. Hiche lekhathot hettheina na dia, hiche phat lai a thusim umdol het jep angajje. Paul lekhathot ho hi ivetleh amun houbung a boina thudol ho hi gospel thutah mangcha a hilchenna anei ji ahi. Colossae mun a thuhil lhem ho hi Greek philosophy tichu gnostic thuhil leh Judaho thuhil kigom khom ahi.
- B. Hiche lekhathot sung a athupi hi ahileh Jesu Christa pakai ahina thudol ahi. Jesu vannoi sempa, lhatdampu ahina, chuleh thilsem jouse pakai ahina thudol ahi. (cf. 1:15-17). Colossia hi Ephesus a dia kithopi phatah khat ahi. Paul in Colossae a um thuhil lhemho hin Asia Minor lam a jong ahung chalbe ding ana hen ahi. Colossia lekhathot ahin Paul in thuhil lhemho douna thu asei in, Ephesus ahin thuhil lhemho akon akivenna diuvin houbung dangho tilkhouna anei in ahi. Colossia thupi hi Christa thudol ahin, Ephesus ahi thilsem jouse Christa a kipumkhom ding thudol ahi.
- C. Paul in Juda ho leh Greek ho kom ah dan anelkhalna thu khoutah in ana sei in ahi (2:6-23).

II. AKHOPI THUDOL

- A. Colossae khopi hi Phrygia gam a um Pergamum lenggam sung a um ahi. B.C. 133 kum in hiche khopi hi Rome vaihomna noijah ana kipen ahi.
- B. Colossae hi Paul phat masang a cu sumkolveina mun lentah khat ana hi (cf. Heroditus, *Histories* VII:30 leh Xenophon *Anabasis* 1:2:6 sim in).
 - 1. Colossae umna mun chu Mediterranean gam a dia pon/ponsil kona munpi khat ahi. Agam pohdan leh tui umdan chu gancha vahna dia phatah dan ahi. Hiche ganchaho akon a ponsil hungkondoh ahi. (Strabo, 13:4:14).
 - 2. Volcanic activity tichu mol apokeh jingjeh in hiche khopi hi tamtah vei ana kisusen ahi. Khopi kisuhssetna nunungpen chu A.D. 60 (Tacitus in aseidungjui) ahilouleh A.D. 64 (Eusebius in asei dungjui) ahi akitin ahi.
- C. Colossae chu Lycus Vadung kom a um ahi. Hiche vadung hin Ephesus ajot pan, mile 100 vel sao in akisei in ahi. Hche phaicham ahin khopi neo phabeppe aum in ahi. Hiche mun a hi Epaphras in houbung phabep ana phudoh ahi; Hierapolis, Laodicea (cf. 1:2; 2:1; 4:13, 15-16) leh Colossae munho ahieuve.
- D. Rome in solam leh lhumlam kimatna lam anasem un, hichun Colossae ajotpan ahi. Hiche kisem hin Colossae ana sumang deh chet in ahi. Hiche Palestine gam a Trans-Jordan akisem jeh a Petra mun in amanthah lo tabang ahi.

- E. Hiche khopi hi atamjo Gentile ahi akitin ahn, hinlah Juda mijong phabep umdan ahi. Josephus in aseidan in B.C. 223-187 sung chun Antiochus III in Juda mi 2000 tabang Babylon a pat Colossae ah anapo lut in ahi atin ahi. Minbu a kimudoh dan in A.D. 76 chun Juda pasal 11000 vel Colossae munpi ah anacheng in ahi.

III. LEKHABU JIHPA

- A. Hiche lekhathot hi mini tichu, Paul leh Timothy in athot ahi (cf. Col. 1:1). Hinlah lekhabu jihtu pen vang hi Paul ahi. Timothy hin tongkhom khat hina jal a salam thu athot maimai dan ahi.
- B. Malaija lekha kisunhon jong solchah Paul sut hiding asei cheh un ahi:
1. Marcion kitipan hiche lekhathot hi Paul lekhathotho lah a khat ahi tin ana sei in ahi. Amahi A.D. 140 tivel a Rome a ana kholjin ahi.
 2. Muratorian Canon kiti lekhathot semtohho in jong hiche lekhathot hi Paul in ana sut ahi atin ahi.
 3. Church father phabep in jong Paul lekhathot ahi da ana sei un ahi
 - a. Irenaeus (A.D. 177-190)
 - b. Clement of Alexandria (A.D. 160-216)

IV. COLOSSIA LEH EPHESIA KIMATNA

- A. Hiche lekhathot teni kimatdan noija hin akitahlang in ahi:
1. Epaphras (Col. 1:7; 4:12; Philemon 23) chu Paul in Ephesus a thuseina akon pengtah ahi (Acts 19).
 - a. Epaphras in achenna mun Lycus vadung phaicham lam a ana kinungle kit in ahi (cf. 4:12).
 - b. Epaphras in houbung phabep ana phutdoh e: Hierapolis, Laodicea (cf. 4:13), leh Colossae ahi.
 - c. Epaphras in Judahou thudol leh Greek lunggel ho thudol a thuhil lhemho thuhil chungchang ah Paul kithopina ana thum in ahi. Paul chu Rome songkul a analut ahi. Hichu AD 60 kipattil lam ahi (cf. 4:3,18).
 2. Thuhil dihlouhon Greek thuhil ahil houchu
 - a. Lhagao leh tahsa hi tonsot a um cheh ahi
 - b. Ihagao (pathen) hi apha ahi
 - c. Thilsem/tahsa thil hi phalou/ ase ahi
 - d. Valentinian lekha sutna a kimu bang in, vantil jatchomchom aum in, vantil dinmun dung juija pathen len leh pathen neo aum sah un ahi.
 - e. Huhhingna hi thuguh hetna a kingam ahin, hiche hetna chun vantil dinmun sangjo a akoi a hichun pathen sangjo hina dinmun apeh thei ahi.
- B. Paul lekhathot teni kimatdan
1. Paul in hiche houbungho a agavil khah louvang in thuhil lhemho thudol ana jan ahi. (cf. 1:7-8).
 2. Paul hiche lekhathot hi achomlamta leh khoutah a thuhil dihlouho douna a asut ahi. Hiche lekhathot thupi chu ahileh Jesu pakai ahina thudol ahi. Hiche hi Colossia mite heng a Paul lekhathot akitin ahi.
 3. Aumdan hi, Paul in Colossia asut jou ahin, hiche tabang thupi mama thudol asun kit in ahi. Hichu Ephesus ahin, hiche ahin, Paul in thugol saotah tah leh Pathen thudol ngaidan

jatchomchom asun in ahi. (1:3-14, 15-23; 2:1-10, 14-18, 19-22; 3:1-12, 14-19; 4:11-16; 6:13-20). Colossian a hin Paul in a ngaidan ho ahin phongdoh pan in ahi. Hiche lekhathot a athupi chu ahileh thiljouse Christa a kipumkhat ahidan thu ahi. Hiche ngaidan hi gnostic ho lunggel/ngaidan toh kikal del ahi.

C. Lekha kisutdan leh Pathen thudol umdan:

1. Lekhathot teni alhangpia akibah na:
 - a. thu kipat dan akibang e
 - b. Christa kisai thuhil/ doctrine akimu gel e.
 - c. Thucheng kibang, thugol kibang mangchan Christian hinkho a kimanchah ding dan ah tilkhouna anei cheh lhon in ahi.
 - d. Lekhabu kichaina hi Greek thucheng 29 kibangchet amang lhon in ahi. Colossia ahin thucheng ni bou akibe lap in ahi.

2. Thucheng, thugol kibangho

Eph. 1:1c leh Col. 1:2a	Kitahna
Eph. 1:4 leh Col. 1:22	Thenna leh nolnabei
Eph. 1:7 leh Col. 1:14	Lhatdamna . . . ngaidamna
Eph. 1:10 leh Col. 1:20	Thil jouse . . . vangam . . . leiset
Eph. 1:15 leh Col. 1:3-4	Jah. . . mitheng jouse ngailutna
Eph. 1:18 leh Col. 1:27	Loupina
Eph. 2:1 leh Col. 1:13	Athisa nahi
Eph. 2:16 leh Col. 1:20	Kichamna . . . thingpel
Eph. 3:2 leh Col. 1:25	Neichin
Eph. 3:3 leh Col. 1:26,27	Thil kiselguh
Eph. 4:3 leh Col. 3:14	Kipum khomna
Eph. 4:15 leh Col. 2:19	Luchang leh khang/khangtou
Eph. 4:24 leh Col. 3:10,12,14	Kikoi/kisil/kivon
Eph. 4:31 leh Col. 3:8	Lunghan, jousei, thangthip
Eph. 5:3 leh Col. 3:5	Chonthanghoi, thenglou, engset
Eph. 5:5 leh Col. 3:5	Doi hou (thangthip)
Eph. 5:6 leh Col. 3:6	Pathen lunghanna
Eph. 5:16 leh Col. 4:5	Phat kijenpet cha kichoh ding

3. Thugol kibangchet kimanna ho

Eph. 1:1a leh Col. 1:1a
Eph. 1:1b leh Col. 1:2a
Eph. 1:2a leh Col. 1:2b
Eph. 1:13 leh Col. 1:5
Eph. 2:1 leh Col. 2:13
Eph. 2:5b leh Col. 2:13c
Eph. 4:1b leh Col. 1:10a
Eph. 6:21-22 leh Col. 4:7-8 (Colossia a “ <i>kai syndoulos</i> ” tilou thucheng 29 hohi kibangchet ahiuve)

4. Thugol/thukisei kibang chet a kimangho

Eph. 1:21 leh Col. 1:16
Eph. 2:1 leh Col. 1:13

Eph. 2:16 leh Col. 1:20
 Eph. 3:7a leh Col. 1:23d, 25a
 Eph. 3:8 leh Col. 1:27
 Eph. 4:2 leh Col. 3:12
 Eph. 4:29 leh Col. 3:8; 4:6
 Eph. 4:32b leh Col. 3:13b
 Eph. 5:15 leh Col. 4:5
 Eph. 5:19-20 leh Col. 3:16

5. Theological thudol a ngaidan kibangho:

Eph. 1:3 leh Col. 1:3	Thangvah taona
Eph. 2:1,12 leh Col. 1:21	Pathen akon kikhenna
Eph. 2:15 leh Col. 2:14	dan phatlouna
Eph. 4:1 leh Col. 1:10	juding a kilom
Eph. 4:15 leh Col. 2:19	Christa tahsa aluchang akon akhanlet
Eph. 4:19 leh Col. 3:5	nuleh pa hina thenlouna
Eph. 4:22,31 leh Col. 3:8	chonset pailhah ding
Eph. 4:32 leh Col. 3:12-13	Christiante khat leh khat kikal a chonnem ding
Eph. 5:4 leh Col. 3:8	Christian thusedan
Eph. 5:18 leh Col. 3:16	Lhagao a dim
Eph. 5:20 leh Col. 3:17	thiljouse chung a pathen thangvah ding
Eph. 5:22 leh Col. 3:18	numeihon a pasalho ajabolding
Eph. 5:25 leh Col. 3:19	pasalhon ajite angailut ding u
Eph. 6:1 leh Col. 3:20	chatehon nu leh pa thu angaiding
Eph. 6:4 leh Col. 3:21	patehon chate lungphatmo sahlou ding
Eph. 6:5 leh Col. 3:22	sohhon a pakaiho thu angaiding
Eph. 6:9 leh Col. 4:1	pakaiho leh sohho
Eph. 6:18 leh Col. 4:2-4	Paul in taona angaichat

6. Paul lekhathot dangho a kimu lou thucheng Colossia leh Ephesus sung a bou kimuho

a. Chamkimna

Eph. 1:23	,Ama a um chamkimna
Eph. 3:19	Pathen chamkimna a dim un
Eph. 4:13	Christa chamkimna
Col. 1:19	Ama um ah chamkimna
Col. 2:9	Ama a chu thanei chamkim a um ahi

c. Christa houbung luchang

- Eph. 4:15, 5:23 leh Col. 1:18;2:19
- c. Khendoh/chomkhen
- Eph. 2:12; 4:18 leh Col. 1:21
- d. Phat kichohding
- Eph. 5:16 leh Col. 4:5
- e. Jungkho
- Eph. 3:17 leh Col. 2:7
- f. thutah
- Eph. 1:13 leh Col. 1:5
- g. ganei

- Eph. 4:2 leh Col. 3:13
- h. thangvahna thucheng
Eph. 4:16 leh Col. 2:19

D. Thulhangpi

1. Colossia a thucheng hophthum lah a hopkhat hi Ephesus ah jong akimun ahi. Ephesus a bible chang 155 lah a 75 hi Colossia a toh akibahna aum in ahi. Hiche lekhathot teni hi Paul in songkul a aumpet a asut gel ahit akitin ahi.
2. Hiche lekhathot teni hi Paul loipa Tychicus in akhut tah a agathah ahi.
3. Lekhathot teni hi Asia Minor gam a kithot gel ahi
4. Lekhathot teni ahin Christa thudol akisei gel in ahi
5. Christa houbung luchang ahithu jong asei lhon in ahi
6. Christian hinkho chungchang thudol jong asei gel lhon in ahi

E. Lekhathot teni kibahlouna ho:

1. Colossian houbung kiti hi amun houbung hetna kisei ahin, Ephesus houbung kitihin vannoii houbung aseina ahi. Ephesus hi cyclical letter tichu houbung khat bou hilouva, kithot son son ahijeh himai thei ahi.
2. Colossia ahin thuhil lhem thudol nasatah in akisei in, hinlah hiche thu hi Ephesus ah akimu pon ahi. Lekhathot teni ah hin gnostic thucheng ho tichu chihna, hetna, chamkimna, thuguh, thaneaho, neichin kitihio akimang to gel in ahi.
3. Jesu hungkit ding thu hi Colossia ah apetpet thu in akisei in, Ephesus ah vang khonung peh thu ding in akisei in ahi. Houbung hi chonsetna a lha tasa vannoija natong in kouna akimun ahi. (2:7; 3:21; 4:13).
4. Paul paoman thuchengho hi hiche lekhathot teni a akimandan akibang pon ahi. Vetsahna, thil kiselguh ti thucheng hi, Colossia aseidan in hichu Christa kiseina ahin (Col. 1:26-27; 2:2; 4:3), hinlah Ephesus ah kimudan in hiche akiselguh kiti hi Gentile leh Juda ten Pathen khat ahin houkhom diu kiseina dan in aum e. (1:9; 5:32).
5. Ephesus ahin Thulhun Lui thu tampivei akimun (1:22—Ps. 8; 2:17—Isa. 57:19) (2:20—Ps. 118:22) (4:8—Ps. 68:18) (4:26—Ps. 4:4) (5:15—Isa. 26:19, 51:17, 52:1, 60:1) (5:3—Gen. 3:24) (6:2—Exod. 20:12) (6:14—Isa. 11:5, 59:17) (6:15—Isa. 52:7), hinlah Colossia ahin nivei thumvei ham bou akimun ahi (2:3—Isa. 11:2; 2:22—Isa. 29:13).

F. Hiche lekhathot teni ahin thucheng kibang a aumvang in, thugol kibanglou jong aum.

1. Apa, Acha, Lhagao Theng mina phatthei bohna- Eph. 1:3-14
2. Ngailutna chaang - Eph. 2:1-10
3. Gentile ho leh Jud ate tahsan pum khat a ahung umkhom - Eph. 2:11-3:13
4. Christa a kipumkhomna leh lhagao thilpeh - Eph. 4:1-16
5. Christa leh houbung hi pasal leh aji dinmun tabang ahi Eph. 5:22-33
6. Lhagao gaal thu - Eph. 6:10-18
7. Christa thudol - Col. 1:13-18
8. Mihem houdan leh nitding thilho - Col. 2:16-23
9. Colossia ah vannoija Christa dinmun asei in, Ephesus ah thilsem jouse Christa a kipumkhat thudol asei in ahi.

G. Thuchainan, A. T. Robertson leh F. F. Bruce in asei bang in Paul in hiche lekhathot teni hi thakhat a asut a, pathen thutah chu miho heng a tahlang tei agot ahi.

IV. AKISUTNA PHAT

- A. Hiche lekhathot kisut phat hi Ephesus, Philippia, Caesarea leh Rome a songkul lut phat lai ahi. Solchah lekhabu a kimu dungjui in, Rome songkul a aumpet hidin ginchat aume.
- B. Chutia Rome songkul a aumlai ahiding leh itih phat lai hiding ham ti ahi. Solchah lekhabu a kimu dunguijin, Paul chu AD 60 vel a songkul a ana um in, hinlah akilhadoh jouvin I leh II Timothy chuleh Titusanasun in ahi. Hiche jou hin Paul chu songkul AD 68 vel in songkul atang kit in ahi.
- C. Ephesus lekhathot hi Rome songkul Paul alut masat tichu AD 60 kipattil lam hidin tahsan ahi.
- D. Tychicus leh Onesimus in Asia Minor gamkai a Paul lekhathot ho tichu Colossia, Ephesus, leh Philemon hi ana poh hidin ginchat ahi.

H. F. F. Bruce leh Murry Harris in amudan in Paul lekhathotho kisutdan noijah hin akitah lang in ahi.

Lekhabu	Akisutphat	Akisutna mun	Acts a kimudan
1. Galatians	48	Syrian Antioch	14:28; 15:2
2. I Thessalonians	50	Corinth	18:5
3. II Thessalonians	50	Corinth	
4. I Corinthians	55	Ephesus	19:20
5. II Corinthians	56	Macedonia	20:2
6. Romans	57	Corinth	20:3
7.- 10.			
Colossians	60's (songkul)	Rome	
Ephesians	60's (songkul)	Rome	28:30-31
Philemon	60's (songkul)	Rome	
Philippians	61-62 (songkul)	Rome	
11. I Timothy	63	Macedonia	
12. Titus	63	Ephesus (?)	
13. II Timothy	64	Rome	

VI. LEKHA KISUTNA MIHO LEH AKISUTDAN

A. Hiche houbung hi Epaphras in anaphudoh hidin tahan ahi. (cf. 1:7,8; 2:1; 4:12-13). Amahi Ephesus mun a solchah Paul thuseina a kon hung pengtah hidin tahan ahi (cf. Col. 1:7-8 leh 2:1 vetkah in). Hiche houbung hi alhangpia Gentile ho tamna hindin akisei je (cf. 1:21; 3:7). Epaphras hi songkul a solchah Paul toh kimuto a hung ahi. Ahungna jeh pen chu ahileh thuhil lhemho chungchang thudol ahi. Mi kimkhat in Christian hou leh thuhildang dang tichu Gnosticism kiti Greek ho lunggel dan achohel a thudih lou ahil u ahi (2:8) chuleh Judaho daan thudol jong ahil u ahi. (cf. Judeate chondan, 2:11, 16, 17; 3:11; vantil hou thudol, 1:16; 2:15, 18 jong ahil dan u ahi). Colossae mun a hin Juda miho phabeppe ana um un, amaho hin Hellenistic chondan anapom un ahi. Hiche thuhil dihlou aboina pen chu ahileh Jesu Christa amihina leh anatoh chungchang thudol ahopen e. gnostic kiti hon Jesu pathen ahina apom vang un, mihem ahina apom pouvin ahi. Amaho tahan dan in leiset thil leh lhagao hi achomcheh ahin, leiset thil jouse hi ase chuleh lhagao bouhi apha ahin, apha leh ase umkhom thei lou ahijeh a Jesu mihem hina chu apom theilou u ahi. Jesu hi mihem leh Pathen kikal a palai ahina jong atahsan pouvin ahi. Amaho tahan dungjui in, vantil dinmun jat chomchom aum in, Jesu jong hi hiche vantil ho lah asangpen ahigoh hilouvin pathen tamtaaho lah a khat ahi atiuvin ahi. Hiche vantil chungnung ho hi chihna sangtah nei in akiseijin (cf. 3:11, 14, 16, 17) chuleh amahohin hetna giltah jong aneidan in atahsan un ahi (cf. 2:15, 18, 19).

B. Colossia lekhathot hin noija thudol ahasei in ahi:

1. Christa alamdana thu leh huhhingna lampi asemchaisa thudol.
2. Nazareth Jesu thudol-apenthu, Athuhilho, Ahinkho Mandan leh Athithudol, Athodohkit leh van a akaltou thu ahasei in ahi. Amahi mijouse pakai ahi atin ahi.

VII. LEKHA KISUTLONA JEH

Hiche lekhathot hi Paul in Colossia um thuhil lhemho donbutna a asut ahi. Thuhil lhemho nelkalna din Paul in Christa hi Pathen lim mongmong a dopsang ahidan asei in ahi. (1:15), thilsem jouse Sempa (1:16), atil abul a pat thilsemjouse umsahepa (1:17), houbung luchang (1:18), athilah a kon thoudoh masapen (1:18),

pathen ahina tahnasape a muthei a hung um (1:19, 2:9) chuleh Pathen leh mihem kikah a palai a hungpang ahi thudol asei in ahi (1:20-22). Hiche ho jouse jeh in, Christa hi imajousea achamkim soh hel in ahi. Tahsan chate jouse hi Christa a chamkimna chu kipe ahitai (2:10). Colossia a um thuhil lhemho thuhilho chu lhagao lam huhhingna thudol a achamkim naisai pon ahi. Athuhil u chu ahomkeo leh duha lungput ahibou vin ahi. (2:8), amaho thuhil chun chonset a kon a thenna tahtah ahilouleh chonset a kon ngaidamna tah tah aumpon ahi. (2:23).

Colossia lekhathot a avelvel a kimu thupi khat chu ahileh Christa hin ijakai a chamkimna aneije ti ahi. Mihem lunggel thuhil vang ima umlou ahomkeo ahidan asei in ahi. Hiche Christa chamkimna thudol hi Jesu ijakai pakai ahina thudol a kon in jong photchen ahi. Jesu hi aneitu, asempa chuleh thiljouse muthei hihen mumo hijong thiljouse chung a thanei ahithudol asei in ahi. (cf. 1:15-18).

VIII. LEKHABU HOPKHENNA

A. Thumakai:

1. Lekhathotpa toh kikal thu, 1:1
2. Lekha kithotna miho toh kikal, 1:2a
3. Salam thu, 1:2b

B. Christa chungnun thudol

1. Christa a tahsan, 1:3-8
2. Christa tonsot a um ahithudol, 1:9-18
3. Christa a kichamna, 1:19-23
4. Christa a dia kiphal thengtah a natoh, 1:24-29
5. Mihem lunggel hilouva Christa lungput joh juiding, 2:1-10
6. Mihem semthu daan hilouva Christa joh juiding, 2:11-23
7. Lhagaova naosen hilouva Christa joh, 3:1-11
8. Christa joh kivon ding, 3:12-17
9. Christa in na inkon sempha hen, 3:19-4:1
10. Christa in nitin nahinkho sempha hen, 4:2-6

C. Paul sottol leho, 4:7-9

D. Paul loi hon salam ahinthot thudol, 4:10-14

E. Paul in salam ahinthot, 4:15-17

F. Paul amatah in thuchaina asut, 4:18

IX. GNOSTICISM

A. Thuhil lhemho chungchang thudol atamjo hi kum jabi ni phat laija gnostic ho lekhasut a kon mudoh ahi. Amavang hiche thuhil hochu kumjabi khat laija pat ana um ahitai akitin ahi.

B. Colossia boina hi gnostic leh Juda daan juiho akon Christian hungsoh hon masang a anajuisao chondan ho houbung a ahin pohlut jeh u ahi.

C. Kum jabi khat leh ni vela Gnostic tahsandan:

1. Semtil a pat (lhagao)Pathen leh (tahsa) tahsa thil ho umkhon jing ahi
2. Spirit was good, while matter was evil.
3. vantil hina dinmun jatchomchom aumin, hichu pathen sangpen leh pathen nemjo tin akikhen in ahi. pathen nemjo hohin leiset a thilphalou ho asosah ahi.
4. Huhhingna lampi:
 - a. leiset a pat van gam luttheina din thukiselguh/chabi kiselguh aum in, hiche thuguh chu vantil dinmun a kon hetthei bou ahi.
 - b. mijousen huhhingna lampi mujou hih jong leh, pathen a kon mijouse chung a pathen hettheina lampi vang aumsoh keije
 - c. hiche hetna kiti hi mi themkhat in bou pathen a kon anei thei ahi.

5. Ethics

- d. Hiche hi lhagao hinkho toh akisaina aumpoi
- e. Huhhingna dia ngai ahi tiloi jong aume.

E. Lekhabu dang simdia phaho:

The Gnostic Religion by Hans Jonas, published by Beacon Press
The Gnostic Scriptures by Bentley Layton, Anchor Bible Reference Library
The Dictionary of New Testament Background, IVP, “Gnosticism” pp. 414-417

X. THUCHENG LEH THUGUOL HETDIA PHA

1. Van a kinepna um 1:5
2. Gospel thu, 1:5
3. Muthim thuneina 1:13
4. lhatdamna, 1:14
5. mutheilou pathen 1:15
6. Ama a chamkimna umding ahi 1:19
7. Thingpel a kon hunglonglha thisan a chamna 1:20
8. Christa thohgimna 1:24
9. Mihem chondan 2:8
10. Vanno kivaipohdan 2:8,20
11. Tuilutna Amatoh kivuitha 2:12
12. Nachonsetnao a thi nahiuve 2:13
13. Batjouse suhmai hita 2:14
14. Nahinkho hi Christa toh pathen a kisel ahi 3:3
15. mikhangtoulou, 3:11
16. Laodicea akon ka lekhathot 4:16

XI. HETDIA LOM MI

1. Epaphras, 1:7; 4:12
2. Thilsem jouse lah a peng masapen 1:15
3. Laltouna, thaneina, vaihomho hilouleh thunei vaihomho 1:16
4. Athiho lah a pengmasapen, 1:18
5. Scythian, 3:11
6. Tychicus, 4:7
7. Onesimus, 4:9

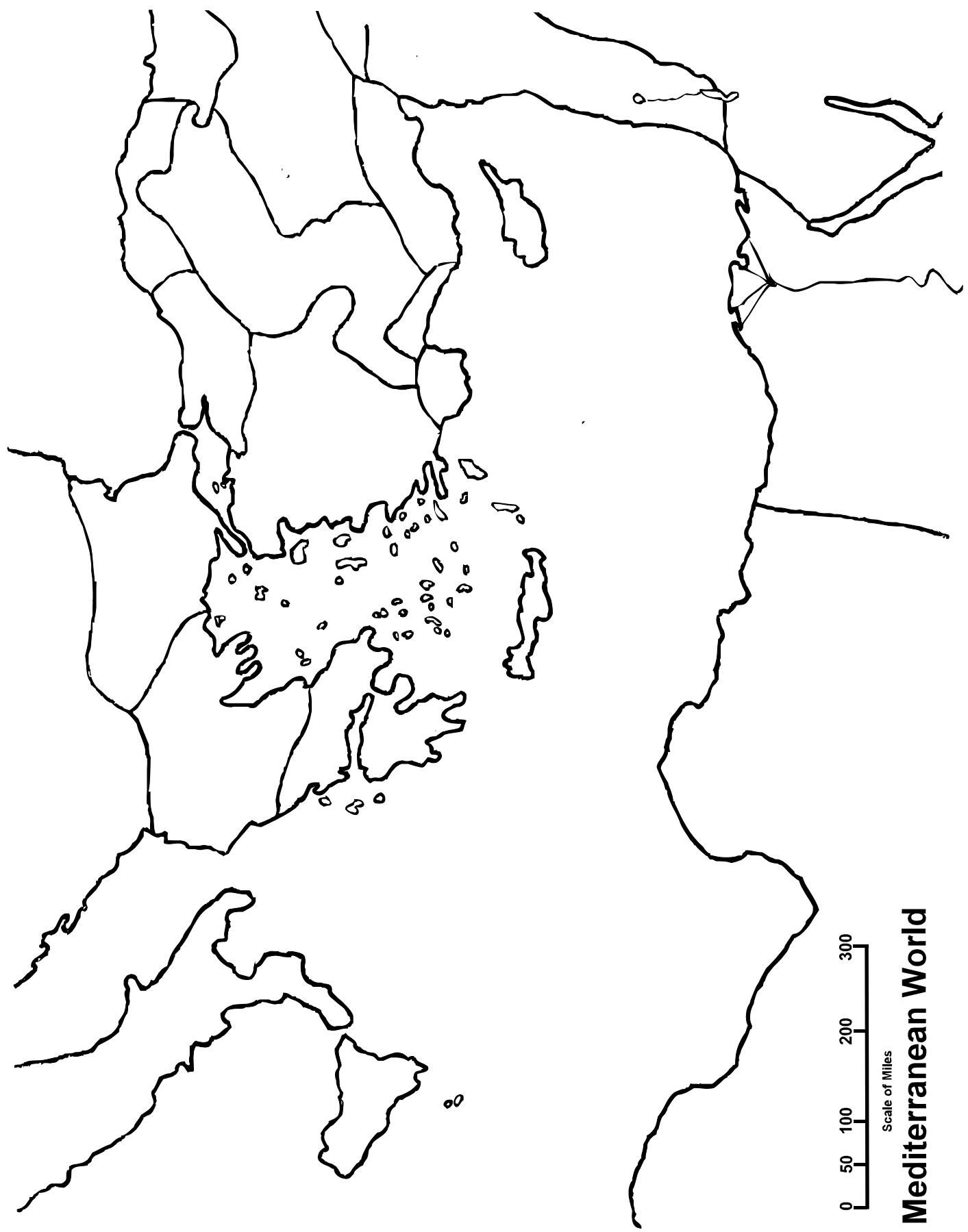
8. Mark, 4:10
9. Luke, 4:14
10. Demas, 4:14

XII. MAP

1. Colossae, 1:2
2. Laodicea, 2:1
3. Hierapolis, 4:13

XIII. KIHOULIMNA THUDOHHO

1. Ipi jeh a Paul in hetna leh chihna thudol nasatah a asei ham? (1:9)
2. 1:23 na thugahna hin ipi avetsah em?
3. Akhang akhang a pathen thu akiselguh ati hi ipi ham? (1:27)
4. Paul in hiche houbung miho hi ahettou dan ham? (2:1)
5. Mihem khat chu I ati leh lunggel lam a mat tum a um thei ham? (2:8)
6. 2:9 na hi itabang thuhil asei ham?
7. 2:15 na Rome te thusim umdol hilchen in 2:15.
8. 2:16-17 hi koiho dia kisei ham?
9. 2:14-23 hin daan chungchang thudol iti asei em?
10. 3:5 na chonset hi iti dol a milim houtoh kitekah ahidem?
11. Col.3:11 leh Gal.3:28 akibahna sei in?
12. 3:16 leh Eph. 5:18 akibahna sei in?
13. 3:23 na lhagaolam thudol ipi ham?
14. 4:6 na thuchih hi nangma hetdol tah in hilchen in.
15. Ipi jeh a Paul in a lekhot jouse thuchaina asut demdem ham ? (4:18)



Mediterranean World

Scale of Miles

0 50 100 200 300

I THESSALONIKA

leh

II THESSALONIKA

I. THESSALONIKA MITE HENGA LEKTHOT TENI THUMAKAI

- A. Lekhathot lhangpi
 - 1. Thessalonika lekhathot teni a hin Paul missionary leh pastor ahina thudol tampi hetdoh thei ahi. Paul in houbung mangangtah a aphudoh thu leh hiche houbung akhantouva, machalna anei jing theina dia gunchu tah a taona aman jing thu jong akimun ahi.
 - 2. Solchah Paul in kitahtah a gospel alhangsap thu, tahsanthahho akhohsahna thu, phothei aphi a pachat thei apachat thu, tahsan chate lamhilna the tilkhouna anei thu, Christian hinkho thudol ahil a ngailutna thu leh amaho ngailutna jal a ama hinkho jengjeng itlouva apeh ngam thu akimun ahi. Paul in Thessalonika mite machal akipapina thu jong akimun hinlah lhagao lama apilhin lou thua a khohsahna thu jong akimun ahi.
 - 3. Hiche lekhathot teni sung a hin, Christa lhacha kitahtah leh houbung kiphutdoh thah Pathen a dia pontho tah a apanthu u jong akimun ahi. Paul leh hiche houbung kiphutthah teni kitahna leh Pathen in alenggam a dia amanchah dan leh Christa vang a khat leh khat akikhohsah to thu kichen in akimun ahi.
- B. Thessalonika khopi
 - 1. Thessalonika malai thusim chomcha.
 - a. Thessalonika khopi hi Thermaic Gulf chunglam a um ahi. Thessalonika hi Via Iganatia kiti Rome lampi kom vadung pang a um ahi. Hiche khopi hi Rome solam a um ahi akitin ahi. Tuikkhanglel pang a um hijeh in amun hi gamphatah mun ahi. Hitabang mun hoitah atoupha jeh in Thessalonika hi Macedonia gam sung a dia sumkol veina mun lenpen leh mun thupipen ahung hin ahi.
 - b. Thessalonika hi masang chun Therma tin anakiminvon ahi. Therma kiti thucheng hi hiche mun a um tuisapputna min akon kiladoh dan ahi. Pliny the Elder kiti thusim jiipa seidan in Therma leh Thessalonika hi mun khat a ana umkhom e atin ahi. (Leon Morris, *The First and Second Epistles to the Thessalonians*, Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans Publishing Company, 1991, p. 11). Thusim them dangho tahsan dan in Alexander the Great sepai jalamkaipan Therma hi BC 315 a amin anakhel ahi atiuvin ahi. Macedonia a Philip chanu min Thessalonika min anal ah hidin atahsan in ahi. (Strabo VII Fragment 21). Century tichu kumjabi kipat til vel chun Thessalonika hi Christian khopi len khat in ana kihen ahi. (Dean Farrar, *The Life and Work of St. Paul*, New York: Cassell and Company, Limited, 1904, p. 364). Tu hin Thessalonika kiti chu Salonika tin akihen, hiche mun hi Greece gam a khopi thupi khat ahi jing in ahi.
 - c. Thessalonika chu Corinth khopi bang vannoi minam chomchom chenkhomna khopi khat anahi.
 - (1) Barbaric Germanic kiti sahlam gama kon miho chun apu apateu doi hou leh achonnoa ahinpo lut un ahi.

- (2) Greek mi Achaia leh Aegean Sea tuikolgam a kon hung ho chun Greek te chihna leh lunggel chomchom ahinpo lut un ahi.
- (3) Lhumlam a kon Rome mite jong hiche mun ah anacheng un ahi. Amaho chu atamjo sepai pangsa jeng ahijeh un, nei leh gou, lungchang phatna leh sorkar lam toh kisai in tha anei un ahi.
- (4) Achaina in, solam a kon Judeate jong tamthimpi aching un ahi. Hopthum a hop khat chu Juda mi ahi akitin ahi. Juda ho hin Jehovah atahsannao leh Judeate bou nam len dan a akigel nao lungput anei un ahi.
- d. Thessalonika mihem jat chu 200,000 tivel ahin, khopi len khat anahi. Tuisam sa (hop spring) potna ahijeh in mihon kicholan leh kijenna mun in anei un ahi. Chuleh tuikhanglel pang a um ahijeh in, sumkolveina mun, gamphatna mun tah ahi.
- e. Thessalonika hi khopi lenpen ahigoh hilouvin, Macedonia gam sung a dia imajouse umna mun ahi akitin ahi. Chuleh hiche mun hi Rome sepai pension saho chenna ahijeh in imalam jousea chamlhatna aum in, hijeh chun chamlhatna khopi tin jong akihen ahi. Hiche khopi hi Rome gammi atamjeh in Rome daan noija kivaipohna anei un ahi. Hijeh chun Thessalonika a vaipoho chu Apolitarch akitiuvn ahi. Hiche kiminvona hi lekha mundang hoimacha ah akimupoi akitin ahi. (Farrar, p. 371n.).
2. Solchah Paulo Thessalonika ahung kholjin thudol
- a. Thilsoh chomchom in Paul hi Thessalonika a ahin puilut chu hijong leh hiccheho jouse chung a achun, Pathen in hiche mun a dia akou ahi. Paul in Europe gam phah ding lunggel ananeipon ahi. Missionary kholjin anichanna a Paul kigondan chu ahileh Asia Minor gama houbung anaphuttodoh ho chu gavil a chutah leh solam a cheding ti ahi. Hinlah chutia solam gam jot ding tia akigonlai chun Pathen in lampi anakkah in ahi. Paul in Macedonai vision anei chungchang thudol Solchah 16:6-10 sung ah akimun ahi. Hiche thilsoh chun thilni asohsah in ahi; khatna, Europe gamkai ah pathen thu lhangsap in aum in, anina ah, Macedonia a thilsohho jeh in hiche lekhathotho ana jih thei in ahi. (Thomas Carter, *Life and Letters of Paul*, Nashville: Cokesbury Press, 1921, p. 112).
- b. Solchah Paul in Thessalonika agaphahna chu pathen kouna ahidan akitahlang tan, taha lam thudol ah jong sei thei ding phabep akimun ahi.
- (1) Paul chu Philippi mun a anachen ahi. Hiche mun a hi synagogue umlou ahi. Hiche mun a anatoh chu numei chapang thilha vop neipa leh khopi sung thunei vaipohon anajah dauvin ahi. Paul chu nasatah a suhgenthei leh voh a aumvang jeng vang in hiche mun a jong chun houbung phudoh ahin ahi. Anatoh dem ahatbehseh jeh in, Paul in hiche mun chu ana mada lheh tan ahi.
- (2) Hiche mun a kon chun Amphipolis leh Apollonia mun ajotpa in, hiche teni mun ah jong Judeate pathen houna mun anaum nailou ahi kit e.
- (3) Hiceh jong chun hiche gama khopi lenpen, Thessalonika ahin jon in, hiche munah vang synagogue ana umtan ahi. Paul in angaija abol bang in Judeate houin ana jon masa in ahi. Hiche abolna ajeh chu;
- (a) Thulhunlui thudol hetna anejeh u
- (b) synagogue mun a thulhangsap theina ding
- (c) pathen lhendoh nam mite ahijeh u (cf. Matt. 10:6; 15:24; Rom. 1:16-17; 9-11)
- (d) Pakai Jesu jong amasan Judeate a din ahung chujouvin chiding namdangte ajon in ahi. Paul in jong chutabangma chu aboldan ahi.
3. Paul toh kilhonho

- a. Paul chu Silas leh Timothy toh Thessalonika mun ah anakilhon in ahi. Luke jong Philippi mun ah Paul toh ana kilhon in, ahin amavang hiche mun ah ana umdentan ahi. Hiche thudol hi Solchah bung 16 leh 17 mun a Keiho kiti leh Amaho kiti thucheng kiman a kon akichen in ahi.
 - b. Silas ahilouleh Silvanus kitipa chu Paul in missionary kholjin anina kilhonpi dia analhen doh ahi. Barnabas leh John Mark vang Cyprus lamjoh a ana kile lhontan ahi.
 - (1) Sila hi Sol. 15:22 na ah akimu masapen in, hiche mun ah amahi Jerusalem houbung a dia mimantamtah, lamkai lenpen in akisei in ahi.
 - (2) Ama hi themgao jong ahi (cf. Acts 15:32).
 - (3) Amahi Paul bang Rome gammi hina jong anei ahi (cf. Acts 16:37).
 - (4) Ama leh Judas Barsabbas chu Antioch mun a Jerusalem houbung in thu kholtoh dia anasol lhon ahi (cf. Acts 15:22,30-35).
 - (5) Paul in amahi pachatna lentah anapen ahi II Cor. 1:19 .
 - (6) Silas hi Peter toh jong akiminphah tha in ahi (cf. I Pet. 5:12).
 - (7) Paul leh Peter in amahi Silvanus tin aminsah lhon in, Luke in Silas atin ahi.
 - c. Timothy jong Paul toh anakilhon leh atohkhompi anahi:
 - (1) Paul in Timothy hi Lystra muna ana kimunpina kon anapengthah ahi. Hichu missionary kholjin masatna
 - (2) Timothy pa chu Greek mi chuleh anu chu Juda mi ahi. Paul in Timothy chu gentile ho lah pathen thu lhangsap khompi dia anadeisah ten ahi.
 - (3) Paul in Timothy chu Judaho lah a na atohtheina dia chep anaten peh ahi
 - (4) Timothy hi lekhott dangdang ah ana kiminphah in ahi: II Corinthians, Colossians, I and II Thessalonians chuleh Philemon.
 - (5) Paul in Timothy chu pathen natohna a kacha anatin ahi (cf. I Tim. 1:2; II Tim. 1:2; Tit. 1:4).
 - (6) Paul lekhathotho a kon kimu dunguiin, Timothy hi khangdong cha hangsan lou hidan ahi. Hinlah Paul in achunga atahsandan leh akinepna alen in ahi (cf. Acts 19:27; I Cor. 4:17; Phil. 2:19).
 - d. Thessalonika mun a Paul kivoppi adangdang jong umdan in akisei in ahi. Aristarchus (Acts 19:29; 20:4; 27:2) leh Secundus (Acts 20:4) jong Paul toh kivop hidin tahan ahi. Demas kitipa jong hi Thessalonika mun mi hidin ginchat ahi (Philem. 24; II Tim. 4:10).
4. Hiche khopi a Paul pathen natoh
- a. Paul in Thessalonica pathen thu alhangsap dan hi mundangdang a abol tabang ahi. Amasan Juda miho komah achen chuting chiding namdangho komah hettohsahna aganei in ahi. Paul in synagogue ah cholngahni thumvei jen thuseina aganei in ahi. Athulhangsap chu ahileh Jesu hi messiah ahi ti thu ahi. Thulhunlui mangcha in Paul in Messiah in genthei athoh ding aphongdoh in ahi (cf. Gen. 3:15; Isa. 53), Jesu chu tahsalam a leng ahilouding dan ahilchen in ahi. Paul in Jesu athodoh thudol jong hatah in asei in chuleh mijouse a dia huhhingna kipe ahidan jong aqsei in ahi. Jesu hi khangluilaija themgao hon anaphondoh bang uva mijouse huhhing thei ahina thu jong asei in ahi.
 - b. Hiche thudol alhangsap akon in Juda mi phabep leh Gentile hougut tamthimpi chuleh numei tampin Jesu huhhingpun akisan un ahi. Paul in hiche houbung a khonung deuva

lekhathot ahin sutho hettheina dia hitabang loichomchomin pentahna anei hi kholchil dia phatah ahi.

- c. Hiche houbung ahin, gentile mi atamjo ahi akitin ahi. Hiche jeh a chu hiche lekhathot tenia ahi Thulhunlui thudol umbehseh lou ahi. Gentilehon Jesu huhhingpu a bailamtah a akisanlut jeng thei nao ajeh phabep aume:
 - (1) Apu apateu houho chu adudah behseh umlou ahi.
 - (2) Gospel kipana thupha chu mijouse a dia manbei ahi.
 - (3) Christian tahsanna hin Juda mi hiteitei tina aumpon ahi. Jud ate houhin midangho deisah achanna penchu ahileh Pathen khatseh atahsan nao leh nun leh khan hindan sangtah ajui u hi ahi. Langkhat a midangho thet um achanao kit chu ahileh amaho bou pathen midan a akigel uve a, midangho avetnem u hi ahi. Cheptan jong hin midangho deina alhahsam sah e.
- d. Numei vaipo len tamta in Christian hou ahin jop u chun, thilna satah adeh in numei dimmun asusang in ahi. Numei hohi Greek leh Rome gamho sang in Macedonai leh Asia Minor gamah chamlhatna anei deuvin ahi. (Sir Wm. M. Ramsay, *St. Paul the Traveller and Roman Citizen*, New York: G. P. Putnam's Sons, 1896, p. 227). Hinlah numei vaichajeph vang in chamlha anei lhom deuvin akisei in ahi. (Ramsay, p. 229).
- e. Paul chu itichan Thessalonika a ana um ham ti akicheh tah het hilou:
 - (1) Sol. 17:2 dungjui in Paul in synagogue a cholngahni thumvei thu asei in ahi.
 - (2) I Thess. 2:7-11 nah Paul in ama themna lamtoh kisai a kineh holna aneidan asei in ahi. Amahi ponbu semthem ahilouleh savuntoh kisai a natohna nei hidan in akisei in ahi.
 - (3) Phil. 4:16 na ahin asei dungjui jin Paul ahi phat sot deu Thessalonika a um hidin tahan ahi. Hiche mun a aumsung hin Philippi houbung miten sum nivei ahin thot un ahi. Hiche khopi teni kigam lat dan chu mile 100 vel ahi akitin ahi. Mi kimkhat seidan in Paul hi lhani lhathum tabang aumin, cholngahni thumvei ati hi Juda mite holah a athu seibou aseina ahi atiuvin ahi. (Shepard, p. 165).
 - (4) Hiche ngaidan hi Sol. 17:4 leh I Thess. 1:9 chuleh 2:4 a kon muchen thei ahi. Hiche Bible thumun thumho lah a akibah lounao thumun penchu ahileh Gentile hon semthu milim hou apomlou thu bou ahi. Hiche thil umdan hi akivetleh Paul hin Judeate lah sang a chiding namdangho lah a na ahatoh joh hileh akilom e.
 - (5) Judeate lah sang a Gentile ho lah a na atoh hi itih phat chu hiding ham tivang hetthei ahipoj ajeh chu Paul hi angaina a chu Judeate lah a chemasa ji peh ahi. Judah on athusei apomlou teng uleh Gentile ho lah a gache ji bep ahi. Gentile mitampin athulhangsap ahin pomteng u leh Judaho chu hung engse jiuva, chutah leh khopi sung a chu boina ahinsem jiu ahi.
- f. Khopi sung a boina ahung um jeh a Paul in Jason in adalhah a Timothy leh Silas in kiseldoh ahi akitin ahi. Hijeh a chu Politarch kiti hiche khopi sung a thunei lamkaiho chun chamna umna dia Jason chu dai alahsah u ahi. Hiche jeh a chu Paul in ajanjan a Thessalonika adalhah a Berea jon a an ache ahi. Demna tampi ana um jongleh hiche houbung vang chun tanglouvin Christa thudol hettohna anei jompeh un ahi.

II. LEKHATHOT JIHPA

A. I Thessalonika. Hiche hi alhangpia Paul in asut ahi ti mitamjon atahsan ahi. Tulai in lekhathem themkhat in Paul sut hiloudia ginchatna leh hiche lekhabu hi atahmongmong hiponte tia ngaidan aneivang un, koiman apompouvin ahi. Thessalonika khatna hi Marcion canon (A.D. 140) leh Muratorian Fragment (A.D. 200) ah jong anajouvin ahi. Hiche teni hi Rome a kiphongdoh Thulhunthah kisemna canonical book kiti a jong jao ahi. Irenaeus in AD 180 vel a lekha ana sut chun I Thessalonika hi ana minphah in ahi.

B. II Thessalonika.

1. II Thessalonika hi Paul lekhathot lah a panglou dan in akisei in ahi. Hiche ngaidan hi lamchomchom a hung kon ahi:
 - a. Thucheng kimandan hi achom deuve. Hiche lekhathot ahin Paul in a lekhathot dangho a amanlou thucheng tampi akimun ahi.
 - b. Lekha kijih dan hi midang a kilason toh akiouve (Heard, p. 186).
 - c. Ninunung nikho thudol hiche lekhathot tenia kiseidan akibangchet poi.
 - d. II Thessalonika a hin Thulhunthah a kimubeh lou anti-Christ thudol a ngaidan akimun, hitabang chu Paul in asut hilou ding ahi.
2. II Thessalonika Paul lekhathot ahina thudol:
 - a. Polycarp, Ignatius, leh Justin in hetpehna ananeiuve
 - b. The Marcionite canon in jong anajaosah un ahi
 - c. The Muratorian Fragment in jong anajao sah uve
 - d. Irenaeus in amin phah in ahi
 - e. Thucheng, lekha kisutdan leh Pathen thu umdan hi I Thessalonika toh akibahlouna aumpon ahi.

C. Lekhathot teni vetkahna

1. Hiche lekhathot teni hi ngaidan goh hilouvin, thucheng/paocheng kimandan in jong akibang lhon in ahi. Lekhathot teni thumakai leh thuchaina panglouvin jong, asung athum umhohi hopthum a hop khat akibang in ahi.
2. II Thessalonika hi amasapa sang in akikhehna aum e tichu hiche hi hoidom in akisun in ahi. Hinlah Paul in lekhathot masa anasut laija alungnatna ho chu igelleh, ipi jeh a lekhathot nina hi dapdom pilhingdom ham ti hetthei ahi.

D. Lekhathot umdan

1. F. W. Manson in Johannes Weiss thilsut mangcha a aseidan in hiche lekhathot teni hi kiletun ahi atin ahi tichu amasadading nukhah a, anukhah ding masa ahi atin ahi. Hitia aseilona ajeh ho chu ahileh:
 - a. II Thessalonika a hin patepna leh thohgentheina ho chu akhoh setlai tah dan in akimun, hinlah hiho chu I Thessalonika sung a aoldom dan in akisei in ahi.
 - b. II Thessalonika sung a kimudan in houbung sung a boina hohi thil thah kija dan in aum in, hinlah I Thessalonika a kimudan toh abah leh hitabang hohi aumjing mihon ahetsa jing dan in asei in ahi.
 - c. I Thess. 5:1 na phat leh nikho chungchang a koima thuhil angaitapoi athi thu dol hi, II Thessalonika bung 2 na sim masa ho din het ahahsa pon ahi.
 - d. “Tun hiche thudol ah vang” Kiti thuguol I Thess. 4:9, 13; 5:1 na akimu hi I Cor. 7:1,25; 8:1; 12:1; 16:1,12 toh akibang in ahi. Hiche lekhabu sunpan akoma thu hung

kidong donbutna a asei ahi. Manson in ageldan in hiche donbutna hi II Thessalonika lekhathot a kon thudoh hung kineihon donbutna a asut hinte atin ahi.

2. Chung a kiseaho nelkalna phabephoh:

- a. Solchah Paul in akhohsah boina ho chu I Thessalonika akon in II Thessalonika sung ah akhoh deu deu in ahi.
- b. II Thessalonika lekhathot a hin Paul lekhathot masa thudol asei in ahil (2:2, 15; 3:17). Ihambia II Thessalonika hi I Thessalonika joh ahiding leh Paul lekhathot dang chu holdoh ngaikit ahitai.
- c. Lekhathot masa ama mihina thudol tampil kimuhu chu lekhathot anina ah akimupon ahi. Lekhathot ni banjom a kijih ahijeh a ama thudol chu anina pa a ahasei ngaikhoh lou ahitai.
- d. Hiche lekhathot teni hi kilebu ding kitileh, lekhathot umdan hi kilom theilou ding in aum e.

III. LEKHATHOT KISUTPHAT

- A. Thessalonika lekhathot teni hi Paul lekhathot dang jouse sang a aphant kicheh tah a hetthei ahi. Paul Corinth khopi a aumlaitah in , akiman in Achaia gamvaipo Gallio angah ana kipuijin ahi. Delphi mun a songpi chung a kisun kimu dunguijin, hiche thilsoh hi Claudius lengpan apan mun ahilo kal kum 12 jou ahi akitin hichu January 25, A.D. 52 apat January 24 A.D. 53 sung ahi. Paul chu Gallio koma a hung kipui ahivang in lenglenpa Claudius thumop dunguija chelha ding dol ahi. Proconsul kitihon hin anatoh u hi nipi lai a alopan jiu ahin, achutileh Gallio hi A.D. 51 nipi lai a natoh apat hiding dan ahi. (Morris, p. 15).
- B. Chung akisei phat leh nikho hi dih mong in te tithei jong ahidehpoi. Paul chu Corinth khopiah lha 18 ana um in (Acts 18:11), hinlah itih phat a Gallio maija ana kilah ham tivang hetthei ahipo. Bible them atamjo ngaidan in I leh II Thessalonika hi A.D. 50-51 vel a kisun hidin atahsan un ahi.
- C. F. F. Bruce leh Murray J. Harris in agontoh dunguijin, Paul lekhathotho kisutna phat anojia hin akitahlang in ahi.

Lekhabu min	Aphat	Akisutna mun	Solchah toh akimatna
1. Galatia	48	Syrian Antioch	14:28; 15:2
2. I Thessalonians	50	Corinth	18:5
3. II Thessalonians	50	Corinth	
4. I Corinthians	55	Ephesus	19:20
5. II Corinthians	56	Macedonia	20:2
6. Romans	57	Corinth	20:3
7.-10. Prison Letters			
Colossians	60 bullam	Rome	
Ephesians	60 bullam	Rome	
Philemon	60 bullam	Rome	
Philippians	62-63 kichailam	Rome	28:30-31
11.-13. Missionary kholjin alina			
I Timothy	63	Macedonia	
Titus	63	Ephesus (?)	
II Timothy	64	Rome	

IV. THESSALONIKA LEKHATHOT KISUTLAI THILSOH PHABEP

- A. Paul in hiche lekhathot ahin sutlona ajeh hi hetchen abeipon ahi. Hiche thudol hetchenna din Paul umdol leh alungputdan ho het jep angaije. Paul Jason in a aumpet a chu Judah on Paul chungchang a thuphalou aphuthu uva thunoh baotam asosah u ahi. Paul leh aloiho chu manding leh thading chan geija ana hol u ahi. Politarch kiti khopi sung a lamkaiho maija thutanna dunguija Jason leh Christian lamkai dangho chun hiche khopia thunoh ahin lebol louna diuva thu kigahna ananeisah u ahi. Hiche thilsoh umchanho ajah phat a Paul in Thessalonika a tahsan til ho chu pilhing nailou hijong leh ana dalhah ngai ahitai. Hiti chun Paul chun Timothy leh Silas akipui in Berea mun anajon un ahi. Timothy vang chu hiche mun ah chun ana umdan in (cf. Acts 17:10) hinlah ol in Athens khopi jon in Silas toh ana kilhon khom un ahi (cf. Acts 17:15). Thessalonika a Paul chu Juda ho nana muda lheh jong leu, Berea ah vang phatah in lemma ananei un ahi. Hinlah phat chomkaht jousvin, Thessalonika a kon miphabep Berea munah ahung kit un Paul chung a hehsetna thu ahin polut in, thunoh baotam ahinso sah kit un ahi. Hiti chun Paul in Berea mun jong chu ana dalha kit in ahi.
- B. Paul Athens a achechun, mundang a bang in koiman phatah in lemma anapepon ahi. Miching mithemho din Paul thuhilho chu pomthei behseh lou thuthah dan in aum in ahi. Macedonia aumlai chun Paul in bolgentheina jatchomchom leh doudalna lentah tah anatoh in ahi. Paul chu mihon anajep un, akeochang in jong ana umsa un, janthip noijah khosung a kon in nodoh in ana um in ahi. Lekhathem hon tot nopnan anei un, ama miho jeng in jong ana munompon ahi. (cf. II Cor. 4:7-11; 6:4-10; 11:23-29).
- C. Paul in Thessalonika houbung chu apoimo laitah a anada lhah ahi. Hiche houbung chu houbung miho chu tahnna lam a pilhingailou ahiju goh hilouva bolgentheina ato laitah u ahi. Hitabang dinmun a um ahijeh uva, Paul in nasatah a apohnat ahi. Hiche tahsan thahho khohsahna jeh in Paul in Timothy leh Silas chu Macedonia gam ah ana nungsol kit in ahi. Tahsan thahho agatilkhou lhon ding chu agelkoh pen khat chu ahi. Hitichun Timothy chu Thessalonika ah achen, mi kimkaht geldan in hiche houbung a chun Timothy in Pathen natohna lhagup a pat kumkhat sung tivel ana neije tin atahsan un ahi. Hitabang dinmun laitah a chu, houbung miho chun tilkhouna leh alhamon diu angaichat u ahi. Lam khat a seidin, Timothy jong chu tahsan thah ahin ahi. Paul missionary kholjin khatna a anapengtah ahin, Paul toh missionary kholjin anina a bou anakivop pan lhon ahi. Hijeh a chu Timothy jong tahnna thudol hihen pathen natohna thudol hijongleh pilhing loumama ahinalaije. Hinlah Paul in Timothy hi ana kison pilheh in ahi. Hiche hi Timothy a dia pathen na atoh masah penna hinalai ahi.
- D. Paul in Athens bouvah pathen thu analhangsap in, hinlah Macedonia gama mihon pathen thu asannom louho jeh leh hiche gama tahsan thahho gentheina jeh in Paul chu ana lungkham lheh in ahi. Ahideh in Thessalonika houbung chu ana khohsah deh in ahi. Houbung khat chu chubang a gangtah a phudoh ahijouva gentheina sangtahho chu adoujou ding hinam? (Carter, p. 115). Hiche chungchon a jong chun, Timothy leh Silas a kon in lekhathot ima ana mupon ahi. Hiche hi lhagup a pat kumkhat sung hidin tahsan ahi. (Farrar, p. 369). Corinth khopi ahunghun a Paul lunggel hahsatna dinmun chu hiche hi anahi.
- E. Corinth ah thilni in Paul ana tilkhouna lheh in ahi.
1. Corinth mun a mitamtah in gospel anasan ding vision a amu (Acts 18:9-10).
 2. Timothy leh Silas ahung kile lhon in, kipana thu ahinpo lhon in ahi (Acts 18:5). Timothy in Thessalonika a kon thu ahinpoh jeh a , Paul in hiche lekhathot hi Corinth a kon anasutlo ahi.

Hiche lekhathot hi Paul in Thessalonika houbung mihon thuhil leh thilchomchom chungchang a thudoh aneihou donbutna anei ahi.

- E. II Thessalonika hi Paul in I Thessalonika asut jou phat chomkhat jouva ana sut paipai ahi. Ajeh chu lekhathot masa chun Paul lunggel bang a na atoh lou ahi akitin ahi. Chujongleh lekhathot masa a jaolou boina phabep jong ahin hetdoh be ahi akitin ahi. Lekhathem tampi geldan in II Thessalonika hi I Thessalonika athot jou lhagup jouva asut hinte atiuvin ahi.

V. LEKHATHOT AKISUTLONA JEH

- A. Thessalonika lekhathot hin ajeh thum anei in ahi:
1. suhgentheija aum vang uva kitahtah Thessalonika houbung miho aumjeh uva, Paul akipana thu aseina.
 2. Paul in ama hinkho leh ministry abolna chungchang a mihon demna aneina ho donbutna anei ahi.
 3. Pakai hung kilekit ding thudol a houlimna. Ahunglung phatho chungchang a Paul thulhangsap chun Thessalonika a christianho lungthim sung ah thudoh ni aum in ahi.
 - a. Pakai hungkile kit masang tahsa a thina nei tahsan chate ho chu iti ding hiuvem?
 - b. Houbung mi koitabang pakai hungding bou ngah a, najong tongtalouva um ho chu ilo ding hitam (Barclay, pp. 21-22).
 4. houbung mihon thudoh phabep donbutna ding (cf. 4:13; 5:1).
- B. Chung a kon a thilsoh ho a kon muthei chu ahileh hiche houbung hi lhagao lam a chapang cha hinalai ahi ti avetsah e. Adin mun uleh thil hahsa atoh u hin, ahina ding bangtah a kihilna leh kikhoukhahna ana umman lou ahi. Hiche boina a kon a jildoh thei chu ahileh, houbung thah sung a boina jat chomchom aum danho muthei ahi; tahsanthah, lhagaova lhasam, lungthim lhadah, thase, khonung ding gelkhoh chuleh ipi bol ding ti helouva lung linglao.
- C. II Thessalonika lekhathot hi achomlam tah a sei din, dammo khat in damdoi khat vei aneh leh adam lheng jep loujeh a hiche damdoi mama avel a kinehsah tabang ahi. Houbung miphabep in lekhathot masa a kon lungheina anei theilou jeh a hiche lekhathot nina hi Paul in athot kit ahi. (Walker, p. 2968)

VI. LEKHABU DANGDANG KIMINPHAHHO

- Barclay, William. *The Letters and the Revelation. The New Testament.* 2 vol. New York: Collins, 1969.
- Carter, Thomas. *Life and Letters of Paul.* Nashville: Cokesbury Press, 1921.
- Farrar, Dean. *The Life and Work of St. Paul.* New York: Cassell and Company, Limited, 1904.
- Heard, Richard. *An Introduction to the New Testament.* New York: Harper and Row Publishers, 1950.
- Metzger, Bruce Manning. *The New Testament: Its Background, Growth and Content.* Nashville: Abingdon Press, 1965.
- Manson, T. W. *Studies in the Gospels and Epistles.* Philadelphia: Westminster, 1962.
- Morris, Leon. *The First and Second Epistles to the Thessalonians.* Grand Rapids: Eerdmans, 1991.
- Ramsay, W. M. *St. Paul the Traveller and Roman Citizen.* New York: G. P. Putnam's Sons, 1896.
- Shepard, J. W. *The Life and Letters of Paul.* Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans Publishing Company, 1950.

VII. LEKHABU HOPKHENNA

- A. Salam thu, 1:1
- B. Kipathuseina taona, 1:2-4
- C. Achesaho velvetna, 1:5-2:16
 - 1. Thessalonika a thulhangsap toh kisai, 1:5-10
 - 2. Thessalonika mun a gospel thulhangsap, 2:1-16
 - a. lungtheng tah a natoh jeu, 2:1-6a
 - b. Ponthotah a pan alah thu, 2:6b-9
 - c. nolna bei a aum u, 2:10-12
 - d. Pathen thutah alhangsap u, 2:13
 - e. Bolgentheina
- D. Paul leh Thessalonika kikah, 2:17-3:13
 - 1. Agavil nom thu 2:17,18
 - 2. Thessalonika ho chung a Paul kipana, 2:19, 20
 - 3. Timothy kholjinlona, 3:1-5
 - 4. Timothy thupoh, 3:6-8
 - 5. Paul lungkimna thu, 3:9, 10
 - 6. Paul taona, 3:11-13
- E. Christian hindan chungchang a tilkhouna, 4:1-12
 - 1. lhangpi thuhil, 4:1, 2
 - 2. nuleh pa kikal a thenna, 4:3-8
 - 3. sopi kingailutna, 4:9, 10
 - 4. neh leh chah kiholna, 4:11, 12
- F. Second Coming chungchang thudol a boina phabep, 4:13-5:11
 - 1. Pakai hungmasang thiho, 4:13-18
 - 2. Pakai hungna ding phat, 5:1-3
 - 3. khovah chate, 5:4-11
- G. Lhangpi tilkhouna, 5:12-22
- H. Thukhumkhanna, 5:23-28

* Hiche lekhabu hi Paul lekhathot dangho bang in abehbeh in kicheh tah in goltohna aum pon ahi. Angaija Paul lekha jihdan hileh, bung 4:17-18 sung a second coming thu chung chang hi munchom a umding dan ahi. Ajeh chu second coming hi doctrine thudol ahipon, hiche hi practical tichu niseh a tahan chaten kinem a ingajing diu thil khat chu ahijoi.

VIII. THUCHENG LEH THUGUOL PHABEP

- 6. Keihou umchang jom ah nahiuvem 1:6

7. Hingjing leh Pathen dihtah 1:9
8. Ahung ding lunghanna 1:10
9. Naosen nei minu tabang 2:7
10. Mijouse hotbol 2:15
11. Satan in ei sumo uve 2:18
12. Na tahnnaova alhasam ipi ham 3:10
13. Suhthengna ,4:3
14. aihmu, 4:13
15. aihmuho sang a masajo louding ahi 4:15
16. Pathen sumkon 4:16
17. meilom 4:17
18. aihtih a Pakaitoh aiumkhom jing diu ahitai 4:17
19. ihmhu, 5:6,7
20. limgehcha um, 5:8
21. tahsanna leh ngailutna ompho 5:8
22. huhhingna kinepna lukhuh 5:8
23. kichopna theng, 5:26
24. thohhatna, II Thess. 1:4
25. tonsot a manthahna, II Thess. 1:9
26. tahsanna akon pullha, II Thess. 2:3
- 27. pakai in akam hu a kon mi athagam ding ahi II Thess. 2:8**

IX. MI KIMIMPHAHHO

1. Silvanus, II Thess. 1:1
2. Vantil pipui, I Thess. 4:16
3. Amahon hitia aseilai un... I Thess. 5:3
4. Daan neilou mi II Thess. 2:3
5. Ama leh ama kikangse II Thess. 2:7
6. Hinkho phalou a hing II Thess. 3:6

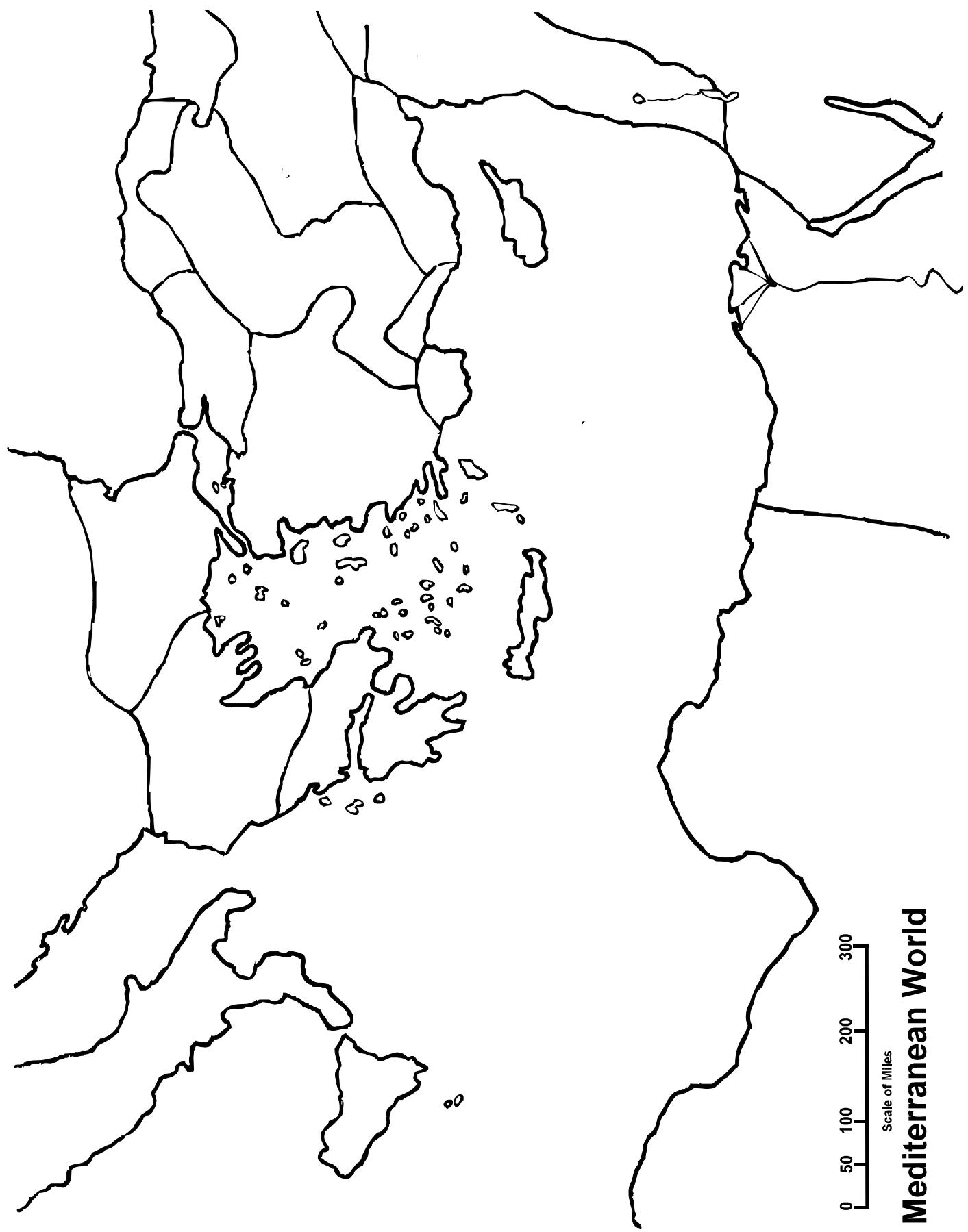
X. MAP

1. Thessalonica, 1:1
2. Macedonia, 1:8
3. Achaia, 1:8
4. Philippi, 2:2
5. Judea, 2:14
6. Athens, 3:1

XI. KIHOULIMNA DING THUDOHHO

1. Paul in 2:3 leh 5 na athulhangsapho hi jat nga in aseije, hiho chu ipipi ham. Sun in.
2. Ipi jeh a Paul in houbungho a kon a sum analah louham? (2:9)
3. 4:11na dunguija, ipijeh a Paul in hiche lekkhathot hi anasut ham? (II Thess. 3:6-12 jong sim in)
4. 4:17 na hi rapture toh ipi akimatna um em?
5. 5:1na hi ipi ako ham?
6. Ipi jeh a Paul in tahsan chateho hi sepai toh atekah ham? (5:8)

7. 5:12-13 leh tulai pathen natongho ipi akimatna um em?
8. 5:14-22 sung a kon a tahsan chateho bolding ipipi kisei em. Sun in.
9. 5:23 dungjuija mihem hi trichotomy hi ham tichu, tahsa, lhagao chuleh hinna po ahi.
10. II Thessalonians bung 1 thupi ipi ham? Hiche hi I Thessalonians bung 1natoh akikhehna ipi ham?
11. II Thess. 2:4 hin Juate Temple thahsah phatding atina ham?
12. II Thess. 2:11 leh mihem chamlhatna leh mopohna ipi akimatna um em?
13. II Thess. 2:13-15 hin thiljouse ahina ding bang a semtohsa ahitai (predestination) kit leh mihem chamlhatna (freewill) iti lepkah ding haml?



Mediterranean World

Scale of Miles

0 50 100 200 300

I LEH II TIMOTHY CHULEH TITUS LEKHATHOTHO

THUMAKAI

I. THUPHONNA

- A. Hiche lekhathot ho tichu I Timothy, Titus, leh II Timothy kisei munho hi Solchah sung leh Paul lekhathot dangho a kimutoh akibahlouna aum e.
1. Ephesus agavil (cf. I Tim. 1:3)
 2. Troas a gavil (cf. II Tim. 4:13)
 3. Miletus agavil (cf. II Tim. 4:20)
 4. Crete a kholjin (cf. Titus 1:5)
 5. Spain a kholjin (hiche thudol hi Clement of Rome, A.D. 95 leh Muratorian Canon, A.D. 180-200 thumakai ktia jong akimun ahi.)
- Paul hi AD somgup kipatlam a chu songkula kon kilhadoh hinte in I Clement 5 in jong ana sun lut in ahi. Hiche a kon a chu missionary kholjin alinachanna apat a, hiche a kon achu kimat kit a A.D. 68 vel kithat hidin tahsan ahi.
- B. Hiche lekhathot hohi alhangpia ana kihedan a chu, hiho hi houbung kivaipohna toh kisai bouva ana kila ahi. Hinlah *New International Biblical Commentary*, Vol. 13, I leh II Timothy chuleh Titus hilchetna a Gordon Fee seidungjuijin, hiche lekhathot hohi Paul in Ephesus houbungho a thuhil dihlou ahungpot doh jeh a hiche lekhathot ho hi anasut ahi atin ahi. Titus hi ahileh Crete tuikol a thuhil lhemho chungchang a asut ahi atin ahi.
- C. Hiche lekhathot hohi Pastoral lekhathot akiti toh kilhon in, houbung kivaipohna thudol tampi akimun ahi. Hiche kivaipoh dan thumop hohi houbung kiphutil a solchahho ho thuhil toh kitoh a houbung kivaihom theina dia kisun ahi.
- D. Pastoral lekhathot ho leh gospel Luke leh Solchah lekhabu a kimang thuchengho akibahna hi, Paul in Luke hi lekha sun a amanchah himai thei ahi. (cf. C. F. C. Moule, *The Problem of the Pastoral Epistles: A Reappraisal*). S. G. Wilson in aseina a chun, Luke leh hiche pastoral lekhathot hohi Luke in gospel lekhathot ho gospel lekhabu ho toh kibanglou achombeh a , lekhabu chomkhat asutnom ahi atin ahi.
- E. Ipi jeh a hiche lekhabu thum hohi kikoi khom ham? Hiche lekhabu hohi phatchomchom, munchomchom leh thuchomchom hilou ding ham? Akimudan in I Timothy leh Titus vang hi houbung kivaipohna akisaina aumpon ahi. Hiche lekhathot thumho akikoi khomna hi (1) a thucheng manjeh u ham (2) thuhil lhemho chungchang jeh (3) ahlouleh Solchah lekhabu a kimu thilsohho toh akito loujeh ham.

II. LEKHABU JIHPA

- A. Lekhathot sung a kimu dungjui jin hiche hi Paul in asut ahi. (cf. I Tim. 1:1; II Tim. 1:1; and Titus 1:1). Hiche lekhathot hohi ama toh atohkhompi athalheng a aman Timothy leh Titus heng a thot ahi.

- B. Pastoral lekhathotho hi koi sut mong ahidem ti chungchang hi kumjabi 19 leh 20 tivel a kon chun kinelna ahung umpan in ahi. Paul hidia tahsan louna hi anojia jeh ho ahi:
1. houbung pilhingsa kiloikhomna (lamkai lhinna ho)
 2. Gnosticism pilhingta (kumjabi ni vela kisun ahi)
 3. theology pilhingta (pathen houdingdan semtoh hita)
 4. thucheng leh lekha kisutdan kibah louna (thucheng hopthum a hop khat hi Paul lekhathot dang ah akimang pon ahi)
- C. Hiche akibah louna ho hilchetna:
1. Hiche lekhathot hohi Paul a dia lekhathot nununglam ahitan, Luke hi lekha sun a apansah hiding dan ahi
 2. Thucheng kimangho leh lekha kisutdan hohi aphat leh athu umdan in jong apoh ahi.
 3. gnostic lunggel hohi kumjabi khat laija Judeate lunggel ana hipeh tan ahi (cf. Dead Sea Scrolls)
 4. Paul hi lekhathemtah leh lekha sutlam a pilna sangtah nei ahijeh a thucheng jatchomchom jong ana man himai thei ahi.
- D. Malai thusim akon hetdoh be phabep:
1. Paul in Christian lekha jih them ho amangchan ahi, hiche lekhathot hohi Luke ajih sah ahi
 2. Paul in midangtoh ana jikhom ji e. (co-authors) II Tim. 4:11 isimleh pathen natokkhompi ti thudol jong akimun ahi.
 3. Paul in malai pathen houdan leh labu ho jong aminphah jin ahi. (*Dictionary of Paul and His Letters*, kiti Hawthorne leh Martin lekha sutna a muthei ahi, p. 664).
- Pastoral lekhathot ho sung a mun phabep ho hi lekhabu dang akon kilason ahidan hi ivetleh tahsan thei ahina phabep akimun ahi. Adeh in *hapax legomena* tichu Thulhunthah a thucheng mundang a kimu khalou kimangcha hohi hitabang lekhabu dang a kon kilason hiding dan ahi.
- a. thuphondoh (cf. I Tim. 1:17; 6:15-17)
 - b. chonchan dingdan ho (cf. I Tim. 1:9-10)
 - c. numei ho chonchan dingdan ho (cf. I Tim. 2:9-3:1a)
 - d. pathen natongho lhinna ding ho (cf. I Tim. 3:1b-13)
 - e. laa a phondohna (cf. I Tim. 2:5-6; 3:16; II Tim. 1:9-10; Titus 3:3-7)
 - f. labuho (cf. I Tim. 6:11-12,15-16; II Tim. 2:11-13; Titus 2:11-14)
 - g. Thulhunlui (cf. I Tim. 1:9-10; 2:9-3:1a; 5:17-18; II Tim. 2:19-21; Titus 3:3-7)
 - h. hetding phabep
 - (1) kitahna thucheng (cf. I Tim. 1:15; 2:9-3:1a; II Tim. 2:11-13; Titus 3:3-8)
 - (2) hetna (cf. I Tim. 1:9-10; II Tim. 3:1-5)
 - (3) hiche thilho (cf. I Tim. 4:6,11; II Tim. 2:14; Titus 1:15-16; 2:1)
 - i. Greek jailaa a kon kilason (cf. Titus 1:12 [Epimenides leh Euripides])
- E. Paul lekhathot a mi minchong kiha mubeh sehlou ahin, hinlah pastoral lekhathot ho ahin minchong phabep akimun ahi. Vetsahnhan, Hymenaeus, I Tim. 1:20; II Tim. 2:17; Alexander, I Tim. 1:20; Zenas, Titus 3:13 tiho ahiuve. Chuleh thilsoh phabep jong akimun ahi. Vestsahnhan, Miletus a Trophimus damlou thu, II Tim. 4:20; meithainu kin, I Tim. 5:9 kiti hohi Paul lekha sut mundang ah akimupon ahi.
- Thulhunthah lekhathot ho chungchang a hetbe theina din *An Introduction to the New Testament*, kiti Carson, Moo, chuleh Morris in asut sim in. pp. 367-371.

III. LEKHATHOT KISUNNA PHAT

- A. Solchah Paul chu iham tia songkul a kon A.D. 59-61 tivel a kilhadoh ahitah a hileh, songkul alutjou a anatoh ipi hetthei um em? Vetsahna, Spain a pathen thu alhangsap thudol (Rom. 15:24,28)
1. Pastoral lekhathot (cf. II Tim. 4:10)
 2. I Clement 5
 1. Paul in Spain solam leh lhumlam ah thulhangsapna ananeije
 - b. Paul chu Nero lengpa lengvaipoh kichai kum tichu AD 68 tivel a kithat hidin ginchat ahi. Tigellinus leh Sabinus vahomna noija thil anasoh dan ahi.
 3. Muratorian Fragment thumakai (hichehi Rome a kon canonical lekhabuho kiseina ahi, hiche hi A.D. 180-200 tivel sung ahi)
 4. Eusebius in asut *Historical Ecclesiastical History* 2:22:1-8 sei dungjui in Paul chu Rome songkul a kon in ana kilhadoh tan ahi
- B. Atamjo geldan in I Timothy leh Titus Paul songkul a kikoi kit masangjep a kisun hidin tahan ahi. Chule hiche lekhathot teni hi phat chomkhat sung a kisun khom hiding dan ahi. II Timothy hi Paul lekhathot achaina ahin, hiche hi songkul a kon a kilhahna tabang a hinsut ahitai.
- C. F. F. Bruce leh Murry Harris a kon kimudungjuijin, noija hin lekhathot kisutna phat, amun chuleh solchah lekhabu toh akimatna akitahlang in ahi.

<u>Lekhabu</u>	<u>Aphat</u>	<u>Akisutna Mun</u>	<u>Solchahbu toh akimatna</u>
1. Galatians	48	Syrian Antioch	14:28; 15:2
2. I Thessalonians	50	Corinth	18:5
3. II Thessalonians	50	Corinth	
4. I Corinthians	55	Ephesus	19:20
5. II Corinthians	56	Macedonia	20:2
6. Romans	57	Corinth	20:3
7.-10. Prison Letters			
Colossians	60 bullam	Rome	
Ephesians	60 bullam	Rome	
Philemon	60 bullam	Rome	
Philippians	62-63 kichailam		28:30-31
11.-13. Fourth Missionary Journey			
I Timothy	63	Macedonia	
Titus	63	Ephesus (?)	
II Timothy	64	Rome	

IV. LEKHATHOT KISUTNA MIHO

- A. Hiche lekhathotho minvona Pastoral lekhathot kiti hi A.D. 1703 kum a D. N. Berdot a hungkon ahi. Hiche ahin lekhathot alamdanna akimun ahi. Timothy leh Titus hi pastor ahi lhon pon, solchahho thalheng joh ahi lhon in ahi.
- B. Hiche lekhathot hohi Paul pathen natoh khompi Timothy leh Titus min a houbungho kom a kithot ahi. Paul in Timothy leh Titus koma thuhilna aneitoh kilhon a, houbungho jong athuhil na ahi. Paul lekhathot muho leh athu jaho:

1. thumakai akon mudoh theina
2. ‘Nangho’ kitu thucheng hin lekhathot thum hohi khumkhanna akineije
3. Paul in pathen natongdia akikouna kihonna anei (cf. I Tim. 2:7)
4. Paul in Timothy heng a thilphabep amatoh ana umkhom sung a anahet tasa hiding ho avel a aphondoh (cf. I Tim. 3:15)

V. LEKHATHOT KISUTLONA JEH

- A. Hiche lekhathotho kisutlona jeh pen chu ahileh thuhil lhemho douna a kisun ahi (cf. I Tim. 1:3-7). Thuhil lhem chu ahileh Judate hou leh gnostic ho tahsan thu ho ahi. Hiche hi Ephesus leh Colossia a um thuhil lhemho tabang ahi.
- B. Thulhunlui hi ivetleh tahsan chateho kiloikhom ding dan kichehtah in asei in ahi. Hinlah Thulhunthah ahin houbung ahilouleh tahsan chateho kiloikhomna dingdan kicheh tah in akimupon ahi. Thulhunthah sung a din hitabang kiloikhomna ding dan chungchang ahin, pastoral lekhathot tichu I Timothy, chuleh Titus ho ahin akihasei dompen in ahi.
- C. I Timothy kisutlona jeh chu:
 1. Timothy chu Ephesus mun a aumden ding tiemna ahi (cf. I Tim. 1:3)
 2. thuhil lhemho chungchang thudol hilchetna ahi (cf. I Tim. 1:19-20; 4:1-5; 6:4-5,20-21)
 3. lamkai dinmun suhtupna ahi (cf. I Tim. 3)
- D. Titus in jong Crete mun ah hitabang thudol tichu thuhil lhemho leh kivaipohna chungchang thudol a kihilna ahi (cf. 1:5).
- E. II Timothy ahin solchah chu Paul songkul a aum thu leh dam a songkul a kon lhadoh ahiding kindep aumtah lou thudol ahi (cf. 4:6-8, 16-18).
- F. Hiche lekhathot thumho sung ahin thuhil dih kiti chungchang akihasei in ahi (cf. I Tim. 1:10; 4:6; 6:3; II Tim. 1:13; 4:3; Titus 1:9; 2:1). Tahsanna dih ahilouleh tahsanna pha ti thudol jong akimun ahi (cf. Titus 1:13; 2:2). Pathen in solchah Paul chu hiche thuhil dih, thuhil pha chu phongjal dia anganse ahi (cf. I Tim. 1:11); chuleh hiche thuhil ho chu Paul in Timothy anganse son a (cf. I Tim. 6:20) chuleh Timothy in tahsan um miho chu anganse son kit ahi (cf. II Tim. 2:2).

VI. THUHIL LHEMHO

- A. Kumjabi khat phat laija thu umdal kichehtah akihet thei loujeh in, hiche thuhil lhemho chungchang thudol hi hilchet abeipoon ahi. Paul in hiche lekhathot hi hitabang thuhil lhem hethemho kom a asut ahi. Hijeh a chun, Paul in hiche thuhil lhem ho thuhil ache achai a seilouva, ahinkho Mandan u leh alungput dihlou u joh demna anei ahi. Jude lekhathot in jong hiti ma chun anabol in ahi.
- B. Hiche thuhil lhem hohi koiho chu hiuvem:
 1. Judate
 2. Greek
 3. ania kigom

Hiche thuhil lhem hohi Juda leh Gnostic tahsanna kigom khom hidin ginchat ahi. Hinlah I atileh hiche hou teni a kon hitabang hou chomkhat hung umdoh thei ahidem?

- a. Judate hou hin thilni ajaosah jing un ahi (cf. Dead Sea Scrolls).
 - b. Gnostic hou hi kumjabi ni vela hung kiphutdoh pan ahin, amaho hou hi solam gam ngaidan leh houdan toh akibangthim in ahi.
 - c. Gamchomchom a cheng Judaho hi ginchat sang in houthu lam ah kihongjo dang in aksei in ahi.
 - d. Colossia lekhathot ahin, kumjabi khat lai a Juda leh Gnostic thuhil lhemho ana umdan akimuni in ahi.
- C. Thuhil lhemho kihetna phabepo:
1. Judate toh kisai
 - a. thuhil dihlou
 - (1) Danthu them ho(cf. I Tim. 1:7)
 - (2) cheptan miho (cf. Titus 1:10)
 - b. Judaho chungchang a thuhillhem ho thugahna (I Tim. 3:9; Titus 1:14)
 - c. thuhil lhemhon leh an neh chungchang a danho (cf. I Tim. 4:1-5)
 - d. khanggui thu leh thuhil lhemho (cf. I Tim. 1:4; 4:7; II Tim. 4:4; Titus 1:14-15; 3:9)
 2. Gnostic hotoh kisai (Titus 1 na hilchet jong ven):
 - a. neh leh don chuleh thildang dang a kitim
 - (1) jinei phallou (cf. I Tim. 2:15; 4:3)
 - (2) an phabep neh phal hilou (cf. I Tim. 4:4)
 - b. nu leh pa kikal toh kisai (cf. I Tim. 4:3; II Tim. 3:6-7; Titus 1:11,15)
 - c. hetna lam khohsahna (cf. I Tim. 4:1-3; 6:20)

VII. CANONICITY

- A. Paul lekhathotho chu bukhat in anakisem in hichu The Apostle tin ana kihen ahi. Hiho chu houbungho kom ah jong ana kihomdoh in ahi. Paul lekhathotho lah a I leh II Timothy, Titus, II Thessalonika leh Philemon chengse hi Greek paova ana kimupon ahi. Hiche pumping a ana kisun lekhathot ho lah a chu Paul lekhathot phengmai ijat ham khat mangthah in akisei in ahi. Greek paova kisun lekhabu dangho ah vang, pastoral lekhathotho hi akimun ahi.
- B. Masanglai a Pastoral lekhathot ana minphah ho:
1. houbung masa lamkaiho
 - a. Pseudo-Barnabas (A.D. 70-130) in II Timothy leh Titus ana minphah e
 - b. Clement of Rome (A.D. 95-97) in I Timothy leh II Timothy chuleh Titus 3:1 ana minphah e.
 - c. Polycarp (A.D. 110-150) in jong I Timothy, II Timothy, chuleh Titus thudol anaseije
 - d. Hermas (A.D. 115-140) in I Timothy leh II Timothy ana minphah in ahi
 - e. Irenaeus (A.D. 130-202) in jong I Timothy, II Timothy, chuleh Titus ho tampi vei ana minphah in ahi
 - f. Diognetus (A.D. 150) in Titus ana minphah e
 - g. Tertullian (A.D. 150-220) in jong I Timothy, II Timothy, chuleh Titus ana minphah cheh in ahi.
 - h. Origen (A.D. 185-254) in jong I Timothy, II Timothy, chuleh Titus ana minphah in ahi
 2. canonical lekhabu a Pastoral lekhathot ana jaosah ho:
 - a. Muratorian Fragment (Rome a kon ahin A.D. 200 tivel lai ahi)

- b. Barococcio (A.D. 206)
 - c. Apostolic List (A.D. 300)
 - d. Cheltenham List (A.D. 360)
 - e. Athanasius Letter (A.D. 367)
3. Bible ana kiledoh masa hon jong Pastoral lekhathot ana neicheh un ahi:
- a. old Latin (A.D. 150-170)
 - b. old Syriac (A.D. 200)
4. church councils masahon jong pastoral lekhathot hohi pathen haikhum lekhabu theng ahina ana phong doh un ahi:
- a. Nicea (A.D. 325-340)
 - b. Hippo (A.D. 393)
 - c. Carthage (A.D. 397 leh 419)
- C. Rome gam a um Christian houbung ho hiche canon kiti itabang lekhabu hohi Bible a jaosah ding ham ti ana patdoh u ahi. Hiche canon thua kinoptona ho chu sunglam leh pamlam thilho a kon hungkon doh dan ahi. Itabang lekhabu chu canon a jaothei ding ham ti thua lhinna ding thil phabep ana semdoh un ahi:
1. Solchahho toh kimatna nei hiding
 2. Solchahho lekha suttoh leh thuseidan toh kibang jing hiding
 3. Hiche lekha simhon hinkho kikhelna anei theiding/hinkho kikhelsahna thei thahatna
 4. Houbung masa lah a hitabang lekhathot chu alhangpia san hiding ahi
- D. Canon semdoh angaina:
1. Second Coming hung vaigei
 2. Houbung ho leh solchahho gamchomchom a aumjeh
 3. Solchahho athijeh
 4. thuhil lhem ahungkon doh jeh
 - a. Judate hou
 - b. Greek ho lunggel
 - c. Judaho hou leh Gnostic tahan kigomkhoms (Colossia)
 - d. Greco-Roman houho (e.g., Mithra)
- Gospel thu munchomchom leh namchomchom lah a ahung kiphondoh toh kilhon in, chung a kisei thuho jong ahung pengdoh in ahi.
- E. Canon kiti hi masang a chu lekhabu sunho toh kisai bou anahi. Houbung masahon, Pastoral lekhathot hohi Paul sut ahi tin ana pom un ahi. Hetding khat chu, hiche Pathen thu ana kisutna a Lhagao Theng ana pangoh hilouvin, lekhabu ho suhtup a aum in jong Amahi anapang in ahi. Lamkhat achun, Paul hi asutpa hileh hilouleh hiche lekhathot hohi pathen haikhum chu hithou thou ahi.

VIII. I TIMOTHY SUNG A THUCHENG LEH THUGUOL PHABEPHO

1. Tahsanna a kacha dihtah 1:2
2. mitaitom, 1:13
3. Amen, 1:17
4. palai, 2:5

5. man, 2:6
6. kakhut theng domsang in 2:8
7. nolna bei 3:2
8. ju a lop 3:8
9. tahsanna thu kiselguh 3:9
10. thillhaho thuhil 4:1
11. se leh pha hetna 4:2
12. vannoi thudol 4:7
13. michung a khut ngap 4:14; 5:22
14. houbung lamkai, 4:14
15. meidihtah ho jaa ding 5:3
16. kitepna masa 5:12
17. jaana chungnung 5:17
18. lungkimna 6:6
19. meivah naitheilou, 6:16

IX. I TIMOTHY SUNG A MI PHABEPMO

1. Paa, 1:2
2. Daan thuhilho 1:7
3. Tonsot lengpa 1:17
4. Hymenaeus leh Alexander, 1:20
5. Mivetup, lamkai, 3:2
6. deacons, 3:8
7. numei, 3:11
8. upaho, 5:17
9. Pontius Pilate, 6:13

X. I TIMOTHY - MAP

1. Macedonia, 1:3
2. Ephesus, 1:3

XI. I TIMOTHY – KIHOULIMNA DING THUDOHHO

1. 1:3-4 sung a thuhil dihlouho chungchang sei in.
2. 1:9-11 sung ahi thupeh somho kitah lang em? Aminphah leh, akibahlouna dan sei in
3. Ipi jeh Paul in keima hi chonse holah a chonse pen kahi ati ham? (1:15)
4. 1:18 nahi Timothy hinkho a hoilai mun chu aseina ham?
5. Paul in mikhat Satan a kapedoh tai ati chu ipi aseina ham? (1:20)
6. Ipi jeh a 2:4 hi chang thupitah hi ham?
7. 2:9 hi kumjabi khat lai dinmun toh kitoh in hilchen in.
8. 2:12 hi tulai a iti kilah lut ding ham?
9. 2:15 hilchen in.
10. Mivetup ahilouleh lamkaiho lhinna dingho sun in (3:1-7)
11. Ipi jeh a 3:16 hi masanglai labu akon kiladoh hidia tahsan hi ham?
12. Ipi jeh a thuhil lhemhon jinei aphal lou u ham? (4:3)

13. 4:4 leh Romans 14 akimatna sei in?
14. 4:10 hilchenn in.
15. 4:14 hin ipi thilsoh ahilchen ham?
16. 5:19 hin it idol a Thulhunlui atahlang em?
17. 5:23 hin itabang chondan chu aseina ham?
18. 6:10 hilchen in.
19. 6:15 na a Jesu kiti hi hoija hung kon ham?

XII. II TIMOTHY – THUCHENG LEH THUGUOL PHABEHO

1. Pathen thilphee manchahding 1:6
2. Thil nakipeho chu phaten chingtup in 1:14
3. natna, 2:17
4. mohor 2:19
5. bel, 2:20
6. pakaipa, 2:21
7. aphat seh a 4:2
8. atahtah hilou, 4:4
9. lekhabu sutna 4:13
10. keipi kamsung 4:17

XIII. II TIMOTHY – MI PHABEP HO

1. kapu kappa teho, 1:3
2. Lois, 1:5
3. Eunice, 1:5
4. Onesiphorus, 1:16
5. Hymenaeus, 2:17
6. Philetus, 2:17
7. Jannes leh Jambres, 3:8,9
8. evangelist, 4:5
9. Demas, 4:10
10. Luke, 4:11
11. Mark, 4:11
12. Tychicus, 4:12
13. Alexander, 4:14

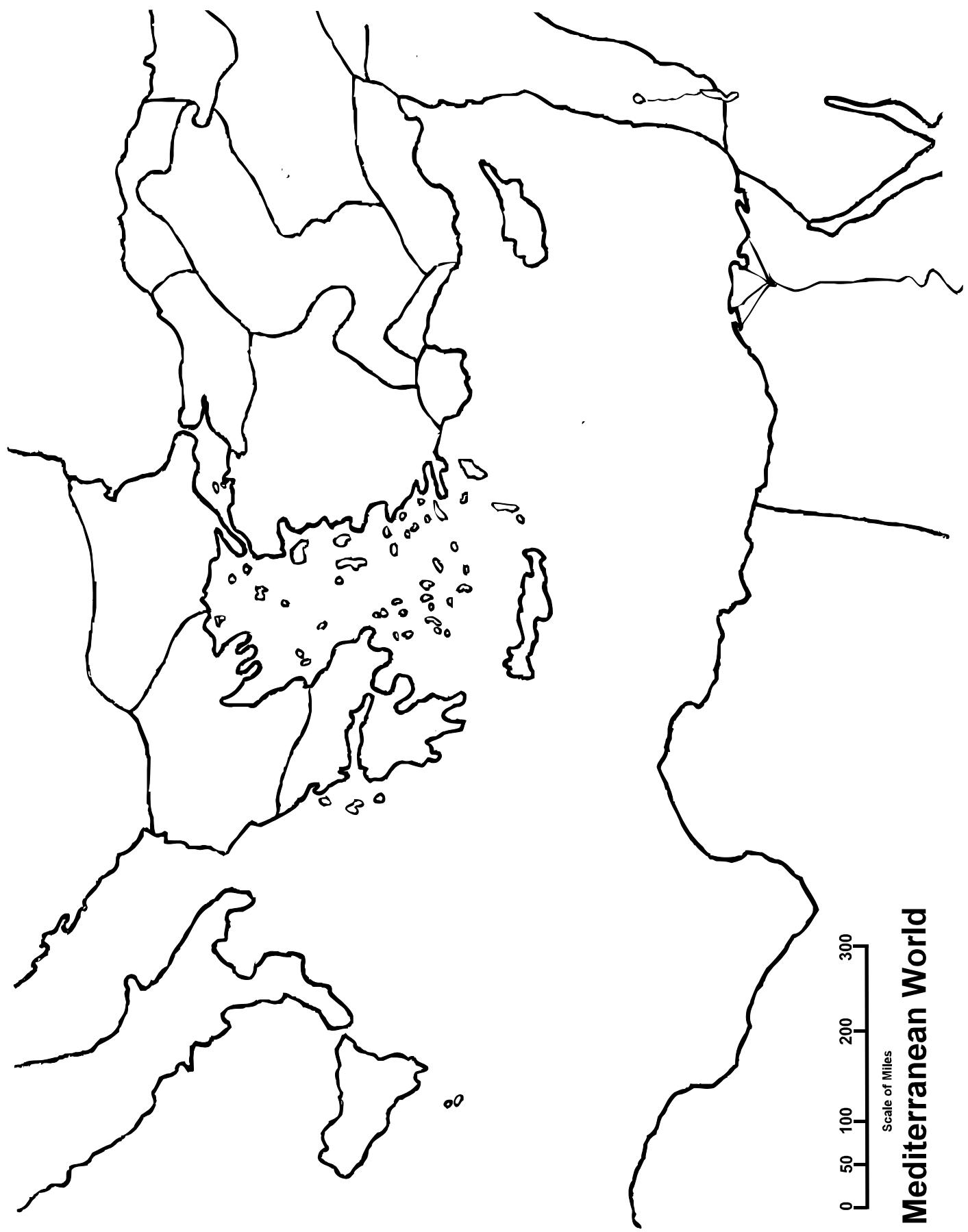
XIV. II TIMOTHY - MAP

1. Asia, 1:15
2. Rome, 1:17
3. Ephesus, 1:18; 4:12
4. Antioch, 3:11
5. Iconium, 3:11
6. Lystra, 3:11
7. Thessalonica, 4:10

8. Galatia, 4:10
9. Dalmatia, 4:10
10. Troas, 4:13
11. Corinth, 4:20
12. Miletus, 4:20

XV. II TIMOTHY – KIHOULIMNA DIA THUDOHHO

1. Paul chu hoija songkul lut ham?
2. 1:12 hilchen in.
3. 1:9 leh Titus 3:5a akibahna sei in
4. Onesiphorus in songkul a chu Paul dia ipi abol em? (1:16-18)
5. II Timothy 2:2 chang thupitah khat ahi. Ipi jeh ham?
6. Ipi jeh a 2:11 hi masanglai labu a kon kilason hidia tahsan hi ham?
7. 2:15 hin ipi chu aseina ham?
8. 2:25 nahin Pathen in lungheina apei atina ham?
9. Tahsan chate hon mi kisugenthei ho huna dia ipipi abol ding ahi kit em (2:24-25)
10. 3:6-7 hi ipi chuleh koi chungchang asei ham?
11. Ipi jeh a 3:16 hi thupi tan ham?
12. Paul in ipi jeh a Trophimus ana damsah jou lou ham?



Mediterranean World

Scale of Miles

0 50 100 200 300

TITUS THUMAKAI

I. THUMAKAI CHOMCHA

- A. Titus hi Paul lekhathot ho lah pastoral lekhat kiti holah a khat ahi. Hiche Pastoral lekhathot ho tichu I Timothy, Titus, chuleh II Timothy hohi atoh khompi ho tilkhouna a kisun ahi. Akisutna ho jeh chu; (1) thuhil lhemho douding dan thu, (2) amun houbung hoa lamkai semtup ding dan chuleh (3) thenna hinkho neina dia tilkhouna. Hiche lekhathot ho kisutphat dan hi: I Timothy chuleh Titus abanna II Timothy hi oldeuva kisun dit dan ahi. Titus leh Timothy hin athuseidan lhon alhangpin akibang in ahi. Mikim khat seidan in, Titus hi kisun masa hidin agingchauvin ahi, ajeh chu Titus a thumakai hi asaodeuin chuleh athu hi agil deu in, Rome lekhabu toh akibang them in ahi.
- B. Hiche lekhathot sung a Paul leh atohkhompi ho che le valena mun hohi Solchah lekhabu sung a kisei dan toh akibang jep pon ahi. Hijeh a hi mikim khat in hiche Paul songkul a kon akilhadoh jouva missionary kholjin aliveina hidia atahsan u ahi.
- C. Hiche missionary kholjin alina hi ana umkha mong ahileh aphat hi A.D. 60 apat A.D. 68 tivel hiding dan ahi. Ajeh chu Paul chu Nero lengpa khanglai a kithat ahin, Nero chu A.D. 68 a ama leh ama ana kithat ahitai.

II. TITUS, KOIHAM?

- A. Titus hi Paul in atahsantah atohkhompi mikhat chu anahi. Hiche hatchet theina na chu ahileh Paul in Titus hi thukhohna mun ho tichu Corinth leh Crete ah anasol in ahi.
- B. Titus hi Gentile thengsel ahin, Paul thusei a kon a hungpeng thah ahi. Paul in amahi cheptan ding ana jah nompon ahi. (Timothy vang chu apa Greek anu Juda mi anahi) (cf. Gal. 2:3).
- C. Titus hi Paul lekahthot dangho a jong ana kimin phah tamthim in ahi (cf. II Cor. 2:13; 7:6-15; 8:6-24; 12:18; Gal. 2:1-3; II Tim. 4:10) hinlah kidang tah in Luke in amahi Solchah sung ah aminphah khah pon ahi. Hijeh chun hilchet bol phabep geldan in:
 1. Titus hi Luke sopi himaithei ahin, hijeh a chu asopi khat minphah ding hi nom thei asah lou/kiphalam himai thei ahi.
 2. Titus hi Luke a dia Paul thusim leh anatoh ho hetdohna khat ahijeh a amin chong lou himai thei ahi.
- D. Titus hin Solchah bung 15 a kimu dung jui in, Paul leh Barnabas hi Jerusalem council a kihoukhomna khohho jousea ana kilhonpin ahi. Hiche council a hi Gentile tahsan miho leh Mose dan chungchang a kinelna ananei uva, thukhoh tampi ana suhtoh u ahi.
- E. Hiche lekhathot a kihasei pen chu ahileh, Paul in Crete a pathen natoh chung a Titus tilkhouna anei thu ahi. Titus hi hiche mun a dia Paul thalheng a ana um ahi.
- D. Thulhunthah a kimu nunungpen dungjui in, Titus hi Dalmatia pastor din ana kisol in ahi. (cf. II Tim. 4:10).

III. THUHIL LHEMHO

- A. Crete a Paul gospel demna nei thuhil lhem phabep aum e ti kichen in akihen ahi.
 - 1. Amaho pathen thuhil hohi, pathen ging tah a leiset a hinho man ding dan toh nasatah in akikal in ahi.
 - 2. pathen lungdei hinkho thudol: 1:1,16; 2:7,14; 3:1,8,14
 - 3. hinkho kituptah umding dan: 2:11-14; 3:4-7
- B. Hiche thuhil lhem a hin Judaho thuhil jong them khat ajaovin ahi (cf. 1:10,14; 3:8-9). Hiche thuhil lhem ho hi Judaho houdan leh Greek ho lunggel tichu Gnostic kigom khom dan ahi. Hiche thuhil lhem umdan hi I Timothy, Colossia, chuleh Ephesus mun a kisei thuhil lhem toh akibang in ahi. Pastoral lekhathot hohin houbung kivaipoh dan sang in, thuhil lhemho chungchang thu ahasei joh in ahi.

IV. THUCHENG LEH THUGUOL PHABEP

- 3. Hinkho theng, 1:1
- 4. Tonsot hinkemlou a kinepna 1:2
- 5. Pathen hi jousei theilou ahi 1:2
- 6. Jindot them, 1:8
- 7. Judate lungsuheto, 1:14
- 8. Thuhil dih, 2:1
- 9. Thoh hat, 2:2
- 10. Tulai khang 2:12
- 11. kinepna 2:13
- 12. lhatdoh 2:14
- 13. hinkhothah a kisoptheng 3:5

V. MIN PHABEPAHO

- 1. upaho, 1:5
- 2. avetup a pang, 1:7
- 3. cheptanho 1:10
- 4. amaho themgao 1:12
- 5. vaipoho leh thuneiho 3:1
- 6. Tychicus, 3:12
- 7. Apollos, 3:13

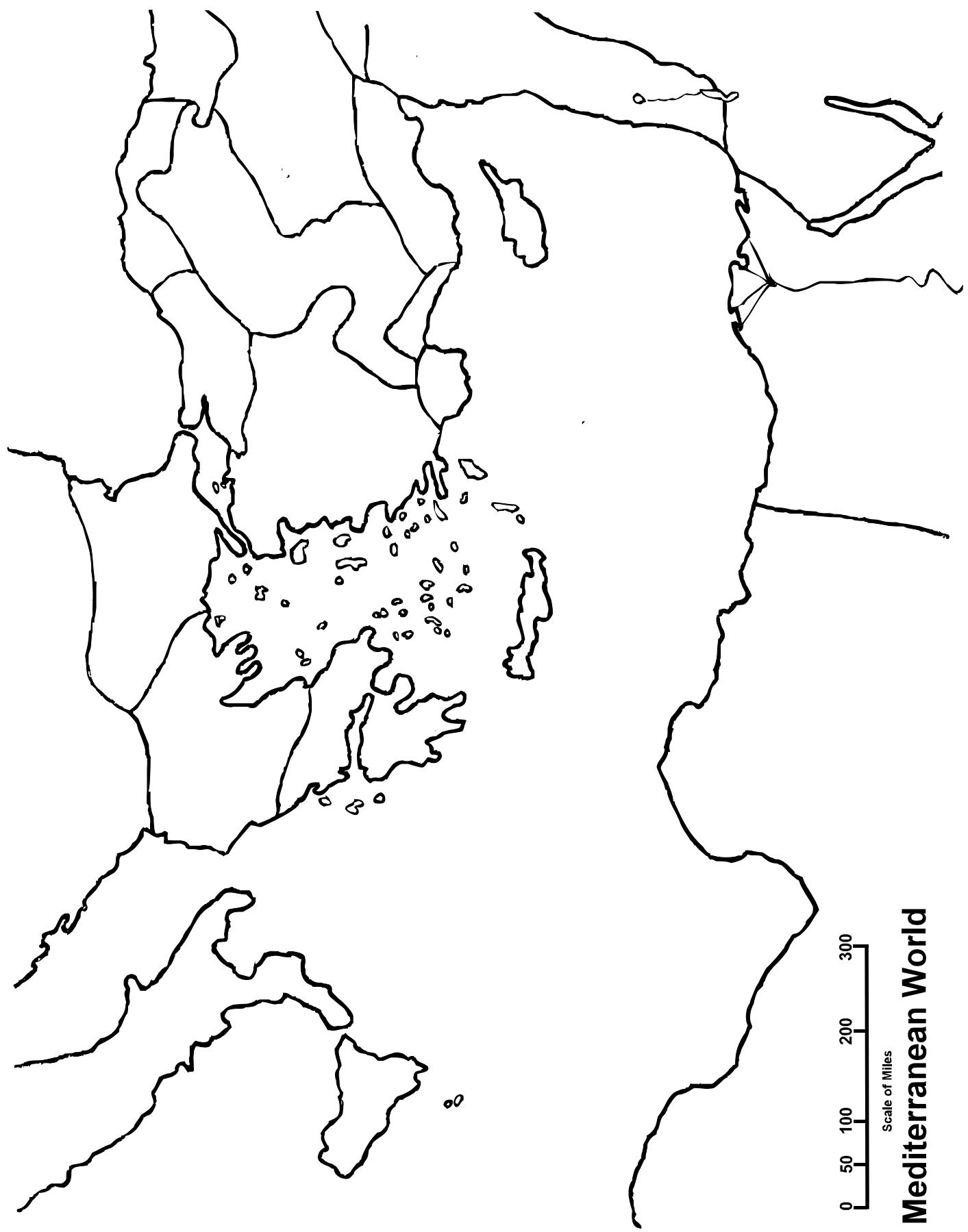
VI. MAP

- 1. Crete, 1:5
- 2. Nicopolis, 3:12

VII. KIHOULIMNA DIA THUDOHHO

- 7. Titus a hin Apa Pathen leh Achapa Jesu hi Huhhingpu tin thum vei cheh akiminphah in ahi, hichun ipi jeh ahidem?
- 8. 1:16 nahi leh thuhil lhemho akimatna sei in?
- 9. 2:1-5 nahi houbung lamkaiho aseina ham hilouleh houbung mipi joh aseina ham?
- 10. Ipi jeh a 2:11 hi chang thupi khat hi ham?

11. 2:13 hin Jesu chu Pathen ati ham?
12. Ipi jeh a 3:5a hi Paul a dia athupi ahi kiti ham?
13. 3:5b nahin tuilut akon kithah semna thu ahil ham?



Mediterranean World

Scale of Miles

0 50 100 200 300

PHILEMON THUMAKAI

I. THU HONNA

- A. Hiche lekhabu hi mimal a lekhathot ahin, Greco-Roman phat laija dia angaina khat ahi. Hiche lekhabu hi neocha ahin, pumpeng lekhabu khat inadol thei ahi. (cf. III John). Hiche lekhathot hi koipen heng a kithot ham ti hatchet ahipoi: (1) Philemon; (2) Apphia leh Archippus (cf. Col. 4:17); or (3) ahilouleh in a kikhom houbung pumpi jong himaithei ahi.
- B. Hiche lekhathot hin:
 1. Apostle Paul pastoral ministry umdan atahlang e
 2. kumjabi khat laija inmun a kikhom houbungho thudol atahlang e (cf. Rom. 16:5; I Cor. 10:19; Col. 4:15)
- C. Christian hou in Mediterranean gamsung a mihem khosah dan nasatah in akhel in ahi. Gospel luttheina dia adal tan thei thil tampi suhlhah ahung hitan ahi (cf. I Cor. 12:13; Gal. 3:28; Col. 3:11).

II. LEKHA SUNPA

- A. Lekhathot sung a kimudan dung juijin, mitamjo geldan hiche hi solchah Paul in asut ahi ti tahsan ahi. (F. C. Baur in vang ngaidan chom anei in ahi).
- B. Philemon leh Colossia hi akibahna tampi aume
 1. Ahungkon dohna thakhat
 2. Salam bolho jong mi thakhat ahi
 3. Thu khumkhana kibang
 4. Tychicus in Colossia lekhathot hi ana pon chuleh Onesimus toh ana jin khom in ahi. (Col. 4:7,9). Philemon hi Paul lekha sut lah a khat ahileh, Colossia jong hiding ahi.
- C. Hiche hi Marcion in leh Muratorian Fragment ah jong Paul lekhatho lah a ajao in ahi. Marcion hi thuhil lhem khat ahin, amahi A.D. 140 vel a chu Rome a hung jin ahi. Chuleh Muratoian Fragment hi canon lekhabu ahin, A.D. 180-200 sung vel a Rome a ana kisun ahi.

III. AKISUT PHAT

- A. Hiche lekhathot hi Paul songkul lut na toh kisai ahi (Ephesus, Philippi, Caesarea, ahilouleh Rome). Solchahbu a kimu dungjui in, Rome songkul alut lai hiding dan ahi.
- B. Chutia hiche lekhathot hi Rome songkul alut lai ahidingleh, itih phat hiding ham? Solchahbu a kimu dungjui in, Paul songkul lut chu A.D. 60 kipattil hidin ginchat aum e. Hinlah Paul chu akilhadoh jouvin, pastoral lekhathotho (I & II Timothy leh Titus) ana sun in ahi. Hiche jouchun Paul chu songkul ah akinungmat in chujouvin A.D. 68 vel in ana kithat in ahi. Colossia, Ephesus, chuleh Philemon lekhathot hohi A.D. 60 vel tichu Paul songkul lutmasat phat chu hiding dan ahi. Philippi hi AD 60 kimtuh vel a kisun hiding dan ahi.

- C. Tychicus leh Onesimus hin hiche lekhathotho tichu Colossia, Ephesus, chuleh Philemon hohi Asia Minor lam a anapoh lhon dan ahi. Hiche kum phabep jouva chu Ephaphroditus in Philippia lekhathot chu ana mudoh a hichu ama kaina houbung a anungpoh kit ahi akitin ahi.
- D. F .F. Bruce leh Murray Harris in agontoh dungjui in Paul lekhathotho anoija hin banneitah in akigollhan ahi.

Lekhabu	Akisut Kum	Akisutna Mun	Solchahbu toh akimatna
1. Galatia	48	Syrian Antioch	14:28; 15:2
2. I Thessalonika	50	Corinth	18:5
3. II Thessalonika	50	Corinth	
4. I Corinth	55	Ephesus	19:20
5. II Corinth	56	Macedonia	20:2
6. Rome	57	Corinth	20:3
7.-10. Songkul akon lekhathotho			
Colossians	60 bullam	Rome	
Ephesians	60 bullam	Rome	
Philemon	60 bullam	Rome	
Philippians	62-63 kichailam	Rome	28:30-31
11.-13. Missionary kholjin alina			
I Timothy	63 ,	Macedonia	
Titus	63	Ephesus (?)	
II Timothy	64	Rome	

IV. LEKHATHOT SUNG MINCHONGHO

- A. Philemon hi Onesimus soh a neipa chu ahi. Amahi Colossae a cheng ahi. Amahi Ephesus mun a Paul thuseina kon pengtah hileh akiom e.
- B. Onesimus hi Philemon akon soh jam mang ahi. Amajong hi Rome songkul a Paul khut a kon hungpengtah ahi (A.D. 61-63). Paul leh Onesimus hi iti ana kimu lhon ham ti kicheh tah a hetna aumpoi. Iham atileh (1) anilhon a songkul lutkhom himaithei, (2) Onesimus hi Paul heng a natoh themthem boldia kisol himaithei ahilouleh (3) Onesimus hin apupa akon ajammang jouva Paul kom a thumop alah nom himaithei ahi.
- C. Epaphras hi Asia Minor a kon tahanan mikhat ahin, amahi Lycus River Valley kiti mun a houbungho phutdoh a jong pang ahi (Colossae, Laodicea, chuleh Hierapolis). Amahi Paul songkul aumpet a Colossae a thuhil lhem aumthu anahetsah ahi. Chuleh Philemon kitahna thudol jong ana hetsah in ahi.
- D. Tychicus hi Paul lekhathot thumho tichu Colossia, Ephesus, chuleh Philemon po le a anapang ahi (cf. Col. 4:7-9; Eph. 6:21-22). Onesimus jong a pakaipa toh kimuto din ana kile kit in ahi (cf. v. 11). Philemon hi Thulhunthah sung a mimal lekhathot ni umlah a khat chu ahi (cf. III John).
 Kum somnga jou tichu A.D. 110 vel in Ignatius Rome a martyr achan masang in Ephesus a bishop amin Onesimuon kiti heng ah lekhathot khat ana sun in ahi. Hiche Onesimus chu Philemon a kisei sohpa hi himaithei ahi akitin ahi (Ephesus 1:3)

V. LEKHATHOT KISUT LONA JEH

- A. Paul in solchah ahina thaneina leh lhacha ahina mangchan tilkhouna anei in ahi.
- B. Hiche thusim a kon mudoh thei khat chu ahileh Christian tahnna hin sohho jong sopi tabang in asemdoch in, soh neiho leh mihou mivai abon in sopi bang in asemdoch theije. Hitabang thutah hin, Rome lenggam jong akikhelsah thei in ahi.
- C. Paul in songkul akon lhadoh ahia, Asia Minor a akinung le kit ding atahsan thudol akimu doh thei in ahi.

VI. THUCHENG LEH THUGUOL PHABEHO

1. Na in a kihom houbun v. 2
2. kacha, Onesimus, v. 10
3. pannabel. . .mimantam, v. 11
4. nangma jengjong neibet e v. 19

VII. MI PHABEHO

1. Apphia, v. 1
2. Onesimus, v. 10
3. Epaphras, v. 23
4. Mark, v. 24

VIII. MAP (IMA UMLOU)

IX. KIHOULIMNA DIA THUDOHHO

1. 1:8 na hi Paul in athaneina iti amanchah em?
2. Hiche lekhabu neocha hin soh thudol ichan gei atahlang em?
3. chang 18 na hin Onesimus in a pakaipa akon thil aguh e ati ham?
4. Chang 19 na hin Paul in angaina in lekhasun dang khat amangcha ji e atina ham?

HEBREW LEKHATHOT THUMAKAI

I. THU HONNA

Hiche lekhabu a kon a jildoh thei khat chu ahileh, Paul lekhathot hin mitampi Pathen thu hetdan nasatah in asem in ahi. Paul in Thulhunthah lekhabu atamjo asut ahitoh kilhon in, lekha sun dangho sang in Paul thusei hojoh hin nasatah in miho lunggel atong khan ahi. Paul lekhathot holah a hin, Hebrews lekhabu hin mitamtah tahsan thudol lam ah jildoh ding thumun tampil apen ahi. Hebrews lekha a kimu dungjui in, tahsanna hi ngaidam channa ding goh hilouvin, hiche hi niseh hinkho a manchah ding ahi. (bung 11-12).

Hebrews lekhathot sung a thudoh phabep kahen chenlou kadoh nomho hi hiche lekhasunpa ahilourlh James leh Peter kitihon anadoh din katahsan poi. Hebrew lekhathot hi Thulhunthah lekhathot dangdangho toh kibang ahi. Hijeh a chu khatvei komkom leh kadeidan thucheng ahilouleh kalunggel toh kitoh lou thuhil umjong leh hiche lekha sunpan ipi aseinom ham ti joh kahol doh angaije. Ipi hijong leh hiche lekhabu jong hi Pathen haikhum lekhabu theng khat chu ahin, hinkho a dia phachomtah tah kisei ahi.

Pathen thu kahetdan hi keima hungkhan let na dungjuja kingamdan in kamun, hijeh chun thumun phabep hohi keija din lahlut ahilouleh hethahsa kasha in ahi. Pathen thu a kimu pathen kitepna ho tichu; pathen in mihem angailutdan, angaichat apehdanho chuleh thahatna apeh thudol hohi Thulhunthah lekhasun ho jousen aminphah cheh un ahi. Hebrew lekhathot hin nasatah in keima hinkho a na nasatah atong in ahi. Huhhingna hi manbeija kipe ahin, hinlah Christian hinkho kituptah a manding iti leh aman atam in ahi. Pathen toh tonsot a dia kiloikhomna inei u hi itahsan niuva bouva thilsoh ham ahilouleh hiche hi aphot seh a umjing ding thil khat chu ahi. Christian hinkho hi achaina lam a kon a vediting ahi, hiche hi apatna a kon vediting ahipoi.

Hiche hin huhhingna hi natoh a kon ahi tina aharon, hiche hi natoh a kon huhhingna inei uhi aphotchen joh ahi. Tahsan hin huhhingna ichan u aphotchen ahin, huhhingna ineitheinao pen chu ahileh lungset (grace) joh ahi. Tahsan chate hi natoh vang a huhhing chang hilouvin, natoh nading huhhingna chang joh ahi. Natoh hin huhhingna ichansah u aharon, huhhingna ineijeh uva na itoh u ahi. Pathen ging a hinkho man leh kitahtah a christa nung ijiu uhi natoh chu aharon, mihina joh ahi. Iham tia ihinkho uva kikhelna leh tahsanna lama khantouna aumlou leh, itahsan nao melchihna ima umlou ahi. Pathen bou in mihem lungthim leh thilsohho ahet ahi. Pathen cha kahi mong e ti hetchetna hi tahsanna inei teng u leh kinei ahin, tahsnana bei in kihetchetna aum theipoi.

Kataona thupi pen khat chu ahileh, hiche Hebrew lekhathot a kon a hi lhagao lam a phatchomna lentah ineickeh uve mikhat leh ni ngaidan hilouva, Pathen thutah joh hatchet ahiding hi ahi.

II. THUBUL

- A. Hiche lekhabu in Thulhunlui amangchan, hiche thumun hochu rabbi hon aledoh uva athu chu alhangsap son u ahi. Hijeh a chu hiche lekhabu kichehtah a hetna dia hiche lekhabu hi kumjabi khat lai a Juda rabbi ho thuhil dan het them angaije. Tulai lhulam gamkai lunggel dan toh kitoh lou ding ahi.
- B. Hiche lekhathot hi sermon tabang in akipan in (salam thu umlou) chuleh lekhathot tabang in akichai in ahi. Hiche hi iham itileh synagogue a sermon a kimang a hichu lekhathot a hung kimang son kit

himaithiei ahi. Hiche lekha sunpan 13:22 ah hiche lekhabu hi tilkhouna thuthot atin ahi. Hiche thucheng ho tabang mama hi Sol. 3:15 ah jong sermon in akimang in ahi.

C. Hiche hi New Covenant commentary a hitn asei in ahi:

1. Thulhunlui toh nasatah a kimatna nei
2. kitepna lui leh thah vetkahna
3. Thulhunthah sung a Jesu hi thempu chungnung ahi tina hiche lekhabu bouva kimu

D. Hiche lekhabu ahin thugahna tampi akimun ahi. Tahsanna kon pullha 10:38, Juda hou a kinung le kit bung 2,4,5,6,10,12 (*No Easy Salvation* by R. C. Glaze, Jr., published by Insight Press).

E. Hiche lekhathot a kon a mudoh thei khat chu ahileh huhhingna kiti hi Pathen hatchungnung in atohchaisa ahidan asei in ahi(tahsang vang a themchanna). Alangkhat a Peter, James, chuleh Ileh II John hin kitepnathah thudol ahasei un ahi. Tahsan van a huhhingna inei uhin, nitin hinkho a atoh tho a pohdoh ding ahidan ahasei in ahi. Hebrew lekhabu sunpa hint u hinkho a kitahna ding thu ahasei in ahi. (bung 11). Tulai Ihumlam gamkai lunggel dan hin lamchom deu akoh in ahi. Huhhingga kihetchetna hi Pathen lama dia itahsannao pilhinbena joh ahi.

III. LEKHATHOT SUNPA

A. Hiche lekhathot sunpa hi koipen ham ti hatchet mong ahilou vang in, masanglai a Gnostic lekhabuho tichu(*Gospel of Truth*, *Gospel of Philip* leh *The Apocrypha of John*) in Hebrew lekhathot hi tampi vei ana minphah un ahi. Hiche in avetsah chu ahileh hiche lekhathot hi kum jabi ni lai a Christian sakho lam a ginchat umtah lekhabu khat ahi tina ahi (Andrea Helmbold in asut *The Nag Hammadi Gnostic Texts and the Bible*, p. 91 ven).

B. The Eastern Church ahilouleh solam houbung tichu(Alexandria, Egypt) hon Paul lekhathot lah a khat in asim un ahi. Hiche hi papyrus manuscript kiti pumpeng a Paul lekha sutna a kon mudoh ahi. Hiche lekha kisun chu Chester Beatty Papyri tin akihen chuleh hichu kum jabi ni vel a ana kisunson kit ahi. Hiche lekhabu dungjui chun Hebrews hi Rome lekhabu banah ana kikoi in ahi. Alexandria a lamkai phabep in hiche lekhabu leh Paul lekhathot dangho kibahlouna phabep vang ana mudoh uve akitin ahi.

1. Clement of Alexandria (A.D. 150-215, Eusebius in asei dungjui in) in hiche lekhathot hi Paul in Hebrew paova asut a hichu Luke in Greek a aledoh son ahi atin ahi.
2. Origen (A.D. 185-253) in aseina ah chun, hiche lekhathot sung a lunggel hohi hi Paul a hin, hinla alekhathot hi ama nungjuihon ol a asut u hinte atin ahi. Luke ahilouleh Rome a um Clemont himaithei ahi.

C. Hiche lekhathot hi Muratorian Fragment kiti Western Church kiloikhom hon Paul lekhathot holah a ajaosah pouvin ahi. Hiche Muratorian Fragment kiti hi Rome a kon hung kisodoh canon lekhabu ho semtupna khat ahi. Hichu A.D. 180-200 tivel phat ahi.

D. Lekhasunpa chungchang thudol?

1. Amahi Judami Christian sakho a hungkhang len ahi (2:3).
2. Aman Septuagint kiti Thulhunlui Greek paova kiledohna ana minphah in ahi.
3. Aman tulai pathen houdan sang in, masang lai houbuh umdal amangchang ahi.

- 4. Chuleh amahin Greek grammar luiho amanngchan ahi. Hiche pao kimandan hi, Thulhunlui a kimangtoh kibang ahi.
- E. Hiche lekhathot sunpa hi a lekhathot sunna miho invang kichertah in aheuvin ahi (cf. 6:9-10; 10:34; 13:7,9).
- F. Ipijeh a Paul sut hiloudia ginmo umham?
 - 1. Lekha kisun dan hi bung 13 tilou adangse hi Paul lekhathot dangtoh akibang pon ahi.
 - 2. Thucheng kimangho hi akibangpoi.
 - 3. Thucheng leh pao kimandan hi ajatchom deu in ahi.
 - 4. Paul in angajin anatoh khompi khat chu sopi tia aminphah teng, amin jong ajaosah ji ahin, hinlah hiche lekhathot ahin achuti pon ahi. (Rom. 16:23; I Cor. 1:1; 16:12; II Cor. 1:1; 2:13; Phil. 2:25), hinlah 13:23 na hin sopi Timtothy tin akiminphah in ahi
- G. Hiche lekhathot sunpa thudol a ngaidan chomchom:
 - 1. Clement of Alexandria, in *Hypotypes* kiti lekhabu ah chun, hiche hi Paul in Hebrew pao a asut a, hichu Luke in Greek paova aledohson hinte anatin ahi. Hiche thudol hi Eusebius hi ana minpah in ahi. Luke hin Koine Greek themtah ahi akitin ahi. Koine Greek hi pao Mandan hoi jo tina ahi.
 - 2. Origen in aseina ah chun hiche hi Luke ahilouleh Rome a um Clement in Paul thuhil dungjuja asut hidin asei in ahi.
 - 3. Jerome leh Augustine in hiche Paul sut hidin anapom lhon in ahi. Hiche hi Western Church hon hiche lekhabu hi canon a alahlut theina diuva abol lhon dan in jong akisei in ahi.
 - 4. Tertullian (*De Pudic.* 20) in asei dungjui in hiche hi Levi mi Barnabas kitipan asut hidin atahsan in ahi.
 - 5. Martin Luther in vang Apollos kitipa Alexandria a thepna sangtah hinjil a Paul toh jong hung kivop in asut hinte atin ahi.
 - 6. Calvin seidung jui in, hiche hi Clement of Rome ahilouleh Luke in asut hinte atin ahi).
 - 7. Adolph von Harnack in Aquila leh Priscilla sut hidin agingmon ahi. Amani hin Apollos chu gospel thudol jouse anahil lhon a chuleh Paul leh Timothy toh jong ana kivop jing khat u ahi. (cts 18:26)
 - 8. Sir William Ramsey in asei na a chun hiche hi Philip (the evangelist) in Paul chu Caesarea songkul alut pet a ama thalheng a anasut ahi atin ahi.
 - 9. Adang hiche lekhathot hi Philip ahilouleh Silas (Silvanus) sut hidin atahsan un ahi.

IV. LEKHATHOT KISUTNA MIHO

- A. Hiche lekhathot hi Hebrew mite tichu munton a um Juda mijouse dia kisun ahi.(Clement of Alexandria, quoted by Eusebius, *Eccl. Hist.* VI, 14).
- B. R. C. Glaze, Jr in *No Easy Salvation*, kiti lekhabu a aseina ah chun, hiche Juda mi hicheh jong leh Juda mi Christian hiho ahilouleh synagogue a umho koma kisun hidin atahsan in ahi. (6:10; 10:32-34; 12:4; 13:7,19,23).
 - 1. Hiche mihoi Juda ho laha tahsan chate ho hidin ginchat ahi. Ajeh chu hiche lekhathot sung ahin Thulhunlui lekhabu tamtah vei aminphah in ahi (3:1; 4:14-16; 6:9; 10:34; 13:1-25).
 - 2. Amaho hin bolgentheina atokhah u hileh akilom e (10:32; 12:4). Juda hou chu Rome sorkar in hou khat a hetpehna ananei ahin, kum jabi khat vel a Christian sakho chu Juda hou a kon a chom a ahung um phat a christian hou chu dan hilou a hung kikoi ahi.

3. Amaho hi phat sot thim pi hi tahnna a hung um hita jongleur, lhagaolam a vang pilhing nailou ahiuve. (5:11-14). Amaho hi Juda hou a kon a chombeh a umding jong kicha thim nalai u ahi (6:1-2).
- C. 13:24 na a kimu dung jui jin hiche lekhathot hi (1) Italy a kon kisun ahilouleh (2)Italy gam a um Rome a dia kisun himaithei ahi.
- D. Hiche lekhathot kisutna miho umna mun hi hiche lekhathot sunpa umna toh kisai hiding dan ahi.
1. Alexandria - Apollos
 2. Antioch - Barnabas
 3. Caesarea - Luke ahilouleh Philip
 4. Rome - Clement of Rome leh 13:24 na kimu dung jui.
 5. Spain – Hiche hi Nicolas of Lyra ginchat dungjui ahi(A.D. 1270-1340)

V. APHAT

- A. A.D. 70 kum a Rome lengpa Titus in Jerusalem ana suhset masang jep
1. Lekhabu sunpan Paul toh ana kiloijing Timothy hi amin phah in ahi (13:23)
 2. Hiche lekhabu sunpan Temple a kilhaina kiboljom thudol asei in ahi (. 8:13; 10:1-2)
 3. Lekhabu sunpan suhgenteina thu asei in, hiche jeh hin Nero phatlai hileh akilom e. (A.D. 54-68)
 4. Lekhabu sunpan Juda hou leh a danho a kinung le kit louting tilkhouna anei in ahi
- B. A.D. 70 jou
1. lekhabu sunpan houbuh houdan asei in ahi. Herod Temple a houdan aseipon ahi
 2. hiche a hin suhgenteina thu akimun ahi
 - a. Nero phatlai himaithei ahi (cf. 10:32-34)
 - b. Domitia lai lai himaithei ahi (cf. 12:4-13)
 3. chuleh hiche hi kum jabi khat jouva Juda houlamkai rabbi ho hung hatdoh kittoh a kisun himaithei ahi.
- C. A.D. 95 masang hiding ahi ajeh chu hiche lekhabu hi Clement of Rome in ana minphah in ahi.

VI. LEKHATHOT KISUTLONA JEH

- A. Juda Christian sakho a umho chun synagogue adalhah uva, lhangphong tah a Christian houbung a abediu deisahna thu ahi (13:13).
- B. Juda Christian sakho a umhon missionary natoh na lam a hangsan tah a apanna diuva tilkhouna anei ahi (Matt. 28:19-20; Acts 1:8).
- C. Bung 6 leh 10 na ahin, Juda mi tahnslouho leh Juda tahn miho kikal thudol ahi. Thucheng jatthum akimang in ahi, hih chu; ‘Eiho’ Nangho, chuleh ‘Amaho’ ahiuve. Amaho hin Christian loiho leh pathen ahoukhompi hou hinkhouva kon kichentah a amuhou chu atahsanna diuva gihna kinei ahiuve.
- D. *No Easy Salvation* kiti lekhabu R. C. Glaze, Jr. in asutna a chun hitin aseijin ahi.
 Boina chu Christian leh Christian louho kikah ahipoi atin ahi. Christian hohi hiche phat leh mun a chu atamjo ahiuve. Juda Christian ho hin atahsan nao chu tahlang sang in, Juda tahn miho toh kibangchet in hinkho amang un, hijeh chun akikhehnao ima aumbehseh

pon ahi. Amaho in atahsan louho toh thakhat a pathen ahoukhom leu u ahi. Christian ho leh Juda hou juoho chunk hat jong khat jong kisuboi lou in Pathen ana houkhom un ahi. Synagogue a pathen hou Juda miho chu koima lungkhel a Christian hunghi jong ana umtapon ahi. Christian ho chun hangsantah a christa nung ajui ngam loujeh un, akhangtou thei tapouvin ahi. Tahsanlou ho jong chu lunghei malah in alung u atah jepjep in, lhagao huhhingna thudol lam ah machalna ima aumtapon ahi.

Christiahon lhagaolam pilhinna amano nomlou nao hi thilni jeh ahi (6:1) : Judate pule pa chondan ngaisangna leh Christian hina lhangphongtah a phondoh nomlouna ahi. Ajeh chu Christian sakho hi Gentile a dan a hung umdeudeu ahi. (p. 23).

VII. HEBREW LEKHATHOT HOPKHENNA

1:1-3	Themgaoho sang a Chapa chungnungjo ahidan
1:4-2:18	Vantilho sang a Chapa chungnungjo ahidan
3:1-4:13	Mose dan thupeh sang a Chapa chungnungjo ahidan
4:14-5:10;	
6:13-7:28	Aaron Themptut sang a Chapa chungnungjo ahidan
5:11-6:12	Juda tahsanlouho sang a Juda mi Jesu tahsanho chungnungjo ahidan
8:1-10:18	Mose dan sang a Chapa chungnungjo
10:19-13:25	Chapa chungnunna thudol tahsan chate hinkho phondoh ahi

VIII. THUCHENG LEH THUGUOL PHABEPHO

1. Phat nunung nileh 1:2
2. Ama loupina mel 1:3
3. Ama hina phongdoh ihiuve 1:3
4. Loupina, 1:3
5. Hiche a kon a ilhahmang louna diuvin 2:1
6. Vantil ho akon thu kiphongdoh 2:2
7. Mijouse thalheng a thina tepkha 2:9
8. Huhhingna hungkon dohna 2:10
9. Thempu chungnung 2:17; 4:15
10. Thalheng/akhel a, 2:17
11. solchah, 3:1
12. Thempu chungnung, 3:1
13. Ngaidam thum, 3:1; 4:14
14. tuni, 3:13
15. Nisagi nin 4:4
16. Cholngahnia kicholngah," 4:9
17. Vangam jon a che 4:14
18. Chonsetna bei 4:15
19. Amakom nai u hite 4:16
20. Dan/hindan dingho 5:12
21. sil, 6:2
22. kitepna 6:15
23. ponlukhuh 6:19
24. Jesu chu kitepna phajo cheh ahung hitai 7:22
25. Midang dia taona, 7:25

26. lhambuh, 8:2
27. vangam umdan alim ahi 8:5
28. kitepna thah 8:8,13
29. Atheng chungnung 9:3
30. Aaron tenggol, 9:4
31. Lungsetna touna, 9:5
32. Hettohna hijatpi 12:1
33. Thilkha jung 12:15
34. Van Jerusalem 12:22

IX. MIN PHABEHO

1. A pengmasa 1:6
2. Thina thaneina nei 2:14
3. Ama lunghan sah 3:16
4. Melchizedek, 5:6
5. 5:11-6:8 sung ahin, mi loi thum akimun ahi. Amaho chu; Nang, Amaho, chuleh Eiho ahiuve. Hiho hin koi aseina ham?
6. cherubim, 9:5
7. Enoch, 11:5
8. Rahab, 11:31
9. Kelngoi chingpha 13:20
10. Timothy, 13:23

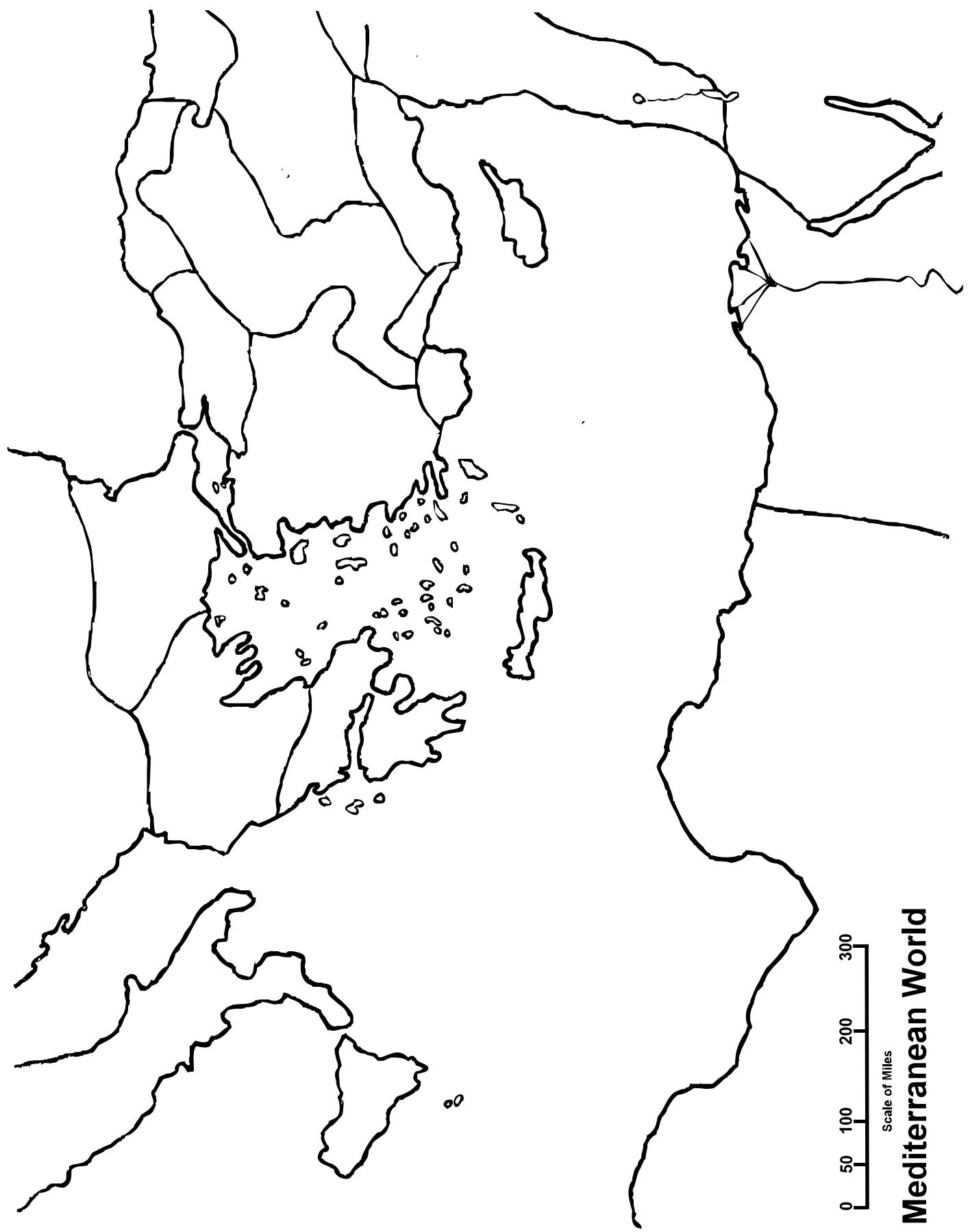
X. MAP

1. Salem, 7:1
2. Jericho, 11:30
3. Mount Zion, 12:22
4. Italy, 13:24

XI. HOULIMNA DING THUDOHHO

1. 1:2-4 a chapa thudol sun in
2. Ipi jeh a Hebrew lekhathot bul lam a hi vantil thudol nasatah a kisei ham?
3. vantilho leh tahsan chate kimatna ipi ham? (1:14)
4. Jesu chu vantilho sang a neojoa iti kisem ham? (2:9)
5. 2:18; 4:15 na thutah kiti hi ipi chu ham?
6. 3:1-6 na ahi Jesu leh Mose iti tekahna kibol em?
7. 3:7 hin itidol a Lhagao aka thei ham?
8. 3:12 na hin ipi asei ham?
9. 3:11 na Amahon keima kicholna a lut loudiu ahi ati hi ipi atina ham?
10. 3:14 na hi Christian thudol iti asei em?
11. 4:12 hilchen in
12. Ipi jeh a hiche lekhathot sunpa in masanglai a Canan mi thempupa amin phah ham? (5:6-10)
13. 5:8-9 athupi na hilchen in.
14. 6:1-2 na athuhilho sun in. Hicheho hi Juda ham ahilouleh Christian ham? Ajeh sei in?

15. Ipi jeh a 6:6 na a Ahitheilou kitu thucheng hin huhhingna hi amangtheije ahilouleh amangtheipoi ti dinmun hoijoh apom ham?
16. Ipi jeh a Melchizedek chu Nu leh Pa neilou a kisei ham? (7:3)
17. Ipi jeh a Abraham in Melchizedek heng a som a khat anapeh ham? (7:4-10)
18. 8:13 leh 10:4 nahin itidol a Thulhunlui ako ham?
19. 9:22 hin Hindu sakho iti anelkal em?
20. 10:25 leh 39 nahin thusim bul toh kitu matna iti anei em?
21. Bung 6 leh 10 ipi akimatna um em?
22. Bung 11 sung achom lamtah in sei.
23. 12:2 hin ipi aseina ham?
24. 13:8 nahi ipijeh a thupi ham?



Mediterranean World

Scale of Miles
0 50 100 200 300

JAMES THUMAKAI

I. THUPATNA

- A. Hiche hi Thulhunthah lekhathotho lah a Soren Kierkegaard adia adeipen khat ahi. Ajeh chu hiche lekhath hin niseh a lhagao lam hinkho man ding dan asei in ahi.
- B. Hiche hi Martin Luther in apomnom lou lekhathot khat chu ahi. Ajeh chu hiche lekhathot a hin Paul in Rome leh Galatia lekhathot tenia tahsan vang a huhhingna thudol aseitoh akikal dang in aum in ahi.
- C. Hiche lekhathot hi Thulhunthah lekhabu holah a achombeh ahi.
 - 10. Thuchihbu sung a kitepna thah thudol themgao in aseitoh akibahna aumin ahi
 - 11. Jesu thijou jouva kisun ahijeh in Judeate lunggel leh hina chuleh natoh thudol ahasei in ahi.

II. LEKHASUNPA

- A. Atamjo pom dungjui in hiche hi James Hebrew pao a Jacob kiti Jesu sopipa sut ahi akitin ahi. (Matt. 13:55; Mark 6:3; Acts 1:14; 12:17; Gal. 1:19). Amahi Jerusalem houbung a lamkai khat anahi (A.D. 48-62, cf. Acts 15:13-21; Gal. 2:9).
 - 1. Amahi James the Just ahilouleh sangongsao khup tinjong ana kihen ahi. Ajeh chu dilsua taona ahaman behseh jeh a akhup chu sangongsao tabang soh ahitai. (Hegesippus, Eusebius in anasei dungjui).
 - 2. James hi Jesu athia athodoh jouva bou Christian hung hidan ahi (Mark 3:21; John 7:5). Jesu athodoh jounvin James hengah amatah anakilah in ahi (I Cor. 15:7).
 - 3. Amahi indan chungnung a Jesu seijuiho toh ana umkhom un ahi (Acts 1:14) chuleh amahi Pentecost nia lhagao ahung kumlhah a jong chu ana um din tahsan ahi.
 - 4. Amahi jinei ahi (I Cor. 9:5).
 - 5. Paul in amahi khom toh ana tekah in ahi (Gal. 1:19), hinlah amahi seijui som le ni ho lah a ana pangpon ahi (Gal. 2:9; Acts 12:17; 15:13ff).
 - 6. *Antiquities of the Jews*, 20:9:1, kiti lekhabu a chun Josephus in aseidan in, amahi A.D. 62 in Sadducees ho thupeh dung jui in, song in ana kisep lih e atin ahi. Mundang khat a kimu dungjui kit chun amahi Temple bang a akison lhajoh ahi atin ahi. (Clement of Alexandria or Hegesippus).
 - 7. Jesu thijou khang ijat ham chang gei in Jerusalem houbung ah Jesu sopiho lamkai in ana kipansah e akitin ahi.
- B. *Studies in the Epistle of James*, A. T. Robertson in hiche lekhathot hi James in asut ahi atin ahi.
Solchah 15:13-21 sung a thu kisei hohi James lekhathot a thu kisei hotoh akibahna tampi aum in ahi. Midang khat in midang khat thusei alahson mai mai din tahsana aumpon ahi. Hiche thu kiseidan hi Antioch a lekhathot toh jong akibang e akitin ahi.. Hijong chu James in asut hidin tahsan aum e. (Acts 15:23-29). Chuleh Molchung a Jesu thuhil ho toh kibang thumun jong phabep aum, James hin Jesu thuhil hochu anajah khah hidin ginchat ahi. James lekhabu sung a kimu thuhil ho leh Jesu thuhilho akibahna chan jong aum in ahi. (p. 2).

- A. T. Robertson hin J. B. Mayor lekhabu jih *The Epistle of St. James*, pp. iii-iv na kon alah doh son ahi.
- C. Thulhunthah sung a hin James kiti midang ni jong aumm in ahi. John sopipa James chu A.D. 44 bullam in Herod Agrippa I in ana that tan ahi (Acts 12:1-2). James alhumpa (Mark 15:40) hi sejuiho thusim tilou mundang ah akiminphah khapon ahi. Hiche lekhathot sunpa James vang in miho hetthei khat hileh akilom e.
- D. James leh Jesu kikal thua ngaidan thum aum in ahi:
1. Jerome in amahi Jesu toh kinaitah khat hiding aseije (Alphaeus leh Mary of Clopas chapa). Hiche ngaidan hi Matt. 27:56 leh John 19:25 akon alahdoh dan ahi
 2. Roman Catholic ho tahsan dan in amahi Joseph midangtoh acha tichu Mary hilou numei dang khat toh acha ahi atiuvin ahi. (Origen in Matt. 13:55 ahilechetna leh Epiphanius in asut lekhabu *Heresies*, 78).
 3. Tertullian (A.D. 160-220), Helvidius (A.D. 366-384) chuleh Protestant atamjo tahsan dan in amahi Joseph leh Mary toh achapa, Jesu sopipa mong ahi atiuvin ahi. (Mark 6:3; I Cor. 9:5).
 4. Chung a kisei no. 1 leh 2 na hi Roman Catholic hon Jesu nu Mary chu nungah theng ahina akoi nom jeh uva kiseidan ahi.

III. LEKHA KISUTNA PHAT

- A. Chung a kisei dungjui ahiding leh, aphat hi lamni a sei thei ahi:
1. Jerusalem Council masang (Acts 15) A.D. 49 tivel hinte. (ihamtia hiche phat hi adih leh, James hi Thulhunthah lekhabu ho lah a akihomdoh masapen hiding ahi).
 2. Ahilouleh James thikon masangjep tich A.D. 62.
- B. Amasapa hi ginchat aumdeuve, ajehho chu:
1. 2:2 na synagogue kimangcha
 2. Houbung kivaipohdan kituptah umnailou
 3. Houbung upa kiti hi Judaho paoman dan akimangchan ahi 5:14
 4. Gentile ho lah natoh boina thu ima kiselou (Acts 15)
 5. James hi Juda mi tahsanna thah neiho Jerusalem a umlou ho dia kisun hileh akilom e. Adeh a Palestine gam pam a umho ding dan ahi (1:1)
- C. Phat nunungpen joh ahitheina jehho:
1. James (2:14-20) hin Rome (4:1ff) mite heng a Paul lekhathot chungchang thudol a ngaidan akibahlouna phabep atahlang nom himaithei ahi. (II Pet. 3:15-16). I ham tia hiche hi adih leh, James lekhathot hi amindang tichu Suhdihna Lekhathot joh tithei ahi
 2. Hiche lekhathot sung a hin, Christian thuhil phabep muthei ahin ahi. Hichun avetsah chu, hiche hi lekhathat dang ho a kon hung kilason hita maithei ahi.

IV. AKISUTNA MIHO

- A. Vannoija kithejal phung som leh phungni ho adia kisun ahi ti akimun ahi (1:1). Chuleh hiche lekhathot jong hi munchom chom a kithot son son hidin tahsan ahi (encycling nature). Hiche hi houbung khat she a tum a kithot mong hilouvin, Palestine gam pam a um Juda Christian sakho pom ho jouse ding ahi.

B. 1:1 na thuguol hi jatthum a ledoh thei ahi:

1. Jude: Hiche hin Judaho alhangpia aseina hidin tahsan aumpoi. Ajeh chu sopite kiti thucheng hi tamtah vei akimang in chuleh bung 2-1 na a Jesu tahsan ding thudol jong asei in ahi. Babylon a soh a kai ahijouva pat, Israel phung som leh ni ho hi ahung kinungle kit tapouvin ahi. Hiche thu tekah hi Rev. 7:4-8 sung ah jong akimang in ahi.
2. Christian Judaho: Hiche hi Judami Christian sakho a umho dia kithot hileh akilom pen e. Ajeh chu lekhathot sung ahin, Juda mihina leh Jerusalem houbung a James lamkaina thudol muthei ahi.
3. Houbung hi lhagao lam a Israel toh tekahna: Hiche jong hi I Peter 1:1 dunguija hithei ahi. Paul in jong houbung hi lhagao thudol a Israel toh ana tekah ahi. (Rom. 2:28-29; 4:16ff; Gal. 3:29; 6:16; I Pet. 2:5,9).

V. AKISUTNA DINMUN

Hiche thudol ah ngaidan ni aume:

- A. Kitepna thahho chu kum jabi khat lai a Juda mi christian hung hihon amanchah uva, pathan dang houho lah hinkho kitahtah a aman nadiu.
- B. Kimkhat in Juda mihouho chun Juda mi Christian hunghiho chu asuhgenthei u ahi atin ahi. Masang a Juda miho Christian hoho chu vetcana nasatah anachang ji dan ahiuve. Bolgentheina leh ngaichatna chom chom ananei dan u thudol akicheh in ahi (1:2-4,12; 2:6-7; 5:4-11,13-14).

VI. LEKHA KISUTDAN

- A. Hiche lekhathot ahilouleh sermon hin wisdom literature tichu (Job - Song of Songs) sung thudol toh akitohna jong aum in ahi. Hiche lekhathot hin nitin a Christian hinkho man ding dan leh tahnna hi atoh a vetsah ding thukol ahasei in ahi (1:3-4).
- B. Hiche lekhathot kisutdan hi Juda thuhil themho leh Greek chuleh Rome mihilho (Stoic) toh akibahna phabep aum in ahi:
 1. Athupi hi banneitah a kiseilou, thupi khat a kon khat a kikhel lele
 2. Thupeh tampi kimu (54 vei)
 3. Alangkhat min thu adoh ding dan a kidong (2:18; 4:13). Hiche tabang jong hi Malachi, Rome, chuleh I John ah akimun ahi.
- C. Thulhunlui lekhabu akon themkhat bou akimin phah vang in (1:11; 2:8,11,23; 4:6), Thulhunlui thusei toh kitoh tampi akimun ahi.
- D. James lekhathot hopkhenna hi a lekhabu sang in asaojo deh in ahi. Ajeh chu Rabbi ho thuhil tabang a thupi khat a kon thupi dang khat a akikhel lele jeh ahi. Hitia abol nao ajeh chu thu ngaiho lungthaset louna dia abol jiu ahi.
- E. James hi Thulhunlui lekha sutdan tichu chihna thuhilho leh themgaoho tichu Amos leh Jeremiah themgaoho kigomkham tabang ahi. Aman Thulhunlui thutah ho chu amangchan, molchung a Jesu thuhilho toh asugom in ahi.

VII. ASUNG A THU UMHO

A. James hin gospel thum tichu Matthew, Mark leh Luke chuleh Thulhunthah lekhabu dangho jouse sang in Jesu thucheng Mandan ho ahaman pen e akitin ahi. (1:5,6,22; 2:5,8,13; 3:12,18; 4:10,12; 5:12). Mi kimkhat geldan in, James hin Jesu thusei phabep jong lason leh akilom e atiuvin ahi (1:27; 2:13; 3:18; 4:11-12,17).

B. James hi molchung a Jesus thuhil toh akibahna tampi aum in ahi.

JAMES	MOLCHUNGA JESU THUHIL
1:2	Matt. 5:1-2
1:4	Matt. 5:48
1:5	Matt. 7:7 (21:26)
1:12	Matt. 5:3-11
1:20	Matt. 5:22
1:22-25	Matt. 7:24-27
2:5	Matt. 5:3 (25:34)
2:8	Matt. 5:43; 7:12
2:13	Matt. 5:7 (6:14-15; 18:32-35)
3:6	Matt. 5:22,29,30
3:12	Matt. 7:16
3:18	Matt. 5:9; 7:16-17
4:4	Matt. 6:24
4:11-12	Matt. 7:1
4:13	Matt. 6:34
5:2	Matt. 6:19-20
5:10-11	Matt. 5:12
5:12	Matt. 5:34-37

C. Hiche lekhathot hin aseithupi penchu Natoh bei ja tahsan athisa ahi ti hi ahi. Chang 108 lah a chang 54 hi thupeh ahi.

VIII. CANON TOH KISAI

A. James lekhathot hi ollam tah a canon a kijaosah ahi.

1. James hi Muratorian Fragment kitin canon lekhabu A.D. 200 vel a Rome a pat hung kisemdohna achun ajao pon ahi

2. Cheltenham List kiti North Africa a hungkon canon lekhabu A.D. 360 vela ana kisemdoch ah jong ana japon ahi . Hichu Karl Mommsen catalog tinjong anakihei).
3. Latin paova kisun Thulhunthah aluipa ah jong chun James hi ana japon ahi
4. Eusebius in James hi lekhathot kitellou ho lah a khat in anapan sah e (Hebrews, James, II Peter, II and III John, Jude, chuleh Thuphondohbu), *Hist. Eccl.* II:23:24-24; III:25:3.
5. Hiche lekhathot hi Western Church honk um jabi li changei chun anapomnai pouve chuleh Eastern Church hon jong kum jabi nga a Syriac translation kiti ana ledoh u pat bouva ana pompan u ahi. Hiche Syriac translation chu Peshitta tin jong akihen ahi.
6. Theodore of Mopsuetia (A.D. 392-428) kiti Antiochean school of biblical interpretation a lamkaipan jong hiche hi anapom pon ahi.
7. Erasmas leh Martin Luther in jong ginmona ananei lhon e. Ajeh pen chu ahileh, tahsan leh huhhingna thudol ah Paul in Rome leh Galatia athuhil toh akibah loujeh ahi. James in natoh bei ja tahsan athisa ahi atin, Paul in tahsan vang seh a huhhingna kimu ahi atin ahi

B. James lekhathot atahtah ahina thudol:

1. Clement of Rome (A.D. 95) chun alekha sutna hoa James thuseiho anamangchan ahi. Khonung in Kum jabi ni vel in Ignatius, Polycarp, Justin Martyr, chuleh Irenaeus kiti hon jong James lekhathot toh kisai in lekha ana sun un ahi.
2. *Shepherd of Hermas*, kiti Christian ho lekhabu ah jong hiche lekhathot hi ana kimin phah e. Hichu A.D. 130. tivel ahi.
3. Hiche hi Origen (A.D. 185-245) in John, XIX:23 hilchet ana bolna ah ana minphah in ahi.
4. *Hist. Eccl.* 2:23 kiti Eusebius in asut lekhabu ah chun James hi lekhabu kicheh lou lah a ana pansah in, hinlah hiche hi houbung tamjon apom e anatin ahi.
5. Hiche hi Syriac translation A.D. 412 ah akijaosah in ahi. Hiche jong hi Peshitta tin jong akihen ahi.
6. Solam a um Origen leh John of Damascus chuleh lhumlam a um Jerome leh Augustine kithouva hiche hi canon a hung kijaosah ahi. James hi Council of Hippo A.D. 393, chuleh Carthage, A.D. 397 aban a A.D. 419 a hiche lekhabu hi canon a hung kijaosah ahi.
7. Hiche hi Chrysostom (A.D. 345-407) leh Theodoret (A.D. 393-457) in jong ana pom lhone. Amani hi Antiochean school of biblical interpretation lamkai ahi lhon e.

IX. THUCHENG LEH THUGUOL PHABEPO

1. phung som leh ni ho 1:1
2. thecheh, 1:1
3. ngaito 1:2
4. phatsah, 1:12
5. hinna lukhuh, 1:12
6. le kikhel 1:17
7. athu dung jui a natong 1:22
8. dan chamkim, 1:25
9. thilha hon jong atahsan uve 2:19
10. thutanna khoudeucheh 3:1
11. damun, 3:6
12. van leh leiset pan a kihahsel 5:12
13. thaonu, 5:14
14. khat leh khat kom a chonset kiphondoh un 5:16

X. MIN PHABEPO

1. lungtho nei mi 1:8
2. khovah pa 1:17
3. Rahab, 2:25
4. Cholngahni pakai 5:4
5. Job, 5:11
6. upaho, 5:14
7. Elijah, 5:17

XI. MAP: IMA UMLOU

XII. KIHOULIMNA DIA THUDOHHO

1. 1:2 nahi dih thei ding hinam?
2. Itidol a taona hi bukim joulou ham ?(1:5-8; 4:1-5)
3. 1:9-11na asei dungjui a, puchon pachon umdan sei in?
4. 1:13 leh Matt. 6:13 tekahna pen?
5. Itidol a 1:22 hi lekhathot thupi hi ham?
6. 2:1-7 na asei hi, pathen hou um aseina ham ahilouleh houbung sung a thutanna asei ham? Chuleh ipijeh a asei ham?
7. 2:7 hi Christian hinkho a itabang dinmun chu aseina ham?
8. Ipi jeh a 2:10 hi thutah poimo ham?
9. Ipi jeh a 2:17 hin houbung sung a boina nasatah a asodoh ham? (2:20)
10. It idol a Paul leh James in Abraham tekahna a aman gel lhon a, ahia lah lamlam chom chom a aman lhon ham? (2:18-26)
11. 3:1-5 sung hi hilchen in.
12. Vannoii chihna leh Pathen chihna akibahlouna hilchen in (3:15-17)
13. Ipi jeh a 4:5 hi hilchet hah lheh ham?
14. Ipi jeh a 5:1-6 hi Juda Christian ho dia kidangtah hiding ham?

I PETER THUMAKAI

I. LEKHA SUNPA

- A. Solchah Peter sut hidia tahsan aumna Bible a kon kimu
 - 1. 1:1 na ah kichen tah in akimun ahi
 - 2. Jesu hinkho leh seijui som le ni ho chungchang thudol kimu
 - a. E. G. Selwyn lekhabu *The First Epistle of St. Peter*, 1946 akon vetsahna
 - 1) 1:3 - John 21:27
 - 2) 1:7-9 - Luke 22:31; Mark 8:29
 - 3) 1:10-12 - Luke 24:25ff; Acts 15:14ff
 - 4) 3:15 - Mark 14:29,71
 - 5) 5:2 - John 21:15ff
 - b. Alan Stibbb lekhabu *The First Epistle General of Peter*, 1971 akon vetsahna
 - 1) 1:16 - Matt. 5:48
 - 2) 1:17 - Matt. 22:16
 - 3) 1:18 - Mark 10:45
 - 4) 1:22 - John 15:12
 - 5) 2:4 - Matt. 21:42ff
 - 6) 2:19 - Luke 6:32; Matt. 5:39
 - 7) 3:9 - Matt. 5:39
 - 8) 3:14 - Matt. 5:10
 - 9) 3:16 - Matt. 5:44; Luke 6:28
 - 10) 3:20 - Matt. 24:37-38
 - 11) 4:11 - Matt. 5:16
 - 12) 4:13 - Matt. 5:10ff
 - 13) 4:18 - Matt. 24:22
 - 14) 5:3 - Matt. 20:25
 - 15) 5:7 - Matt. 6:25ff
 - 3. Peter in Solchahbu a thucheng leh thuguol amanho toh akibahna aume
 - a. 1:20 - Sol 2:23
 - b. 2:7-8 - Sol 4:10-11
 - c. 2:24 - Sol 5:30; 10:39
 - d. 4:5 - Sol 10:45
 - 4. Kum jabi khat lai a missionary vetkahna
 - a. Silvanus (Silas) - 5:12
 - b. Mark (John Mark)- 5:13
- B. Solchah Peter sut hidia tahnna aumna jeh dangho
 - 1. Houbung masa hon Peter sut hidin anapom jing uve
 - a. Clement of Rome in *Letter to Corinthians* (A.D. 95) kiti asutna ah jong anasei in ahi
 - c. *Epistle of Barnabas* (A.D. 130) kiti ah jong thuguol kibang akimang in ahi

- d. Papias kitipa Bishop of Hieropolis (A.D. 140) in jong Peter hidin ana gingmon ahi (Eusebius in asut *His. Eccl.*)
- e. Polycarp in *Epistle to the Philippians* 8:1, tia Peter hi ana minhpha in ahi. Hinlah aman I Peter timong vang ana seipoi. (Polycarp chu A.D. 155 ana thitai)
- f. Irenaeus (A.D. 140-203) in jong ana minphah e
- g. Origen (A.D. 185-253) in jong ana minphah e. Origen in atahsan dan in, I Peter 5:13 na Peter in Mark chu kachapa tia akou hin, Peter lekha sut hinte atin ahi.
- h. Tertullian (A.D. 150-222) in jong ana minphah in ahi

C. Solchah Peter sut ahilou ding ginmona ho

- 1. Hiche hi Muratorian Fragment kiti canon lekhabu kisutna ah ajao pon ahi. Hichu Rome a A.D. 180 leh 200 tivel a ana kisem ahi
- 2. Hiche lekhathot hi Koine Greek kiti a kisun ahi. Peter chu lekha themlou Galilee gam a ngaman maimai anahin ahi (Acts 4:13)
- 3. Hiche lekhathot hi Paul in Rome leh Ephesus asutdan toh akibang e
- 4. Christian ho suhgenthei chungchang kisei jeh in, hiche hi vaigei deuva kisun hileh akilom e
 - a. Domitian (A.D. 81-96)
 - b. Trajan (A.D. 98-117)

D. Tulai lekha them ho ngaidan

- 1. The Muratorian Fragment kiti lekhabu chu ana kisuse in, hijeh chu lekha gol khat gol nibeh Chavez in akisei e (B. F. Westcott *A General Survey of the History of the Canon of the New Testament*, 6th ed. p. 289).
- 2. Peter chu lekhathemlou ahipon (Acts 4:13), amavang rabbi school a hung khanglen hilou joh ahi. Aumdan hi Galilee miho hin paoni ahin tho cheh dan u ahi. Ngaidan dang kit khat chu ahileh, Peter hin lekha sun mikhat amanchah hinte ti ahi. I Pet. 5:12 sung a thucheng hohi ivetleh Peter hin Silvanus (Silas) lekha sun a amanchah hidin ginmo ahi
- 3. Peter leh Paul hin houbung masa phat laija pathen houdan leh pathen houdan kihilna ho aminphah to gel lhon e. Chuleh amani hi kimuto hilouleh kijato jing lhon hileh akilom e (Acts, Gal. and II Pet. 3:15-16).

Peter leh Paul lekhathot akibah thimna ajeh chu Peter in Silas lekha sun a amanchah jeh hinte. Silas hi Paul toh jong nasatah a ana kivop khom anahi.

- 4. I Peter hin lenggam pumpi khat sung a bolgentheina thudol atahlang dehpon ahi. Ajeh chu 2:13-17 ivetleh, Peter in tahsan chate hon sorkar ajabol ding thu asei in ahi. Chutia suhgentheina nachu lenggam pumpi sung ahileh, hitabang thu chu aseilou maithei ahi.

Nero (A.D. 54-68) hin lunghim damlouna ananei in, hichun Asia Minor gam sung a Christian bolgenthein asuhat e akitin ahi. I Peter sung thil soh kisei hohi Domitian (A.D. 81-96) ahilouleh Trajan (A.D. 98-117) phatlai sang in, Nero phatlai toh abang jo e. Hiche bolgentheina hohi Juda ho leh amun sorkar ho kon hiding dan ahi.

E. I Peter sung a vang lekhathot midang sut ahiding dan leh phat dang a kisun ahina ding akimupoi.

II. APHAT

A. Ahat hi lekha sunpa toh akimatna aume.

- B. Alhangpin Peter leh Paul hi Nero phatlai tichu A.D. 65 vel a Rome a thi in akisei in ahi. Hichu adih ahileh, I Peter hi A.D. 63-64 tivel a kisun himai thei ahi.
- C. Clement of Rome (A.D. 95) seidan in I Peter hi Kum jabi khat kimtuh vel a kisun hidin asei in ahi.
- D. A. T. Robertson chun Peter hi A.D. 67-68 vel a thi ahin, I Peter hi A.D. 65-66 sung a sut ahi atin ahi. Ahilouleh Peter chu A.D. 64-65 tivel a thi ahin, hiche masang a asut hinte.

III. AKISUTNAMIHO

- A. Kum jabi khat vel a lekhathot hohin, angai in 1:1 na ahin lekha kithot na miho aminphah ji un ahi. Hiche lekhathot hi Pontus, Galatia, Cappadocia, Asia, leh Bithynia gam sung a kithejal ho ding ahi. Hiche Rome gamvaipohna kiseihohi tua Turkey kiti mun hi ahi. Aum dan hi, Paul in hiche munho a hi pathen thu ana lhangsap loud an ahi. (Acts 16:6) Peter in jong ana vil khah loudan ahi (1:12). Hiche houbungohohi Pentecost nia inlam a kinung le Juda mihon ana phudoh u himai thei ahi. (cf. Acts 2:9-11).
- B. Hiche houbung ho chu Juda Christian ho nana phudoh u hijongleh, Peter in hiche lekhathot anasut lai in, a houbung miho hi Gentile atamjo hidan ahi.
 - 1. Pathen thudol ana hethemlou (1:14)
 - 2. Apu apa a kon hinkho phachomlou a hunghing (1:18)
 - 3. Pathen mite (2:9-10, Hosea thudol 1:9-10; 2:23)
 - 4. Gentile ho lah a (2:12)
 - 5. Gentile phatlouna (4:3-4)
- C. Hiche lekhabu hin Juda thudol aseije.
 - 1. Gamchommi ahilouleh Juda mi gamchom a hungkangleh kiti thucheng hohi Juda hon amangjingun ahi (John 7:35; Acts 7:6)
 - 2. Thulhunlui kimang
 - a. Exodus 19 (cf. 2:5,9)
 - b. Isaiah 53 (cf. 1:19; 2:22,24,25)

Hichehohin Juda houbung chu ahitai tina ahideh poi, hinlah

 - 1. Thulhunlui a Israel kiti chu houbung tin akimangchan ahi
 - a. 2:5
 - b. 2:9
 - 2. Houbung sung a tahsan thah ho kihilna kisei hohi Thulhunlui a Messiah thudol toh akibang
 - a. 1:19 - Isaiah 53:7 (i.e., Kelngoi)
 - b. 2:22 - Isaiah 53:5
 - c. 2:24 - Isaiah 53:4,5,11,12
 - d. 2:25 - Isaiah 53:6- D. Peter chu Juda miho lah natong dia kikou hijong eh (cf. Gal. 2:8) amjong hi Paul bang in, Juda miho leh Gentileho lah a atongkhom gel in ahi (cf. Acts 10). Cornelius thudol a kon a mudoh thei chu ahileh Peter hin koima det aneitapoi tina ahi. I peter hin lungput thah anei thudol atah lang e .

IV. AKISUTNA JEH

- A. I Peter hin doctrine thu leh nitin hinkho a kimanchah ding dan thu anin asei in ahi. Paul lekhathot ho a kimu bang in, hiche lekhathot jong hi abullam doctrine thu chuleh akichaina lam nitin hinkho kimanchah ding dol akhenpon, hijeh hin lekhabu hopkhen dan ahahsa e. Hiche lekhathot in lekhabu sang in sermon toh akilona tampi aum e.
- B. Hiche lekhathot a kisei thupipen chu ahileh gentheina leh suhgenteina thu ahi. Hiche hi thilni a hetthei ahi.
 1. Jesu hi thohgenthei na leh pampeina thudol a vettion theipen chu ahi (1:11; 2:21,23; 3:18; 4:1,13; 5:1).
 2. Jesu nung juiho hi Ama umdan leh lungput bang atho diu mong ahi. (1:6-7; 2:19; 3:13-17; 4:1,12-19; 5:9-10).
- C. Christian hung kipat lai chun thohgentheina nasatah aum jingjeh toh kilhon in, Second coming ding thu hi ana kihasei lhah in ahi. Thulhunthah lekhabu dang bang a hiche lekhathot jong hin, khonung thudding asei in ahi.

V. LEKHABU UMDAN

- A. Hiche lekhabu ahin, masang lai a tichu kum jabi khat laija Greco-Roman lekha kisut teng thuhonna leh thukhum khanna kiboldan akibang e.
 1. 1:1-2
 - a. Lekha sunpa
 - b. Akisutna miho
 - c. Taona
 2. 5:12-14
 - a. thukhum khanna
 - 1) koi ja kon
 - 2) koi ding
 - b. taona
- B. Hiche lekhathot umdan hi akivet leh lekhathot sang in sermon toh akilona atam e. Hijeh chun kim khat in hiche hi:
 1. sermon masapen ahi atiuve
 2. tuilut thudol a kihilna masapen ahi
 3. houbung masa ho phat lai a pathen houdan thudol kihilna masapen ahi atiuvin ahi
- C. Hiche lekhathot hi 4:11 a thukhum khanna thu toh akichai in, hinlah Greek manuscript vang chu hiche a akichai pon ahi. Iham tileh 4:12-5:11 sung hi hiche lekhathot pumpi agomlam a lahkhomna himaithei ahi.
- D. Mitamjo geldan in, Paul lekhathot tichu Colossia lekhathot jong Colossae, Laodicea leh Hierapolis ho a ana kithot son son tabang a , I Peter jong hi munchom chom a kithot son leh lele khat

hidan ahi. Tahsan chate on ahung lhung ding boinaho akiven them na diuleh lungha selouva apan jing na diuva tilkhouna kipe ahi. Paul in jon Galatia leh Ephesus chu hiti lamadol a ana sut ahi

Hiche lekhathot ah in, mimal a thuhonna leh thukhum khanna aumbehseh pon ahi. Chuleh itabang bolgentheina ham ti kicheh tah in aseipon ahi.

VI. CANON THUDOL

- A. I Peter hi canon a um thudol hi II Peter toh kisai deu ahi.
- B. I Peter hi Eusebius *Eccl. His.* 3:3:25 kit lekhabu ah chun canon lekhabu a kinelna beija um ahi. Masanglai houbung hon hiche lekhathot hi Solchah Peter in asut ahi ti apomcheh un ahi.
- C. Peter min a lekha kisun tampi ahung umdoh jeh a, hiche lekhathot hi canon a jaothei ham jaothei louham ti thudoh hung um kha ahi. Houbung masahon, I Peter leh II Peter tilou noi ja kipe adangse hi Peter min ajaovang in khat cha apompouvin ahi.
 - 1. Acts of Peter
 - 2. Acts of Peter and Andrew
 - 3. Acts of Peter and Paul
 - 4. The Passion of Peter and Paul
 - 5. The Acts of Peter and the Twelve
 - 6. Apocalypse of Peter
 - 7. Gospel of Peter
 - 8. Passion of Peter
 - 9. Preaching of Peter
 - 10. Slavonic Acts of Peter

(chung a kisei lekhabu ho thudol akicheh deuva nahetnom leh *Zondervan Pictorial Encyclopedia of the Bible* Vol. 4; pp. 721-723, 732-733, 740 ven.) Hiche lekhabu hohi khatcha jong canon lekhabu a ana kijaosah pon ahi. Hijeh a chu I leh II Peter hi Pathen haikhum thutheng ahina aphondoh

PETER KOIHAM?

I. A INSUNG MI

A. Peter insung miho chu Galilee gam Bethsaida khopi ah ana cheng un ahi. Hiche mun hi Gaelilee tuikhanglen sahlam tuipang a um ahi. (ahilouleh Tiberias tuikhanglen. John 1:44). Ahin phat chomkhat jouvin, Capernaum lam ah ana kichon kit un ahi (Mark 1:21,29).

B. Peter pa min chu Jonah (Matt. 16:17) ahilouleh John akitin ahi (John 1:42; 21:15-17).

C. Peter chu Simon tin akihen ahi (Mark 1:16,29,30,36), hiche hi Palestine gam a kum jabi khat lai a chu hettheitah anahi. Hichu Juda ten Symeon tia ana het u ahi (Acts 15:14; II Pet. 1:1), hichu Israel phung som le ni holah a khat ahi (Gen. 29:33; Exod. 1:1).

Jesun mindang khat anapen hichu Peter ahi (*Petros* kiti hi greek pao ahin, hichu songpi tina ahi. Songpin avetsah chu thahatna leh suhlong hoi ahilouna avetsah e) Matt. 16:18; Mark 3:16; Luke 6:14; chuleh John 1:42. Aramaic paovin *Cephas ahi* (John 1:42; I Cor. 1:12; 3:22; 9:5; 15:5; Gal. 1:18; 2:9,11,14). Thulhunthah sung ahin hiche teni hi akimang to gel in ahi (Matt. 16:16; Luke 5:8; John 1:40; 6:8,68; 13:6,9,24,36; 18:10,15,25; 20:2,6; 21:2-3,7,11,15).

D. Peter sopipa min chu Andrew akitin ahi. (Mark 1:16). Amachu John Baptist seijui ana hi (John 1:35,40) phat chomkhat jouvin Jesu ahin tahsan in anungjui in apang e (John 1:36-37). Amahin Simon chu Jesu heng ah ahin pui in ahi (John 1:41). Lha phabep jouvin Jesun amani hi Galilee tuikhanglen pang ah ana kimu pin, seijui din ana kou lhon in ahi (Matt. 4:18-20; Mark 1:16-18; chuleh Luke 5:1-11).

E. Amahi ajinei in, hinlah cha anei thudol vang akimupoi (Mark 1:30; I Cor. 9:5).

II. ANATOH

A. Peter insung mihon ngaholna kong tampi anei un, soh jong phabeppe aneidan in akisei e.

B. Peter inkote jong hi James, John, leh apa Zebedee toh ngaholna natoh atohkhom u hileh akilom e. (cf. Luke 5:10).

C. Peter hi Jesu thi jouvin, ngahol in phat chomkhat anache kit e (John 21).

III. AMI HINA

A. Peter phatna leh ahatna ho

1. Amahi seijui kipumpeh tah ahi, hinlah milung phing thim jong ahi (Mark 9:5; John 13:4-11).
2. Amahi tahsanna lam ah alolhing lel jin ahi (vetsahna, tuichung a lam ajot, Matt. 14:28-31).
3. Amahi mihangsen tah ahin, thina jong ginglou ahi (Matt. 26:51-52; Mark 14:47; Luke 22:49-51; John 18:10-11).

4. Jesu athodoh kit jouchun, akimupin, John bung 21 na a chun, chonset kisihna leh sejui ho lah a lamkai hina dinmun athah in pehna anei in ahi.

B. Peter lhahsamna

1. Juda ho dan juinomna anei in ahi
 - a. Gentile hotoh annah khom (Gal. 2:11-21)
 - b. Anneh daan (Acts 10:9-16)
2. Sejui dangho bang in, aman jong, Jesu thuhil ho lamdang asah in , chuleh ipi tina ham ti ana hechen jipon ahi
 - a. Mark 9:5-6
 - b. John 13:6-11; 18:10-11
3. Jesun amahi phosalna ananei in ahi (Mark 8:33; Matt. 16:23)
4. Gethsemane honna a chun, Jesu adia taopeh tah sang in, ana imumil in ahi (Mark. 14:32-42; Matt. 26:36-46; Luke 22:40-60)
5. Jesu kahe khapoi tin avel vel in ana seilep in ahi (Mark 14:66-72; Matt. 26:69-75; Luke 22:56-62; John 18:16-18,25-27)

IV. SOLCHAHHO LAH A LAMKAINA DINMUN

- A. Solchah ho chu loi li aum in ahi (Matt. 10:2-4; Mark 3:16-19; Luke 6:14-16; Acts 1:13). Peter hi aphatseh leh amasapen in akimin phah jin ahi. Sejui som le ni ho chu mithum thum in akiloi un, loili akison ahi. Iham itileh hijeh a chu aroi loi a inlam agavil thei jiu himai thei ahi.
- B. Peter hi solchah ho lah thuphong doh in apang in ahi (Matt. 16:13-20; Mark 8:27-30; Luke 9:18-21). Hichun avetsah chu, Peter hi amaho lah thunei loi khat hidan ahi (Matt. 16:18). Hinlah hiche dinmun mama a hi Jesun Peter chu Satan manchah nahi ana ti khah ahi (Matt. 16:23; Mark 8:33). Chuleh seijuho chun koi pen hi alenpen hiding ham tia kinelna aneilai tah u chun, Peter in hiche dinmun chu ana kilah pon ahi (Matt. 20:20-28, especially v. 24; Mark 9:33-37; 10:35-45).
- C. Peter chu Jerusalem houbung a lamkai anahi poi. Lamkai hina chu Jesu sopipa James ana kipe ahi (Acts 12:17; 15:13; 21:18; I Cor. 15:7; Gal. 1:19; 2:9,12).

V. JESU THODOH JOUVA PETER NATOH

- A. Peter natoh dinmun hohi Solchah bung kipattil lam ah akimun ahi.
 1. Judas Iscariot dinmun loding lhenna alamkai in ahi (Acts 1:15-26).
 2. Pentecost nin sermon masapen ana sei in ahi (cf. Acts 2).
 3. Elbai khat adamsah in chuleh sermon anina apen ahi (cf. Acts 3:1-10; 3:11-26).
 4. Sanhedrin kikhopna ah hangsan tah in thusinea ananei in ahi Sol. 4.
 5. Houbung dan umdal chu Ananias leh Sapphira chung ah ana hilchen in ahi Sol. 5.
 6. Jerusalem Council ah thusinea ananei in ahi Sol. 15:7-11.
 7. Solchah sung a thilsoh tampi leh thilkidang tampi abol in akisei in ahi.
- B. Peter in gospel umdan hi ana hetthem loutoh abang jie
 1. Thulhunlui lungput anei den in ahi (cf. Gal. 2:11-14).
 2. Cornelius leh Gentile dangho lah a gospel thu phondohna dia Pathen a kon vision anei a ngai in ahi(cf. Acts 10).

VI. KUM PHABEP PETER THU KIJAH LOUSUNG

- A. Jerusalem Council jouva pat Peter thu akija khatapon ahi Sol. 15.
 - 1. Galatia 1:18
 - 2. Galatia 2:7-21
 - 3. I Corinth 1:12; 3:22; 9:5; 15:5

- B. Houbung masa dungjui in
 - 1. Peter hi Clement of Rome in A.D. 95 kum a Corinth houbung lekha athot dungjui in, amahi Rome a martyr in ana thitai akitin ahi.
 - 2. Tertullian (A.D. 150-222) in jong Peter chu Nero phalai tichu A.D. 54-68 vel chu Rome a martyr in athin ana tin ahi.
 - 3. Clement of Alexandria (A.D. 200) Peter chu Rome ah akithat e atin ahi.
 - 4. Origen (A.D. 252) in asei dung jui in, Peter chu Rome a cross chung ah abungbu lang in ana kikhailih in martyr in athitai atin ahi.

VII. THUCHENG LEH THUGUOL PHABEPO

- 1. Thu mahetna 1:2
- 2. Thisan kithe thang 1:2
- 3. pengthah 1:3
- 4. patepna chomchom, 1:6
- 5. natahsan photchenna 1:7
- 6. Jesu christa kiphondoh 1:7,13
- 7. hinna, 1:9
- 8. nolna bei kelngoinou 1:19
- 9. Vannoi kisem masang pat a kihesa ahitai 1:20
- 10. A ima tih kikhellou Pathen thuhing 1:23
- 11. Bongnoi thengsel tabang pathen thu 2:2
- 12. Hinna song 2:4
- 13. Thempu hina theng 2:5
- 14. In ning song, 2:6
- 15. Kipalna song 2:8
- 16. Kipeh lut , 2:13
- 17. Chonset lam a thi, chonphat lam a hing 2:24
- 18. Ama kijepna maha a nangho kiboldam nahiuve 2:24
- 19. Milungnem, 3:8
- 20. Kiven, 3:15
- 21. Tuilut in nahuhhing u ahi 3:21
- 22. Patepna, 4:12
- 23. Ama chu doudal un 5:9

V. MIN PHABEP HO

- 1. Atheng a khat 1:15
- 2. Kelngoi chingpa leh nahinnao vengtuppa 2:25
- 3. Upaho, 5:1
- 4. Kelngoi ching pipu, 5:4

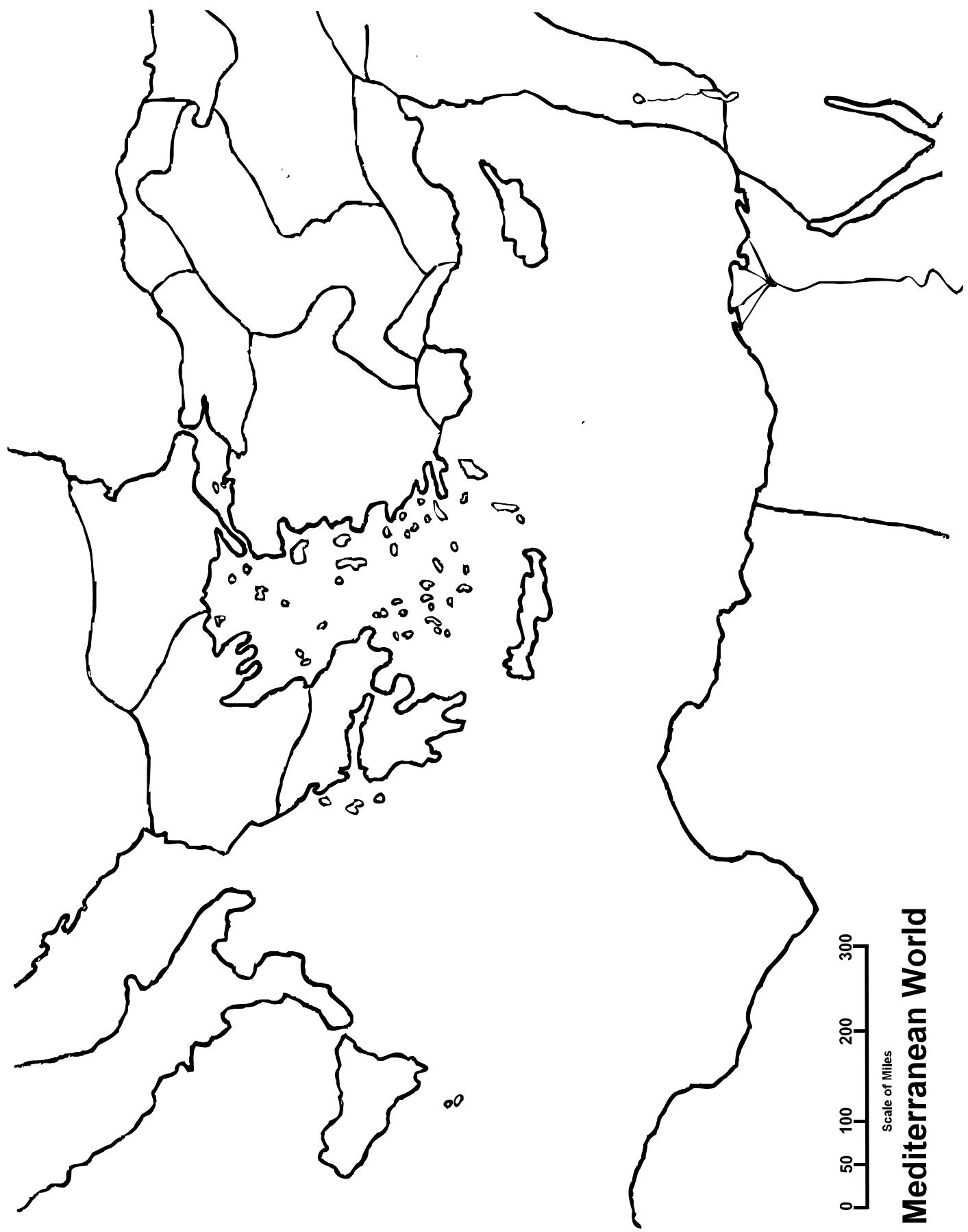
5. Silvanus, 5:12
6. Mark, 5:13

IX. MAP

1. Pontus, 1:1
2. Galatia, 1:1
3. Cappadocia, 1:1
4. Asia, 1:1
5. Bithynia, 1:1
6. Zion, 2:6
7. Babylon, 5:13

X. KIHOULIMNA DIA THUDOHHO

1. Tahsan chate goulou thudol sei in. (1:4-5)
2. 1:11 hilchen in.
3. Vantil hon ipi chu ahet nom u ham? (1:12)
4. Christian hon thu iti angai ding u ham 1:16?
5. Huhhingna thudol a mikhat chu iti khantousah ding ham? (2:2)
6. Ipi jeh a 2:5 leh 9 hi thupi ham?
7. 2:16 leh Rome 14 akimatna ipi ham?
8. 3:3 na hi itidol a tulai toh kitoh ham?
9. I jiteu toh ikal u hin, taona asuse thei dem? (3:7)
10. Lhagao songkul a umho kom a chu James in hoilai mun a thu agasei ahidem? (3:19)
11. 3:22 hi gnostic ho ngaidan toh kitoh in hilchen in.
12. I Peter sung a alhangpi thupi ipi ham?



Mediterranean World

Scale of Miles
0 50 100 200 300

II PETER THUMAKAI

I. THUKOT HONNA

- A. Hiche thumakai a hin, Peter lekhat thot sunpa thuhol tampi sei ding aum behpoi. Ajeh chu hiche lekhathot hi Peter ahi ti mijousen apom ahi. Chuleh hiche chungchang a gingmona thei thudol ima akimubeh sehpone ahi. Hiche thudol ahin noija lekhabu thum ho a kon ngaidan kichehtah mudoh thei ahi.
1. Bruce M. Metzger, Literary Forgeries and Canonical Pseudepigrapha in *The Journal of the Society of Biblical Literature*, 1972, pp. 3-24.
 2. Michael J. Kruger, The Authenticity of 2 Peter in *The Journal of the Evangelical Theological Society*, Vol. 42, No. 4, pp. 645-671.
 3. E. M. B. Green, book *2 Peter Reconsidered*, Tyndale Press, 1961.
- B. II Peter hi Peter in asut hilou ahileh, noija ngaidan hohi hi hungpot doh thei ahi
1. II Peter hi koi koi sut hijong leh Pathen haikhum thutheng ahina leh tahasan aumna mangdeh ponte. Lekhat sunho kikhehna hi Pathen haikhum ahina asukhapon, hiche hin lekhasunho thilsutdan leh lunggel umdan achomsah deu thu maimai ahi. Pathen in ahaikhum ahina p a bouhi thupi joh ahi.
 2. Metzger in aseidungui in, kum jabi khat lai phat chun Greco-Roman lengvaipohna ho ah lekhathot kisutthu/mia tabang a sut an ache lheh e atin ahi.
 3. Masanglai a houbung hon Peter lekhathot hi canon lekhabu a anapom vang un, Peter sut hidia tahsanlou jong ana um un ahi. Houbung masaho lah a Syria Houbung hobouvin, Peter hi ginmona ananei lou u ahi. Hiche hi Thulhunthah lekhabu holah a dia thugahna thudol hasei pen khat chu ahi. Chuleh hiche lekhabu leh Solchah lekhabu a Peter thulhangsap ho akibahna tampi aum in ahi
- C. Eusebius Christian lekhabu kisnho chu jatthum in akhen in ahi:
1. akipom
 2. ginmona um/kinelna um
 3. adihlou/pomthei hilou

Eusebius in II Peter, James, Jude, II John, chuleh III John hohi jatnina tichu ginmona um/kinelna um loi a anakoi ahi. Eusebius in I Peter hi anapom vang a II Peter hi anaginmo peh ahi. Peter min a lekhathot kisun dangho vang chu anapomlou ahilouleh adihlouva anakoi ahi. Hiho chu (1) the Acts of Peter; (2) the Gospel of Peter; (3) the Preaching of Peter; chuleh (4) the Apocalypse of Peter ahiuve.

II. LEKHA SUNPA

- A. Hiche lekhathot koisut ham ti thudol a Thulhunthah lekhabu ho lah a kinelna um sangpen khat chu ahi.
- B. Hiche lekhathot sunpa thudol a kinelna aumjeh chu sunglam akon tichu lekha kisutdan leh asunghu umho chuleh pamlam akon kinelna jong aum in ahi

SUNGLAM A KON

1. Lekha kisutdan
 - a. Hiche lekha kisutdan hi I Peter akon nasatah in akikheh in ahi. Hiche kibahlouna hi Origen leh Jerome in anamu doh lhon ahi.
 - 1) Origen in II Peter hi Peter suttia tahsanlouna ana umvang in, a lekha sutna ho ah hiche lekhathot hi gupvei je nana minphah in ahi.
 - 2) Jerome in aseina ah, hiche lekhathot sundia Peter in lekhasun them midang khat asutsah hinte atin ahi. Aman jong miphabep in Peter sut hidia atahsan lou thudol jong ana sei in ahi.
 - 3) Eusebius in hiche thudol hi *Eccl. His.* 3:3:1: ah anasei in ahi. Aman aseina ah chun, Peter lekhathot nina hi canon ah umnai hih jongleh mitamtah dia phatchomna apei anatin ahi.
 - b. II Peter lekha kisutdan hi achombeh ahi. *The Epistle of James, Peter and Jude* Anchor Bible, pp. 146-147 na a chun, B. Reicke in Asia toh kisai ahi atin ahi
Hiche lekhathot Asia toh kisai akitina jeh chu ahileh, hiche thalheng atamjo ho hi Asia Minor lam a kon ahi goh hilouva thukiseidan, thucheng kimandan, leh lekha kisutdan mongmong hi Asia toh kisai ahi jeh ahi. Hiche lekhathot hi Asia gam a school umdan toh kitoh a kisun dan ahi. Kum jabi khat lai a chu Asia gam a school ho hi ana mince lheh nalai ahi akitin ahi.
 - c. Peter anu pao chu Aramaic ahin, amah in Koine Greek a anasut kigot hileh akilom Koine Greek hi ana thembehseh loud an ahi.
2. Lekhathot kisutdan
 - a. Hiche lekhathot hi kum jabi khat lai a lekhathot dangtoh kibang hinam?
 - 1) thuhonna leh thukhumkhanna akibang e
 - 2) hinlah hiche lekhathot hi houbung chomchom a kithot son lele hidin ginchat ahi. Lekha kithot son le oubung hochu Galatia, Ephesus, James, chuleh I John hidin tahsan aum e.
 - b. Hiche hi Judate lekhabu kisutdan toh jong akibahna aume
 - 1) vailhah houlimna
 - a) Deuteronomy 31-33
 - b) Joshua 24
 - c) the Testament of the Twelve Patriarchs
 - d) John 13-17
 - e) Acts 20:17-28
 - 2) thina thudol a (cf. II Timothy)
 - 3) puchon pachon nit thudol a houlimna
3. II Peter 2 leh Jude kimatna
 - a. Lekhathot sung a hin midang lekhasutdan jong akimangchan ahi.
 - b. Jude leh II Peter hin canon a jaolou lekhabu ho thusei toh kitoh phabep aumjeh a hiche lekhathot teni hi mitampin tahsanlelna ananei ahi.

4. Hiche lekhathot ahin solchah Peter akon ahina thu akimun ahi
 - a. 1:1na ah akiminphah e. Amahi Symeon Peter tin akimin von ahi. Peter hi Jesun amin vona ahi (cf. Matt. 16). Symeon kitin min hi akimu behseh pon ahi. Hijeh a chu koitabang ham khat in, Peter min a asutding hitaleh, hiche min hi amanchah lou mai thei ahi.
 - b. Amahin Jesu voukikhel pet amu thudol aseije (cf. Matt. 17:1-8; Mark 9:2-8; Luke 9:28-36) in 1:16-18.
 - c. Lekhathot masa khat jong anasut in asei in ahi (cf. 3:1), hichu I Peter aseina hidia ginchat ahi.
 - d. Hiche lekhathot sung ahin Thulhunthah sung a solchaho thuhil toh kikal thuhil ima mudoh aumpon ahi.
 - e. Hiche lekhathot sung a hin gnostic ahilou leh thuhil lhem toh kisai thulamdang ima mudoh aumpon ahi.

PAMLAM A KON KIMUDAN IN

1. Eusebius in kum jabi khat leh ni vel a Christian lekhabu kisunho chu noija kipe jatthum ho hin akhen in ahi
 - a. kipompeh
 - b. kinelna um
 - c. kipomlou

II Peter, Hebrews, James, II leh III John hohi Kinelna um jat lah a aum in ahi.
2. II Peter hi Marcion canon (A.D. 154) kiti lekhabu ah apang pon ahi. Hinlah Marcion hin Thulhunthah lekhabu dang tamthim pi jong apansah louvang ahi.
3. II Peter hi Muratorian Fragment (A.D. 180-200) kiti ah jong ajaopon ahi. Hinlah hiche lekhabu chu asset jeh in lekhathot bukim in akimupoi akitin ahi. Hiche ahin Hebrews, James, ahilouleh I Peter jong ajaopon ahi.
4. II Peter hi Eastern (Syrian) church in jong anapom pon ahi
 - a. Peshitta ah jong akimupoi (hiche hi kum jabi nga vel a thu ahi)
 - b. Hiche hi Philoxeniana (A.D. 507) kiti Iraq akon leh the Harclean version (A.D. 616) kiti north Africa ahung lekhabu ah vang anajaove.
 - c. Chrysostom leh Theodore of Mopsuestia (tichu Antiochian school of interpretation akon mihon) catholic epistles kiti Peter min a lekhathot kisun jouse anapom pouvin ahi.
5. II Peter hi Gospel of Truth kitileh Apocryphon of John kit lekhathot ah akiminphah in ahi. Hiche lekhathot teni hi Nag Hammadi gnostic texts a kimu ahi (*The Nag Hammadi Gnostic Texts and the Bible* by Andrew K. Helmbold, p. 91). Hiche hohi Greek paova kon Coptic a kiledoh anahi. Hiche lekhathot ho a II Peter akiminphah thei leh, hiche hi kum Jabi ni vel a kisun hithei louding ahi.
6. Hiche hi P⁷² kiti ah akijaosah in ahi. UBS⁴ (p. 8) dung jui in hiche hi kum jabi thum ahilouleh li vel hiding dan ahi.
7. Hiche lekhathot hi Clement of Rome (A.D. 95) in anaminphah in ahi.
 - a. I Clement (9:2 - II Peter 1:17)
 - b. I Clement (23:3 - II Peter 3:4)
 - c. I Clement (35:5 - II Peter 2:2)

8. Hiche lekhathot jong hi Justin Martyr (A.D. 115-165) ah akiminphah in ahi, *Dialogue with Trypho* 82:1 - II Pet. 2:1. Masanglaija Christian lekhabu a Greek pao *pseudoprophetai* kimnana hi hiche teni bou hi ahi akitin ahi.
9. Irenaeus (A.D. 130-200) in jong II Peter hi ana minphah himaithei din akiseije (amahi Eusebius lekhabu ah akimu e *His. Eccl.* 5:32:2 - II Pet. 3:8 chuleh 3:1:1 - II Pet. 1:15).
10. Clement of Alexandria (A.D. 150-215) in jong II Peter hilchet anasem e akitin ahi. Hinlah hiche hilchet vang chu tun akimutapoi.
11. Hiche lekhathot hi Athanasius Easter letter (A.D. 367) kiti ah chun canon lekhabu ho lah a khat in ana kijaosah e.
12. Hiche lekathot hi houbung masaho tichu church councils of Laodicea (A.D. 372) leh Carthage (A.D. 397) in caanon lekhabu ho lah a khat in ana pom uvin ahi.
13. Peter in asut hidia anakisei lekhathot dangdang ho tichu (the Acts of Peter, the Acts of Andrew and Peter, the Acts of Peter and Paul, Passion of Peter and Paul, the Acts of Peter leh the Twelve Apostles, the Apocalypse of Peter, chuleh the Preaching of Peter) kiti ho jouse vang houbung masahon abon in anapom pouvin ahi.

III. APHAT

- A. Hiche hi lekha sunpa a akingam e.
- B. Hiche hi Peter sut ahileh athi masang jep hiding dan ahi (cf. 1:14).
- C. Houbung thusim dung jui in, solchah Peter chu Rome ah Nero chu Caesar ahilai a thi ahi atiuvin ahi. Nero lengpan Christian ho bolgentheina chu A.D. 64 vela ananei pan ahin, ama aleh ama A.D. 68 tivel a ana kithat ahi.
- D. I ham tia hiche lekhathot hi Peter nungjuihon ama mina a asut ahileh A.D. 130-150 tivel hiding dan ahi. Ajeh chu II Peter hi *Apocalypse of Peter* leh *The Gospel of Truth* chuleh *Apocryphon of John* hon jong ana minphah un ahi.
- E. American archaeologist minthang W. F. Albright in aseidan in, hiche hi A.D. 80 masang a kisun hidin atahsan e. Ajeh chu Dead Sea Scrolls toh akibahna phabep aum in ahi atin ahi.

IV. AKITHOTNA MIHO

- A. II Peter 3:1 na ahi I Peter kiseina ahileh, akithotna miho jong thakhat hiding dan ahi (tichu Turkey Sahlam miho).
- B. II Peter hi vanno a tahsan chate jouse a dia kisun jong himaithei ahi. Patepna akon kitilkhouna, thuhil lhemo doudalna ding thu, chuleh gospel dungjuija Christian hinkho kitahtah a manna ding thudol ahi. Second coming hunghun ding thudol a tilkhouna jong ahi.

V. AKISUTNA DINMUN

- A. I Peter in bolgentheina leh thohgentheina thudol asei bang in, II Peter hin thuhil lhemo thudol asei in ahi.

- B. Itabang thuhil lhem ham tivang kicheh tah in aseipon hinlah hiche hi antinomian Gnosticism thu himaithei ahi (2:1-22; 3:15-18). Hiche lekhathot a hin gnostic ho leh mystery religions kiti ho thucheng man phabep jong akimun ahi.
- C. Hiche lekhathot ah in, II Thessalonika a bang in Second Coming thudol asei in ahi. Hiche second coming ni teng chuleh tahsan chateho loupina achandiu leh tahsanlou chate on thutanna mun ajot ding thudol aseiye (3:3-4). I Peter sung Jesu hungkit ding thu hi *apocalupsis* akitin, II Peter ah hichu *parousia* joh akitin ahi. Hichun avetsah chu hiche lekha sut hi michomchom himaithei ahidan avetsah e.

VI. THUCHENG LEH THUGUOL PHABEHO

1. soh a um, 1:1
2. pathen a kon thahatna, 1:3
3. pathen deidan ahinkhoman, 1:3
4. pathen mihina a bang a um 1:4
5. tonsot lenggam 1:11
6. leiset hinkho thonlouva pailhah ding ahi 1:14
7. Pakai Jesu Christa hungna ding 1:16
8. Ama thahatna thudol hettohsah ihiuve 1:16
9. Kangailut kachapa 1:17
10. solam valpa ahung sodoh 1:19
11. Themgao lhemho, 2:1
12. Thuhil lhemho, 2:1
13. Vantilho achonset teng 2:4
14. damun, 2:4
15. thanei vaipo ho ijasahlou 2:10
16. vantil thaneina doudal 2:10
17. thupeh theng 2:21
18. Pakai hungna ding suhchomna 3:12
19. Van thah leh lei thah 3:13
20. nolnei 3:140

VII. MIN PHABEHO

1. Noah, 2:5
2. Lot, 2:7
3. Balaam, 2:15

VIII. MAP (IMA UMLOU)

IX. KIHOULIMNA DIA THUDOHHO

1. 1:1 na hin Jesu chu Pathen ati ham?
2. 1:10 nahin Pathen thil jouse chung a thanei ahileh mihem ho chamlhatna iti akimatsah em?
3. Jesun Peter kom a athiding itih a anasei peh em? (1:14)
4. Bung khatna dungjuija Peter in Jesu toh hinkho ana mankhom dan thu nahet chan sei in.

5. 1:20-21 sung ahi itabang thutah asei ham?
6. Bung ni sung a kisei lamkai lhem ho hina phabep sei in.
7. Ipi jeh a 2:1 sung a Pakaipa seilep chu nasatah a phamo ham?
8. Ipi jeh a 2:8 hi kidangchom ham? (2:20)
9. 2:20 hi hilchen in.
10. 3:4 nadungjui a thuhil lhemho chungchang thudol ipi asei em?
11. Ipi jeh a leiset hi tui a kon kisemdoh dan a aseiham? (3:5)
12. 3:8 na hin ipi aseina ham?
13. 3:9b naleh I Tim. 2:4 akimatna sei in?
14. Bible mundang 3:10 thudol kiseina hoilai ham?
15. Peter in Paul amin phah hi ichan a thupi ham?
16. II Peter thupi ipi ham?

1 JOHN THUMAKAI

I. LEKHATHOT DANG TOH AKIBAH LOU NA

A. John lekhathot masa hi thot turn nei lekhathot ahi puoi. Chuleh Houbung kithot jong ahi puoi. Munpi khat a kuon'a thukhoh kihet sahna lekha ahi.

1. Lekhathot chie dan lhangpi a huoi a kuon a kuon, koi dinga athot ham ti jong urn lou ahi.

2. Kisalam na thu jong urn lou, thuchai na dan a akhum kha na jong urn lou ahi.

B. Atum'a mi changval min kiminphah na jong um lou ahi. Hichie lekhathot hi lekhathot jatchuom beh khat ahi; Ephesus leh James ti lou in; hichie te ni hi Houbung ho jousie dinga kijih ahi. Thulhunthah lekhabu a asunpa min isutthalou na chu Hebrews leh John lekhathot masa ahi. Hinla I John hi chu Jesu Christa tahsanho, thuhil dihlou laha a hahsatna thuoh ho dinga kijih ahi.

C. Hichie lekhabu a hi thilbawl thei tah Pathien thu kijih na lekhabu ahi.

1. Athupi pen'a Jesu Christa thudawl ahi

a) Pathien hi'na chamkim leh mihiem hi'na chamkim

b) Lhagao suochatna chu Jesu Chirsta tahsan jalla ahi, chih jieh thiem jieh hilou, het na thuguh nei jieh jong hilou ahi (Thuhil dihlou).

2. Christian te hin dingdan a thil khawh ho:

a) Kisuopi ngailut na

b) Kithungai tuo na

c) Hichie gitlou na a dim vannuoi leisiet toh kihou theilou ding

3. Nazareth Jesu tahsan na hi tuonsawt hinkiemlou nei na ahi ti hetchietna

4. Thuhil dihlou jilkung ho iti hetthei ding ham

D. John lekhathot masa (I John) hin Jesu Christa a um Pathien thugil thudawl achie pi ahi; Pathien chu *Vah* ahi (I John 1:5). Pathien chu milungsiet thiem Pathien ahi (I John 4:8,16). Pathien chu Lhagao ahi (I John 4:24).

E. I John hi Gospel John dinga athupat na leh athu tahlah na ahi. Thuhil dihlou a kijilsahna ahung tamphat a ahilchietna ding a hungkijih ahilhon ne. Ki-pa-na-thupha ahileh Pathien thu dih seiphuong na ahin, lekhathot ahileh *Tahsanho* adinga thudih hilna lekhabu ahi. Hilchet bu bawl minthang ma, ma, *Westcott* in asei na a chun 'Kipa-na-thupha lekhabu hin Jesu Pathien ahi'na thudawl asei ahi' ati. Hichie lekhabu Gospel John leh John lekhathot teni hi achie khawm ding ahi.

F. John hin thilni thudawla lekhabu ahi asut ahi; Tuipi-thi a kuon'a kimudoh savun lekhajuol a thu um leh thuhil dihlou thu a mihil a pangho thuhil kikah thu; khuovah leh muthim kikah; atah leh alhem chuleh chung leh nuoi a thu ahi.

G. I John thupi khen-dan hi hetthiem ahahsai. Ajieh chu achiepi thupi hi avel avel a kiman na aum in ahi .A lekhabu um dawl hi thudih tampi kikoi khawm'a hichu avel, vel'a kiseikit, kit ahi.

(Bill Hendricks lekhabu '*Tapestries of Truth, The letters of John*' a mube thei ahi).

II. LEKHA BU JIHPA

- A. 'John' hi John lekhathot hawleh, kipa-na-thupha chuleh Thuphuon jih pa hidinga ginchat lou na neiloj jong aum in ahi.
- B. Hinla ginchat thei naho chu:
 - 1. Khang thudawl ah
 - a. Houbung masa hawn, I John jihpa hi ngailut John, ahi ti kiniel na bei in atahsan un ahi.
 - b. Houbung masa ho a kuon'a thuchien
 - 1) AD 90 lai a Rome mi Clement in John ahi ati.
 - 2) AD 110-140 lai a Smyrna khuo a um Poly crap, Philippi mi, chun John ahi ati.
 - 3) AD 150-160 phat lai a mi 'Justin Martyr' in alekhabu '**Dialogue**'⁹ achun John ahi ati.
 - 4) I John hi John jih ahi tiho:
 - a) AD 100 phat lai a lekha jih khat, Antioch gammi, 'Ignatius'
 - b) AD 50-60 kikah a ana pieng, A.D. 155 kum vel a Martyr a anathi, Hierapolis khuo mi, 'Papias'
 - c) A.D. 130-202 phat lai a mi, **Lyon** khuoa cheng 'Irenaeus' leh 'Tertullian' thuhil dihlou doudal na dinga lekhabu 50 hiel jihpan seijui **John** in ajih ahi ati lhon ne.
 - 5) Alexandria gammi. Clement, Origen leh Diorvsius chuleh The Muratorian Fragment, A.D. 180-200 leh Eusebius Third Century mi, tehawn, John jih ahi, atiu ve.
 - 6) KumJabi li (4) na phat lai a mi Jerome, in jong, John jih ahi, ati.
 - 7) Ahivang in A.D. 392-428 phatlai a mi, 'Mopsuestia khuomi,
 - 8) **Theodore** leh Antioch a um Bishop (Houlamkai) khat in John jih ahipuoi ati lhon in ahi.
 - c. John jih hitaleh-John chu koi ham?
 - 1) Zebedee leh Salome chapa ahi.
 - 2) Galilee tuipi a nga manmi,asuopi pa James, (James hin kuong neo tamtah anei ahi).
 - 3) Mi kimkhat in John nu Salome hi, Jesu nu Mary toh u-cha ahi atiu in ahi, (John 19:25; Mark 15:20).
 - 4) John hi mihao sa hi ding a ginchat ahi.
 - a)Na tohsah ding suoh anei e, (Mark 1:20)
 - b)Kuong neo tampi naei
 - c)Jerusalem ah In anei e (Matt. 20:20).
 - 5) Jerusalem a um thiempu chungnung kawm a alut thei iieng dan hi. John hi mi minthang tah khat hi ding ahi (John 18:15-16).
 - 6) Mary, Jesu nu, mi kipie jou ahina jong John in ana vetkol hoi jieh a ahi.
 - d) Khangthusim chie dawl a Houbung masa hawn ana het dan u chun seijui John hi ahingsawt pen ahi atiu in ahi. Mary (Jesu nu) athi phat in, ama (John) in Jerusalem adalhan Asia minor a achao lut in Ephesus khuo ah

acheng in ahi. Ephesus khuo hi hichie gam ding a chu KHUO lien pen, pen ahi. Hichie apat chun ama (John) hi Patmos tuikuol a sawlmang a um ahi (Eusebius in Poly carp, Papaias leh Irenaeus tiho lekha jih a kuon in asei suon in ahi).

2. Tu khang a mithiemho

- a. Tulai a miching mithiem hawn John jih hi ding a ginchat lekha bu hohin kibah na anei suoh kei ui atiu ve.
Athu jih dan, a thucheng man dan, apao man dan akibang e atiuve. Adieh dieh in thi'na leh hinna kibah lou dan ho ahi. Chuleh Dead Sea Scoll, ti chu tuipi thi a kuon a kimu doh savun lekha a thu um leh thugin dihlou chiepi ho lekha jih na a thu umho hung kipat dan ho ahi.
- b. John in ajih lekha bu nga (5) ho hin, kisamkai na anei suoh kei un ahi. Mi kim khat in mikhat iih hinte, mi ni (2) iih hinte, thum iih hinte, atiu in ahi. Hinla a lekhabu umdawl tah a kuona muthei chu mikhat lunggel a patna jihdoh ahi'na akichien in ahi. Hinla ajihdoh pen, pahichu michuom, chuom jong hithei ahi.
- c. Hichie hilchiet bu bawlpa Bob Utlev hin chu kum tamtah hita (Upata) seiiui John in Ephesus a aumsung a ajih ahi ti atahsan in ahi. Hichie ajih laiphat hi ama dinga Pathien na atoh na phatnunung lam ahi tai.

III. AJIH PHAT/Date (Ajih pa thusim dungjui a)

- A. Seiiui John hi I John jihpa ahi ding leh aphat ding hi kumjabi khatna kichai kuonlam hi ding ahi. Hichie phat lai a thu gindan dihlou. 'Jesun mihiem hi'na anei lou ti' thu a kihilna ahat laitah ahi. I John a paocheng kimang Chapang neo ho ti hin, hichie lekha bu iih pa hi tehsie hita ti avetsah in, adieh in tahsan na lama chapang nalai. tahsannalam a achate ho ati na ahi. Jerome in John hi Jesu thijou nung in kum 18 sung adam nalai je atin ahi. Hichie hin I John hi seiiui John jih ahi ti aphuochien ne.
- B. A.T Robertson mudan tah in I John hi A.D. 85-95 sunga kisun ahin, Gospel John ahileh AD 95 ahi.
- C. The New International Commentary Series on I John by I Hebrew Marshall mudan tah chun AD 60-100 sunga
kisun ahi atin, hichu tulai mithiem ho mudan toh kinaipen chu ahi.

IV. KOI HO DING A KIJIH HAM

- A. Asia Minor sunga Rome gamkai khat a khuopi poimo ma, ma Ephesus leh akim vel a khuo ho a dinga kisun ahi.
- B. I John hi Asia Minor a Houbung urn ijat ham khat thuhil dihlou in asuhbuoi ho ding deo a kisun ahi (Colossian leh Ephesus toh kibang ahi). Thuhil dihlou ati hi (1) Jesu mihiem ahi'na pomlou a a Pathien ahi'na pom kihil na ahi (Doceticism). (2) Pathien thu leh mihiem kimanchah na thuchuom gel ahi ti pomho.
- C. Kum iabi li (4) na phat lai mi Augustus in Parthians (Babylon) te a dinga kijih ahi atin ahi. Ama mgaidan hi kum iabi gupna phat lai mi **Cassiodorus** in iong dih asai. Hichie ngaidan leh thil het buoi na hi thuguol ni "Lhendoh numei" leh "Babylon a um numei nu" kiti **I Peter 5:13** na leh // **John 1** na kimin phah teho jieh hi ding ahi.

- D. A.D. 180-200 phat lai a Rome a ana kijih-T/r[^] **Muratorian Fragment, Canonical list of New Testament**, in Asia Minor mun'a "seijuiho leh Hou lamkaiho thuhil na leh tilkhou na anei jou a hichie lekhabu hi kisun ahi, ati.

V. GINDAN DIHLOU

- A. I John hi kihil na dihlou a kihilna ho suhdih na dinga kisun ahi, vetsahnna (1:6ff; 2:9; 4:20).
- B. Gindan dihlou kihilna a achiepi hou, I John thuhil toh kibanglou ho chu:
 - 1. Jesu Christa mihiem a ahung pien na pomlou.
 - 2. Lhagao suochat na Jesu Christa a kuon bou ahi ti tahsanglou.
 - 3. Jesu Christa nungjui hi'na a ama banga hindan nei ding ti anei pou ve.
 - 4. Thuguh hetna agelkhoh un ahi.
 - 5. Midang toh kibanglou a achuom a um ding ti ngaidan anei ui.
- C. Kum jabi khatna phat lai a Rome gam:

Hichie phat lai hin Rome gam achun *Suo-lam gam ho* sakhuo leh *Lhum-lam-gam* hawn ahou uh sakhuo chu mihawn adeijoh, joh u ajui jieng uh anahi. Greek te Pathien leh Rome te Pathien chu mihawn adeipou in ahi. Hichie laiphat achun sakhuo khat in thilkidang anei ahi ti miho pawmdan ahi. Ajieh chu Pathientoh kisamkai na nei chun thuguh hetna anei ahi ti hi apoimom dan uh ahi. Hiti chun Greek te thilmudan leh thilhet dan ho chu mi ho ngaisang ma, ma ahung hin, hiti chun mihawn akikoppi tao in ahi. Hichie hawlah a chun Christian te thugin: Jesu, Pa hieng jotna lampi, John 14:6 hi achuombeh in ahung umdoh in ahi. Thuhil dihlou chu huoilai mun'a hung kipan hijongleh atup pen chu Christian thugin ahuop let lou dan chuleh Greek te leh Rome te dinga adih thei lou dan leh pomtah ahilou dan thu seiphuong bep,bep ahi.

- D. Gindan dihlou ho lah a *Kuoi Ho Lawi* pen ham, **John** in ahilchah nuompen ho chu:

- 1. Gindan dihlou kipantil ho (Incipient Gnosticism)
 - a. Amaho gindan hi Pathien chu aphai, ahinla tahsa thil mawng, mawng aphalou ahi. Vanlam thu leh lei lamthu achuom ahin, muthei thil leh mutheilou thil achuom, chuom ahi. Chuleh Lhagao suochat na dinga thil poimo chu "thuguh hettheina" nei ahi atiu in ahi.
 - b. I John in gindan dihlou kipantil ho ahil chah nuom pen ho chu:
 - 1) Docetic gnosticsm kiti ho: Jesu mihiem hi'na pomlou ho ahi. Ajieh chu amaho gindan a chu tahsa thil mawng, mawng hi aphalou ahi. atiu ahi.
 - 2) Cerinthian Gnosticsm kiti ho: amaho hin Jesu hi vantil ho lah a khat dana akoi uh ahi, chuban ah Jesu Baptisma achan a chu *Christa lhagao* achung ah ahung chun acheng den in, Cross a athi ding kuon chun hichie Lhagao chun adalha kittai, atiu ahi.
 - 3) Hichie achunga teni laha kuon hin loi khat in *Asceticism* ti chu mihiem hi'na a thil nuom, hinkhuo nuom mawng, mawng bollou ding, hichu athienglou ahi,ti aum kit un, kimkhat in **Antinomanism**, tichu, Lhagao suochat na dinga *Tahsan* ti lou adang aum puoi, thil dang sakhuo thudawl a bawl ding a um puoi, ti ahi. Hinla hichie a het ding khat chu **kum jabi** khat na phat lai a chun, hichie gindan dihlou (Gnosticsm) hi a um mawng ahi, ti leh kichieh taha agindan uh thudawl

jih tho a ana um chet lou lai ahi. Gindan dihlou (Gnosticsm) thu a hetbe nathei ho:

- a) *The Gnostic Religion* by Hans Joans, Published by Beacon Press.
- b) *The Gnostic Gospels* by Elaine Pagels, published by Random House.
- c) *The Nag Hammadi Gnostic Texts and the Bible* by Andrew Helenebold.

2. Ignatius (Kumjabi khatna phatlai a Antioch khuo a Bishop) in a lekhabu jih, (*To the Smyraens' iv-v*) a asei dan in gindan dihlou hung kipatna chu, "JESU (Pathien) tahsa mihiem a ahung pien pomlou na leh gindan thudawla Pathien itahsan leh thil dang imacha bawl ngailou" hitobang ngaidan a kuon ahi ati.
3. Gindan dihlou adang hung kipat na dinga ginchat khat chu, Antioch khuo mi **Meander** kiti pa chu ahi. Ama min hi **Irenaeus** in a lekha/ *h Against Heresies xxiii* a aminhah in ahi. Meander hi Samaria khuo mi Simon nungjui khat ahin, amahin, "Pathien a kuon'a thuguh hetna apoimoi" ti chiepi mi ahi.

E. TULAI THUGIN DIHLOU

1. Tulai a eiho Christian te lah a gindan dihlou chu Christian thugin dih leh ngaidan chuom dang khat gopkhawm na hi ahi.
2. Pathien toh kisamkaina leh Jesu Christa dungsun a hinkhuo manna panglou a kihilna dang him, him chu tulai thuhil dihlou ahi.
3. Tahsa hi'na dawl a aching, athiem chuleh ahao ho a dinga Christian sakhuo koichuom chu tulai gindan dihlou ahi.
4. Tahsa a thil nuom, kipa guolnop deilou, hichie hawhi athienglou ahi tiho (Asceticism) leh tahsan'a ineiphot leh sakhuo thudawl a thildang apoimo aum puoi, lhagao suochatna ding in, ti ngaidan hi tulai gindan dihlou ahi.

VI. I JOHN IN ATUP

- A. Tahsan chate a ding ahi.
 1. Amaho a ding in kipan na apiei (1:4)
 2. Pathien mite hindan banga hinthei na ding in tilkuo na apiei. (1:7; 2:1)
 3. Khat leh khat ki ngailut tuo nading in thu ahil in ahi (4:7-21), chuleh hichie leiset hi ngailu lou ding in thu ahil in ahi (2:15-17).
 4. Huhhing kihetchetna apiei (5:13).
- B. Tahsan chate a ding in *Thugin* thudawl ahil in ahi.
 1. Jesu mihiem hi'na leh a Pathien hi'na achuom, chuom a koi adihlou na
 2. Pathien deibanga hinkhuo man umlou a tahsa leh lhagao achuom a khen adihlou na
 3. Lhagao suochatna hi, midang a kuon'a chuom um a, ei leh ei kisuhthieng na jal'a muthei ahi puoi.

VII. THUCHENG LEH THUGUUOL PHABEHO

1. Atil abul a pat, 1:1
2. Hinna thu, 1:1
3. Tonsot hinna, 1:2
4. kiloikhomna, 1:3

5. pathen chu vah ahi, 1:5
6. lamjot, 1:6, 7
7. Jesu thisan, 1:7
8. Kacha teho, 2:1
9. thalheng, 2:2; 4:10
10. hetna, 2:3, 4, 18, 20, 21
11. um, ama a um, 2:6, 17, 24, 25, 27
12. thupeh thahn, 2:7
13. Ama min jala, 2:12
14. vannoi, 2:15
15. phat nunung, 2:18
16. thaonu, 2:20, 27
17. chonset phondoh, 2:23; 4:2, 3, 15, etc.
18. lhagaoho phatep, 4:1
19. Thutanna nikho, 4:17
20. Lhagao leh tui chuleh thisan 5:8
21. Thina puilut thei chonsetna, 5:16
22. Pathen a peng, 5:18
23. milim doi hou a kon kiveng un, 5:21

VIII. MIN PHABEP HO

1. Ukil, 2:1
2. jousei, 2:4, 22
3. antichrist, 2:18; 4:3
4. antichristho, 2:18
5. najoulthep dinga kigong miho, 2:26
6. thilha, 3:8, 10
7. Cain, 3:12
8. aphaloupa, 5:18

IX. MAP - Ima umlou

X. KIHOULIMNA DIA THUDOHHO

1. Ipijeh a I John 1:1-4 sung a hi thucheng poimo tichu, jah, mu, kitihohi manchah ham?
2. Ipijeh a mikhat chun chonset kaneipoi atithei ding ham? (1:8)
3. Ipi jeh a 1:9 hi chang thupi khat hiham? Koijo dia kisei ham?
4. 1:10 leh 3:6 chuleh 9 akimatna ipi ham?
5. 2:2 leh John 3:16 akimatna ipi ham?
6. Ipijeh a I John sung a hi HETNA kiti thucheng hi nasatah a kimang ham? Hebrew paova hicke thucheng kimandan sei in.
7. ‘eihon .. itiuleh’ kiti thuguol hi ipi atina ham ahilouleh ipi avetsah ham?
8. John in asei thuhil lhemho hi koiho chu ham? Atahsan u Bible toh akito loudan hilchen in!
9. 3:2 na hin itabang thuhil aseina ham?
10. Ipijeh a 3:6 leh 9 hi hilchet hahsa lheh ham?
11. 4:8 hi I atileh Christian ho douna galsat thutoh kitoh ham?
12. 4:13-14 na ahin, Pathen thum ahina thudol aseijin, hichu hilchen in

13. 4:19 hilchen in
14. I John sung a hin Christian ho kihetna patepna thum aum e. Hiho chu ipipi ham sei in.
15. Ipi jeh a 5:13 hi thupi ham?
16. 5:14-15 na hin tahsan chate taona jouse kisangteitei ding ahi atina ham?
17. Itabang chonsetna chun thina mi apuilut thei ham? (5:16)
18. 5:18 na hin tahsan chate chu Satan in patepna ahilouleh alhep louhel ding ahi atina ham?
19. ‘ vannoipumpi hi miphalou khat thaneina noija um ahi’ ati hi ipi atina ham?

II leh III JOHN THUMAKAI

I. ATHU PHUONDOH NA

A. John lekhathot III John hi II John sanga chom io ahi. Kei (Bob) ginchat dan in II & III John hi kumiabi khatna phatlai a Rome gam kai khat. Asia Minor kiti gama houbung ding a lekhathot ahin, II naleh III nahin thupuoh kibang anei lhonne.

B. II John in thugin dihlou thuhil leh athu lhangsam a pang ho thil bawl dihlou ho thudawl abuoipi in ahi. III John in ahileh Jesu Christa thudawl hillhang leho tilkhou na leh kithuopi na lampang asei ahi.

C. III John in kichieh tah in mi jat chuom, chuom thum thudawl asei in ahi.

1. GAIUS Houbung sunga jindot a ana pang, Pathien mi,ma,ma

(a) Bible mundang ah Gaius kimin phahna mun thum in a um in ahi;
Gaius of Macedonia Solchah 19:29,
Gaius of Derbe. Solchah 20:4: chuleh Gaius of Corinth. Rome 16:23; I Cor 1:14)

(b) "Apostolic Constitutions" kiti lekhabu chun, III John a kimu "GAIUS"
chu Pergamum a Bishop ahin, ama chu John in apansah ahi, akiti.

2. Diotreps (Houbung sunga buoi-na siem a pang, Pathien helou mikhat).

(a) Thulhunthah a hiche pa kimin phahna hi hilai mumbou hi ahi. Amin hi min umkhabeh sehlou ahin, amin jie hi "Zeus, Greek te Pathien jen le a pang, ti na ahi. Lungdon umkhat chu "Zeus" kiti Greek te Pathien kinbawl a pang hi'ngal a houbung sunga leh Pathien thu jal'a chie-le-vahle ho chung a buoina siem a apan jinghi thilkidang tah, ahi.

(b) Diotreps lungput dihtah chang 9-10 ah aki sei in ahi.

3. Demetrius (Houbung ho a dinga John lekhathot puo a pang pa ahi).

(a) Amahi Pathien thu jalla jinle jing jieng mi khat ahin, chuleh Ephesus khuo-a um, Sejui pa lekhathot puo pa chu ahi.
(b) "**The Apostolic Constitution**" kiti lekhabu chun "**Demetrius**"
hi Philadelphia khuo-a houbung Bishop ahin, Ama hi John in pansah ahi, ati.

D. Houbung masaho chun Pathien thusei a vahle ho, adih adihlou hetthei dan ding ana ha buoipi in ahi. Bible chu hilou, hijongleh kumjabi nina phatlai a lekhabu, lekhabu poimo ma, ma-***The Deache/The Teaching of the Twelve Apostles*** kiti achun hiti hin ana sei in ahi. Bung XI na a chun, mihilho, nungui ho leh thiemgao ho thu "masang a thu anakisei thudawl hung a hunghil ho chu ana lem uvin. Hinla thuhil dang, nanghawn na nahetsao toh kibanglou, amahawn ama cham'a ahunghil uh ahileh hichu manthahna ahi, hijieh chun amaho chu ana sang hih un. Hinla chondihna leh Pathien hetna thu ahunghil uleh. Pathien na-ngailut na ial un, amaho ana lem uvin. Seiiui ho leh themgao ho chu kipa-na-thupha dungui in bawl un: Pathien na-ngailut na jieh un Pathien thu lhangsam ho chu ana lem un. Akhoh dungui a nikhat ma a umbe thei ding-hinla nithum aumleh ama chu thiemgaolhem ahi. Khuo adalhah dingtieng uleh nehding tilou thil dang apuoh theilou diu ahi. Paisa athum leh amachu

thiemgao lhem ahi (*p. 380*). Bung XII, Christian te jindot ding dan. "Koi hileh lhagao min a paisa thum a umleh amachu thiemgao lhem ahi; athu ngai hih un'ahi ia la, mi genthei koi hamkhat ding a thil a thumleh, gingcha lei hih un.

Pakai min a hungho chu ana lem unlang hileo chun chomkhat jouleh ahi'na tah nahet doh diu ahi, ajieh chu nanghawn, thil hetthiem na nanei sao ahitai. Chie-le-vahle chu ana kithuopiu in hinla nthium sanga tamio nang ho kawm a aumlou ding ahi. A um ding akul leh na atoh ding, hiti a chu an neh ding akilo ding ahi. Khutthiem thil ima bawlthei anei louleh, ana vekol in, hinla mohthawn umsah hih un. Ima bawl nuom anei louleh, hichie ho tobang miho akuon in chuom um un (*p. 381*).

II. THUCHENG LEH THUGUOL PHABEPO

1. Atil abul a pat 1:1
2. Pathen chu vah ahi 1:5
3. Chonset phondoh, 1:9
4. Kachate ho 2:1
5. Ukil, 2:1
6. thalheng, 2:2
7. hetna, 2:3
8. Ama a umjing 2:6
9. Vannoi ngailu hih un 2:15
10. phat nunung 2:18
11. thaonu, 2:27
12. lhagao leh tui chuleh thisan 5:8
13. thina puitut thei chonsetna 5:16
14. milim hou a kon kihong phauvin 5:21

III. MIN PHABEPO

1. hinna thu, 1:2
2. antichrist, 2:18 (II John v. 7)
3. antichrist ho, 2:18
4. lhendoh nu, II John v.1
5. achate ho, II John v. 1
6. lhendoh sopinu chate ho II John v. 13
7. Gaius, III John v. 1
8. Diotrephees, v. 9
9. Demetrius, v. 12

IV. MAP: Ima umlou

V. KIHOULIMNA DIA THUDOHHO

1. Ipi jeh a 1:1-5 sung a hi verbs tichu thucheng poimo tampi um ham?
2. Ipi atileh mikhat chun chonset kaneipoi atithei ding ham? (1:8)
3. 2:2 leh 3:16 akimatna ipi ham?
4. 2:7-8 hilchen in.

5. 2:12-14 sung a kum beh chomchom asei hi, houbung sung a ding bou ham ahilouleh christain jouse
lah a dia kisei ham?
6. 2:22-23 sung hi gnostic ho thuhil dung jui in hilchen in.
7. 2:28-3:3 sung a asei thupipen ipi ham?
8. Ipi jeh a 3:6 leh 9 hi hilchet hahsa lheh ham?
9. 3:!5 leh Molchung a Jesu thuhil akimatna ipi um ham?
10. 3:20 hilchen in
11. Lhagao dih leh dihlou ipi kihet ding ham? (4:1-6)
12. 4:2 leh gnostic theology itidol a kimat ham? (II John v.)
13. 4:7-24 sung thupi ipi ham?
14. Ipi atileh 5:13 hi hiche lekhathot pumpi adia athupi hithei ham?
15. Pathen taona jouse asan ham? (5:14-15)
16. II John chang10 na hi inn khat aseina ham ahilouleh houbung khat aseina ham? Ajeh sei in?
17. III John chang 2 na hi tahsa damtheina dingleh nei leh housatna dia kitepna ham?

JUDE THUMAKAI

I. THUHONNA

- A. Jude lekhathot hi tahsan chate hon thildihlou a kon kichih theina ding leh thutanna mun a mijouse adin ding thudol ahi. Tahsan chate vengtup ding chu
 1. Pa mingailutna leh athahatna a ventupna
 2. Pathen thu hetna, hinkho dihtah a hinna chuleh tahsan chan khompi ho khotona ho ahi.
- B. Jude lekhathot a hin, thugahna tampi umjong leh achaina hi, Pathen thahatna a tahsan chate venbit a aum theina dia taona thudol ahi.
- C. Jude leh II Peter kimatna hi hatchet ahipoi:
 1. Hoiche joh hi kisun masa ham
 2. Asung thu hi akibahna tampi aumvang in, lekhathot chomchom ahi kit e
 3. Khat hin thuhillhem ho ahung umding asei in, khat ah thuhillhem ho tuleh tua aumthu aseije
 4. Hiche lekhathot tenin amanchah lekhabu dangkhat tou um hiding ham
 5. Midoudal thu aseina lah ahi tahsan chate jong pang ahidem
- D. Hiche lekhathot ahin,
 1. Pathen in tahsanchise aventup dan leh (vv. 1,24)
 2. Tahsan chate ama leh ama akiven tup ding thudol jong asei in ahi (v. 21)

II. AJIHPA

- A. Jude hi ama leh ama thudol lam ni in hilchenna akipen ahi
 1. Jesu Christa soh – Hiche kimin vo dan hi Paul in aman dan toh akibang pon ahi. Paul in SOH tia amin phah teng leh hilchenna apeh than ahi. II Peter ah jong Paul in soh amanchah tabang in amang in ahi. Jude leh Jacob lekhathot teni ah vang soh thucheng kiman dan achom deiu in ahi.
 2. James sopipa – Thulhunthah sung a hin James (Jacob) kiti min tampi aum in, hinlah hiche James kimandan hi James 1:1 a toh akibahna aum in ahi. Jesus sopipa James chu Jerusalem houbung a upa ana hin ahi. Hichu Paul missionary kholjin lai ahi. (Acts 15). Mi kimkhat tahsan dan in, Jude leh James hi Jesu sopi ahilhon in, hinlah Jesu sopipa tia kisei ding chu kineosah jal a asei nom lhon lou hinte tin agel un ahi.
- B. Lekhathot thuhonna dungui in, hiche lekhabu sunpa hi houbung kipat tillai chu miho hetthei tah khat vang hiding dan ahi (I Cor. 9:3). Hinlah ama thudol hi sutdoh a ana umlou dan ahi. Hijeh a chu, koitabang ham khat in hiche pa min a vang asut hilou ding dan ahi, ajeh chu athudol koiman ahetpon ahi.
- C. Jude hi Hebrew Christian chuleh Jesu sopi khat hidia tahsan masang a pat ana um ahitai. Hiche tahsanna thudol hi jeh ahi (Mark 6:3)
 1. James toh akinaina thudol (cf. James 1:1)
 2. Thulhunlui phabep kimang

3. Hebrew lekha kisutdan ho:
- Thulhunlui a tahsan a kon pullha ho thudol thumvei
 - Thulhunlui a milun thumho
 - Thuhonna/salam
 - thucheng thum: kou, ngailut, ventup
 - taona ngaichatna thum: khotona, chamna, ngailutna
- D. Jude lekkhathot hi Koine Greek a kisun ahi. Koine Greek hi hiche phat lai chu mitampin ana manchah dan ahi. Chuleh hiche in avetsah chu Jude hi khopi lenho a kon hungkhang len hidin ginchat ahi. (I Cor. 9:5).
- Jude mihina hi akivetleh James atoh akibahna tampil aum in ahi. Jude hin thutah jang kei in asei in, chuleh hiche chonsetna dim vannoi a, tahsan chate hon pathen ging a hinkho aman ding thudol asei in ahi.

III. APHAT

- A. Akisut phat hi akichehtah hen ahipoi.
- B. Alhangpia hetna ho chu ahileh
- Jude hi James leh Jesu sopi ahileh adamlai a sut hiding ahi
 - Jude leh II Peter kisutdan hi akimatna aum in ahi. Jude lekhabu a chang 25 lah a chang 16 (vv. 3-18) hohi II Pet. 2:1-18 sung toh akibahna tampil aum in ahi. II Peter hi Peter in asut ahileh, hichu ama damlai a asut hiding ahi. Peter chu A.D. 64 a thi ahi. Hinlah Jude leh II Peter hi hoijoh kisun masa ham het ahipoi:
 - II Peter in Jude lekhabu alahson
 - Jude in II Peter akon alahson
 - Ahilouleh anilhon a lekhabu khat a kon alahson lhon himai thei ahi.
- C. Hiche lekhabu a kimu dungjui in, aphan hi kumjabi kimvel hileh akikom e. Hiche phat a hi thuhillhemho jong hung pungcheh cheh ahitai. Hiche phat a Jesu seijuho jong umbehseh talou dan ahi (vv. 18-19). Hinlah thuhil kicheh tah vang juithein din aumdoh naipoi. Jude in thuhil lhemo phatloudan asei in hinlah, athuhil u adihlou dan kicheh in aseipon ahi. Jude in Thulhunlui aminphah in, hinlah Jesu thuhilho ana minphah pon ahi.
- D. *Historical Ecclesiasticus* III:19:1-20:6, kiti lekhabu ah chun Eusebius in hitin aseije.
- Jude tute chu Rome ah Domitian maija agam seilep ahiuve tia themmo anakichan un ahi
 - Amaho chu Juda leng inkuon a hungkon ahiuve akitin ahi
 - Nazareth Jesu toh kinai ahiuve
 - Domitian in A.D. 81-96 chan vai ana hom e.
- E. A.D. 60-80 sung hiding dan ahi.

IV. AKISUTNA MIHO

- A. Houbung masaho phat lai chun pathen thudol kihilna hiche mong ti ana umpon ahi. Solchah jeng hon jong gospel thudol jat chomchom deuvon ana phongdoh un ahi. Jesu sejui ho athi jou u, chuleh rapture jong ahung vah louphat in, houbung masahon, Pathen thudol a kihilna lhangpi khat aumlou

akhohdan ahin geldoh pan un ahi. Hiti chun, Thulhunlui, Jesu kam mal leh athusimho chuleh solchahho thulhangsapho chu lhangpi kihilna din ahin pom un ahi.

- B. Jude hi doctrine kicheh tah aum loulai tah a kisun ahi. Hijeh a chu amun houbung hihen gamkai houbung hijongleh tahsan chate ho chu thuhil dihlou leh lungngaitona chomchom tampilanakithang ahi. Thuhil dihlou ho chungchang hi:

1. Thuhil dihlou ho chu houbung kikhopna/kihouna a jong anapang un ahi (v. 12)
2. Thuhil dihlou hochu nuleh pa lam a kituplou, thuhil jatchom chom hila houbung sung a kitomona aso u ahi (cf. v. 19)
3. Amaho hin vantil thudol jong ahil un ahi
4. Amaho hin hetna (gnosis) thudol hatah in asei un ahi

Kum jabi khat leh nip hat lai a chu Greco-Roman gamkai a Gnostic thuhil ho hi nasatah a ana machal ahi. Hiche thudil hi solam gamkai ah nasatah in ana chepiuvn ahi. Dead Sea Scrolls kiti masang lai a lekha kisun dung jui in, gnostic thuhil ho jong jaovin akisei in ahi. Gnostic ho tahsan dan in tahsa thil kiti jouse hi aphalou chuleh lhagao bou hi apha ahi ati vin ahi. Thulhunthah lekhabu phabep hohi (Ephesians - Colossia, the Pastorals, I, II John) hitabang thuhil dihlou ho doudalna a kisun ahi.

V. AKISUTNA JEH

- A. Jude hin vannoi huhhingna thudol asutnom ahi (cf. v. 3).
- B. Thuhil dihlou leh thuhil lhemon hiche phat lai a houbung mi kiloikhom sung jeng jong ahin suhboi phat a (cf. v. 12), tahsan vang a huhhing ihinao thudol chu houbung ho kom a asut ahi. (cf. vv. 3,20). Amahin tahsan chate hon hinkho theng aman ding thudol jangpet a sei ahi. Doctrine chungchang tichu thuhilna vang aneipon ahi. Tahsan chate hinkho theng a hindring chu asei nom pen khat chu ahi
- C. Hiche sunpa in, tahsan chateho tilkhouna aneinom naho chu
 1. Lhagaova khanding (cf. v. 20)
 2. Huhhingna thudol hetchetding (cf. vv. 21,24-25)
 3. Tahsanna a pullha ho kithopi ding (cf. vv. 22-23)

VI. CANON

- A. Hiche lekhabu hi akipattil chun canon a pom ana hin (Clement of Rome in A.D. 94 vel in asei in ahi), phatchom khat jouvin hiche lekhabu hi kinelna ana um in, phatchom khat jouvin, canon ah ana kipom kit in ahi (Council of Nicea, A.D. 325 leh Carthage, A.D. 397).
- B. Hiche lekhabu canon lekha lah a lahlut ahivah louna jeh pen chu ahileh, canon lekhabu hilou aminphah jeh ahi. (I Enoch leh the Assumption of Moses kiti ana minphah in ahi). Hiche lekhabuho adeh a I Enoch hi kumjabi khat lai a chu tahsan chate tampilan asasim uva, ana mince lheh ahi.
 1. Canon lekhabu hilou minphah chu aboina ipi um em?

- a. Thulhunlui ah jong canon lekhabu hilou akiminphah in ahi (cf. Num. 21:14-15,26-30 [Balaam themgao thuseina Num. 22-23]; Josh. 10:13; II Sam. 1:18ff; I Kgs. 11:41; 14:19,29; 15:7,23,31)
 - b. Jesun jong canon lekhabu hilou ana minphah e (cf. Matt. 23:35)
 - c. Stephen in jong canon lekhabu hilou ana minphah e (cf. Acts 7:4,14-16)
 - d. Paul in jong canon lekhabu hilou ho ana minphah jing in ai
 - 1) Christa leh songpi ana tekah in ahi. Hiche thudol hi Rabbinic Midrash kiti a kon alah son ahi(cf. I Cor. 10:4)
 - 2) Pharaoh magic themho chu Judeate lekhabu chom a kilason ahi. (Exod. 7:11,22; 8:7 leh II Tim. 3:8 vetkah in)
 - 3) Greek lekha jihho
 - a) the poet Aratus (Acts 17:28)
 - b) the poet Menander (I Cor. 15:33)
 - c) the poet Epimenides or Euripes (Titus 1:12)
 - e. James in jong rabbinical tradition kiti ana mang in ahi. (James 5:17)
 - f. John in jong solam lekhathemho ngaidan ana minphah in ahi Rev. 12:3
2. Ipi jeh a Jude in hiche canon lekhabu hilou ho ana manchah ham?
 - a. Thuhil lhemhon hiche hochu aphatseh a ana manchah jing u himai thei ahi
 - b. Mihon thupitah a alah jeh u himai thei ahi

C. Jude canon lekhabu a aumding hi noi ja hohin ana phatsah un ahi

1. Hiche anaminphah ho
 - a. Clement of Rome (A.D. 94-97)
 - b. Polycarp (A.D. 110-50)
 - c. Irenaeus (A.D. 130-202)
 - d. Tertullian (A.D. 150-220)
 - e. Athenagoras (A.D. 177)
 - f. Origen (A.D. 185-254)

(Hiche hohi International Critical Commentary, pp. 305-308 akon kilason ahi)
2. Akiman phah na
 - a. Clement of Alexandria (A.D. 150-215)
 - b. Cyril of Jerusalem (A.D. 315-386)
 - c. Jerome (A.D. 340-420)
 - d. Augustine (A.D. 400)
3. Canon lekhabu a akipansahna
 - a. Muratorian fragment (A.D. 200)
 - b. Baroccio (A.D. 206)
 - c. Athanasius (A.D. 367)
4. Council anaphatsah ho
 - a. Nicea (A.D. 325)
 - b. Hippo (A.D. 393)
5. Carthage (A.D. 397 leh 419)

6. Translation kibolna a hiche lekhabu jaosah ho
 - a. Old Latin (A.D. 150-170)
 - b. Syriac Revision, the Peshitta (Kumjabi nga vel.)

- D. Jude lekhabu canon a ajao ajaolou thudol hi phatchom khat jouvin kinelna ahung umkit in ahi. Eusebius in hiche lekhabu hi disputed books tichu canon lekhabu a jao ahi ahilou kichehlou ana ahi. (*Hist. Eccl.* III:25). Chrysostom leh Jerome in jong Jude canon chungchang thudol kinelna jeh hi, canon lekhabu hilou ho ana minphah jeh ahi atilhon in ahi. Jude, II Peter, II leh III John ho hi Syrian houbung masahon anapom pouvin ahi.
- E. Canon lekhabu a jaolou I Enoch hi, Hebrew paova ana kisun a hichu Greek paova kiledoh kit ahi. A.D. 600 vel chun hiche hi Ethopia paovin ana kisundoh kit in ahi. Hiche hi Thulhunlui leh Thah kikah a ana kisun ahin, tamtah vei hung kisudih son son ahi. Houbung masaho phat lai chun nasatah in anakimang chan ahi. Hijeh a chu Tertullian in jong Bible dan a ana minphah leu ahi. Lamkai dang dang tichu, Ireanaues leh Clement of Alexandria in jong ana minphah in ahi. Hinlah kum jabi 4 vel in ana daisuh kit tan ahi.

VII. THUCHENG LEH THUGUOL PHABEP HO

1. Eiho huhhinga v. 3
2. Mithengho a kon kipeson tahsan v. 3
3. Hindan phalou v. 4
4. Amaho chenna v. 6
5. Tonsot a muthim lah a hen hiding v. 6
6. Tahsaphe lamdang v. 7
7. Tonsot meikong v. 7
8. Ngailut ankong, v. 12
9. mithengho, v. 14
10. Lhagao Theng a tao v. 20
11. Pathen khatseh bou v. 25

VIII. MIN PHABEPMO

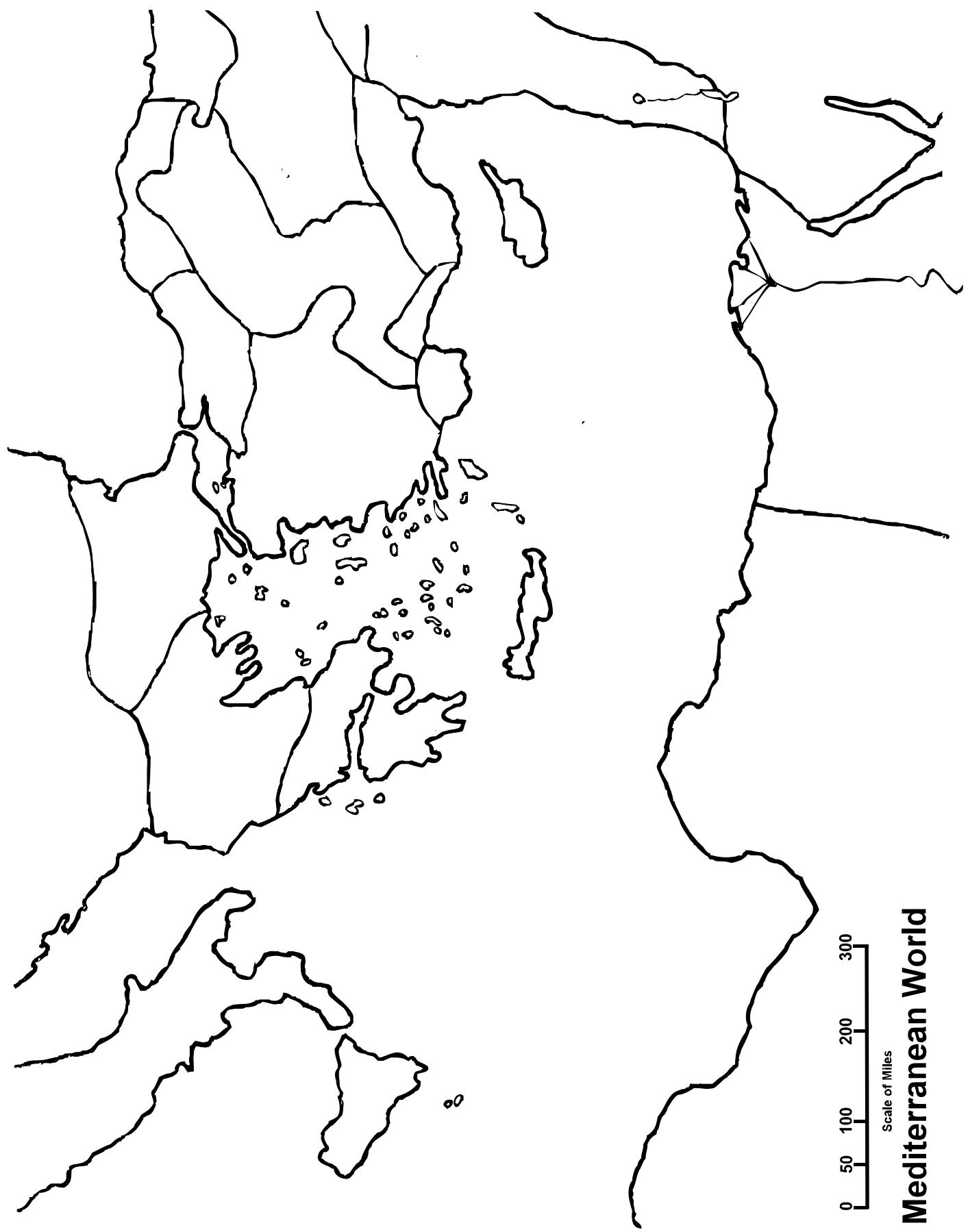
1. Mikim khat guhthim in ahung lut uve v. 4
2. Vantil amaho thaneina vengtup joulou v. 6
3. Michael, v. 9
4. Balaam, v. 11
5. Korah, v. 11
6. Enoch, v. 14
7. Imajouse bolthei Pa v. 24

IX. MAP

1. Egypt, v. 5
2. Sodom leh Gomorrah, v. 7

X. KIHOULIMNA DIA THUDOHHO

1. Jude hin itabang thuhillhemho aseina ham? (cf. 8-13)
2. Ipi jeh a Jude in Bible hilou lekhabu dang aminphah ham? (vv. 9, 14-15)
3. Pathen mingailutna a chu iti um ding ham? (v. 21)
4. Jude thupi ipi ham?
5. Jude leh II Peter iti kimat ham?



Mediterranean World

Scale of Miles

0 50 100 200 300

THULHUNLUI A THEMGAO THUKISEI

THUMAKAI

I. THUMAKAI

A. Thuhonna

1. Tahsan chate ho lah a themgao thusei ho ledoh dingdan hiche mong ti kinoptona aum thei pon ahi.
2. Thulhunlui a themgao thusei den chomchom aum in ahi
 - a. Saul lengpa masang
 - 1) mimal ho themgao tia ana kihetna
 - a) Abraham - Gen. 20:7
 - b) Moses - Num. 12:6-8; Deut. 18:15; 34:10
 - c) Aaron - Exod. 7:1 (Moses thusei a pang)
 - d) Miriam - Exod. 15:20
 - e) Medad leh Eldad - Num. 11:24-30
 - f) Deborah - Jdgs. 4:4
 - g) Amin umlou - Jdgs. 6:7-10
 - h) Samuel - I Sam. 3:20
 - 2) Miloi khat themgao tia ana kihetna - Deut. 13:1-5; 18:20-22
 - 3) Themgao kiloikhom ahilouleh themgao loi chomchom - I Sam. 10:5-13; 19:20; I Kgs. 20:35,41; 22:6,10-13; II Kgs. 2:3,7; 4:1,38; 5:22; 6:1, etc.
 - 4) Messiah themgao tia kihetna - Deut. 18:15-18
 - b. Themgao tia kihe midangdang ho
 - 1) Gad - I Sam. 7:2; 12:25; II Sam. 24:11; I Chron. 29:29
 - 2) Nathan - II Sam. 7:2; 12:25; I Kgs. 1:22
 - 3) Ahijah - I Kgs. 11:29
 - 4) Jehu - I Kgs. 16:1,7,12
 - 5) Amin umlou - I Kgs. 18:4,13; 20:13,22
 - 6) Elijah -I Kgs. 18; II Kgs. 2
 - 7) Milcaiah - I Kgs. 22
 - 8) Elisha - II Kgs. 2:8,13
 - c. Themgao lekhabu sunho: Isaiah apat Malachi (Daniel panglou)

B. Bible a kimang thucheng ho

1. *ro'eh* = kiti thuchenghi I Sam. 9:9 ah akimun ahi. Hiche hi themgao tina ahin, athucheng hi MU kiti thucheng a kon kilason ahi. Hiche hi Hebrai pao ahin, hiche koudoh ho hin Pathen lunglampi hetthemna akipeh jeh uva milham hon Pathen thuchungchang adoh jiu ahi.
2. *hozeh* = kiti thucheng hi II Sam. 24:11 mun ah akimun ahi. Hiche hi ro=eh kiti thucheng toh kibang ahi. Hiche jong hi Hebrai paova hung kon ahin hichu MU tina ahi.
3. *nabi'* kiti hi themgao tina ahi. Hiche hi Akkadian paova KOUDOH chuleh Arabic paova PHONDOH ti thucheng a kon kiladoh ahi. Thulhunlui sung a hiche thucheng hi themgaoho minphahna a kihaman pen ahi. Naba kiti hi 300 sang a tamjo akimun ahi. Themgao kiti chu

Pathen in ama thalheng a amihohi lah a thupo lea amanho chu kiseina ahi (Amos 3:8; Jer. 1:7,17; Ezek. 3:4).

4. Chung a kisei thucheng thumhohi abon in themgao ho kiseinan akimangcheh in ahi I Chron. 29:29; Samuel - *Ro'eh*; Nathan - *Nabi'*; chuleh Gad - *Hozeh*.
5. *ish ha – elohim* kit Pathen mipa kitu thuguol jong hi themgao kiseina ahithouve. Thulhunlui sung ah hiche hi 76 vei tabang themgao ho kiseinan akimang in ahi
6. Themgao kit sappaova Prophet hi Greek a kon kilason ahi. *Pro* kitu chu amasang tina ahin, *phemi* kitu hi phondoh/seidoh tina ahi.

II. THEMGAO IPI TINA HAM

- A. Themgao kitu thucheng hi Hebrew paova hungkon ahi. Judate hetdan in Joshua lekhabus a pat Lengte thusim (Ruth tailou) jouse hi themgao in ala un ahi. Abraham (Gen. 20:7; Ps. 105:5) leh Moses (Deut. 18:18) jong themgao in kila in ahi (Miriam jong themgao khat in akilan ahi, Exod. 15:20).
- B. Themgao thuphondoh kitu hi Pathen a kon thuguh kiphongdoh ahin, hiche thu kiphongdoh hochun ajeh anei soh kei ahi. Pathen in akhohsah thudol ho chu Ama lung got dol a aphondoh ji ahi. (*Interpreters Dictionary of the Bible*, vol. 3, p. 896).
- C. Themgao kitu hi lekhathemho kiseina aharon, amahohi Pathen in amite ho kom a aphondoh nom thu ho phongdoh a pang ahiuve. Adeh in khonung a thil hunghung ding thudol aphondoh u a kon, kisemphatna anei diu chu akimanchah nao thupipen khat chu ahi. ("Prophets and Prophecy, *Encyclopedia Judaica*, vol. 13, p. 1152).

III. THEMGAO THUKIPHON LONA JEH

- A. Themgao thuphon hi Pathen in amite heng a tu leh khonung ding dinmun thudol aphondohna ahi. Alhangpia hiche thuphon hohi mimbal hilouva jalhang/japi a dia kiphongdoh ji ahi. Hiche thuphondoh hohi kiphosalna, tilkhouna, tahsan kibesahna, lungheina dia kiphongdoh ji ahi. (Deut. 13:1-3; 18:20-22). Hiche thudol jong hi Messiah kiseina jong ahi.
- B. Themgao atam jon thuphon abol teng, apetpet a thilsoh ho chu mangcha a khonung a dia kihilna anei ji ahi. Phat nunung a hunghung ding thusim hohi Judate a dia poimo tah ahi. Adeh a pathen lhentum nam mi ahinao leh pathen toh kitepna aneihou thudol a poimo tah ahi.
- C. Themgao dinmun leh thempu dinmun hi akibahna chan jong aum in ah (Jer. 18:18). Anigel a Pathen lunglam pi hetna ding ahi. Urim leh Thummim ho amanchah uva hia kon a chu Pathen houlim pina chang ji ahiuve. Themgao dinmun jong hi Malachi a pat umtalou hileh akilom e. Kum 400 vel jouva John the Baptist chu themgao tia hung kiminvo kit ahi. Thulhunthah a themgao lhagao thilpeh hi Thulhunlui a toh akimatna itabang mong ham ti hetchet ahipoi. Thulhunthah a themgaoho (Solchah 11:27-28; 13:1; 14:29,32,37; 15:32; I Cor. 12:10,28-29; Eph. 4:11) thuthah phongdoh aharon, amavang tukhang a dia Pathen lunglam phondohna anei u ahijoi.
- D. Themgao thuphon hi khonung thudol keoseh sei tina ahipoi. Khonung thu phondoh hi themgao kihetna khat chu ahin, hinlah thuphondangdang jong het ngai ahi. Thulhunlui a themgao thuphondoh jakhat lah ni hi Messiah thudol ahin, jakhat lah a nga hin Kitepna thah thudol asei in,

chuleh jakhat lah a khat hin khonung thilsoh ding asei in ahi. (Fee & Stuart, *How to Read the Bible For All Its Worth*, p. 166).

- E. Themgao ho in Pathen chu miho kom a aphondoh u ahin, Thempu hon vang mipi chu pathen heng a pohlut joh u ahi.
- F. Themgaoho thuphon het hahsatna jeh hi a lekhabu sut dan u akihet thei loujeh hi ahi. Hiche lekhabu hohi bannei cha a kisun ahipon ahi. Amaho hi thupi dung juja kisun ahin, hinlah het hahsa tah in aum in ahi. Hiche lekhabu ho het ahahsatna chu ahileh (1) khat sim a simchai thei ahipoi, lekhabu aletjeh in; (2) thupi dung jui a hopkhen ngai (3) lekhabu in asei thupipen holdoh ngai.

IV. THEMGAO UMDANHO

- A. Thulhunlui phat lai chun Themgao leh themgao thuphondoh chungchang a ngaidan thah ana pengdoh in ahi. Israel phat masalai chun themgaoho kiloi khomna ana sem un, hiche kiloikhomna a chun themgaoho lah a amin thang deu tichu Elijah ahilouleh Elisha themgaoho tabang chun ana lamkai un ahi. Themgaoho chate kiti thucheng hi hiche kiloikhomna ho kiseinan jong ana kimang jin ahi. (II Kgs. 2). Themgao hohi thilchomchom hi hetna ana um un ahi (I Sam. 10:10-13; 19:18-24).
- B. Hinlah hiche phatbeh chu ahungkikhel in, themgaoho chu ama ama mimal hina in ahung umtan ahi. Themgao (atah leh alhem) kimkhat chu Leng hotoh ahung akikhutjop un leng inpi a jong chenna mun anakipeuvin ahi. (Gad leh Nathan themgao). Themgao kimkhat vang chu koima toh kimatna umlovin, amachangseh in ahung kimangchaovin ahi (Amos themgao). Themgao hochu pasal jong numei jong ana um in ahi (II Kgs. 22:14)
- C. Themgao hohin khonung thudol phondohna anei u ahi. Themgao tamjon atoh thupipen u chu ahileh, vannoi a dia Pathen in athilgon ho phondoh chu ahi. Masang Solam a Israel te adia khonung thudol phondoh chu poimo tah ana hin ahi. Themgao thuphondohna hin khonungding phondoh leh Kitepna kiti ahi akikhenthei lou thilni ahi (Fee leh Stuart, p. 150). Hiche in avetsah chu themgao ho thuphonhin doi leh tup khat anei ahi ti aphong doh in ahi. Alhangpin themgao thuphondoh hohi Israel nam a ding ahijjie.

Themgao thuphon atamjo ho chu kamcheng a kisei tho anahi. Phat chomkhat jouvin, themgao thuphondoh ho chu bannei chan ahung kigoltoh in, Near Eatern lekha a ana kisundoh in ahi. Themgao thu kiseiho chu jihtho ahiloujeh in athu chedan hochu ahoina avat in ahi. Hijeh a chu themgao lekhabu hohi asimdan leh athu hetdan hahsa ahi.

Themgao ho chun athusei u phondohna din lamchomchom anamang jiuvin ahi

1. Thutanna mun (Court scene) – Hiche a hin Pathen in amite chu thutanna mun a hehna anei jin ahi; hiche ahin alhangpin YHWH in amite Israel(aji) chu akitahloujeh a dana anei ahi. (Hosea 4; Micah 6).
2. Thilhahna- hiche tabang thu hin Pathen in Israel mite apampeina avetsah e. Pathen leh amite kikal umdan vetsahna ahi (Isaiah 5; Habakkuk 2).
3. Kitepna phondohna- hiche ahin Pathen leh amiten akikah uva kitimatna aumjing theina dia kitepna ani gel a akoi ding thudol ahi. Kitepna koi aphantna leh kitepna suhkeh aphantlouna jong kichehtah in atahlang in ahi (Deuteronomy 27-28).

V. BIBLE A KON THEMGAO DIH VETCHILNA

- A. Deuteronomy 13:1-5 (khonung thusei/vetsahn)
- B. Deuteronomy 18:9-22 (themgao lhem/themgao dih)
- C. Themgao a pang din numei pasal anin ana kimangchan ahi
 - 1. Miriam - Exodus 15
 - 2. Deborah - Judges 4:4-6
 - 3. Huldah - II Kings 22:14-20; II Chronicles 34:22-28

Hiche themgao hochu pathen a kon hetchetna nei ngaiji ahi. Israelten noijsa bang in kholchilna ananei jin un ahi:

- 1. Pathen min amanje dan-YHWH(Israelten pathen minsah dan ahi)
- 2. Themgao khat in athuphondoh aguilhun dunguija themgao lhem/adih hetna anei jiu ahi.

VI. THEMGAO THUPHONHO ITI LEDOH DING HAM

- A. Themgao (lekhabus jihpa) in athuphondoh na adoi leh atup chu holdoh angaije. Hiche hetdoh theina dia anikho leh amun umdan ho kholtoh angaije.
- B. Themgao thuphondoh hohi ahal hal a ledoh lou ding ahi, amavang Themgaopan aphondoh thu chu apumpia vettob soh angaije. Adihtah ledoh theina dia lekhabus lhangpi thudol leh hiche thuphondoh toh kisai thuphon dangho jong vettob angaije.
- C. Ahithei leh themgao thuphon ho chu ahina bang a ledoh ding ahi, hinlah iham tia vetkahna thu kisei aumkhah leh hiho chu ahina bang a ledoh ding ahi.
- D. Themgao thuphondoh ho a lim leh vetsahna thu kisei ho chu hiche thusim toh kitoh a ledoh ding ahi. Hiche a thu kisei hohi tulai lhumlam chondan a kisun hilou ahi, hiho hi masang lai solam lekha kisut dan a kisun ahi ti haimil lou ding ahi.
- E. Thuphondoh hohi chingthei tah a vetchil angaije
 - 1. Hiche thu kisei hohi lekha jihpa phat lai a ding bouva kisun ham?
 - 2. Hiche thuphon hochu Israel te thusim a hung guilhung kit ding ham?
 - 3. Hiche ho chu khonung thilsoh ding ham?
 - 4. Hiche hochun hiche phat lai a dia guilhunna jong aneija, chuleh khonung a jong hung guilhung kit thei ham?
 - 5. Hiche ho dihtah a ledoh theina dia tulai lekha sunho sang a Bible lekhabus ana sun ho thusei joh ngaiding ahi.

Hetdia lom phabephoo:

- 1. Hiche thu kiphongdoh hochu ahina bang a donbut thei hinam?
- 2. Hiche thuphondoh hochu akiseina miho a dia kicheh hinam?
- 3. Hiche thuphon chun guilhunna mundang leh phat dang a jong aneij em?

4. Thulhunthah lekhabu sunho din Messiah chu thulhunlui munchomchom ah akitahlangna anamun chen un ahi. Hiho chu eihon vang imuthei pouve. Hiche ho phondohna chu thucheng jatchom chom leh vetsahna chomchom ana mang un ahi.

VII. LEKHABU PHACHOM HO

Plowshares and Pruning Hooks: Rethinking the Language of Biblical Prophecy and Apocalyptic by D. Brent Sandy

A Guide to Biblical Prophecy by Carl E. Armerding and W. Ward Gasque

How to Read the Bible for All Its Worth by Gordon Fee and Douglas Stuart

My Servants the Prophets by Edward J. Young

The Expositor's Bible Commentary, vol. 6, "Isaiah - Ezekiel," Zondervan

The Prophecies of Isaiah by J. A. Alexander, 1976, Zondervan

Exposition of Isaiah by H. C. Leupold, 1971, Baker

A Study Guide Commentary, "Isaiah" by D. David Garland, 1978, Zondervan

Plowshares and Pruning Hooks by D. Brent Sandy

THUPHONBU THUMAKAI THUDOL A HOULIMNA

(Ipijeh a Christian hon Thuphonbu hi jatchomchom a ledohna anei u ham)

Khonung thudol simna (eschatology) kahin neina mudoh khat chu ahileh, christian atamjon hiche thudol hi gelthuh nomna leh kituptah a sim nomna aneibehseh loudan in akilang in ahi. Christian kimkhat in ama lunggel leh acepiho machal theina deijeh in thanopna vang anei in ahi. Hitabang Christian hohin phat kichai ding dan bou akhohsah un, hinla athupi jo gospel thu alhangsap ding ahaimil lo un ahi. Het ding khat chu, tahsan chate hon Pathen lenggam machalna dia gospel thu lhangsap ibol thei un, hinlah phat kichaina thudol vang Pathen ama bouvin aboipi ding dol ahi (Matt. 28:19-20; Luke 24:47; Sol 1:8). Tahsan chate atamjon Second Coming leh ninunung hunghung ding dan thudol apomcheh un ahi. Hinlah hiche thudol hi iti ledoh ding ham tivang ngaidan chomchom aum in ahi.

1. Kitepna lui leh Kitepna thah kikah a akicheh lou thil phabep aum e
2. Bible a kimu Pathen khatseh thudol leh Israel mite lhentum a ahinao thudol
3. Pathen leh amite kikal a kitepna jui leh juilou ding thudol akisei in, hinlah mundang khat a Pathen hi ngailut pathen tichu mihem te iti chonset jong leh thina a kon ahuhdoh ding ahi ti thudol akimu kit in ahi.
4. Masang Near Eastern lekha kisutdan leh tulai lhumlam gam a lekha kisutdan kibahlounaho
5. Pathen lenggam tule tua aumdan leh khonung a aumdan thudol.
6. Jesu Christa thonlouva ahungkitding tahsan thudol leh Christa ahung masang a thilsoh phabep sohding ahi ti tahsan thudol umdan.

Chung kisei thumun hohi banneitah in hilchetna akipen ahi.

KIBAHLOUNA KHATNA (Thulhunlui a jat leh nam chuleh gam leh vannoi pumpia tahnaschate jouse vetkahna)

Thulhunlui a themgao ho nana sei thupipen u chu ahileh, Palestine gam a um Jerusalem khopi a hi Judeate lenggam tundoh a umding, vannoi pumpin David laltouna chu thangvahna anei ding ahi atiu ahi. Hinlah hiche thudol hi Jesu leh Thulhunthah a solchahhon ahasei lam u akihepon ahi. Thulhunlui chu Pathen haikhum hilou ham (Matt. 5:17-19)? Ahileh Thulhunthah lekhabu sunho ninunung nia thilsoh ding ho chu alahdoh ngap u ahidem?

Vannoi kichai ding thudol hi munchomchom a kon akimun ahi:

1. Thulhunlui themgaoho akon (Isaiah, Micah, Malachi)
2. Thulhunlui lekhabu sun ho akon (Ezek. 37-39; Dan. 7-12; Zech.)
3. Thulhunlui leh thulhunlui kikah a kisun lekhabu ho a kon (vetsahna I Enoch, hiche lekhabu hi Jude in aminphah in ahi.)
4. Jesu amatah in ana minphah e (Matt. 24; Mark 13; Luke 21)
5. Paul lekhathot ho a kon (I Cor. 15; II Cor. 5; I Thess. 4-5; II Thess. 2)
6. John lekhathot ho a kon (I John leh Thuphonbu).

Chung a kisei hohin phat nunung ding chungchang thudol ahilchet hitam? (thilsohho, aphant, miho)? Ahilouleh ipi jeh ahidem? Hiche lekhabu hohi abon a Pathen haikhum cheh hilou ham? (Thulhunlui leh thulhunthah kikah a kisunho bou chu pathen haikhum hilou ahi)?

Lhagao Theng in aphant leh amun dungjui a Thulhunlui lekhabu sunho chu hetsahna ananei ahi. Hinlah phat leh nikho kitol dungjui a Thulhunlui a kisei thuho chu Israel te ding bou hitalouva, vannoi pumpi hopa

Lhagaovin phondohna ahin neikit ahi. (Vetsahna, Christa thudol thuguh chu Eph. 2:11-3:13 sungah hildchetna akimun ahi. Special Topic 10:7 na ven). Noija hin vetsahna phabep akipen ahi:

1. Thulhunlui a chun Jerusalem khopi hi Pathen mite (Zion) tin jong ana kihen ahi. Hinlah thulhunthah ah vang hiche hi Pathen in koi hijongleh alunghei a kisihna neijouse ngaidam achanna thudol in vetsahn nan akilan ahi. (Jerusalem thah Thuphon 21-22). Hiche Jerusalem khopi kimanchah dan hi ivetleh Semtilbu 3:15 na a kimu kitepna guilhunna jong hiding dan ahi. Hiche mun ahin, vannoija amangthah jouse huhdoh a aumding asei in ahi. Hiche thu kisei a hi Judami ahilouleh Judeate khopi tijong ana umnailou ahi. Abraham Pathen in akouna ah in jong (Gen. 12:1-3), chiding namdang mi anajao in (Gen. 12:3; Exod. 19:5).

2. Thulhunlui a Pathen galmi kitih chu Israelte chenna gam kimvel a ana umho ahideh a Ancient Near East kiti vel a anacheng ho chu ahiuvin, hinlah Thunlhunthah ah vang Pathen galmi kiti ho chu Ama tahsanlouho, Pathen doujouse chuleh Satan lungdeilam a chon jouse ahoptha in ahi. Hijeh chun, hiche gaal hi amun ajang a kingam talouvin, vanno pumpi hop joh ahung hitan ahi. (Colossia sung sim in).

3. Gamtep gam kiti hi Thulhunlui a dia poimo tah khat chu ahin, (Semtilbu a kitepna umdan Gen. 12:7; 13:15; 15:7,15; 17:8) hiche gamtep gam chu Near East gam seh hilouvin, vanno pumpi ahin hop tan ahi. Jerusalem thah hi vanthah leh leithah kisena ahung hitai (Rev. 21-22).

4. Thulhunlui a themgao thudol dangdang thudol hochu ahileh:

- a. Abraham son chu tuhin lhagaova cheptan ahung hitai (Rom. 2:28-29)
- b. kitepna miho lah a chun chiding namdang ho jong ahung jaotai (Hos. 1:10; 2:23, mundang a akiminphahnaho Rom. 9:24-26; Lev. 26:12; Exod. 29:45, II Cor. 6:16-18 chuleh Exod. 19:5; Deut. 14:2, Titus 2:14)
- c. Houin chu tun Jesu joh ahung hitai (Matt. 26:61; 27:40; John 2:19-21) chuleh ama akon amun houbung (I Cor. 3:16) ahilouleh mimal tahan mi ahung umdohtan ahi (I Cor. 6:19)
- d. Thulhunlui a Israel te thudol kisei ho chu tun Pathen miho jouse kiseina in ahung umtan ahi (Vetsahna, Israel, Rom. 9:6; Gal. 6:16, thupuho lenggam I Pet. 2:5, 9-10; Rev. 1:6)

Themgao thuphondoh ho chu aguilhantan, chuleh hiho chu tuhin ahoplen cheh jo tan ahi. Jesu leh solchahho chun phat kichaiding nikho chu Thulhunlui a themgaoho seidan in aseipouvin ahi. (Martin Wyngaarden, *The Future of The Kingdom in Prophecy and Fulfillment* sim in). Tulai a mi kimkhat in Thulhunlui a thu umho akiseibang bang a aledoh jeh un, Bible hi Judeate lehabu dan in aumdoh jin, chuleh Jesu leh Paul thuseiho toh akibang jita pon ahi. Thulhunthah lekha sunhon, thulhunlui taimona aneipouvin, hinlah hiche thuho chu vanno pumpi manchah theidia vetsahna anei joh u ahi. Pakai Jesu leh Paul in phat nunung ding chungchang thudol ah thuhilna kichehtah aneilhonpon ahi. Athuhil lhon chu tamjo huhhingga leh tilkhouna lam joh ahi.

Hinlah, Thulhunthah ah sungah jong boina aum in ahi. Ninunung umdan ding thudol kichehtah a kiseina aumpon ahi. Thuphondohbu ahin, Jesu thusei hosang in (Matt. 24; Mark 13) Thulhunlui a phat kichai ding dan kiseiho joh ajuidan in aum in ahi. Thuphonbu hin Ezekiel, Daniel, chuleh Zechariah lehabu kisundan ho toh akibahna chan jong aum in ahi. John in Kitepna lui leh thah kimatdan jong avetsah nom himai thei ahi. Hiche hin mihem hon Pathen ahindoudan leh Pathen in mihem ho alhatdoh nom dan jong atahlang in ahi. Hetding khat chu Thuphonbu hin Thulhunlui umdan phabep ana la jongleh, hiche hi kum jakhat phat lai a Rome gam umdan dungui a ledoh ding ahi (Rev. 1:7).

KIBAHLOUNA NINA (pathen khatseh leh nam lhenchom)

Bible in asei pathen hi mingailu, lhagao a um, thiljouse sempa, Pathen ahi. (Exod. 8:10; Isa. 44:24; 45:5-7,14,18,21-22; 46:9; Jer. 10:6-7). Thulhunlui lamdenna hi Pathen khatseh thudol ahi. Israelte heng le kom namjousen pathen tamtahtah ahousoh kei un ahi. Pathen khatseh kiti hi Thulhunlui a dia athupipen khat chu ahi.(Deut. 6:4). Pathen in mihem ama lim a ahinsemna jeh pentah chu ahileh Pathen leh mihem kikah a kiloikhomna aumna thei ding ahi (Gen. 1:26-27). Hinlah, mihem chun Pathen douna ahin neitan, Pathen ngailutna, lamkaina leh mihem ahinsemtona ajeh ho douna joh ahinnei tan ahi (Genesis 3). Mihem in ama douna chonsetna aneivang in, Pathen mingailutna asangbehseh jeh in, mihem ho chu huhdohna din kitepna ananei in ahi (Gen. 3:15)!

Aboina khat chu ahileh Pathen in mihem dangjouse huhdoh theina dia mikhat, inkuon khat, nam khat bou ahin manchah chu ahi. Pathen in thempuho lenggam dia Abraham leh Juda nam bou ahin lhen chun (Exod. 19:4-6), jat dang namdang ho hoptha sang in kiletsahna joh in akilah khah taovin ahi. Pathen in

Abraham ana kouva chu mihem jouse phatthei bohna dia anakou ahi. (Gen. 12:3). Hetding khat chu, Pathen in Thulhunlui a mi lhentum ananei chu pathen natohna dia bou ahin, huhhingna chu amaho bouva ding tina ahipoi. Israel mijouse chu michonpha ahidehpouve chuleh mikhat chu Israel a apen jeh a huhhingna anei teieiding tina ahipoi (John 8:31-59; Matt. 3:9), huhhingna chu mimal tahsanna leh thungaina bouva kingamding ahi (Gen. 15:6, Rom. 4). Israelten amopoh nao anamansah taovin ahi (tua hi houbung hi thempuho lenggam chu ahitai 1:6; II Pet.2:5,9), ahijeh chu amahon akikounao bang in achontapouve. Pathen in mijouse lhenna dia mikhat analhentum ahi.

KIBAHLOUNA ATHUMNA (dan nei kitepna leh dan neilouva kitepna)

Dannei a kitepna kiti leh dannei louva kitepna kiti thucheng teni kikal a kibahlouna aum in ahi. Pathen in mihem ho lhatdohna dia lampi asemhi dannei lou kitepna chu ahi. Huhhingna neitheina dia dan ima angaipoi (Gen. 15:12-21). Hinlah huhhingna chu mijouse a ding hijong leh, hiche huhhingna thudol a mihem hon iti lethuhna aneiding ham tivang kitepna chom ahi kit e.

Pathen in kitah ahin, mihem hi kitahlou ahi. Hiche teni kikal ahin kibahlouna lentah aum e. Mitamtah in Pathen kitahna bouseh ahilouleh mihem kitahlouna bouseh thu ahasei un ahi. Pathen thiljouse bolthei ahina leh mihem in ama se leh pha hetna amanchah ding ti hi Bible ah jong akimun, chuleh hichu ahiding mong jong ahi.

Thulhunlui a Pathen in Israelte heng a kitepna anei thudol jong hiche toh hin akimatna aum in ahi. Pathenin kitepna aneileh hichu molso louvin aksi ngaipon ahi (Ezek. 36:22-38). Dannei leh neilou kitepna kiti hi Jesu Christa a kingam ahi (Isa. 53), Israel mite ah akingam pon ahi. Pathen kitahna chu ahileh koi hijong leh alunghei a tahsanna neijousen huhhingna anei ding chu ahi. Jat leh nam, nu leh pa a in Pathen in avepon ahi. Pathen kitepna hohi Israel a kingam hilouvin, Christa joh a kingam ahi (Acts 7 and Gal. 3).

Vanno pumpia Pathen thu lhangsap ding hi houbung mopohna dia kipeson ahitai (Matt. 28:19-20; Luke 24:47; Acts 1:8). Pathen in Judeate chu apum pampai tina vang ahidehpoi (Romans 9-11). Israel te lah a tahsan chate din jong ninunung nileh adinmun diu jong hung um kha maithei nante (Zech. 12:10).

KIBAHLOUNA ALINA (Solam leh Lhumlam lekha kisutdan).

Bible dihtah a ledoh theina dia hi lekha kisutdan het angajie. Houbung hi lhumlam (Greek) chondan toh kisai a ana khanglen ahi. Solam lekha kisutdan hi tekahna, vetsahna kitihoh atam in, Lhumlam lekha kisutna ah vang hiho akiha manpon ahi. Christian hohin (Thulhunlui leh Thah) ledohna dia hiche chondan ho manchah ngai ahi. Thuphondoh ho ledohna din jong amaho thusim, chondan kiti ho akhang akhang a hung kimangcha peh ahitai. Hetding khat chu tulai khang chondan leh lhumlam chondan dungjui a Bible hi kile dih thei lou ding ahi.

Thuphondohbu hi thusimbu a kisun ahipon ahi. Hiche hi jatchomchom kigom khom ahi. Hiche ahin lekhat (bung 1-3), themgao thuphon, chuleh atamjo khonung thudol kisutna ahi. Bible in aseinom sang a tamjo seisah louding, chuleh Bible in aseinom sang a lhomjo jong seisah louding ahi.

Thuphondohbu ledohna thudol a hin Houbung sung a kinoptona chet aum ngaipon ahi. Aphaben tah chu ahileh Bible pumpin ipi asei ham ti joh vet in aphan ahi. Ajeh chu Bible apumpi hilouva ahal thembou ivetteng leh adihlouva kiledoh thei ahi. Thuphonbu hi hiche lekhabu kisutna phat leh mun umdan dungjuija ledoh ding ahi. Thuphonbu kisut lona jeh pipen khat chu ahileh suhgenthei a um tahsan chateho tilkhouna ding ahi.

Thupphonbu a kimu pathen thudol hi akhang akhang a chepi thei khat chu ahi. Hiche lekhabu ahin thilpha leh thilse kikah thudol umdan asei in ahi. Kum jabi khat phat lai thilsohho chu kihe tahih jongleh, Pathen thu athahatna vang tuni chan in aum nalai in ahi. Mikimhat in tulai dinmun bang a Thupphonbu hi aledoh teng leh, alekhel jiu ahi.

Thupphonbu hi tuhin hethahsa lheh jong leh hiche thuhohi hung kicheh deudeu maithei ahi. Thulhunlui a Jesu pen, ahinkho chuleh athidan thu ho jong amachu ana kicheh lou ahi (II Thessalonians 2). Thupphonbu a kisei hohi Pakai Jesu thuseihon guilhunna aneimasang a guilhung louding ahi (Matt. 24; Mark.13; leh Luke

21) chuleh Paul (I Cor. 15; I Thessalonians 4-5; leh II Thessalonians 2). Hicheho thua eima ginchatndan, lungsuhto, chuleh pomdan ho maimai hi dih thei tahtah lounding ahi

Tulai Bible hilchet bol atamjon masanglai phat a lekha kisutdan ho aha khol thuh pouvin ahi. Atamjon Bible thumun hohi kicheh set ding tia agel u ahin, hinlah masanglai a lekha kisut dan hi jatchom deu tichu thu kicheh behlou, vetsahna tampi ajaovin ahi. Hiche thudol hi Ralp P. Martin in *Approaches to New Testament Exegesis, "in the book New Testament Interpretation, edited by I. Howard Marshall* kiti lekhatbu ah kichentah in aphongdoh in ahi:

Hiche lekhabu kisutdan ho leh pao kimandanho akihet themlouleh Khonung thilsoh ding thudol kiseiho hi adihna bang a kiledoh theilou ding ahi. Hiche lekha kisutdan hetthem lou jeh a Thuphonbu hi ahilou lamtah a ledohna bailam tah ahi. Tulai khang umdan dungjuija akile ding leh, khonung thudol kisei hohi lamchomchom a kiledoh khathei ahi. Hitia chu masanglai dinmun leh thil umdan helouva ledoh hin, Bible in aseinompen thu jong chu ahiloulam beh ako sah thei ahi. Thuphonbu sung a khanglui thusim umdan hohin Pathen thiljouse chung a vaihomna leh Christa thaneina leh ngailutna atahlang in ahi (5:5,6; Keipi chu Kelngoinou jong ahi) (p. 235).

W. Randolph Tate in jong a lekhabu *Biblical Interpretations* ah hitin asei in ahi:

Khonung thu kiseina lekhabu holah ahin Daniel leh Thuphonbu a lekha kisutdan hi jatchom deuvin ahi. Lekha kisutdan jatchom deu ahijeh hin, lekhabu kihopkhendan, akisutna jeh chuleh lekha kisutdan hohi het hahsatah ahi. Khonung thudol kiseina ahin, thilsoh ding hohi phatchom khat jouleh soh ding a kisei ahijeh in, hiche themgao thusei hohi khonung thu hetna in akimang in ahi. Hitabang thumunho ledoh ahahna jeh chu ahileh thu kisei hohi aseipa phatlai dinmun a kingam hilouvin, athu kiseina miho phat leh dinmun joh a kingam ahi. Hijeh a chu Thuphondoh bu a thu kisei hohi tulai thilsoh ho manchah a ledoh chu dih ham dihlou ham ti kkholchil angajie. Khonung thuphonho ledohna dia koi hijong leh aledoh hon lim leh vetkahna kimangcha ho dihtah a aledoh angajie. Lim leh vetkahna hon ipi avetsahham ti helouva aseibangbang a ledoh chu Bible lekhelna bailam tah ahi. Hitabang thumun iledoh teng, khonung thilsoh ding kiseiho chu thusim a ummung ti gelkhoh angaipo; thusim jong himai thei ahilou leh thilsoh umdan ho chu thildang khat hilchenna dia kisei jong himai thei ahi (p. 137).

Dictionary of Biblical Imagery, asun Ryken, Wilhost chuleh Longman III:

Thuphonbu kisutdan hohi mitampin asim je ahepouvin ahi. Thu kichehbehseh lou ahilouleh thilchomchom thudol kiseiho hi hethahsa tah tah aum in ahi. Khonung thilsoh ding kisei hohi mitampin asim teng lungdonna tampi anei un ahi. Itih leh ipi thilsoh umding ham? tiho lungboina jeh in hiche thumun in aseinom penho het ahiji tapon ahi (p. 35).

KIBAHLOUNA ANGANA (Pathen lenggam tu leh khonung a ahidan)

Pathen lenggam hi tuleh tua jong hita ahia lah khonung thu jong hikit ahi. Hiche thumun hi khonung ding thudol akisei teng leh lung kikat umpen khat chu ahi. Koitabang ham khat chun Thulhunlui a kisei themgao thusei hohi akisei bangbang a guilhung dia atahsan leh, hiche thuhohhi Israel te bou a ding ahigoh hilouva athilsona munding jong amaho gam sung ma hiding tina ahi. Hichu ahidingleh Houbung hi Thuphonbu bung 5 na a hi lahtou a umding, hiche jouva pat a chu Israelte bou kiseina hiding ahitai (hinlah Rev. 22:16 hilchet ven).

Heche lekhabu a kisei thupipen chu Thulhunlui a kisei Messiah chu ahileh, hichu Jesu Christa leiset a ahungmasat chu aguilhunsah ahitai. Hiche kisei thupipen hi tahsalam huhhingna hilouvin, lhagao huhhingna thudol joh ahi. Pathen lenggam chu guilhung ahitan, Thulhunlui a kiseiho chu Jesu Christian mijouse a dia huhhingna lampi ahinsem chu ahi.

Bible in Christa akhat veina leh aniveina ahungkit ding thudol asei gelin, hinlah hoiche joh chu gelkhan ding ham? Atamjo geldan in Thulhunlui a themgao thu kiseihohin, Christa leiset a ahung masat joh chu aha sei un atahsan uve. Hichu Messiah in lenggam ahin tundoh ding thudol chu ahi (Dan. 2). Hiche thudol jong hi ivetleh, Pathen in tonsot a lengvai ahop ding jong vetsahna aneidan ahi (Dan. 7). Thulhunlui a kiha sei pen chu ahileh, Pathen in tonsot a langvai ahop ding chu ahi, hiche lengvai kihopdan chu Messiah natoh in atahlang in ahi (I Cor. 15:26-27). Christa hung masat leh aniveina thudol chu ania dihgel ahin, hinlah mi kimkhat in Kumsang lenggam joh aha thupi sahbehseh jeh un, tonsot a Pathen lengvai hom ding ahaimil un ahi (Rev. 20).

Jesun ana hasei pen chu ahileh Pathen lenggam thudol ahi. Hichu huhhingna leh natoh thudol a tu leh tu a ahin, thahatna thudol a vang Pathen lenggam chu khonung thu ahi. Thuphonbu hin Messiah kumsang lenggam thudol chu asei ahi jongleh, phat chomkhat a ding bou hiding ahi (Thuphon 20), tonsot a ding ahipoi (Thuphon. 21-22). Thulhunlui ahin Pathen lenggam thudol hi tonsot a din akisei in ahi (Daniel 7), kumsang lenggam bou ahiding thudol in aseipoi.

KIBAHLOUNA GUPCHANNA (Christa hungkittei ding ahia lah tuchang hungnailou)

Tahsan chate atamjo kihilna chu ahileh, Jesu hi hungvah kit ding ahitai ti ahi (Matt. 10:23; 24:27,34,44; Mark 9:1; 13:30; Rev. 1:1,3; 2:16; 3:11; 22:7,10,12,20). Hinlah akhang akhang in Jesu hung ding kineptah a ngahho chun athon ahijing in ahi. Jesu hungvah kitding ahitai tihi akhang akhang a tahsan chate kinepna lenpen khat chu ahi. Tahsan chaten hetding khat chu, Jesu hi jing a hungding tabang a hinkho manding, amavang Jesu ahung kah sea Thupehlen tichu hettohsahna lampang a vang tohgon neijing ding ahi (Matt. 28:19-20).

Gospel lekhabu phabep (Mark 13:10; Luke 17:2; 18:8) leh Ileh II Thessalonika hohin Jesu aniveina ahungding vaigei ahilouleh vohchon ahithu asei in ahi. Hiche Jesu aniveina ahung masang a thilsoh phabep umsa ding ahi:

1. vannoi pumpia Pathen lhangsap hiding (Matt. 24:14; Mark 13:10)
2. Mihem chonset phondohna (Matt. 24:15; II Thess. 2; Rev. 13)
3. golgentheina sangtah umding (Matt. 24:21,24; Rev. 13)

Jesu hungkitting akicheh louna jeh jong um himaithei ahi (Matt. 24:42-51; Mark 13:32-36). Niseh leh hiche nikho chu nahinkho kichaini ding in gel inlang, amavang khonung thil tohgon tohgon ho jong kigon jing in.

KIKHELLOUVA ALANG ALANGVETKAHNA

Khonung thilsoh ding thudol ahin ngaidan chomchom aum in, hinla hoho jouse hin chamkimna aneipon ahi. Bible thumun kimkhat chu kituptah in hilchetna anei un, hinlah athu hilchet dan u hi akikhel lele jin ahi. Tamtauh vei hi amaho lunggel ngaito naho dihtheina din Bible thumun chomchom amangcha ji un ahi. Bible in khonung thilsoh ding thudol hi banneitah a ahungso ding dan aseipon ahi. Hiche thudol hi inkuon limlah tabang ahi. Limlah chu adih ahivang in, bannei tah in limho chu akigoltoh dimdem pon ahi. Limlah akimkhat chu akhelha jitan, khangthah hon hichu hoilai muntah a koiding ham ahe jitapon ahi. Thuphonbu kicheh tah a hettheina ding thuguh chu hiche lekhabu sunpan ipi chu aseinom ham ti hetdoh chu ahi. Hijeh a chu hiche lekhabu kisutdan hi hetthem ngai ahi. Mikimkhat in Thulhunthah lekhabu dangho kisutdan ho chu hiche Thuphonbu ah manchah ding agong jiuvin ahi. Hitia abol jeh u chun, Thuphonbu hi ahina bang tah in aledoh ji pouvin ahi.

Hiche hilchet kasem hin kichatna tah khat kanei in ahi. Hiche kakichatna chu Rev.22:18-19 na kisei gaosapna jeh ahipon, hiche lekhabu ledohna chungchang a ngaidan chomchom tamtauh ho jeh ahi. Ngaidan chomchom hohin Pathen mite lah a kitomona tampi asodoh tan ahi. Pathen thuphonho kangailut lheh e. Hiche hilchet hi thil umdan ho hetna dia kisun ahin, hiche bouseh hi adihpen chu ahi tina vang ahipoi. Hiche hilchet kasem hin keima lhahsamna ho leh Pathen thu chungchang a kalangneina ho tampi kaamudoh be in ahi. Chutabang machun hilchet bol adangho lhahsamna leh langneina ho jong kamudoh be in ahi. Thuphon

sung ahin, mihon ama lungdei lam a amudoh nomchan chu amuthei dan in aum in ahi. Hiche lekhabu hi Bible a lekhabu holah a achaina aumtoh kilhon in, ajeh nei a vang um ahi ti katahsan in ahi. Hiche lekhabu ahin Pathen in akhang akhang a miho kom a aseinom thu aum in ahi. Pathen in hiche thuhohi ihet chet ding u adei in ahi. Hijeh chun ibonun pan lakhom soh kei uhite, loitum chomchom semjolou vin, ibonun themgao thu akicheh ho leh athupipenho ah kinoptona nei jo uhite. Ngaidanho jouse dih maithei dihlou maithei ahi. Pathen in ibon un athuding hettheina din eikithopicheh taohen.

Noija mun onglai hi mangchan, Thuphonbu hi iti ledoh dingham ti nangma ngaidan sun in. Hiche lekhabu ledohna ahin, mi atamjon eima eima langneina cheh akinei in ahi. Hiche langneina ho chu itah lang theileh, eima dia jong kisuhdih theina ahi.

THUPHUONDOHBU THUMAKAI

I. THUHONNA

- A. Mi atamjon ana kigeldan a hi Bible a thu kisei jouse hi aseibangbang a lah ding dan a kingaito ahi. Historical narrative tichu thusim bu ho vang chu hitia chu lah ding mong ahin, hinlah Bible a thulem, thuchih, themgaoho thusei, khonung a thil hunghung thudol kisei hovang hi aseibang bang tichu literal a lah thei louting tampi aum in ahi. Hiche thu kiseiho chun ipi ako ham ahilouleh avetsah ham tijoh hetdoh angajie. Bible kichehtah a hetttheina dia hi, lekhabu sunpan ipi asut ham ti sang a ipijeh a hichu asutham ti hetdoh angajie. Alekhabu sunpan ipi aseinom ham ti ihetdoh louleh, Bible in aseinopen chu ipiham tijong hetlou ding tina ahi. Hitabang hetna kicheh loujeh a mitamtah in Bible hi ama ama deidan a akiledoh ji khah ahi. Hijeh a chu ipi jeh a hiche thudol hi asut ham, koiho dia ipi jeh a kisun ham tiho kicheh tah a hetdoh angajie. Achutilouleh, bible hi adihlou lam tah a kiledoh thei ahi.

Thuphuondoh bu hi thudih chu kisun ahin, hinlah hiche hi aseibang bang a kila theilou ahi. Hiche lekhabu a thu kisei hohi atamjo thutekahna, vetsahna, ahilouleh lungsuhto thudol ahi. Hitabang lekhabu kijihdan hi kum jabi khat lai chun Judeate leh christianho lah a ana kihaman lheh dan ahi. Hijeh a hi masanglai thil umdan leh lekha kisundan thudol ho jong hetdoh massah nngai ahi.

- B. Thuphon hi Judeate lekha sundan jatkhat ahi. Hiche hi ahunglhung ding thudol kisutna ahi. Hiche lekhabu hi kichat tijatna dinmun ato teng leh, Judaten kitil khouna asim jiuvin ahi. Ajeh chu hiche lekhabu ahin, thiljouse chung a Pathen vahom leh thuneina akimun ahi. Hiche tabang lekha kisutdan hi hitin akihen ahi;
1. Pathen hi vanno pumpia thanei ahina atahlang e
 2. Thilpha leh thilse kikah thudol, khang gilou leh khang pha hunghun ding thudol
 3. Thucheng kiselguh kimang (hiche hi Thulhunlui a kon ahilouleh Jewish apocalyptic literature)
 4. Number, saa, mihem kimandan
 5. gaothu leh mang a kon vantil kiman dan, hiche hi chamna semna dia vantil ho kimang ji ahi.
 6. Phat nunung a thil umdingdan thu kiseina ahi
 7. Pathen in ninung nia thil umdingdan ho limchomchoma vetsahna aneina
 8. Hitabng vetsahna hochu:
 - a. Thulhunlui
 - 1) Isaiah 13-14; 24-27; 56-66
 - 2) Ezekiel 1; 26-28; 33-48
 - 3) Daniel 7-12
 - 4) Joel 2:28-3:21
 - 5) Zechariah 1-6, 12-14
 - b. Thulhunthah
 - 1) Matthew 24, Mark 13, Luke 21, leh I Corinthians 15

- 2) II Thessalonians 2 (akibahna tampi aume)
- 3) Thuphonbu (bung 4-22)
- c. Daniel 7-12 leh Rev. 4-22 hohi vetsahna kichentah khat chu ahi

- 9. Canon lekhabu hilou (D. S. Russell, *The Method and Message of Jewish Apocalyptic*, pp. 37-38)
 - a. I Enoch, II Enoch (Enoch thuguhho)
 - b. Jubilee Lekhabuho
 - c. The Sibylline Oracles III, IV, V
 - d. Israelite mipa/upa somleni ho thusim
 - e. Solomon labuho
 - f. Mose lungsuhoho
 - g. Isaiah kitha thudol
 - h. Mose khonungthu (Adam leh Eve hinkho)
 - i. Abraham khonung thudol
 - j. Abraham thusim
 - k. II Esdras (IV Esdras)
 - l. II & III Baruch

- 10. Hiche lekhabu ahin, thilni thudol aha sei in ahi. Hitabang thudol hi John lekhathot ho ah akihamu deh in ahi. Hiche thilni ahilouleh jatni thudol kisei ho chu vetsahnhan:
 - a. Van leh leiset
 - b. Khang gilou (mihem phalouleh vantil phalouho) leh khang pha (mihem phaho leh vantil phaho)
 - c. Tu hinkho leh ahunghungding hinkho

Hiche hohin avetsah chu ahileh Pathen in athilgon bang a athilsem hohin chamkimna lam amano deudeu ding avetsah in ahi. Tu ichennao leiset hi Pathen in adeibang vannoi chu hinailou ahi. Pathen in adeibang vannoi aumtheina dia Pathen in na atoh jing nah lai ahi. Eden hona Pathen leh mihem ho kiloikhom tabangbang chu phat khat leh hung um kitding ahi.

- C. Hitabang phat hunghung thudol hohi kamcheng in akisei khapon ahi, jihtho bouva um ji ahi. Hiche hohi kituptah a kisun ji ahi. Chuleh hiche kisun hochu kitumtah a ledohna nei angaije. Thuphondoh lekhabu hi hop sagi in akihom khen in ahi. (vetsahna., mohor sagi, sumkon sagi, khon sagi). Hiche hop sagi ho akikhel chan in thutanna jong akibe chehcheh in ahi. Mohor in hop li a hopkhat asusen, sumkon in hophum a hopkhat asusen, adangse chub el in asusen ahi. Chuleh Jesu Christa Second Coming ding thudol jong akisei in ahi: (1) mohor gupna, 6:12-17; (2) sumkon sagina, 11:15-18; phatchaina a vantil thu kitan 14:14-20; (3) khon saginal, 16:17-21 , 19:11-21 chuleh 22:6-16 (James Blevins, *Revelation as Drama and The Genre of Revelation*" in Review and Expositor, Sept. 1980, pp. 393-408).

- Hiche lekhabu sung hi hop sagi a hop khen thei ahi
1. thumakai, 1:1-8
 2. bung1-3 (Christa leh houbung sagiho)
 3. bung 4-8:1 (van leh mohor sagiho)
 4. bung 8:2-11 (vantil sagi holeh sumkonho)
 5. bung 12-14 (mihem loin ho leh alamkaiho)

6. bung15-16 (vantil sagi holeh khonho)
7. bung 17-19 (Babylon leh athu kitandan)
8. bung 20-22 (thutanna leh vanthah leh lei thah)
9. thuchaina, 22:6-21

William Hendriksen kiti pan alekhabu, *More Than Conquerors*, kitia ah chun noija bang hin Thuphondohbu hopkhanna anei in ahi:

1. bung 1-3 (Christa leh thaomei khomho)
2. bung 4-7 (lekhabus leh mohor sagi ho)
3. bung 8-11 (thutanna sumkon sagi ho)
4. bung 12-14 (numeinu leh acha Dragon leh anungjuihon asuhgenthei)
5. bung 15-16 (lunghanna khon sagi)
6. bung 17-19 (numei notinu leh sahem alhuhliah)
7. bung 20-22 (Dragon chung a thutanna leh vanthah leh leithah chuleh Jerusalem thah), p. 28

More Than Conquerors, kiti lekhabus ah hin William Hendriksen in, Thuphondoh bu hi hop sagi in akihomkhen in: 1-3; 4-7; 8-11; 12-14; 15-16; 20-22 chuleh hiche hopkhat she ahin, Jesu ahung masat leh aniveina ahung ding phatsung ahop in ahi atin ahi. Hiche hop sagi ho hi thutanna leh Second Coming toh kisai in akichai soh kei un ahi. (pp. 22-31).

- D. Hiche lekhabus ahin, SAGI kiti hi thucheng akiha man lheh in ahi. Hiche lekhabus mun tamtah a houbung sagi, mohor sagi, sumkon sagi chuleh khon sagi akimun ahi. SAGI kiseina dang dangho chu ahileh:

1. phattheina 7, 1:3; 14:13; 16:15; 19:9; 20:6; 22:7,14
2. thaomei khom 7, 1:12
3. Pathen lhagao 7, 1:4; 3:1; 4:5; 5:6
4. Valpa 7, 1:16,20; 2:1
5. Meivah 7, 4:5
6. Lekhabu a kijel mohor 7, 5:1
7. Saki 7 , kelngoi nou mit 7, 5:6
8. Jesu thangvahna 7, 5:12
9. Vetsahna 7, 6:12-14
10. Mihem jat 7, 6:15
11. Pathen thangvahna 7 , 7:12
12. Pathen ang a vantil 7, 8:2,6
13. Vantil sagi holeh sumkon 7, 8:6 (15:1,6,7,8; 17:1; 21:9)
14. Vetsahna 7, 12:1,3; 13:13,14; 15:1; 16:14; 19:20
15. Lu 7, Dragaon lukhuh 7 , 12:3
16. Tuikhanglen a kon sahem lu 7, 13:1; 17:3,7
17. Vantil 7, 14:6-20
18. Gimbalna 7, 15:1; 21:9
19. Muol 7, 17:9
20. Leng 7 17:10
21. Thil 7 bung 21-22 umtalou ho)

- E. Hiche lekhabus ledoh dan hi mi ama ama theological dinmun dung jui a kingam ahi. Hiche umdan phabep anojah vetsahna akipen ahi:

1. Symbol/thil vetsahna hung kipatdan:
 - a. Thulhunlui:
 - 1) Thulhunlui a thilsem, mihem chonset a alhah, Noah phat a tuilet, potdohbu
 - 2) themgaoho thusei toh kibang tamtah jong aume
 - b. Thulhunlui leh thah kikah a lekha kisunhho (I Enoch, II Baruch, Sibylline Oracles, II Esdras)
 - c. Kum jabi laija Greco-Roman vannoi umdan
 - d. Solam michingho akon thilsem kiseidan (Rev. 12)
2. Hiche lekhabu phat sung
 - a. Kum jabi khat
 - b. Kum jabi seh
 - c. Khang nunung
3. systematic theological dinmun (Historical Theories of Interpretation,C; a good summary, *Four Views on the Book of Revelation*, ed. C. Marvin Pate)
 - a. preterist/achesa phat a kingaiho
 - b. historicist/thusim a kingaiho
 - c. futurist/khonung thilsoh a kingaiho
 - d. idealist/lungsuhto a kingaiho
4. bung 20 na theological dinmun chomchom ho (*The Meaning of the Millennium: Four Views*, ed. Robert G. Clouse and *Three Views of the Millennium and Beyond*, ed. Darrell L. Bock)
 - a. a millennial/kumsang lenggam umlou
 - b. post millennial/kum sang lenggam jou
 - c. pre millennial/kum sang lenggam masang
 - d. dispensational pre-millennial

Bible ledoh dan hi ahahsatna atam in ahi. Mi kimkhat in keima geldan ahilouleh adih lou ahi tia panla jong aum jeh in, Bible ledoh on it idol a aleding ham tihi poimo tah khat chu ahi.

- a. Mijousen ihetdiu khat chu kumjabi khat lai a Christian ho chun Bible thu kisunhohi mangangtah a anahetthei jiu ahin, hinlah tulai lhumlam Christian ho a dia chondan leh phat kibahlou jeh a hettheilou thil tampi um ahi.
- b. Mijousen ihetdiu kit khat chu ahileh Christian akhang akhang ahin Thuphonbu hi ama ama lungdei lam ah akile un, hinlah koima adih aumnaipoi.
- c. Eima lunggeldan isim masang a Bible joh sim ding ahi. Bible thumun isim tengleh hiche thumun a thupi holdoh a hichu thuguolkhat seh a sutdoh ding ahi. Hiche thupi chu akhang akhang a kibang jing ding ahi. Thusimho leh ngaidanho kibang tahih jong leh Pathen in aseinom thupi vang chu hoilai mun hihen, koiho kom hijong leh kibang jing ding ahi.
- d. Hiche Thuphonbu hi alhangpia kitilkhouna leh lhamonna thu ahi. Tahsan chate hon tahsanlouho a kon bolgentheina ato jeh a tilkhouna ahi. Hijeh a hiche lekhabu hi khang jousea dinmun toh kitohlou ding ahi. Chuleh phat nunung ni thudol a thilsoh ding jouse hetna ding bouseh a kisun jong ahidehpon ahi.

e. Hiche lekhabu a kon hetthei khat chu ahileh lhagaova maithei holeh Pathen lenggam kikal a gal umding dan thu ahi. Gah vetding chun, vannoi in pathen lenggam ajo tabang hijong leh (calvary a Jesu thi tabang), Pathen in thiljouse chung a vaihom ahijeh chun, achaina leh Ama jal a Pathen miten galjona aneitei ding ahi.

- F. Hiche lekhabu hi a ledohdan kichehtah aumlou vang in, hiche lekhabu hin aseinom um ahin chuleh hiche hi Pathen haikhum lekhabu theng khat chu ahi. Hijeh a chu, het hahsa lheh jong leh athugilho kholtoh a Pathen in amite heng a asei nom ipi ham ti hetdoh chu thil pha tah ahi. Alan Johnson in *The Expositors Bible Commentary*, vol. 12, na a asei dan in, hiche lekhabu hin Christian doctrine leh hinkho Mandan ding nasatah in asei in ahi atin ahi. Adihtah in, gospel liho tailou Bible lekhabu dangho jouse sang in Christian hin dingdan thudol ahasei joh in ahi.

Hiche lekhabu a thu kisei hohi Jesu thucheng achaina ho ahin, hijeh achu hiche thu kiseihohi koiman nahnah mo a akoi lou ding thudol ahi. Tahsan chaten bolgentheina ahin douding thudol, khovah leh muthim kidouna, thilpha leh ase thudol kichen tah in akimun ahi.

II. LEKHABU SUNPA

- A. Solchah John asut ahidan lekhathot a kon hetna:
1. John tia akiminvona livei akimun ahi (1:1,4,9; 22:8)
 2. Ama akivona
 - a. soh (1:1; 22:6)
 - b. bolgentheina chankhompi leh sopi (cf. 1:9)
 - c. themgao (cf. 22:9), themgao lekhabu tin aminvon ahi (cf. 1:3; 22:7,10,18,19)
 3. Amahin Thulhunlui thudol ahethem in ahi. Gamthip a Israel te kholjin, Lhambuh thudol leh Synagogue a Pathen kihoudan ho ahethem in ahi.
- B. Masanglai a Christian lekhasunho akon Solchah John ahi phondohna:
1. Zebedee chapa, solchah John
 - a. Justin Martyr (Rome A.D. 110-165) in *Dialogue with Trypho* 81.4
 - b. Irenaeus (Lyons A.D. 120-202) in *Against Heresies* IV.14.2; 17.6; 21.3; V.16.1; 28.2; 30.3; 34.6; 35.2
 - c. Tertullian (North Africa A.D. 145-220) in *Against Praxeas* 27
 - d. Origen (Alexandria A.D. 181-252) in
 - 1) *On the Soul*, L:8:1
 - 2) *Against Marcion*, II:5
 - 3) *Against Heretics*, III:14, 25
 - 4) *Against Celsus*, VI:6, 32; VIII:17
 - e. The Muratorian Canon (Rome A.D. 180-200)
 2. John dangdang ginchat hiho
 - a. John Mark – Dionysius, Bishop of Alexandria (A.D. 247-264) in John Mark hidia aginchatna anaphondoh masat ahi. Amahin Solchah John sut hidia atahsan lou ahi. Amaseidan a hiche paocheng kimang hohi John lekhathot dang a hotoh akibang poi ati ahi.
 - b. John the elder – Hiche hi Eusebius ahung kon ahi (*Eccl. His.* 3.39.1-7).
 - c. John the Baptist – Hiche hi J. Massyngberde Ford in Anchor Bible commentary a asei ahi.

- C. Dionysius, the bishop of Alexandria (A.D. 247-264) kitipan Solchah John sut ahilouding thudol ana sei masat ahi. Anoija hin ajeh phabep akipen ahi
 - 1. Solchah John in Gospel lekhathot hihen lekhathot dang dang hijong leh ama leh ama akiminphahna aumkhapon ahi. Thuphondoh bu bouva John hi kiminphah ahi.
 - 2. Thuphonbu kisutdan leh Gospel John leh John lekhathot dangdang akibangpon ahi.
 - 3. Thuphon a thucheng kimang leh John lekhat dangdang a thucheng kimang akibangpoi
 - 4. Pao kimandan hi John lekhathot dangdang ho sang in anem jon ahi.
- D. R. H. Charles (*Saint John*, Vol. I p. xxxixff.) in jong Solchah John sut hidin ana gingcha pon ahi.
- E. Tulai lekhathem atamjon masang a ana kipomsa Thulhunthah lekhabu sunho hi apompouvin ahi. Hiche umdan hi Thuphonbu chungchang a Catholic ho lekhathempa, Raymond E. Brown kitipa a kon muthei ahi. *Anchor Bible Commentary* thumakai a kiseidungjui in, Thuphonbu hi Zebedee chapa John ahilouleh gospel John sunpan asut ahipoi atin ahi. Chuleh John lekhathot dangdang sunpa jong ahipoi tichen in akisun e. (p. 774).
- F. Thuphonbu sunpa hi koiham ham akichehlouna atam in ahi. Solchah John lekhathot dangtoh akibahna tampi aumin, akibahlou natahtah jong aum kit in ahi. Hijeh a hiche hiche lekhabu sunpa hi koiham ti chu thupi behsah ahitapon, Pathen a hungkon thu ahijoh chu thupi ahi. Akoi chu hitajong leh, hiche lekhabu sunpa hin Pathen lhendoh themgao hidin akisei in ahi. (1:3; 22:7,10,18,19).

III. ANIKHO

- A. Hiche hi lekha sunpa kingam ding ahi. (Historical Theories C.)
- B. Aphat
 - 1. Alhangpia hiche hi Domitian vaihom phat sung hidin ginmo ahi. (A.D. 81-96) Hiche hi noija mimasaho akon hetthei ahi.
 - a. Irenaeus (Eusebius in ana minphah dungjui) in *Against Heresies*, 5.30.3.
 - b. Clement of Alexandria
 - c. Origin of Alexandria
 - d. Eusebius of Caesarea, *Church History*, iii.23.1
 - e. Victorinus, *Apocalypse* x.11
 - f. Jerome
 - 2. Epiphanius, (*Haer*, 51.12, 32) seidungjui in, John in hiche hi Patmos tuikol a songkul a kon lhadoh ahijouva asut hinte atin ahi. Hichu Claudius vaihomlai ahi. (A.D. 41-54).
 - 3. Mikimkhat in vang Nero vaihom lai hidin atahsan un ahi (A.D. 54-68). Anoija hin ajeh phabep akipen ahi:
 - a. Lengpa a kon suhgentheina thu aumjeh

- b. *Caesar Nero*, kiti Hebrew paova kisun dungjui in, sahem number hi 666 toh akitekah in ahi.
- c. Jerusalem kisuhset ding gaothua kisei ahidig leh, hiche hi AD 70 masang a kisun hitei ding ahi.

IV. AKISUTNA MIHO

- A. 1:4 dungjui in, hiche hi Asia gama um houbung sagi ho koma kisun ahi. Hiche lekhabu popa hin hiche houbungho hi abanban a agavil dia kisun dan ahi.
- B. Thuphonbu a thukisei hohi houbung jouse a dinmun toh akitoh in ahi. Adeh in akhang akhangtahsan chate bolgentheina tohho dinmun toh akitoh in ahi.
- C. Thulhunthah a dia lekhabu achaina ahitoh kilhon in, hiche lekhabu hin khang jouse a tahan chate umdol ding thudol asei in ahi.

V. APHATLAI DINMUN

- A. Hiche phatlai dinmun hi ivetleh houbunghon Rome hetpihna leh venbitna a kon ateldoh phat lai ahi. Judahou jong chu Rome sorkar in hetpihna ananei a chuleh lamchomchom a jong anahu u ahi. Juda hou leh Christian hou hi A.D. 70 tivel a chu sorkar hetpihna a hung kikhen lhon ahitai. Hiche hung kipat jedan chu ahileh, Jamnia a kon Rabbi khat in Judahouin a umho chun Nazareth Jesu gaosapna anei dia thupeh ahin nei a kon ahi akitin ahi.
- B. Rome a lekha kimu dung jui in, houbung leh Rome sorkar ahung boipen na chu Emperor worship kiti lengpa hou ding leh hou louding thu ahi. Hiche hi Nero (A.D. 54-68) apat Domitian (A.D. 81-96) vaipoh sung thusoh ahi. Hinlah Rome lenggam pumpia christianho suhgenthei a aumvang sorkar lekhabu ah akimu pon ahi. Thuphonbu in jong Lengpa hou thudol ana sei in ahi ("Biblical Archaeology Review, May/June 1993 p. 29-37).

VI. PAO MANDAN

- A. Greek text a hin paoman dan adihlou tampi akimun ahi.
- B. Hiche adihlou hohi anoija ajeh ho himaithei ahi:
 - 1. John in Aramaic ho lunggel lungput dungjui a asut jeh.
 - 2. Patmos a aum achu ama thalheng a lekhasun ding mi aneilou ahi.
 - 3. Goathil amujeh a kipahbehseh ahilouleh tija behseh himai thei ahi.
 - 4. Ahiti ding mong a kisun jong himaithei ahi.
- C. Hitabang ma hin Judaten khonung thudol lekhabu dang ah jong ana sun uve akitin ahi. Alhangpin, paoman dan dihlou hilouvin, lekha kisutdan jatkhat hidan in akisei in ahi.

VII. CANON LEKHABU

- A. Hiche hi Eastern Church ho nana pompouvin ahi. Hijeh a chu hiche lekhabu hi Peshitta (kum jabi nga lai a Syriac version a ana kipansah lou ahi).
- B. Kum jabi li lai in Eusebius in Thuphondohbu hi solchah John in asut ahipoi anatin ahi. Kum jabi thum lai a jong chu hitabang a chu Dionysius of Alexandria kiti pan anasei ahi. Eusebius in Thuphondohbu hi lekhabu kichehlou lah a anapan sah in, hinlah canon lekhabu lah vang anapan sah in ahi. (cf. *Ecclesiastical History*, III.24.18; III.25.4; and III.39.6).
- C. The Council of Laodicea (A.D. 360) in hiche hi canon lekhabu akon in ana ladoh un ahi. Jerome in jong hiche hi canon lekhabu a ding anapompon, hinlah Council of Carthage (A.D. 397) in vang canon ah anapan sah kit un ahi.
- D. Hetdia pha khat chu ahileh, canon lekhabu ah jaosah leh jaosah lou kiti hi mima sahon tahnna jal a lekhabu ho chu kholtohna ananei jiuva, lhagao theng kithopina toh kilhon a hiche Christian canon kiti hi ana umpan ahi.
- E. Protestant Reformation ah theologian minthang cheh mini in hiche lekhabu hi ana pomlou dan hileh akilom e.
 1. Martin Luther in ana pompoi.
 2. John Calvin in Thulhunthah lekhathot jouse hilchet ana bol in, hinlah Thuphondohbu vang anabol pon ahi.

VIII. HICHE LEKHABU KILEDOHDAN THUSIM

- A. Hiche lekhabu hi aledoh hahsa lheh in ahi. Hijeh a chu hitia ledoh ding ahi ti mong kicheh tah a sei thei ahi pon ahi.
- B. Vetsahna ho hung kilahsonna:
 1. Thulhunlui akon:
 - a. Daniel
 - b. Ezekiel
 - c. Zechariah
 - d. Isaiah
 2. Thulhunlui leh Thah kikah phat sung a Judean lekha sut a kon
 3. Kum jabi khat lai a Greco-Roman thusim akon (Rev. 17)
 4. Masanglai a Solam a thilsem thusim kiseidan (Rev. 12)
- C. Alhangpin hiche lekhabu hin ledohdan jat li aum in ahi:
 1. PRETERIST – amaho mudan in, Thuphondohbu hi kum jabi khat lai a Asia gama houbung ho ding bouva kisun ahin, hiche a themgao thu kisei hojouse hi kum jabi khat lai a chu guilhung soh kei ahitai atiuvin ahi. (John L Bray, *Matthew 24 Fulfilled sim in*).

2. HISTORICIST – amaho mu dan in hiche lekhabu hi Roman Catholic houbung leh lhumlam gam ho thusim toh kisai ahi atiuvi ahi. Bung 2 leh 3 a houbung sagi ho hi phatbeh chomchom vetsahna ahi tin alaovin ahi. Abang in hiche phatsung hi banneitah a che ahi atiuvin, kimkhat invang bannei tah a soh hidin atahsan pouvin ahi.
3. FUTURIST – amaho hin hiche lekhabu a thu kiseihohi Second Coming jouva thilsoh ding ahi atiuvin ahi. Hiche hohi atah tah a soh ding ahi tin jong atahsan uve. (*Progressive Dispensationalism*, by Craig A. Blaising leh Darrell L Bock ven).
4. IDEALIST – amaho mudan in hiche lekhabu hi vetsahna maimai a kisei ahin, thilsoh ding kitihohi atahtah a sohding ahipoi atiuvin ahi. Thilpha leh thilse kidou ding thudol kiseina ahi tin atahsan uve. (Ray Summers, *Worthy Is the Lamb*; William Hendriksen, *More Than Conquerors sim in*).
Chung a kisei jouse hi adih jo sang umdin tahsan ahipoi. Ajeh chu loi khat bou sei lah lou ding abon a gopkhom a vettoh khom ding chu pha ding dan ahi.

IX. LEKHABU KISUTLONA JEH

- A. Hiche lekhabu kisutlan jeh pen chu ahileh Pathen hi hatchungnung ahina leh thilsem jouse chung a vahom ahina tahlangna dia kisun ahi. Bolgentheina tampi umjong leh tahsan chate ho chun kitahtah a hinkho aman jing thudol akiha sei in ahi. Kum jabi khat lai hita henlang, tukhang hita jongleh, suhgentheina tintang dou ham ham a tahsan chaten kitahtah a Pathen nung ajuijing diu thudol ahi. Hetding khat chu, themgao hohin, apet a pet miho kisemphat theina din khonung thudding asei jiuvin ahi. Thuphondoh bu hi khonung thudol goh hilouva tuleh tu thudol jong ahi.
- B. Hiche lekhabu kisutlona jeh hi TEV leh NJB translations ah kichen in akimu thei in ahi.
 1. TEV, p. 1122, in aseina ah chun, Thuphondohbu hi Jesu christa min jal a tahsan chate hon bolgentheina ato laitah uva kisun ahi atin ahi. Hijeh a chu hiche sunpan aseinom pettah chu ahileh akisutna mihon kinepna neipum a hangsantah a tahsanna lam apat det jing theina diuva tilkhouna anei ahi.
 2. NJB, p. 1416, in aseina ah chun, Bible hi kinepna thudol dimset ahi. Tahsan chate suhgenthei a umhon kitahtah leh hangsantah a pan alah theina diuva tilkhouna thu ahi. Hiche thu hi vetsahna chomchom tichu salim, number chuleh adangdang ho mangcha a phondohna kinei ahi. Hiche lekhabu kisut phat chun gimbalna nasatah ana um jong leh, khonung tahsan chaten Pathen ahouding thudol leh khopi theng thudol jong atah lang in ahi. Hitabang lekhabu hi Daneil phat lai a pat a chu Judaten ananei u ahitai. Pathen mite chu bolgenthei in umjong leh khat vei leh chamlhatna amu diu chuleh galjona thon louva kipe ding ahi ti vetsahna ahi.
- C. Hiche lekhabu ledoh hon Pathen miuhhingna thudol agelkhoh diu joh deisah ahi.
 1. Pathen in mimal, jalhang chuleh vanno pumpi Christa jala huhhingna amusah ahi.
 2. Pathen a kon lhatdamna hi lhagao leh tahsa akigom a ahi. Houbung hi lhagao lam ah huhdoh in aumtan, hinlah tahsa lam a ven bitna tahtah vang aumnaipoi. Phat khat leh tahsa lam a jong ven bitna ahin nei ding ahi

3. Pathen in mimangsa, amadou mihem angailut jing in ahi. Pathen mohor leh sumkon hohi hi mihem te lhatdohna ding joh ahi (9:20-21; 14:6-7; 16:9,11; 21:6b-7; 22:17).
4. Pathen in michonseho ahuhdoh goh hilouva, vannoipumpi jong ahuhdoh tha ahi. (Rom. 8:18-25). Thilphalou thilse kiti tapou chu suhthen a hung um ding ahi.

- D. Hiche lekhabu hi Second Coming chungchang a thilsoh ding ho aban ban a goltohna lekhabu ahipon ahi. Hiche hi lhumlam thusimbu dan a gel jong aum in ahi. Houbung sagi hohi khang sagi a la jong aum e. Thuphondoh bu sung a lim tichu sahem, number kiti hohi mitamta in jatchomchom in aledoh un, hinlah koima adih chet he a aumnai pon ahi.

Hiche themgao thusei hohi ninunung a ana hingnalai tahsan mihon kichertah in hechen taovinte. Hiche lekhabu literal tichu asei bangbang ledoh hi Calvin ana nompon ahi. Chuleh Luther in jong ana khohsah behseh pon ahi. Hiche hi kumsang lenggam tahsan ho in vang nasatah in agelkhoh lheh uvin ahi.

X. BOB IN ALEDOHDAN

- A. Thulhunlui a thilsoh ho gelkhohna.
 1. Thulhunlui a phat nunung ding kiseina lim leh vetsahna ho.
 2. Thulhunlui a thil tampi akiminphah in ahi (mi kimkhat geldan in Thuphondohbu chang 404 lah a chang 275 ho hin Thulhunlui toh kisai ahi atiuvin ahi); hiche lekhabu sung a lim leh vetsahna hohi kum jabi khat lai a Rome te dimmun toh kitoh a kiledoh kit ahi.
 3. Themgao thusei hohi ivetleh apet a thilsoh ho chu amachah uva khongnung thu phondohna anei jiu ahi. Chetabang chun kumjabi khat lai a thilsoh ho chu phat nunung a thilsoh dingho tahlang nan akimang in ahi.
- B. Lekhabu kigontoh dan hin hiche lekha kisutlona jeh atahlang in ahi
 1. Mohor, sumkon, khon kiti hohi phat khat seh sung thusoh ahi (bung 6-16). Thuphondohbu hi thilsoh banneitah a kiso tahlang na ahi.
 2. Bung 17-19 leh 20-22 hi kibang himai thei ahi. Bung 19 sung a chang phabep (i.e., 19:11-21) hohi bung 20:7-10 na ah akivel sei kit in ahi.
 3. Thuhon C na thupi sagi kisei ho chu ven.
- C. Hiche lekhabu ledohna hi amun leh aphet lai thusim toh akito angaije
 1. Lengpa hou thudol apang in ahi
 2. Solam gamho a bolgentheina aum in ahi
 3. Thuphondohbu hilchetna hi hiche lekhabu sunpa John phat lai thil umdan toh akito angaije. Hiche themgao thusei hohin avetsahna chomchom umjong leh, amasa kum jabi khat phat lai umdan toh akito angaije.
- D. Bible a lim phabep kimang hohin ipi atina ham hatchet ahitapoi ajeh chu paomandan, chondan chuleh hindan achom ahijeh ahi. Phat nunung lam teng leh thil hungsoh ho chun tua akihethei lou lim ho hi ipi avetsah ham ti chu hung kihedoh maithei nante. Hijeh chun phat kichai nikho umding dan kisei hohi acheh achai thudol hakhol behseh lou in aphi.
- E. Hiche lekhabu ledoh dingdan achomlam tah in veu hite:
 1. Lim leh vetsahna ho ahung kipatna:

- a. Thulhunlui thupi leh Thulhunlui ngaitona
- b. Malai sah solam ho thusim
- c. Thulhunlui leh Thah kikah sung a Judeate lekha
- d. Kum jabi khat lai a Greco-Roman umdan
- 2. Lekha sunpan lim leh vetsahna ho ahilchetdan:
 - a. Vantil mapuina a kon kihoulimna
 - b. Vangam choir lasah akon
 - c. Lekha sunpa tah in jong hilchetna aneije
- 3. Lekhabu kigontohdan (dramatic parallelism)

F. Aban hetbe nomna nanei leh

- 1. Thuphondohbu hilchet bollah a George Eldon Ladd leh Alan F. Johnson hoi kasha pen in ahi. Amani hi akinopto lhon pon ahi. Lekhathemho leh pathen mite kikah a ngaidan chom chom leh kinopto louna sangtah tah aum jeh in chingthei tah a um angaije. Alan Johnson chun *Commentary on Revelation* kiti lekhabu ah chun hitina anasei in ahi. Thuphonbu hi ivetleh bung 4:1 abu kichai changei hi bung 1-3 sungtoh itidol a kimatna anei ham ti hi lungdon umtah ahi. Hijeh a chu hilchet bol tamtah kinopto theilou u ahi. Boina khat chu ahileh Thuphon a kimang lim leh lungsuhto hohin ipi avetsah ham? Hiche vision ho chu itih leh guilhung ding ham? Lim ho chu ipi avetsah a ipi tabang ho chu akisei bangban a lahding ham? Hiche thudoh ho donbutna chu hilchet bolho in ama ama vetdan leh hetdan dungjui a akilediu ahitai. Hichetabang hatchet tahtah thei lou ding phabeppi aum jeh a hi chingthei tah a hiche lekhabu hi leding ahi.
- 2. Hiche lekhabu thumakai leh Thulhunlui toh akimatna thudol nahet be nom leh John P. Milton in asut *Prophecy Interpreted* leh John Bright lekhasut *The Authority of the Old Testament* sim in. Thuphondohbu leh Paul toh kikal sung nahetbe nom leh James S. Stewart in asut *A Man In Christ* sim in.

XI. THUCHENG LEH THUGUOL PHABEP HO

1. Ahunglhung vahding thilho 1:1,3
2. Meilom toh hungding 1:7
3. Amen, 1:7
4. Alpha leh Omega, 1:8
5. Akamsung a kon in hemto chemjam ahung potdoh in ahi 1:16
6. Thina leh damun chabi 1:18
7. Ngailut masah nalhatai 2:4
8. Koihijong leh ajouvah chu 2:7
9. Pathen paradise a hinna thingphung 2:7
10. Satan kikhopna 2:9; 3:9
11. Thi nina 2:11
12. Satan chungchang thu ki im ho 2:24
13. Hinna lekhabu 3:5
14. David chabi 3:7
15. Jerusalem thah, 3:12
16. Lhagao a kaum e 4:2
17. Phetvet tabang tuikhanglen, 4:6
18. lekkhabu, 5:1

19. mohor sagi, 5:1
20. kelngoinou akithat tabang a adin kamui 5:6
21. akisagi leh amit sagi 5:6
22. bolgentheina phat 7:14
23. sana kong 8:3
24. akichaina umlou kokhuh 9:2
25. Hallelujah, 19:1
26. Kelngoinou golvah an 19:9
27. Pathen lunghanna lengpithei kisemna 19:15
28. Kum 1000 kihenna 20:2
29. Jerusalem thah, 21:2
30. Jingvalpa 22:16

XII. MIN PHABEPO

1. Ama vantil toh kithu jahto 1:1
2. John, 1:1
3. Lhagao sagi 1:4
4. hatchungnung, 1:8
5. 1:12-16 sung a koithu kisei ham?
Hiche thudol kisei hohi hoija hung kon ham?
6. Nicolaitans, 2:6,15
7. Jezebel, 2:20
8. upaho, 4:4,10
9. Judah phung a kon Keipi, 5:5
10. Sakol kang chung ah atouvin, thalpi jong aneije 6:2
11. Maicham noijah chu martyr a thiho lhagao aum e 6:9
12. mohor. . .achalpang chung uvah 7:3
13. mi atam a tam 7:9
14. van a kon valpa 9:1
15. vantil dang ahattah khat 10:1
16. hettohsah mini 11:3
17. numeinu, 12:1
18. dragon sen 12:3
19. chapa, pasal chapang 12:5
20. tuikhanglen akon ganhing khat ahungpotdoh e 13:1
21. leiset akon ganhing dangkhat ahungpotdoh e 13:11
22. Babylon, 14:8
23. Numei kijohnu, 17:1
24. Sakol kang khat chung ah ama atouve. 19:11
25. Gog leh Magog, 20:8

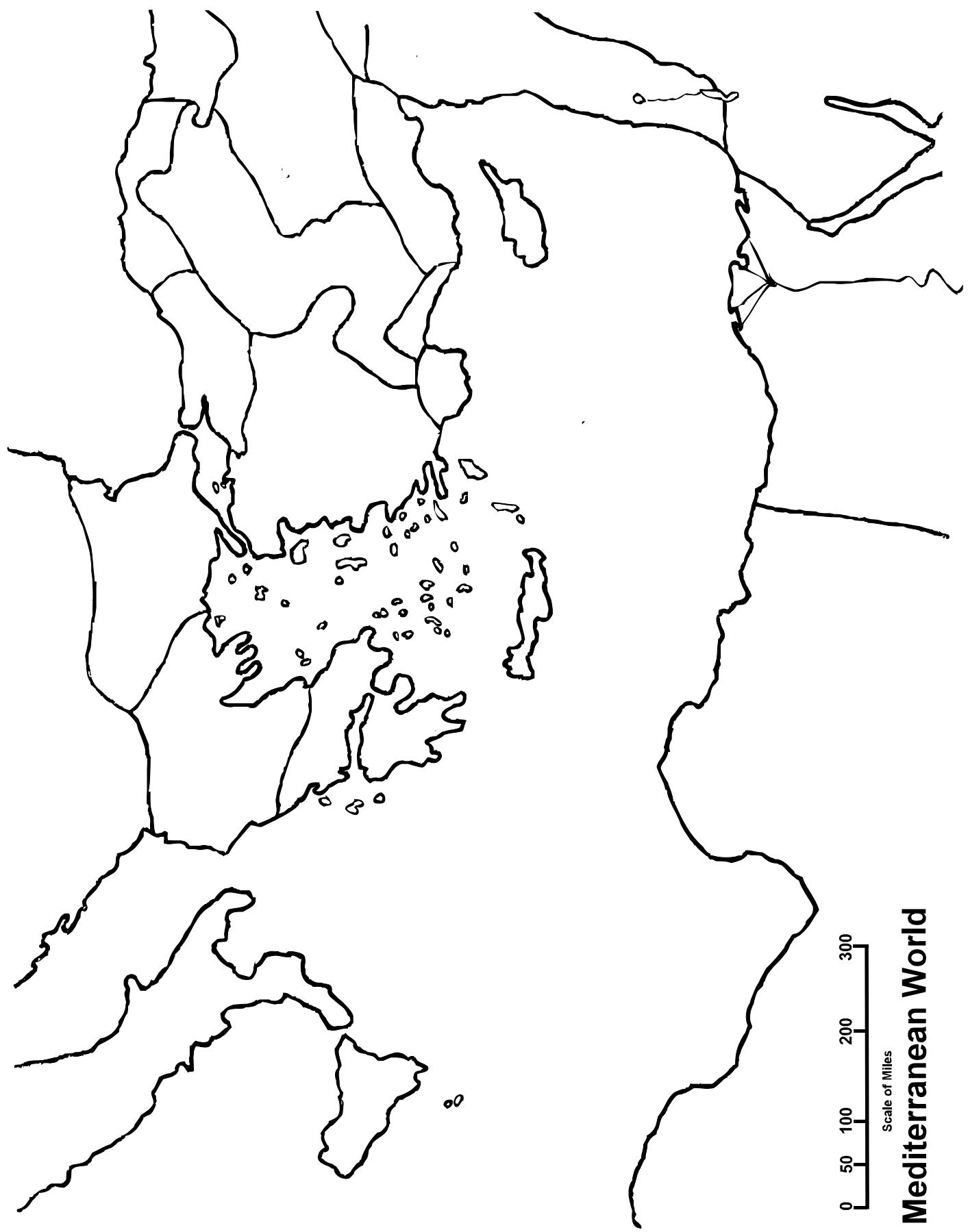
XIII. MAP

1. Patmos, 1:9
2. Ephesus, 1:11
3. Smyrna, 1:11
4. Pergamum, 1:11

5. Thyatira, 1:11
6. Sardis, 1:11
7. Philadelphia, 1:11
8. Laodicea, 1:11
9. Mount Zion, 14:1

XIV. KIHOULIMNA DIA THUDOHHO

1. Thuphon hi itabang lekhabu ham?.
2. Bung 2 leh 3 sung a ipi jeh a houbung sagi ho thudol kisei ham?
3. Ipi jeh a namtin in Ama thi chu alunghempi ding ham? (1:7)
4. Bung khat sung a sagi kiti jouse sun in
5. Jesun houbung thaomei khom achondoh dingkiti hi ipi tina ham? (2:5)
6. Houbung sagi ho a thumun kibang kisei ipi ham.
7. Bun g 4-5 umdol sei in?
8. Mohor sagi, sumkon sagi chuleh bel sagi kimatna ipi ham?
9. Bung 6 na a sakol touthem sagi ati hohi koiham? Hiche hi hoija kon kiladoh ham?
10. Mi 144,000 kiti hi koihoh chu ham? Ipi jeh a Juda phungho hi dihloutah a kikoi khaham?
11. Ipi jeh a thutanna hi mohor $\frac{1}{4}$ hi a sumkon a 1/3 kihisah ham?
12. (:13-19 na a kisei sepai 200,000,000 kiti hi koi kiseina ham?
13. 12:7-10 sung a kisei van a gal kisat thudol hilchen in.
14. Ipi jeh a Pathen in ganhing chun mithengho douna gal abolding chu aphal ham? (13:7)
15. Ganhing chun christa lhem akihisah dol sei in?
16. Thokitna masa chu koiho kithouding ham? (2:4-6) thokitna nina a koiho pang ding ham?
17. 22:3 athupina ipi ham?
18. 22:5 leh 20:4 akimatna sei in?
19. 22:18-19 hilchen in.
20. Thuphon thupi ipi ham?



Mediterranean World

Scale of Miles

0	50	100	200	300
---	----	-----	-----	-----

HAPBENA KHAT:

(Thucheng Hilchetna)

Adoptinism

Hichie hi Houbung masa hawn Jesu Pathien hi-na chung chang a ngaidan anei uh sei na a kimang English a thucheng kimang chu ahi. Abul tah a chun Jesu chu imalam iou sie a mihiem hi'na lhingsiet nei mihiem ahin, hinla baptisma ahung chan chun Pathien lhagao achung ah ahung chun hichun Pathien hi-na anei bep ahi, (Matt. 3:17; Mark 1:11) ti na ahi. Chuleh Cross a athijou a atho kit phat a Pathien hi na anei bep ahi, (Rome 1:4) ti na a Sappao a ana man uh thucheng ahi.

Alexandrian School

Hichie hi Alexandria gam a Bible hilchiet ana bawl nao school chu ahi. Ama ho hin Plato nungjui hawlah a mikhat, Philo kiti pa ngaidan alhang pi in achie piu in ahi. Ama ho chie pi dan hin Houbung kithahsiem kit na phat lai chun, miho thujo natah ana nei un ahi. Alamkai lien deo deo hou chu: Origen leh Augustine ahiu ve.

Alexandrinus

Kumjbi nga naphat lai Alexandria gam leh Egypt gam a Greek pao a lekha anakijih, Thulhunlui Bible, Apocrypha leh Thulhunthah lekhabu atam jo kisei na ahi. Hichie lekhabu hi Thulhunthah Bible a Matthew, John chuleh II Corinthians tilou, adang sie kilah doh na lekhabu ahi. Hijieh chun lekhathiem atam jawn hichie lekhabu hi lekhabu masa pen dan in agel un ahi.

Allegory

Hichie thucheng hi Alexandrian gam a Judaism ten Bible ana hilchiet dan uh ahi. Hiti chun, Alexandria a um Philo in hichie dan chu ahung chie pi kit in ahi. Ama hawn aman dan u chu, 'Bible a thu um ho hi ichawn dan toh kituoh a man ding ahi' atiu in; a Bible in asei pen leh atup pen akihet mo sah un ahi. Bible a thu kisei ho hin, Pathien thuguh thil-tup anei chieh ahi, vetsah nan, Matthew 13 na leh Galatians 4.

Analytical lexicon

Hichie hi Thulhunthah a kimang Greek pao chie dan hetchiet thei na dinga kimang manchah poimo ma, ma khat/ lekhabu ahi.

Analogy of Scripture

Hichie thucheng hi 'Bible sunga thu um ho jousei hi Pathien haikhum a kijih thu ahi, thil khatcha akikal a um puoi. Kikal malah khat hi khat ding a asubulhing a pang ioh ahi' ti na kimang thucheng ahi.

Ambigutiy

Hichie thucheng hi Bible mun khat in khat vei thu a 'thu ni ahilouleh thil ni asei khawm' a thil kichieh lou them a kilah teng leh hichie sei na a chu kimang ji ahi. Vetsah na'n: John hin hiti dan hin thu asei ji'n ahi. Hichie hi English a chu **Double Entendres** tin jong aki he'n ahi.

Anthropomorphic

'Mihiem khat hi'na ding a thilpoimo jouseie nei' ti na ahi. Lhagao gao lam thu a Pathien chung chang thu sei na a kimang ji ahi. Vetsah na chu: Jesu hin, Pathien ahivang a mihiem hi'na bulhing siet anei ti na ahi.

Antiochian School

Hichie hi Antioch leh Svria a Pathien thu kihil na school khat. Bible hilchiet dan chi chuom deo khat chie pi te ahiu ve. Ama ho hi kumjabi thum na phat lai a ana urn ahiu ve. Ama ho thu-hil dan hi, Egypt gam Alexandria a urn school 'Alexandrian School' te thuhil dih lou hilchiet na a kibawl ahi. Antiochian School hin. Bible hi athusim chie dawl in ahil chien un chuleh mihiem ho thusim chie dawl in toh hilchiet na anei un ahi. Hichie School hin Jesu Christa'n 'mihiem hi'na leh Pathien hi'na cham kim anei gel, gel e' ti thudawl a kinieh na a ana pang in ahi. Hiiieh chun Roman Catholic Church in 'thuhil dihlou' attiu in Persia gam lam ah a school uh achawn mang pieh un ahi. Hinla vaikhuo nung in, Protestant Reformer, Martin Luther leh Calvin in, hichie school in achie pi dan chu ahun mangcha lhon in ahi.

Apocalyptic literature

Hichie hi Jews te lekha jih dan a kisiem lekha bu ahi. Gamdang hawn gal a (war) a nawkhum uva agam uva achen khum phat lai uve, mihawn ahet jieng thei lou diu pao aman uva ajih uh ahi. Thil umdan hi, Pathien in Israelte agelkhoh a, akhohsah jieh a leisiet chunga thilsuoh ho hi ama thu thu a aumsah a, phat khat khat leh Israel te galjo na nikho hunghun ding a guon ahi, ti muthei ahi. Gahhetdoh jieng thei lou dinga thumal leh paocheng aman uva lekha bu asiem uhin, thil tampi kosahthei nakhat ahung suohdoh in ahi. Vetsahnau, thil ahi-na dihtah, ajat tarn alhawm, thil hunghung ding mu masah thei na, lung gel dan, Pathien leh amaho kikah a palai a apan na, thuguh kihettuo thei na thucheng chuleh thil sie, thil pha hetkhen thei na ahi. Hitobang lekha bu ho chu, Thulhunlui ah: Ezekiel Bung 36-48; Daniel Bung 7-12; Zechariah ahiu ve. Chuleh Thulhunthah ah: Matthew Bung 24; II Thessalonica Bung 2 chuleh Thuphuon ahiu ve.

Apologist (Apologetics)

Hichie thucheng hi Greek pao a hung kipan ahin, 'Dan dung iui tah a kiven bit na' ti na ahi. Tulai in Christian thugin, ahi-na dihtah vetsah a, panhu a venbit na ding a kihil na lampi khat ahung hi doh in ahi.

Apriori

Hichie thu cheng umjie tah chu: thil khat, thukhat ahi'na kichieh tah het masang a adih a lah/adih ahi ti a pom na ahi.

Arianism/Arius

Hichie hi mi min ahi. Ama thugin leh athu gin chie pi na chu, Arianism akitin ahi. Arius hi kum jabi li-na kipat dingkuon phat lai a Egypt gam Alexandria a Houbung vekol a pang hou lamkai khat ahi. Aman 'Jesu chu masang lai peh a ana um sa ahin, hinla Pathien toh kibang chet chu ahipuo' ati. Proverbs 8:22-31 na a thukisei khu alah khiel hiding ahi. Aman gindan hi Alexandria a Bishop in adih lou dan tah ahilchien in ahi. Hichu AD 318 phat lai chu ahin, hichie thubuoi thu hi kum tampi sung ngaituo na nei ahi. Chuti ahijing lai in, Arius thugin chie pi Suolam gam a mi tampi ana um man un ahi. Ahivang in, ama thugin hi AD 325 a Nicaea mun a kikhop na ah (Council of Nicaea) chun thugin dihlou ahi dan aphiuong doh un; Chapa Jesu chun Pathien hi'na dihtah leh bulhingsiet anei e, ti aphiuongdoh un, Jesu chu Pathien ahi attiu in ahi.

Atistotle

Ama hi Greek mi ahin, miching tah ahi. Plato school chapang ana hin, Alexander gal hat pa ding a a zilkung pu ahi. Ama ngaidan ho hin mi tampi, tuni chan hin, athu jo in; ama ngaidan leh achie pi thu ho tuni chan hin akiwil tou peh in ahi. Aristotle in achie pi khat chu, thil het na hi phate cha puochil tah a chuleh abung bung leh abah bah a khuolchil naleh vetchil na nei na a kuon a bou umthei ahi ti ahi. Ama ngaidan hi Gnostic ten Pathien het na neiding dan asei utoh kibang thim ahi.

Autographs

Bible khut a ana kijih masa pen, pen chu kisei na ahi. Hinla, hichu tu hin amang tai, a um ta puoi.

Abul tah a khut a ana kijih a kuon a kila sown ho bou a um tai. Hitobang ho vang chu tampi a um in ahi. Abul pen pen a khut a ana kijih aman phat a, hichie a kuon a ana kila sown ho chu michuom, in pao-chuom, chuom a ahun ledoh uleh hiti a hi Bible sunga thil kibang lou dan a um thil ho hung um doh ahi. Tua Hebrew pao leh Greek pao a kijih doh ho hin, hichie Autographs kiti lekha bu khut a ana kijih a kuon a chu alah sown uh ahi.

Bezae

Hichie hi AD kumjabi 6 (gup) phat lai a Greek leh Latin lekha jem a khut a ana kijih Bible chu ahi. Bezae hi lekhbu ahin, asung a chun, Thulhunthah a Kipa-na-thupha, Matthew, Mark, Luke leh John sie sie a um suoh in, chuleh lekha thot ho atam io a um un ahi. Hichie Bezae a kuon a hi TEXTUS RECEPTUS kiti Greek pao a kijih Bible hung umdoh ahin, hichu KING JAMES VERSION kiti Bible hung kuondoh na jong ahi.

Bias

Hichie thucheng hi 'thil khat chung chang a ngaidan, dettah, asie hileh apha hileh, ana nei masah' na chu ahi.

Biblical Authority

Bible ana jih pan pen pa'n ama phat lai a thil suoh umchan toh kitoh a athu sei ho leh athil tup het ding, hichie thudih chu tulai ei ma hinkhuo a manchah ding, chuleh thudih lampi a eipui thei thu chu Bible bou ahi, ti a tahsan chu Biblical Authority ahi. Hinla tulai in hiti dan a Bible mang lou in, thusim mai, mai dan a, chuleh pao chie dawl a thil khat sei sah mai mai guo mi tampi a um in ahi.

Canon

Pathien lhagao in ahetsah dungjui leh, Pathien haikhum a kijih lekha bu ho sie, sie chu Canon aki ti. Thulhun Lui leh Thulhun Lhun Thah lekha bu ho sie, sie hi abawn cha Canon ahiu ve.

Christaocentric

Ijakai a Jesu Christa alai lung a koi, apoimo leh akul pen hisah chu Christocentric ahi. Ken vang, Bible pumpi a chung nung pen chu Jesu Christa ahi, kati, ahi. Thulhunlui lekha bu hawn Jesu thudawl asei un, Thulhunthah in hichie a thu kisei ho chu ahung gui lhung un ahi (Matt. 5:17-48).

Commentary

Hichie hi Thadou Kuki pao a chun, Hilchiet Bu ti na ahi. Hilchiet bu hin, alhang pi in Bible hung kipat dan asei in, chuleh abusung a thu umho, abah bah a hilchiet na apien ahi. Hilchiet bu kimkhat in ei ma hinkhuo a man chah ding lampang in Bible ahilchien un, kimkhat kit chun ahileh athu gil deo deo ho asut un, ahilchien un ahi. Hinla hichie a het ding khat chu, Hilchiet bu jousei adih a pom lou ding ahi. Adih adih lou khuol chil masah apha.

Concordance

Hichie hi Bible thudawl hilchiet na lekha bu ahi. Thulhunlui leh Thulhunthah a thucheng ho abawn in a um in ahi. Hebrews leh Greek pao English a kiledoh dan; Hebrews leh Greek thucheng vetkah na; Hebrews leh Greek thucheng kibang lou English a kiledoh dan; thucheng khat lekhabu a iiat vei kimang ham, tileh Bible simpa'n thucheng khat bailam tah a ahawldoh thei na ding a kiguong lekha bu ahi. (Walter Clark Lekha bu: How to Use New Testament Greek Study Aids, kiti lekha bu a pat kila doh ahin, pp. 54-55 sung ah a um me).

Dead Sea Scrolls

1947 kum a ana kimu doh lekha bu khat ahi. Tuipi thi kawm a ana mu doh uh ahi. Hichie hi Hebrews pao leh Aramaic pao a kijih, a masanglai thusim lui tamtah ban nei tah a kijihlut na lekha bu lui ahi.

Kumjabi khat na phat lai a Juda mi hawnkhat in Pathien ana hou dan uh ana jihlut nao lekha bu ahi. Juda te chun, Rome miten gal a anawkhum uva, agam uh aluo phat uva hichie a lekha bu chu Leibel sunga akhum uva Lei nuoi a ana vui/sel uh ahi. Hichie lekha kimudohkit hin kumjabi khat na phat lai a Palestine gam umdan thusim het chet in a um in, chuleh Masoretic Text kiti lekha bu hi adih ahi ti photchet in a um in ahi. Hichie lekha bu a kuon chun, BC kipat til lai phat ho chan a thusim muthei in a um in ahi. Tuhin hichie lekha bu chu DSS tin akimin vo in ahi.

Deductive

Hichie hi thil khat ahi-natah hetdoh nading a khuolchil na huoplien tah a bawl a ahiding pen mudoh guot na chu ahi.

Dialectical

Thucheng ahilou leh thu kisei akitoh lou leh akikal dan a kilang, ho suhtuoh nading a chuleh thu khat sei khawmsah na chu Dialectical akitin ahi. Bible a hin hitobang a thu kikal hileh kilawm ahivang a akikal hilou tampi urn ahi. Vetsah nan: deitlel na leh guotsa; thohhatna leh kiven/kihonbitna; tahsan leh natoh; kigel lhuhna leh nungjui hinkhuo; Christian te chamhat na leh Christian te mopuoh na, tiho ahi. Ama ho hi athu kikal hileh kilawm, ahivang a akikal hilou ahi. Hitobang haw suhtuoh na chu Dialectical akiti in ahi.

Dispora

Palestine gam a cheng Jews ten Palestine, gam tep gam polam a cheng Jews te a minsah nao ahi. "Jews cheng cheh ho" ti na ahi.

Dynamic Equivalent

Pao khat, pao dang a ledoh hin ledoh dan chi chuom, chuom a um in ahi. Athu cheng ahinatah a ledoh hilou a, athu kisei lhangpi ledoh ahivang a athiltup, asei nuom kikhel deh lou a ledoh chu Dynamic Equivalent aki tin, ahi.

Eclectic

Lekha ana kijih masa ho, adieh a Greek lekha jem a khut a ana kijih ho, iat chuom, chuom ho tampi sim a ajih pa'n athil tup pen hetdoh guot na chu Eclectic aki tin ahi.

Eisegesis

Lekha bu (Bible) ana jih pan pen pa'n atup pen hetdoh guot na, mudoh guot na chu Exegesis ahin, Eisegesis ahileh, thil akitup pen mudoh guot hilou in. "hichie hin, hichie iong asei na/asei thei hinte" ti a belap pieh na chu, Eisegesis, aki tin ahi.

Etymology

Thucheng khat hungkipat na leh asei nuom pen lampang het na chu Etymology ahi. Thucheng khat hung kipatna, hung kiman pat dan sui na ahi.

Genre

Hichie thucheng hi **French** ahin, lekha bu iat chuom, chuom kihet na ahi. Vetsah nan: sahlou jaila, thusim bu, thuchih bu, chuleh namkhat akuon a namkhat lekha jih dan kibah lou na leh ama hawn achie piu lekha jih dan chu **Genre** aki tin ahi.

Gnosticism

Gindan dihlou leh thuhil dihlou, adeh a Jesu Christa thudawl a thuhil dihlou, tulai eih gindan toh kitoh lou thuhil na chiepi leh gindan nei ho chu **Gnostic** ahin, hichie gindan chie pi na chu

Gnosticism ahi. Hitobang ngaidan leh gindan chie pi ho chu alhangpi'n, kumjabi ni na phat lai a hung umdoh in akihen, hinla hitobang ngaidan hi kumjabi khat na masang a ana umsa ahitai, ama ho chu **incipient gnostic**, akitiu ve. Amaho hi gindan jatchuom, chuom nei ahi ban uvah, hon chuom, chuom jong ahiu ve.

(1) Valentian leh Cerinthian Gnosticism akitiu in ahi. Ama ho hi kumjabi ni na phat lai a hung um doh pan ahiuve. Achie piu ngaidan leh thuhil nao chu: muthie thil leh thamkhah thei thil chuleh mihing tahsa leh lhagao hi a itih a pat a ana umkhawm jing peh ahiu ve. Hinla Lhagao chu **apha** ahin, tahsa vang **apha lou** ahi atiue. Pathien chu lhagao ahin, hijieh chun aphalou siemphat na a akigol thei puoi atiue in ahi.

(2) Pathien "**din mun thum**" nei in gindan anei un; Thulhun Lui a Israelte Pathien, YHWH chu Leisiet hun siemdoh pa chu ahin, ama chu Pathien lah a anuoi nung pen ahi, atiue in ahi.

(3) Jesu chu YHWH bang a Pathien a kuon' a hung umdoh thou ahin, ahinla YHWH sang a chung nung jo deo ahin, adih tah Pathien bantah ahi, atiue in ahi. Amaho loi lah a mi kimkhat chun, Jesu chu Pathien lah lah a achung nung pen in akoi un ahi. Ahinla leisiet mihing bang a hungpienglou Pathien khat a um sah un, hichie sang chun Jesu hi achung nung jo puoi atiue in ahi (John 1:14). Thil ahilouleh tahsa hi thilphalou ahijieh in. Pathien hiiing pum'a mihiem tahsa mel pu a ahung pien ding chu thil hithei ahi puoi, atiue ahi. Jesu chu lhagao ahi (I John 1:1-3; 4: 1-6).

(4) Suochat na hi Jesu toh kihet na chuombeh khat nei na leh ama tahan na a kuon'a umthei bou ahi, atiue in ahi. Van-gam lut nading in thil het na jat khat nei angai e atiue in ahi. Chuleh Pathien kawm lhun thei nading in Jews te chawndan jui angai e jong atiue in ahi. Thugindihlou (Gnostic) chiepi ho lah a mihil a panghawn thu hilna anei uh akitoh lou thil ni a urn in ahi:

- (1) Leisiet mihiem hi'na a hindan leh lhagao suo chat na in kisamkai na anei puoi. Hijieh a chu lhagao suochat ahithei nading in Pathien jatchuom, chuom ho a kuon'a thuguh hetna khat nei ngai ahi, atiue in ahi.
- (2) Loikhat kit chun, mihiem hi'na a hinkhuo man dan hi lhagao suochatna thei nading a lampi poimo ma, ma khat ahi. Lhagao mi hi'na dih tah nei kihetna ding in, mihiem hi'na a tahsa nuop sahna dalhah a hinkhuo man thiem ding ahi, atiue in ahi.

Hermeneutics

Hichie hi Bible a thu kisei ho ahi'na bang tah a, asei nuom pen bang a hilchet thei na dinga eipui dih ding a kimang thu cheng ahi. Hichie thucheng in chiepi dan jat ni a um in ahi:

- (1) Alhangpi thu a Bible hilchet;
- (2) Tupchuom leh chiepi chuom nei a Bible hilchet ahi

Alhangpi thu a hilchetna hihenlang, tupchuom nei a hilchetna hijongleh, achiepi dan lhuongpi kibang thou ahi. Bible in asei lou seisah thei ahijieh a chu, asei pen seisah tei, tei ding ahi.

Higher Criticism

Hichie hi Bible hilchet dan jat khat ahi. Hichie dan hin Bible hi athusim chie dan leh thilsuoh um na mun chuleh akijih dan; la pao ham; lhasiet thu ham; abilouleh, kipa-na-thu leh galjaw nathu ham; hichie ho dungui a hilchet na chu higher criticism ahi.

Idiom

Hichie hi thuguol chomcha, paoden leh thu seidan kilawm tah a kisei ho ahi. Hitobang thusei dan hi Bible a tampi um ahi.

Illumination

Vah na pieh ahilouleh vahsah ti na ahi. Athu umdan tah chu-Pathien in mihiem te kawm Ama thudawl ahih sei na a kuona mihiem ten mitvah na ahun nei uh, ti na ahi. Mihiem te kawm a Pathien hung kiphuon na hi jatthum a khen ahi:

- 1) Hung kiphuong-Pathien mihiem te hinkhuo man na a khut ahun thun in ahi, (Revelation).
- 2) Mihiem te lah a athil bawl ho, ipi ding a abawl ham ti dihtah a ahil chien thei ding in amilhen chuom ho mangchan simthei ding a jihdoh in a um in ahi (Inspiration/Bible).
- 3) Lhagao a akiphuon na mihiem hawn ahet thei nadiu in a lhagao akithuopi ding in apien ahi (Illumination).

Inductive

Thil khuolchilna thudawl a, amasa thil khat chunga pat a huop lien deo deo a khuolchiln achu Inductive akiti.

Interlinear: Bible a pao chie dan tah a Bible ana jil ho leh ana jil lou hawn Bible a thu umhaw leh Bible hung umdan ahet thei nadiu a akithuopi diu a kibawl ahi. Bible a pao kimang toh aledoh na kikoi khawm ti na ahi.

Innovation

Pathien akiphuon doh na dihtah leh kichieh tah a mihawn ahet thei nadiu a mihiem ho kawm a Pathien in thu ahinsei a Bible ahih jihdoh sah ahi. Hichu Inspiration aki ti.

Language of description

Thulhun Lui Bible kijih na a pao kimang ho in asei nuom haw hilchet na ahi.

Legalism

Tahsa thu hihen, sakhuo thu hijongleh 'Dan' ngaisang a thu dandungui tah a bawl tei, tei na chu **Legalism** ahi. Hichie dan in atup chu. mihiem in 'thil' dan dungui tah a abawl leh Pathien pomtah leh kipa na ahi, ti ahi. Hinla hitobang a thil bawl hin, achang leh, mihiem leh Pathien kikah a kitepna ngaisah lou na asuo nuom i'n ahi.

Literal

Thu kisei khat ahi nabang tah a lah, ledoh chuleh akisei lo na thusim toh kitoh a hilchet chu '**Literal**' ahi. Hitobang a hilchet na kibawl hi **Antioch** a hung kipan ahi.

Literary genre

Khat leh khat kihou mat thei nading a. kihou dan, lekha jih dan, thusim jih dan; hichie ho hi ama ho a dinga a Lekha jih dan uh (literary genre) ahi. Thil bawl dan leh adieh a lekha jih dan hi. mijousie a akibang puoi; ami leh agam ajat chuom dung jui in ajat chuom un ahi. Hitobang a khat a kuon a khat ajat chuom na chu, lekha lam pang a 'Literary Genre' aki tin ahi.

Literary Units

Bible a bung khat sunga thupi kikhen dan khu-thupi khat sunga thu um ho khu '**A Thu kibang'** ahi. ti na ahi. Hitobang a 'Athupi' kibang sie hon-khat a koi khawm chu 'Literary Unit' aki ti.

Manuscript

Thulhun Thah Greek pao a ana kijih ho kisei na ahi. Amaho chu anuoi a bang hin hopkhen ahi.

1)Papyrus thingduo chunga khut a kijih leh Savun chung a khut a kijih ahi.

2)Amaho (Greek) lekha jem lien (Capital letter) a leh khutjih a
ana kijih haw ahi. Achom lam a ajih phat uleh ' Manuscript' chu
MS/MSS tin ajih jiu in ahi.

Masoretic Text

Thulhun Lui Bible Hebrew lekha jem a Jews lekha thiem hawn anajih uh AD kumjabi 9 (kuoh) na phat
lai a ana um chu ahi. Dead Sea Scrolls/Tuipi thi a kuon a kimu doh Lekha Bu a kimu dungjui in,
Thulhun Lui Bible hi Hebrews lekha i em a ana kijih ahi hetchet ahi. adeh in, **Isaiah** hi ahi. Hichie hi
achom lam a akijih phat leh **MT** akiti.

Metonymy

Hichie thucheng hi 'thu khat ahi pen chet kisei lou ahivang a, akisei chun ako khah thou' hitobang a
thu sei dan chu Metonvmv ahi. Vetsahnan: 'Cha bel asou ve' itileh 'chabel sung a tui asou ve' ti na
hithou ahi. Hitobang a thusei dan hi Bible a tampi um ahi.

Muratorian Fragments

AD 200 masang a Rome a ana kijih Thulhun Thah Bible kisei na ahi. Hichie hi Protestant te Thulhun
Thah toh akibang in ahi.

Natural Revelation

Pathien mihiem te kawm a, ama leh ama akiphuon na kisei na ahi, (Rome 1:19-20; 2:14-15). Chuleh
Ps. 19:1-6 leh Rome Bung 1 naleh Bung 2.

Nestorianism

Hichie hi mi min ahin, ama Pathien thu chiepi dan jui te chu Nestorianism akitiu in ahi. Ama min
chu Nestorius ahi. Nestorius hin Svria gam Antioch mun a Thiemiil na ana nei in ahi. Ama muda'n
tah chun. Jesu hin hi'na chi'ni anei e ti ahi' hichie te ni chu: (1) Mihiem hi'na bulhing leh Pathien
hi'na bulhingsiet ahi, ati. Nestorius ngaidan hi Alexandria gam a sakhuo lam a kulmut ho ngaidan toh
aki kal in ahi. Ama pomdan a chu. Pathien hungpien na anu 'Marv' chu agel khoh in. ahi. Alexandria
a um Cvril in Nestorius ngaidan hi apom nuom puon ahi. Antioch mun hi, Bible thusim leh athudih
kihil na lampang a mun-pi khat ahi. Alexandria ahileh Bible hi thoh-hat, thudih leh kitah na lampang
a kihil na ahi, ti dan a kihilna mun-pi ahi kit in ahi. Hiiieh chun. Nestorius hi 'ngaidan dihlou chiepi'
ahi ti na jieh in Antioch gam akuon in nodoh in a um in ahi.

Original Author

Bible ana jihdoh masa pen pen haw ti na ahi.

Papyri

Egypt gam a lekha jih na a manchah jat khat, pumpeng a kuon a kisiem ahi. Greek pao a Thulhun
Thah kijih, alui pen, pen chu hichie Papyri chung a kijih ah ana hi.

Parallel Passages

Bible sunga thu umho hi Pathien a kuon gen ahin, hijieh a chu khat chu khat a dinga ahilchien a pang
thei ngen ahi. Bible munkhat in asei akichienlou dan a kilang chu Bible sung a munkhat in
ahilchien in ahi. Hitobang thu chu Parallel passages akiti.

Paraphrase

Hichie hi Bible ledoh dan jat khat ahi. Athucheng leh akijih patna a thumal ho habuoi pi lou a, hetbailam thei nading a athu lhangpi ledoh na chu Paraphrase ahi. Hichie ban kit a chun bible ledan khat a umkit in-hichu daynamic equivalent translation ahi. Hichie hi ahileh Bible kijih pat na a thumal kimang ho in aseinuom, atup ho gelkhawh jingpum'a tulai khang a pao kiman dan a hetbai lam thei nading a Bible ledoh ahi.

Paragraph

Hichie hi thu-bung-khen na ti na ahi. Thubung khen na khat ti chu 'thu-pi khat in akan khawm ho ti na ahi. Thu-pi khat in akan khawm thu-bung-khen khat in achie pi thupi chu ihet thiem leh, ajih pan, adoi leh atup Thupi' chu hetkhiel, mukhiel ti umlou ahi. Bible a thu kisei ho hi, aijhpa'n atup loupi, pi leh asei guot lou pi, pi seidoh sah jieng thei ahi. Hijieh a chu Thu-bung-khen na hi thil khoh tah ahi.

Parochialism

Thadou Kuki pao a ledoh ding hileh, 'Kihui-tum' tiding dan ahi. Bible pao a sei ding hileh, 'Thilsuoh ahilouleh. Thusuoh khat chun mundang gamdang ding in ima kijopmat na anei puoi, ti na ahi. Athilsuoh umna gam leh chawn dan chuleh kihilna ho a dingbou ahi, ti a ngaidan nei na chu Parochialism ahi. Bible thuhil ho hi gamdang leh midang toh kimat na anei puoi, ti na ahi.

Paradox

Thilkhat adihlou hileh kilawm, ahivang a adih hithou; akikal dan a kilang, ahivang a kikal hilou chu paradox ahi. Bible a thu kisei ho hi adihlou hileh kilawm, ahivanga adih hithou, tampi um ahi.

Plato

Ama hi Greek miching khat ahi. Egypt leh Alexandria a lekha thiem, miching ho jal in Plato ngaidan hin Houbung masa ho athujo ma, ma jieng in ahi. Ama hin, leisiet chung a ima jousie hi atah hilou, ngaituo na mai, mai chuleh lhagao hinkhuo a thil hung um ding kiti ho toh kibang ahibouve, atin, ahi. Pathien thu lam a thiemna nei hawn Plato ngaidan hi lhagao lam thil toh kibang in alao in ahi.

Presupposition: Hichie thucheng hi 'Bias leh Priori' toh kibang ahi.

Proof-texting

Bible a thupi-kah-khat, chang khat, chang ni; thupi khat in akan khawm, ahivang a 'athu pi' akankhawm pen donlou a, chang khat, chang ni inop, nop kosah jieng chu proof-texting ahi. Hitobang a Bible hilchet chun, ajih pa'n athiltup akap khah lou hiel ahin, ahilchien hawn ama dei lam, lam a aki hei kuoi uh ahi bou in ahi.

Rabbinical Judaism

Jews te Babylon gam a nawmang a um lai uh B.C 586-538 phat lai a ahinkhuo mandan uh ahi. Thiempu mawpohna leh Hou-in suhmang a umphat in synagogues chu Jews te hinkhuo man na mun pi pen ahung hitai. Hiti chun a Pathien hou-na mun achuom a anei tah lou jieh un, achen nao mun chu, chawn dan tho na mun, kiloikhawm na mun, Pathien hou-na mun leh Bible sim na mun ahung suoh tai. Jesu Christa khang lai a Jews te 'Thuching leh Dan jilsah' a pang haw (Scribes) leh Thiempi haw chu dinmun kibang ana hiu ve. AD 70 a Jerusalem Hou-in kisuhsiet a pat chun Pharisee hawn Jews te chung ah thunei na ahin nei pan tao in ahi. Hichie thu hi, Jews ten guol lui lai a pat a jightho hilou a 'athu-a' **Dan** ana nei hou, jih lut na buTalmud, a mu thei ahi. Chuleh hichie Dan bu a kimu dungjui chun, Jews ten Torah hi amang ngei uve ti akilang in ahi.

Revelation

Pathien mihingte kawma thu ahinsei na leh akilah na chu Revelation akiti. Aban Inspiration ah ven.

Semantic field

Thucheng khat kimang hin ichan huop a thu asei thei ham ti hetna leh khuol na ahi. Ahi na tah chu: thumal khat in akiman dan leh akiman na mun jil in kosah iat chuom. chuom anei thei in ahi.

Septuagint

Hebrew pao **Thulhun Lui**, Greek pao a kiledoh, '**Greek pao Thulhun Lui**' chu Septuagint aki ti. Hichie Septuagint hi, Egypt gam, Alexandria mun a Jews lekha thiem 70 hawn ni sawm sagi sung a ana bawl doh uh ahi aki ti. Akijih phat, BC 250 ahi. Adih tah chun, Septuagint lekha bu kibawl nah a hin kum 100 val alut in ahi.

Septuagint phat chuom na ho

- (1) Hebrew pao Thulhun Lui Bible (Masoritic Text) toh vetkah thei in a um in ahi.
- (2) BC kumiabi ni (2) naleh thum (3) na phat lai a Jews ten athil hilchet dan uh Septuagint ah muthei ahi.
- (3) Jews ten Jesu pampai na anei masang un Messiah ahi'na ahechien uve ti thu Septuagint a hin muthei ahi. LXX tin achom lam in Septuagint hi aki min sah in ahi.

Sinaiticus

Greek ten AD kumiabi li (4) na phat lai a ana man uh 'Lekha mal/jem' ahi. Hichie lekha 'jem' hi Sinai Muol a um **Jebel Musa** mun a kibawl '**Catherine's Monastery**' mun a German lekha thiem, **Tischendorf** in ana mudoh ahi. Hichie khut a kijih lekha mal hi Hebrew te lekha 'jem' mas pen '**aleph**' in akimin vo in ahi. SINAITICUS a hin Thulhun Lui Bible leh Thulhun Thah Bible a um gel, gel lhon in ahi. Lekha mal lien [uncial] a Bible khut a kijih mas a ho lah a Sinaiticus hi khat ahi.

Spiritualizing

Hichie thucheng hi '**allegorizing**'⁹ ti toh kibang ahi. Asei nuom pen chu 'thusim hileh, ipi thu hitajongleh, athusim kisei pen hilou a, athusim kisei na a 'thupha, thilpha' lah thei umpen kisei na ahi.

Synonymous: Thucheng ni; thuguol ni; athu cheng leh naoman kibanglou; ahivang a asei nuom kibang ti na ahi. Vetsah na Ps. 103:3 na ven.

Systematic Theology

Bible a thu dih umho hi pumkhat leh thil dih ahinao hilchet na chu Systematic theology ahi. Thusim mai, mai hilou a Christian te pathien thu hetdan a Pathien, mihiem, chawnsiet chuleh huhhing na ipi ham ti thudawl hetthei na ding a thil kibawl ahi.

Talmud

Israelten Sinai Muol a Mose kawm a Pathien in a kam cheng tah a 'Dan' apieh amahawn ban nei tah a akguol toh uh 'A Dan Bu' chu Talmud ahi. Oral tradition jong aki ti. Hinla Jews lamkai hawn akum, akum a chuleh akhang, akhang a ana lahkawm uh 'Thuching/Thupha' kijih lut na bu hileh akilawm na chan jong a um in ahi. Ipi chu hileh, Talmud hi jat ni ahi. 1) **Babylonian Talmud** chuleh 2) **Palestinian Talmud ahi** (Hichie hi Babylonian sang a chom jaw, chuban ah phate cha kijou thieng lou Lekha bu ahi).

Textual Criticism

Hichie hi Bible khut a ana kijih ho chu, itobang, bang hi-a, iti, ti ana kijih ham? ipi, pi asei ham? ti a khuol chil na chu ahi. Akijih masa pen, pen Bible ana um tah lou jieh in, Bible kibang lou tampi ahung um doh in ahi. Hijieh a chu khuol chil na hi hung poimo ahi. Khuolchil na hin Bible ho a thil kibang lou um ho, ana kijih masa pen Bible a toh kitoh sah thei nading a kul leh poimo ahi.

Textus Receptus

Hichie min hi A.D. 1633 kum a Elzevir in ajih, Greek pao Thulhun Thah a kuon'a hung umdoh ahi. Abul tah a chu, hichie hi Greek lekha jem leh Latin lekha jem a kuon a Erasmus-1510-1535; Stephanus-1546-1559; chuleh Elzevir-1624-1678 te hawn ahun bawl doh uh Greek pao 'Thulhun Thah' ahi. A.T. Robertson in a lekha bu 'An Introduction to the Textual Criticism of the New Testament' p.27 na a asei dan chun: 'Textus Receptus hi abawn a Byzantine ten ana jih uh ahi' ati. Alangkhat ah, Byzantine ten anajih uh lekha bu ho hi Greek lekha bu ho lah a anuoi nungpen ahiu ve, ti sei loi jong a um me. Ajieh chu amaho kihop khen na dan chu: Western, Alexandria leh Byzantine ahiu ve. Hichie ban a chun, Byzantien te lekha bu a hin suhkhiel tarn pi, pi a um me' atiu in

ahi. Ahinla, A.T. Robertson in asei be na a chun, 'Textus Receptus hin eih ding in thu kichieh, ahichet, chet tampi ei koi he pieh uve' ati kit in ahi./?27. Erasmus in 1522 kum a anajih Greek pao Bible chu tu a King James Version in AD 1611a ana bawl, Bible hung kipat na chu ahi.

Torah

Torah hi Hebrew pao ahin, Thadou Kuki pao a chu, KIHIL NA ti na ahi. Mose lekha bu haw sie sie Genesis apat Deuteronomy chan hi Torah ahiu ve. Hichie lekha bu ho hi Jews te ding a Lekha bu Thu-nei tah ahi.

Typeological

Hichie thucheng hi Bible hilchet na ding a kimang; akiman dan chuo beh khat ahi. Thulhun Lui leh Thulhun Thah in ki-inkuot na anei lhon in. Thulhun Thah a thu umho dihna Thulhun Lui a muthei chuleh Thulhun Lui a Thu um ho bulhinna Thulhun Thah a muthei, ahi na kisei na ahi. Hitobang a Bible hilchet dan hi Alexandria gam a um hawn aha manchah un ahi.

Vaticanus

AD kumjabi li (4) na phat lai a Greek pao a ana kiih Bible ahi. Rome khuopi Vatican a lekha bu koi-na (Library) a tuhin hichie lekha bu chu muthei ding in tampil a um me. Abul tah a chun Vaticanus lekha bu a um ho chu: **Thulhun Lui Bible, Thulhun Thah Bible leh Apocrypha** ahiuve. Hinla Genesis, Psalms, Hebrews, lekha thot, Philemon leh Thuphuon a um pou in ahi. Hichie lekha bu hi 'Bible masa pen hidinga ginchat' lekha bu a 'Thu umho' hilchet na a man ding in apha chuo lheh in ahi. Hichie lekha bu hi 'B' tin aki min vo in ahi.

Vulgate

Hichie hi Jerome in, Bible, Latin pao a aledoh chu ahi. Roman Catholic Houbung hawn Bible pao khat a kuon a pao dang a ledoh ding ahiphah leh aha man pen u Bible ahi. AD 380 phat lai a ana kibawl Bible ahi.

Wisdom literature.

Hiche lekha kisutdan hi masanglai solam a chu ana kimangcha tah khat chu ahi. Hiche hin jaila, thuchih tiho mangcha a khangthah hon lolhinna hinkho anei theina diuva ana kisun lekha ahi. Hiche lekha ho chu adeh a mimal a dia ana kisun ji ahi. Hiche lekhabu ho ahin thusim tidan akimanpon, hinkho a mikhat in ahinto thilsohho leh hiche a kon athil mudoh dan ho akon kihilna dia kisun ahi. Hiche lekhabu ahin thutah chu alhangpin akitah lang in ahi. Chuleh hiche a thu kisei hohi mimal adding ahijeh in mijouse hop a lah thei ahipon ahi.

World picture and world view.

Hiche thucheng teni hi kimang kop jing ahi. Hiche thucheng hin vannozi kisemdan thudol lamtoh kisai ahi. 'world picture' kiti hin vannozi iti hung kisemdo ham tit oh kisai ahin, 'world view' kiti hin vannozi hi koi sem ham ti thu toh kisai ahi. Hiche thumun hi Semtilbu 1-2 sung ah akimun ahi.

YHWH

Hichie hi Thulhun Lui a Israel te toh kitepna anei na Pathien in min akisah chu ahi. Exodus 3:14 ah akihil chien in ahi. Jews te'n Pathien min suo ding akichat jieh un chu Pathien min ding in Hebrews in **Adonai** asah un, hichu 'Pakai' ti na ahin, hichu Pathien toh Israel ten kitepna anei nao a a Min ding a akisah chu ahi.

HAPBENA NINA

Hiche thudol hi hiche hilchet a kimu tabang bang a seichenna kinei ding ahi. Noija outline bang a vetchilna umding ahi.

- I. English Bible hungkondohna ho
 - A. Thulhunlui
 - B. Thulhunthah
- II. Textual Criticism kiti hilchetna leh ngaidan ho
- III. Lekhabu dangdang simdia phachom ho

I. English Bible hungkon dohna ho

A. Thulhunlui

1. Masoretic Text (MT)

Hebrew te lekha mal ho (consonant) hi **Rabii Aquiba** in A.D 100 phat lai a ana siem ahi. Chuleh aban a lekha mal (vowel) hawhi kumiabi gupna (6) phatlai a ahunbelap pan kit uh ahin, kumiabi 9 na a asiemiou bep uh ahi. Hitobang lekha-mal hawhi Juda lekha thiem kiloikhawm hawn abawl tuoh uh ahin, amaho chu **Masoretic** tinakiheu in ahi. Amaho thilbawl: a lekhabu bawldan u leh apao mandantah u chu lekhabu jat chuo, chuo, Mishnah, Talmud, Targums, Peshitta leh Vulgate a kimang ho toh akibang in ahi.

2. Septuagint (LXX)

Thusim hungkisei dan chun Septuagint (LXX) Greek te Thulhunlui bu hi, B.C. 285-245 phat lai a Lengpa Ptolemy kithuopi na ial'a Alexandria lekha bu koi na a koi dinga. Juda lekhathiem mi 70 hawn ni 70 sunga abawl doh uh ahi, akitin ahi. Alexandria gam a cheng Juda lamkai hawn ngehna anei jieh uva Thulhunlui lekha bu hi Greek pao a hung kiledoh ahi. (Hichie thusim hi "**Letter of Aristeas**" a kuon a kila sawn ahi.)

3. Dead Sea Scroll (DSS)

Savun lekha jjel. Tuipithi a kuon a kiladuh, tia kihie chu ahi. Hichie **Dead Sea Scroll** hi B.C. 200-70 A.D sung Juda mi lawikhat, 'Essenes' kiti hawn ana jih u ahi. Hebrew pao a lekha ana kijih, Tuipi thi gam kai lah dunga kimu ho chu Hebrew pao lekhajem **Masoretes** (MT) leh Septuagint (LXX) a kimang ho toh akibang deo puon ahi.

4. Hiche text chomchom ho hin pao ledohho nasatah in akithopin ahi. Noija hin vetsahna themkhat akipen ahi.

- a. The LXX hin lekhathem ho leh pao ledohho MT hettheina apen ahi
 - (1) LXX dungjui Isa. 52:14 "mitamtah in Ama(him) a kidang asah diu ahi."
 - (2) MT dungjui Isa. 52:14 "Mitampin nangma(you) kidang nasah diu ahi."
 - (3) Isa. 52:15 na hin nang/ama kiti hi LXX ah (him) tin asei chen in ahi
 - (a) LXX, "namtin tampin kidang nasah diu ahi"
 - (b) MT, "hitichun aman nam tami chungah tui athen ahi"
- b. DSS in pao le holeh lekhathemho MT hetna apei

- (1) DSS dungjui Isa. 21:8, "hichun avetuppa aping in, khopi ngahna chungah kading e"
- (2) MT dungjui Isa. 21:8, "chuleh keipi keima kapeng in, My pakai, khopi ngana chung ah keima kading jing e..."
- c. LXX leh DSS in Isa. 53:11 hi ahilchen in ahi.
 - (1) LXX & DSS dungjui, "ama hinna kholjin akichaiteng, vah amuding, ama lungkim ding ahi"
 - (2) MT dungjui, "aman ahinna kholjin amuding, chuting lungkimna aneiding ahi"

B: THULHUN THAH AH

1. Tuchan hin Greek pao a Thulhunthah khut a ana kijih ho chu 5,300 sang a tamjo muthei in aum nalai in ahi. 85(Sawmgietleh nga) vel hi **papyrus** thingduo chunga kijih ahin, chuleh **268** vel chu khut a ajem lien a (uncials) a kijih ahi. Chomkhat jou kumjabi 9 na phat lai chun khutjih (minuscule) in ahung kijih pan kit in ahi. Greek lekhajem a, khut a ana kijih chu 2,700 ahi. Tuchan hin eihawn Pathien Hou na a iman uh i Bible uva hin hitobang lekha chu 2100 vel um ahi.
2. Thulhunthah Bible a pang Greek ten khut a **papyrus** thingduo chunga ana jihu 85 chu tuhin thil-lui koi na mun ah koi in aum in ahi. Kimkhat chu AD kumjabi 2na phatlai a kisun ahet ahin. atamjo chu kumjabi 3 na leh 4 na phat lai a kisun a het ahi. Hinla hichie khut a kijih ho sie a hin, Thulhun Thah a thu kisun ho sie apang deh puoi. Thulhun Thah lekha bu a ding a amasapen hijongleh, akibanglou umthou ahi. Atamjo pi agam agam a manchah dinga kino tah a kijih doh ji ahin; kino jieh in koima apuochil joubeh ji pou in ahi. Hijieh a chu kibanglo umsaao sao ahi.

3. Codex Sinaiticus

- Codex Sinaiticus kiti pen hi *Tischendarf in Sinai Muol* a St. Catherine Monastery a ana mudoh ahi. Amu doh phat chu kumiabi 4 na phat hi a het ahi. Greek te Thulhunlui lekhabu leh Thulhunthah lekha bu chu **Codex Sinaiticus** a hin, a um gel gel lhon in ahi.
4. Codex Alexandrinus hi "A" ahilouleh (02), tin jong akihen, hiche hi kum jabi nga laija Greek lekhabu ahin, Alexandria, Egypt a ana kimu ahi.
 5. Codex Vaticanus hi "B" ahilouleh (03) tin jong akihen, hiche hi Rome a um Vatican's library a kum jabi li vel a kimu doh ahi. Hiche ahin, Thulhunlui LXX leh Greek Thulhunthah ajao in ahi.
 6. Codex Ephraemi hi "C" ahilouleh (04) tin jong akihen, kum jabi nga vel a Greek manuscript akon kim doh ahi.
 7. Codex Bezae hi "D" ahilouleh (05) tin jong akihen, hiche hi kum jabi nga ahilouleh gup tivel Greek manuscript ahi. Hiche hi "The Western Text." tin jong akihen ahi. Hiche hi King James Version kisemdohna a nastah a kimang khat chu ahi.
 8. NT MSS hi jat thum ahilouleh jat li vel a hop khen thei ahi.
 - a. Egypt akon Alexandrian text
 - (1) P⁷⁵, P⁶⁶ (A.D. 200 tivel), Gospels ho kisutna
 - (2) P⁴⁶ (A.D. 225), Paul lekhathotho kisutna
 - (3) P⁷² (A.D. 225-250), Peter leh Jude lekhabu kisutna

- (4) Codex B ahilouleh Vaticanus tia jong kihe (A.D. 325), hiche hin Thulhunlui leh Thulhunthah ania jao ahi
- (5) Origen hi hiche text ho kon ana minphah in ahi
- (6) MSS dangdangho Ι, C, L, W, 33
- b. North Africa akon Western Text ho
 - (1) North African church fathers, Tertullian, Cyprian, chuleh Old Latin translation a kon ana kiminphah ho
 - (2) Irenaeus in ana minphah
 - (3) Tatian leh Old Syriac translation a kon kimudung jui in
 - (4) Codex D "Bezae" in jong hiche text tabang amang e
- c. Constantinople akon Eastern Byzantine text.
 - (1) hiche tabang text hi MSS ah 80% tabang akimang in ahi.
 - (2) Antioch a um Syria church father, Cappadoceans, Chrysostom, leh Therodoret hon jong ana minphah uve
 - (3) Codex A, Gospel ho bou
 - (4) Codex E (kum jabi get) Thulhunthah jouse
- d. Palestine a kon "Caesarean" ho
 - (1) Hiche hi Mark bouvah akimun ahi
 - (2) P⁴⁵ leh W akon het bethei ahi

II. "lower criticism" leh "textual criticism." Chungchang thudol a hilchetna

A. Ahung kipatdan

- 1. hena sasa a sukhel hilou(atamjo hitia hi soh ahi)
 - a. khut a jihtho a lekha kisun ho chu asut son u ahijeh in, mit heikah a ahiloleh thil kisunho vet khel khah jeh a sohdoh thei ahi. Hiti chu thucheng tampi sutdoh louvin ana um jin ahi. (hichu homoioteleuton akitin ahi)
 - (1) vetkhel jeh a thuchengni ahilouleh thuguol khat sut haimil chu haplography akitin ahi.
 - (2) lungthim hatlou jeh a thuguol avel vel a sut kit chu dittography akitin ahi.
 - b. khajah khel jeh a miho thusei jahkhel jeh a sutkhel jong um ahi. Hicho chu itacism akitin ahi. Bannan sutkhel ho chu agin vang akilona chan aum jinan ahi.
 - c. Greek paova Bible ana kisun masaho chun bung leh chang ahilouleh hopkhenna ima ananei pouvin ahi. Hijeh chun khonung a hopkhenna neihon thucheng khat chun achomchom a jong hetkhel jeh a ana hopkhen thei u ahi.
- 2. hena sasa a sukhel
 - a. paomandan ahoijepna ding leh achamkim jeptheina dia belap leh lahdoch kibol
 - b. Bible thumun dangtoh akito theina dia boltoh lele (harmonization of parallels akitin ahi)
 - c. lekhabu nil eh thum ho chu kigomkhom a lekhabu sao thimkhat kiso (conflation akitin ahi)
 - d. Bible thumun adihlou dan a kigelho chu suhdihna kinei (vetsahna I Cor. 11:27 leh I John 5:7-8)
 - e. Bible a thusim ho chu lekha sun khat in munkhat ah akojjin, adangkhat in munchom ah akoi kit jin ahi. Hiche hi lekha sunson hon ama ama hetna leh ginchatna dungjui a abol u ahi. (John 5:4)

B. Textual criticism umdol

- 1. Bible lekhabu akisun masapen ho chu kituptah a ana kisun ahipoi
- 2. Akisun masapen ho chu achompen jong ahi

- 3. lekhabu akisun masa loi chu tahnanna akinei deh e, ajeh chu hiche ho chu akisun masapen ho toh kinai dom pen ahin, dih jep ding mong ahi
 - 4. MSS kitil lekhabu hi aluilo khat chu ahi
 - 5. doctrine tichu thuhil kihamu louna lekhabu ho hi deisah jep aum e.
 - 6. ipi thumun hijong leh akisun masapen hilchetna pethei chu aphapen ahi
- d. Hiche thudol a ngaidan ni ana veu hite
- a. J. Harold Greenlee in asut, *Introduction to New Testament Textual Criticism*, p. 68 kitil ah chun hitin asei in ahi:
 "Christian thuhil hohi kinelna thei thumun ho a pansa aumpoi. Thulhunthah simlai ho in hetding khat chu ahileh eiman ichepi thuhil chu Pathen haikhum lekhabu theng sang a asangjo a koilou hel ding ahi."
 - b. W. A. Criswell in Greg Garrison komah *The Birmingham News* kitil ah chun "keima (Criswell) Bible a um thucheng jouse hi Pathen haikhum ahi ti katahsan poi. Ajeh chu ijat ham khat hi khonung a lekha sunsonhon ahapbe u ahiboube. Vetsahn, Mark bung 16 akichaina lam khu khonung a kikoi be ahin, hiche a thu um khu thuhil lhem ahibouve. Pathen a kon ahipon, koiham khat in ahapbe ahi...."
- SBC lamkai hon jong Bible hi adihlou ima aumpoi ti apomvang un, John bung 5 na a Pakai Jesun Bethsaida tuikhuh a mi adamsah chungchang thu a ngaidan jatchom deu anei un ahi. Chuleh Judas thidan jong jat ni in aksun in ahi. (Matt. 27 and Acts 1): Criswell seidan in hiche hi ama leh ama kithadan lamchom a vethan ahi atin ahi. Bible a um tapou chu hilchet thei ahi atin ahi.

III. Manuscript chungchang a boinaho

A. Aban nahetbe nom leh noija lekhabu hohi simin

- 1. *Biblical Criticism: Historical, Literary and Textual*, by R.H. Harrison
- 2. *The Text of the New Testament: Its Transmission, Corruption and Restoration* by Bruce M. Metzger
- 3. *Introduction to New Testament Textual Criticism*, by J. H Greenlee

HAPBENA THUM

(GREEK GAMMAR THUCHENG HO HILCHETNA)

Koine Greek kiti, Hellenistic Greek ti a jong kihie hi BC. 336-323 laiphat; Alexander the Greak kiti pa khanglai a mediterranean gamkai a pao kitho tampen ahi. (Mediterranean gamkai kit hi Leisiet a dinga gam lailung pen ahi). Alexander the Great, hin kum 500 sung vai anahawm ahi. 300 BC -500 AD.

Hichie pao hi pao-bailam ahipuon, pao-lui, ahi-a-la, pao thah jong tarsi kimangta, hichie chungchuon'a chu hichie gam, suolam kai. tua Middle East leh Mediterranean gampumpi a dinga pao kitho tarn lam a ani na ahi.

Greek pao, Thulhunthah a kimang pen hin amangho jil in jatchuom na ten khat anei in ahi. Ajieh chu Luke lekha bu leh Herbrew lekhabu jihpa tilou in adang sen Aramaic pao athou ahi. Hijieh a chu Aramaic pao a thuchih leh thusui dan in amaho lekha jih ho hi aha thunun lheh in ahi; man jong aha man un ahi. Chujongleh Greek pao Thulhunlui aha minphah un ahi. Thulhunlui Bible Greek pao a pen hi Koine Greek pao a kisun ahi. Ahinla het ding khat chu, Greek pao Thulhun lui, Septuagint, LXX jong kiti, hi Juda te lah a lekha thiem tah khat, apienpi pao Greek pao hilou, khat in ajih/aledoh ahi.

Hiti dan a hungkisun doh ahi jieh in Thulhunthah lekhabu hi, pao chie dawl a hiti mawng, mawng ti jieng hi thilhahsa thim khat ahi. Ajieh chu: Greek te Thulhunlui (LXX) hi Juda te lekhathiem Josephus lekha jih chuleh Egypt te lekha **Papyri** kiti-ho toh kibah na tarsi anei in ahi.

Koine Greek ledohna din thil thum het angajje. Hiho chu sappao; (1) grammar a tense, voice chuleh mood kimandan; (2) particular verb kimandan chuleh (3) athu chedan ho ahi.

I. TENSE

- A. Tense hi jat ni aume. Hiho chu alhangpin "perfective" leh "imperfective" akitin ahi.
 - 1. Perfective tenses hin thuguol a thil bol akoh in ahi.
 - 2. Imperfective tenses hi thuguol sung a thilbolachejjomjing thu asei in ahi.
- B. Tenses noi ja bang a hopken thei ahi
 - 1. Thilkhat soh = AORIST
 - 2. Thilkhat soh a hiche thilsoh dungjuija a thil um = PERFECT
 - 3. Achesa phat a thilsoh khat chun athilsoh chu phat chomkhat ana chejomjing, tua vang chejom talou= PLUPERFECT
 - 4. Tu le tua thilsoh = PRESENT
 - 5. Thilkhat anasoh jing = IMPERFECT
 - 6. Thilsoh ding = FUTURE

Hiche Tense dung juja 'huhhing' kiti thucheng hi tense jatchomchom a vetsahna akipen ahi:

- 1. AORIST - "huhhing a umta" (cf. Rom. 8:24)
- 2. PERFECT - "huhhing a umjing ta" (cf. Eph. 2:5,8)
- 3. PRESENT - "huhhingna nei jing" (cf. I Cor. 1:18; 15:2)

4. FUTURE - "huhhingna neiding" (cf. Rom. 5:9, 10; 10:9)

- C. Tense jatchomchom lekhasun hon aman nao ajeh chu ahileh lekha sunhon ama ama deilhen dungui a lunggel phondohna anei nom jeh u ahi. Hiche Tense jat chom chom ho hi phat beh jatchomchom het theina dia kimangcha ahi. Noija hin Tense jatchomchom phabep hilchetna chom chacha akipen ahi.
1. PERFECT TENSE. Hiche hin achesa phat a thilkhat kiboldoh chu aphondoh ahi. Hiche hi AORIST leh PRESENT TENSES kigom khom tabang jong ahi. Hiche hin agelkhoh pen chu thilkhat tohdoh boldoh a um chu ahipen e. (vetsahna: Eph. 2:5 leh 8, "nangho huhhing a umah nahiuve chuleh um jong umjing nahiuve").
 2. PLUPERFECT TENSE. Hiche hi PERFECT tense tabang ahin, amabou achesa tohdoh boldoh chu chejom talou ahiati. Vetsahn: John 18:16 "Peter chu kot polam ah ana din pet ahi."
 3. PRESENT TENSE. Hiche hin natoh thibol chu kichai nailou ahi dan asei in ahi. Natoh khat chu chelha jom jing nalai tina ahi. Vetsahn: I John 3:6 leh 9, "Koihi jong leh Ama a umchan chun achonse jomjing tapoi."
 4. IMPERFECT TENSE. Hiche natoh khat achesa phat a ana um hichu tua chelha jomtalou ahi. Vetsahn: Matt. 3:5, "hijouchun Jerusalem a umho chu abonchauvin ama kom ah ana chetou jing un ahi" ahilouleh "hichun Jerusalem mite jouse chu abon un ama kom ah anache tou un ahi."
 5. FUTURE TENSE. Hiche hin ahunglhung ding phat a natoh khat chelha ding chu aseina ahi. vetsahn: Matt. 5:4-9, "Anunnom ahiuve...amaho chu...."

II. VOICE

- A. Voice kiti hin sappao grammar a verb leh subject kikah thu ahilchen in ahi.
- B. ACTIVE VOICE in avetsah chu ahileh subject in thuguol sung a na atoh thu asei ahi.
- C. PASSIVE VOICE in avetsah chu ahileh verb in thuguol sung a na atoh thu asei ahi
 1. ABLATIVE CASE toh kiman tha ahi (cf. Matt. 1:22; Acts 22:30).
 2. ABLATIVE CASE toh kibang a akiman chah khom phat aum e (cf. Matt. 1:22).
 3. INSTRUMENTAL CASE toh akiman chah ton aum jie.
 4. khat vei kom kom leh INSTRUMENTAL CASE toh akiman tha jin ahi.
- D. MIDDLE VOICE in avetsah chu ahileh subject in thuguol a na atoh goh hilouva, verb natoh na a jong jao ahi.
 1. REFLEXIVE – ama leh ama chung a natohna. Vestsahn: Matt. 27:5 "ama leh ama kikhailih."
 2. INTENSIVE – subject in ama leh ama chung a hilchetna anei. Vestsahn: II Cor. 11:14 "Satan amatah jong khovah vahtil von in akivon jiuvin ahi."
 3. RECIPROCAL – subject ni kihelto. Vestsahn: Matt. 26:4 "amaho leh amaho akilhemto jiuvin ahi."

III. MOOD ahilouleh MODE

- A. Koine Greek ah MOOD jat li aum in ahi. INDICATIVE MOOD, SUBJUNCTIVE MOOD, OPTATIVE MOOD chuleh IMPERATIVE MOOD ahiuve.
- B. INDICATIVE MOOD kiti hi lekha sunpan aseinom thilsoh kisei chu kiseina ahi. Hiche thilsoh chu anasohsa ahilouleh anasohsa jing thudol kisei ahi.
- C. SUBJUNCTIVE MOOD hin khonung hunghung ding thilsoh asei ahi. Thil khat asoh nailou ahia hungsoh tei dia um ho kiseina ahi.
- D. OPTATIVE MOOD hin thilsoh dia deisah na aphondoh ahi. Thilkhat asoh hinailou ahia soh thei dia um khat so sah nomna nei tina ahi. Hiche Subjective mood a kisei khonung a thil hung soh ding kiti sang a asoh thei ding dinmun a um tina ahi. OPTATIVE mood hi Paul in jong ana mangchan ahi. Vetsahna, "Chuthei ponte" som leh nga vei akimang in ahi (Rom. 3:4, 6, 31; 6:2, 15; 7:7, 13; 9:14; 11:1, 11; I Cor. 6:15; Gal. 2:17; 3:21; 6:14). Hiche tabang hi mundang dang ah jong akimang in ahi Luke 1:38, 20:16, Acts 8:20, leh I Thess. 3:11.
- E. IMPERATIVE MOOD hin thupeh avetsah in ahi. Athuseipan asosah nom thudol kiseina ahi. Hiche hi taona leh midangkhat in midangdia taona amanpeh nan jong akimang in ahi. Hiche thupeh hohi Thulhunthah ah Present leh Aorist tense bouvin akimang in ahi.
- F. Mi kimkhat in PARTICIPLES jong hi mood jat chom khat in asim in ahi. Hiche Greek Thulhunthah a akiha manchah in ahi. Hiche kimanchah dol um je hi *The Bible in Twenty Six Translations* kiti Baker in asem lekhabu a kichen tah a muthei ahi.
- G. AORIST ACTIVE INDICATIVE hi thilsoh khum lut na ahi.

IV. Greek pao them louho din noijs lekhabu hohi phachom ding ahi:

- A. Friberg, Barbara and Timothy. *Analytical Greek New Testament*. Grand Rapids: Baker, 1988.
- B. Marshall, Alfred. *Interlinear Greek-English New Testament*. Grand Rapids: Zondervan, 1976.
- C. Mounce, William D. *The Analytical Lexicon to the Greek New Testament*. Grand Rapids: Zondervan, 1993.
- D. Summers, Ray. *Essentials of New Testament Greek*. Nashville: Broadman, 1950.

V. NOUNS

- A. Noun hohi case in akihom khen in ahi. Case hohin thuguol a verb hotoh kikal ah kitimatna asem ahi. Koine Greek a case hohi preposition akon hetna akinei in ai.
- B. Greek case hohi jat get in akihom khen in ahi:
 - 1. NOMINATIVE CASE hi thil min ho minsahna kimang ahi.

2. GENITIVE CASE hi thil min ahilouleh thil ho hilchetna kimang ahi.
3. ABLATIVE CASE hiche hi GENITIVE toh akimanna akibang in, hilah hiche hi thilho seikhenna a kimang ahi.
4. DATIVE CASE hi mikhat thanopna ahilouleh deisahna thu hilchetna a kimang ahi.
5. LOCATIVE CASE hi DATIVE toh akibang thim in, hinlah hiche hin tohmun, phatbeh kitihio ahilchen in ahi.
6. INSTRUMENTAL CASE hi DATIVE leh LOCATIVE case toh akibang in ahi.
7. ACCUSATIVE CASE hi thilsoh khat akichaina thudol kiseina ahi.
8. VOCATIVE CASE hi miho kouna a kimang ahi.

VI. CONJUNCTIONS leh CONNECTORS umdan

- A. Greek pao ahin connector tichu thucheng leh thuguol khat leh khat jopmatna tampi aum in ahi. Hitabang jopmatna tampi aumjeh hin thuguol sung a amahohi apoimo lheh in ahi. Hiche thucheng kijopmatna hohin lekhasunpa lunggel leh ngaidanho hetdohna apen ahi.
- B. Noija hin conjunctions leh connectors chuleh ipi atina ham vetsahna akipen ahi. (hiche thucheng hohi H. E. Dana leh Julius K. Mantey *A Manual Grammar of the Greek New Testament* kiti lekhabu akon hung kilason ahi).
 1. Time connectors/Phat jopmatna

epei, epeidē, hopote, hōs, hote, hotan (subj.) – itih a, itihphat a
heōs – hiche laichun
hotan, epan (subj.) – itih phatphat hijongleh
heōs, achri, mechri (subj.) – ahitokah in,
priv (infin.) – amasang in
hōs – hiche a pat chun, hitabang chun
 2. Logical connectors/lungngaitoa jopmatna
 - a. Purpose/ajeh
 - (1) *hina* (subj.), *hopōs* (subj.), *hōs* – achuti theina din”
 - (2) *hōste* (articular accusative infinitive) – hiti chun
 - (3) *pros* (articular accusative infinitive) ahilouleh *eis* (articular accusative infinitive) – chute chun
 - e. Result/agaa
 - (1) *hōste* (infinitive, this is the most common) – hijeh chun
 - (2) *hiva* (subj.) – hiti ahijeh chun
 - (3) *ara* – hijeh chun
 - f. Causal ahilouleh reason/akibol lona jeh
 - (1) *gar* (cause/effect or reason/conclusion) – ajeh chu
 - (2) *dioti, hotiy* - ajeh
 - (3) *epei, epeidē, hōs* – hitia pat chun
 - (4) *dia* (with accusative) leh (with articular infin.) – ajeh chu

g. Inferential

- (1) *ara, poinun, hōste* – hiche a pat chun
- (2) *dio* (strongest inferential conjunction) – hiti ahijeh chun
- (3) *oun* – hijeh chun, achuti jeh in
- (4) *toinoun* – hiche tabang chun

h. Adversative or contrast/vetkahna

- (1) *alla* (strong adversative) – hinlah, hichetailouvin
- (2) *de* – “hinlah, hijeng jongleh, alamkhat a seidin
- (3) *kai* - hinlah
- (4) *mentoi, oun* – ahijeng vang in
- (5) *plēn* – chute jeng tajongleh
- (6) *oun* - hinlah

i. Comparison/tekahna

- (1) *hōs, kathōs* (tekahna thu)
- (2) *kata*
- (3) *hosos* (Hebrews pao)

j. Continuative ahilouleh series/ achelha joming, abanjom

- (1) *de* – chuleh, tun
- (2) *kai* - chuleh
- (3) *tei* - *chuleh*
- (4) *hina, oun* – chute chun
- (5) *oun* – chujouvin

3. Emphatic manchahdanho

- a. *alla* – akichehtah, adihtah mong in
- b. *ara* – tahbah in, thengtah in
- c. *gar* – dihtah in, thonlouvin
- d. *de* – dihtah in
- e. *ean* – hijeng jongleh
- f. *ekai* – hijeng jongleh, dihtah in
- g. *mentoi* – dihtah in
- h. *oun* – thengtah in

VII. CONDITIONAL SENTENCES

- A. CONDITIONAL SENTENCE kiti hi conditional clause khat ahilouleh asang a tamjo jaona ahi. Conditional sentence hi jat li aum in ahi. Noija hin hiche jatli ho chu bannei tah in achemlam tah in vetsahna akipen ahi.
- B. FIRST CLASS CONDITIONAL SENTENCE hi lekha sunpan thilsoh chu adih ahimong e ti ahet vang a himai thei ahi tia asut ahi. (Matt. 4:3; Rom. 8:31).
- C. SECOND CLASS CONDITIONAL SENTENCE ahin lekhasunpa chu adihlou henasa a adih dan a asei ahi. Vetsahna:
1. "Ama chu themgao hilou ahin, hina majeng jongleh....." (Luke 7:39)
 2. "Mose chu natahsanlou u ahin, tahsan namajong leu chun....." (John 5:46)
 3. "Keiman miho maipha velouva thu kasei ahin, maipha venama jong leng....." (Gal. 1:10)

- D. THIRD CLASS hin khonung a thil hung soh thei ding asei in ahi. Hiche hin khonung a thilsoh theiding ho atahlang ahi. Vetsahna I John: 1:6-10; 2:4,6,9,15,20,21,24,29; 3:21; 4:20; 5:14,16.
- E. FOURTH CLASS hi thilsoh hungsoh maihei ding thu asei ahi. Hiche thilsoh ding chu soh loumai thei dinmun a um ahi. Hitabang paomandan hi Thulhunthah ah akimang behseh pon ahi. Vetsahna I Pet. 3:14.

VIII. PROHIBITIONS/PHALLOU

- A. PRESENT IMPERATIVE hin thilkhat achelha jing khat chu suhtangna anei ahi. Vetsahna: "leiset a nagou khol hih un. . ." (Matt. 6:19); "nahinkho a din lungkham hih un. . ." (Matt. 6:25); "natibah hou chu chonsetbolna lamah mangchah hih un. . ." (Rom. 6:13); "Pathen lhagao thang lungphat mosah hih un. . ." (Eph. 4:30).
- B. AORIST SUBJUNCTIVE hin thilboh natoh aphailou ahi. Vetsahna: "lungkham bolih un. . ." (Matt. 6:31); "jachatna naneilou hel diu ahi. . ." (II Tim. 1:8).
- C. DOUBLE NEGATIVE leh SUBJUNCTIVE MOOD hin aitih a jong phallouna avetsah in ahi. Vetsahna: "itih chang hi jong leh aman thina ato khah lou hel ding ahi (John 8:51); "Keiman itih chan hijong, itihnama jongleh. . ." (I Cor. 8:13).

IX. ARTICLE

- A. Koine Greek ahin article "the" hi English a tabang in akimang chan ahi. Hiche hi thuguol sung a thilkhat tahlangna dia kimang ahi. Thulhunthah sung ahin hiche kimandan hi lekha sunho in jatchom chom in amang in ahi. Hiche article jong hi noi ja tabang hin akimang chan ahi
 1. thil chomchom ho hetkhen theina ding;
 2. mikhat thilkhat ana kiminphah sa avel a akiminphah teng akimang in ahi;
 3. Vetsahna: "Pathen hi Lhagao ahi" (John 4:24); "Pathen hi vah ahi" (I John 1:5); "Pathen hi ngailut ahi" (4:8,16).
- B. Koine Greek hin English a bang in article "a" ahilouleh "an" aneipon ahi. Definite article akiman louteng leh, hichun avetsah chu
 1. thilkhat chungchang thu kihasei;
 2. thil ajat jat a lhendohna jong himai thei ahi.
- C. Thulhunthah lekha sunhon artcle amanchah dan u hi achomcheh ahi.

X. GREEK THULHUNTHAH A HETDIA PHOMO PHABEP

- A. Thulhunthah sung a hin, lekha sunhon seikhohna anei nom teng u leh aseikhohnao hi lamchomchom in atahlang un ahi. Luke leh Hebrew lekhabe sunteni hin alhangpin seikhoh tahlangna kituptah in abol lhon in ahi.
- B. AORIST ACTIVE INDICATIVE hi thupi behseh louvin ana kisei in, hinlah hichu Aorist Active Indicative hi khatveivei leh akimandan jatchom deuvin ahi (Vetsahna: Rom. 6:10 [nivei jen]).

C. Koine Greek a thucheng kiguoldan

1. Koine Greek hi sappao tabang ahilou jeh in, lekhabu sunpan noiija bang a hi thuguoltohna anei thei ahi
 - a. lekhasunpan athotna miho kom a aseikhoh nom tahlangna;
 - b. lekhasunpa gel dunguija athotna hon kidang asahding thudol;
 - c. lekhasunpan agelkhoh pen thudol.
2. Greek grammar a thu kiguol dan alhangpi:
 - a. linking verbs/ akimatnaho
 - (1) verb
 - (2) subject
 - (3) complement
 - b. transitive verbs/akikhelnaho
 - (1) verb
 - (2) subject
 - (3) object
 - (4) indirect object
 - (5) prepositional phrase
 - c. noun phrases/thuchengho
 - (1) noun
 - (2) modifier
 - (3) prepositional phrase
3. Thucheng kigoldan hi Bible hilchet bolna dia poimo tah ahi. Vetsahnna:
 - a. Kei leh Barnabas akhut jet lam eipeuvin, eikiloikhompiuve. Hiche a thuguol, Khut jetlam kiloikhompina, kiti hin athupidan avetsah ahi (Gal. 2:9).
 - b. Christa toh chuleh akhatna a kikoi. Athi thupidan tahlangna (Gal. 2:20).
 - c. Hiche ho chu athem athem a chuleh jatchomchom a (Heb. 1:1) kiti chu akikoimasan ahi.

D. Thuguol sung a hetsahnom aumteng akimang in ahi

1. Miho ho avelvel a kimang cha. Vetsahna: Kei, keima, thonlouva kaumpi diu nahi. . . (Matt. 28:20).
2. Khat veikom leh kijopmatna thucheng hohi ajao jipon ahi, hitia chu asimho lunglutsahna ding ahi. Vetsahna:
 - a. Molchung a Jesu thuhil, Matt. 5:3ff
 - b. John 14:1 (thupi thah)
 - c. Rome 9:1 (hopkhenna thah)
 - d. II Cor. 12:20
3. Thucheng ahilouleh thuguol avelvel a kimanchah dan. Vetsahna: "Aloupina thangyah ding" (Eph. 1:6, 12 leh 14).
4. Thucheng jatchomchom a kimanchah dan
 - a. euphemisms – thucheng aphadom a khel, vetsahna, thi chu ihmumil (John 11:11-14) ahilojuleh pasal junthahna chu kengjung tin akikhel in ahi (Ruth 3:7-8; I Sam. 24:3).
 - b. circumlocutions – Pathen min kheldan ahi, vetsahna, van lenggam (Matt. 3:21) ahilouleh van a kon aw (Matt. 3:17).
 - c. figures of speech/thutekah
 - (1) ahithei loubeh ding thu (Matt. 3:9; 5:29-30; 19:24)

- (2) aval jep a thusei (Matt. 3:5; Acts 2:36)
 - (3) mihem hisah (I Cor. 15:55)
 - (4) thu kiletun (Gal. 5:12)
 - (5) jaila (Phil. 2:6-11)
 - (6) thuchengho manchah to lele
 - (a) Houbung
 - (i) Houbung (Eph. 3:21)
 - (ii) Kouna (Eph. 4:1,4)
 - (iii) Kou (Eph. 4:1,4)
 - (b) Manbei
 - (i) Numei manbei (Gal. 4:31)
 - (ii) chamlhat (Gal. 5:1)
 - (iii) manbei (Gal. 5:1)
- d. idiomatic language/pao mandan(chondan dunguija pao Mandan):
- (1) Ann tekahna/vetsahna a kimang (John 4:31-34)
 - (2) Houin tekahna/vestsahna a kimang (John 2:19; Matt. 26:61)
 - (3) Hebrew paova khotona leh hotna kimandan (Gen. 29:31; Deut. 21:15; Luke 14:36; John 12:25; Rom. 9:13)
 - (4) Mijouse leh mitamtah vetkahna. Isa. 53:6 (mijouse) 53:11 & 12 (mitamtah).
5. Thucheng khat bouseh hilouva, thucheng jouse manchah. Vetsahn: Pakai Jesu Christa
6. Greek pao *autos* kimanchah dan
- a. article toh akimanchah khom teng ‘akibang’ tin akimang in ahi.
 - b. article toh akimachah khomlou teng hiche hi ‘amapa, amanu’ tinan akimang in ahi
- E. Greek pao sim theilouho din noija kisei lekhabu hohi phachom ding ahi:
1. analytical lexicon leh interlinear Greek/English text manchah ding.
 2. English Bible version chomchom ho vetkah ding vetshana: KJV, NKJV, ASV, NASB, RSV, NRSV chuleh NIV, NEB, REB, JB, NJB, TEV kiti hohi phachom tan ding ahi. *The Bible in Twenty-Six Translations* kiti lekhabu jong phachom tah ahi.
 3. Joseph Bryant Rotherham in asut *The Emphasized Bible* (Kregel, 1994) kiti jong aphai.
 4. Chulleh literal translation ho jong manchah in aphai.
 - a. *The American Standard Version* of 1901
 - b. Robert Young in asut *Young's Literal Translation of the Bible* (Guardian Press, 1976).

Grammar hi het hahsa tha chu ahivang in, pao dihtah a ledoh thei na dia ngai mama khat chu ahi. Chung a kipe grammar umdan chomcha hohi Greek pao them lou hon grammar umdan ahetna dia kibol ahi. Hiche kisei hohi alhangpia manding a bou kibol ahi, hiti mongmong a bol teiding tina ahipoi. Chung a kisei hilchetna hohin Thulhunthah umdal hetbena aso ding kinem ahi.

Grammar hi Bible dihtah a ledoh theina dia akithopi holah a khat chu ahi. Hiche tilou adangdang tichu thusim umdan, chondan, lekha kisutdan, thucheng kimandan kitihong jong hetthem angaije.